

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προομιών τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

- **B** ► **M46 ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 765/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,**
 της 18ης Μαΐου 2006,
σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της
Λευκορωσίας στην επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας ◀
 (ΕΕ L 134 της 20.5.2006, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► M1	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1587/2006 της Επιτροπής της 23ης Οκτωβρίου 2006	L 294	25	25.10.2006
► M2	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2006	L 363	1	20.12.2006
► M3	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 646/2008 του Συμβουλίου της 8ης Ιουλίου 2008	L 180	5	9.7.2008
► M4	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 84/2011 του Συμβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2011	L 28	17	2.2.2011
► M5	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 271/2011 του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 2011	L 76	13	22.3.2011
► M6	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 505/2011 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 2011	L 136	48	24.5.2011
► M7	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 588/2011 του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 2011	L 161	1	21.6.2011
► M8	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 999/2011 του Συμβουλίου της 10ης Οκτωβρίου 2011	L 265	6	11.10.2011
► M9	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1000/2011 του Συμβουλίου της 10ης Οκτωβρίου 2011	L 265	8	11.10.2011
► M10	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1320/2011 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2011	L 335	15	17.12.2011
► M11	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 114/2012 του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2012	L 38	3	11.2.2012
► M12	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 170/2012 του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 2012	L 55	1	29.2.2012
► M13	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 265/2012 του Συμβουλίου της 23ης Μαρτίου 2012	L 87	37	24.3.2012
► M14	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 354/2012 του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 2012	L 113	1	25.4.2012
► M15	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1014/2012 του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2012	L 307	1	7.11.2012
► M16	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1017/2012 του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2012	L 307	7	7.11.2012
► M17	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 494/2013 του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 2013	L 143	1	30.5.2013
► M18	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 517/2013 του Συμβουλίου της 13ης Μαΐου 2013	L 158	1	10.6.2013
► M19	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1054/2013 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 2013	L 288	1	30.10.2013

► M20	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 46/2014 του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 2014	L 16	3	21.1.2014
► M21	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 740/2014 του Συμβουλίου της 8ης Ιουλίου 2014	L 200	1	9.7.2014
► M22	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1159/2014 του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 2014	L 311	2	31.10.2014
► M23	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1133 του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 2015	L 185	1	14.7.2015
► M24	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1326 του Συμβουλίου της 31ης Ιουλίου 2015	L 206	16	1.8.2015
► M25	Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1948 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 2015	L 284	62	30.10.2015
► M26	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1949 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 2015	L 284	71	30.10.2015
► M27	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/276 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 2016	L 52	19	27.2.2016
► M28	Κανονισμός (ΕΕ) 2016/277 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 2016	L 52	22	27.2.2016
► M29	Κανονισμός (ΕΕ) 2017/331 του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2017	L 50	9	28.2.2017
► M30	Κανονισμός (ΕΕ) 2018/275 του Συμβουλίου της 23ης Φεβρουαρίου 2018	L 54	1	24.2.2018
► M31	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1163 της Επιτροπής της 5ης Ιουλίου 2019	L 182	33	8.7.2019
► M32	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1387 του Συμβουλίου της 2 Οκτωβρίου 2020	L 319 I	1	2.10.2020
► M33	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1648 του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2020	L 370 I	1	6.11.2020
► M34	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/2129 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2020	L 426 I	1	17.12.2020
► M35	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/339 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 2021	L 68	29	26.2.2021
► M36	Κανονισμός (ΕΕ) 2021/907 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 2021	L 197 I	1	4.6.2021
► M37	Κανονισμός (ΕΕ) 2021/996 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 2021	L 219 I	1	21.6.2021
► M38	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/997 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 2021	L 219 I	3	21.6.2021
► M39	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 2021	L 219 I	55	21.6.2021
► M40	Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1030 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 2021	L 224 I	1	24.6.2021
► M41	Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1985 του Συμβουλίου της 15ης Νοεμβρίου 2021	L 405	1	16.11.2021
► M42	Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1986 του Συμβουλίου της 15ης Νοεμβρίου 2021	L 405	3	16.11.2021
► M43	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/2124 του Συμβουλίου της 2ας Δεκεμβρίου 2021	L 430 I	1	2.12.2021
► M44	Κανονισμός (ΕΕ) 2022/212 του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 2022	L 37	4	18.2.2022
► M45	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/300 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 2022	L 46	3	25.2.2022
► M46	Κανονισμός (ΕΕ) 2022/355 του Συμβουλίου της 2ας Μαρτίου 2022	L 67	1	2.3.2022
► M47	Κανονισμός (ΕΕ) 2022/398 του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 2022	L 82	1	9.3.2022
► M48	Κανονισμός (ΕΕ) 2022/577 του Συμβουλίου της 8ης Απριλίου 2022	L 111	67	8.4.2022
► M49	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/595 της Επιτροπής της 11ης Απριλίου 2022	L 114	60	12.4.2022

Διορθώνεται από:

- **C1** Διορθωτικό ΕΕ L 299 της 17.10.2014, σ. 32 (46/2014)
- **C2** Διορθωτικό ΕΕ L 328 της 13.11.2014, σ. 60 (740/2014)
- **C3** Διορθωτικό ΕΕ L 176 της 7.7.2015, σ. 40 (740/2014)
- **C4** Διορθωτικό ΕΕ L 57 της 18.2.2021, σ. 94 (2020/1648)
- **C5** Διορθωτικό ΕΕ L 79 της 9.3.2022, σ. 38 (2021/1030)
- **C6** Διορθωτικό ΕΕ L 83 I της 10.3.2022, σ. 2 (2022/398)

▼ B▼ M46

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 765/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

της 18ης Μαΐου 2006,

σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στην επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας

▼ B*Άρθρο 1*

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) ως «κεφάλαια» νοούνται τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και τα οικονομικά οφέλη κάθε είδους, στα οποία ενδεικτικώς περιλαμβάνονται:
 - α) τα μετρητά, οι επιταγές, οι χρηματικές απαιτήσεις, οι συναλλαγματικές, οι εντολές πληρωμών και άλλα μέσα πληρωμών,
 - β) οι καταθέσεις σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ή άλλες οντότητες, τα υπόλοιπα λογαριασμών, τα χρέη και τα ομόλογα χρέους,
 - γ) οι δημοσίως και ιδιωτικώς διαπραγματεύσιμοι τίτλοι και τα μέσα δανεισμού, μεταξύ των οποίων οι μετοχές και τα μερίδια, οι τίτλοι που ενσωματώνουν πιστοποιητικά, ομολογίες, γραμμάτια, μακροπρόθεσμα δικαιώματα (warrants), ομολογίες χρέους (debentures) και συμβάσεις επί παραγώγων μέσων,
 - δ) οι τόκοι, τα μερίσματα και τα άλλα έσοδα και μορφές αξίας που προέρχονται από περιουσιακά στοιχεία ή προστίθενται σε αυτά,
 - ε) οι πιστώσεις, τα δικαιώματα συμψηφισμών απαιτήσεων, οι εγγυήσεις, οι εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις,
 - στ) οι πιστωτικές επιστολές, οι φορτωτικές, τα πωλητήρια συμβόλαια,
 - ζ) τα έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή οικονομικούς πόρους,
 - 2) ως «δέσμευση κεφαλαίων» νοείται η παρεμπόδιση οποιασδήποτε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής, χρήσης ή διαπραγμάτευσης κεφαλαίων καθ' οιονδήποτε τρόπο που θα μπορούσε να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ποσό, τον τόπο διατήρησής τους, την ιδιοκτησία, την κατοχή, τον χαρακτήρα, τον προορισμό ή οποιαδήποτε άλλη μεταβολή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρησιμοποίηση των συγκεκριμένων κεφαλαίων περιλαμβανομένης και της διαχείρισης χαρτοφυλακίων,
 - 3) ως «οικονομικοί πόροι» νοούνται τα περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, ενσώματα ή ασώματα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών,
 - 4) ως «δέσμευση οικονομικών πόρων» νοείται η παρεμπόδιση της χρήσης οικονομικών πόρων για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών με κάθε τρόπο, όπως π.χ. η πώληση, η εκμίσθωση ή η υποθήκευση τους,
- ▼ M7
- 5) ως «έδαφος της Κοινότητας» νοούνται τα εδάφη των κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένου του εναέριου χώρου, στα οποία εφαρμόζεται η συνθήκη, υπό τους όρους που προβλέπονται σ' αυτήν,

▼ M7

- 6) ως «τεχνική βοήθεια» νοείται κάθε τεχνική υποστήριξη που έχει σχέση με την επισκευή, την ανάπτυξη, την κατασκευή, τη συναρμολόγηση, τη δοκιμή, τη συντήρηση ή οποιαδήποτε άλλη τεχνική υπηρεσία, και μπορεί να λαμβάνει μορφές όπως οδηγίες, συμβουλές, κατάρτιση, διαβίβαση λειτουργικών γνώσεων ή δεξιοτήτων ή υπηρεσίες παροχής συμβουλών, συμπεριλαμβανομένων των προφορικών μορφών βοήθειας,

▼ M40▼ C5

- 7) ως «αερομεταφορέας της Λευκορωσίας» νοείται επιχείρηση αεροπορικών μεταφορών, η οποία κατέχει έγκυρη άδεια εκμετάλλευσης ή ισοδύναμό της που έχει εκδοθεί από τις αρμόδιες αρχές της Λευκορωσίας,

▼ M46

- 8) ως «αγαθά και τεχνολογίες διπλής χρήσης» νοούνται τα είδη που παρατίθενται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

▼ M40▼ C5

- 9) ως «επενδυτικές υπηρεσίες» νοούνται οι ακόλουθες υπηρεσίες και δραστηριότητες:
- i) η λήψη και διαβίβαση εντολών σχετικών με ένα ή περισσότερα χρηματοοικονομικά μέσα,
 - ii) η εκτέλεση εντολών για λογαριασμό πελατών,
 - iii) η διαπραγμάτευση για ίδιο λογαριασμό,
 - iv) η διαχείριση χαρτοφυλακίων,
 - v) οι επενδυτικές συμβουλές,
 - vi) η αναδοχή χρηματοοικονομικών μέσων και/ή η τοποθέτηση χρηματοοικονομικών μέσων με δέσμευση ανάληψης,
 - vii) η τοποθέτηση χρηματοοικονομικών μέσων χωρίς δέσμευση ανάληψης,
 - viii) οποιαδήποτε υπηρεσία που συνδέεται με την αποδοχή προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά ή προς διαπραγμάτευση σε πολυμερή μηχανισμό διαπραγμάτευσης,

▼ M47▼ C6

- 10) ως «κινητές αξίες» νοούνται οι ακόλουθες κατηγορίες κινητών αξιών, μεταξύ άλλων με τη μορφή κρυπτοστοιχείων, οι οποίες επιδέχονται διαπραγμάτευση στην κεφαλαιαγορά, εξαιρουμένων των μέσων πληρωμής:
- i) οι μετοχές και άλλοι τίτλοι ισοδύναμοι με μετοχές εταιρειών, προσωπικών εταιρειών και άλλων οντοτήτων, καθώς και τα αποθετήρια έγγραφα μετοχών,
 - ii) τα ομόλογα ή άλλες μορφές τιτλοποιημένου χρέους καθώς και τα αποθετήρια έγγραφα τέτοιων κινητών αξιών,
 - iii) κάθε άλλη κινητή αξία που παρέχει δικαίωμα αγοράς ή πώλησης τέτοιων κινητών αξιών ή επιδεχόμενη διακανονισμού με ρευστά διαθέσιμα προσδιοριζόμενου κατ' αναφορά προς κινητές αξίες,

▼ M40▼ C5

- 11) ως «μέσα χρηματαγοράς» νοούνται οι κατηγορίες μέσων που αποτελούν συνήθως αντικείμενο διαπραγμάτευσης στη χρηματαγορά, όπως τα έντοκα γραμμάτια, τα αποδεικτικά κατάθεσης και τα εμπορικά γραμμάτια, εξαιρουμένων των μέσων πληρωμής,

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/821 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Μαΐου 2021 θέσπιση ενωσιακού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεσιτείας, της τεχνικής βοήθειας, της διαμετακόμισης και της μεταφοράς ειδών διπλής χρήσης (ΕΕ L 206 της 11.6.2021, σ. 1).

▼ **C5**

- 12) ως «πιστωτικό ίδρυμα» νοείται η επιχείρηση της οποίας η δραστηριότητα συνίσταται στην αποδοχή από το κοινό καταθέσεων ή άλλων επιστρεπτέων κεφαλαίων και στη χορήγηση πιστώσεων για ίδιο λογαριασμό,

▼ **M44**

- 13) ως «υπηρεσίες διαμεσολάβησης» νοούνται:
- i) η διαπραγμάτευση ή ο διακανονισμός συναλλαγών για την αγορά, πώληση ή προμήθεια αγαθών και τεχνολογίας ή χρηματοοικονομικών και τεχνικών υπηρεσιών, μεταξύ άλλων από τρίτη χώρα προς οποιαδήποτε άλλη τρίτη χώρα, ή
 - ii) η πώληση ή η αγορά αγαθών και τεχνολογίας ή χρηματοπιστωτικών και τεχνικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων όσων ευρίσκονται σε τρίτες χώρες, για τη μεταβίβασή τους σε άλλη τρίτη χώρα,
- 14) ως «δημόσια επιχείρηση» νοείται επιχείρηση, πλην πιστωτικού ιδρύματος, που είναι εγκατεστημένη στη Λευκορωσία και τελούσε υπό κρατική ιδιοκτησία ή υπό κρατικό έλεγχο σε ποσοστό άνω του 50 % την 1η Ιουνίου 2021,
- 15) ως «απαίτηση» νοείται κάθε απαίτηση που προβάλλεται δικαστικώς ή εξωδίκως πριν, κατά την, ή μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και συνδέεται με την εκτέλεση σύμβασης ή συναλλαγής, και περιλαμβάνει ιδίως:
- i) απαίτηση για την εκτέλεση οποιασδήποτε υποχρέωσης απορρέει από σύμβαση ή συναλλαγή ή συνδέεται με σύμβαση ή συναλλαγή·
 - ii) απαίτηση για την παράταση ισχύος ή την καταβολή ομολόγου, χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αντεγγύησης οποιασδήποτε μορφής·
 - iii) απαίτηση για αποζημίωση που αφορά σύμβαση ή συναλλαγή·
 - iv) ανταπαίτηση·
 - v) απαίτηση για την αναγνώριση ή εκτέλεση, μεταξύ άλλων με τη διαδικασία κήρυξης εκτελεστότητας, δικαστικής, διαιτητικής ή άλλης ισοδύναμης απόφασης, ανεξαρτήτως του τόπου στον οποίο εκδόθηκε·
- 16) ως «σύμβαση ή συναλλαγή» νοείται κάθε συναλλαγή ανεξαρτήτως του τύπου τον οποίο περιβάλλεται και του δικαίου από το οποίο διέπεται, η οποία περιλαμβάνεται σε μία ή περισσότερες συμβάσεις ή παρόμοιες υποχρεώσεις που δεσμεύουν τα ίδια ή διαφορετικά μέρη· για τον σκοπό αυτό, ο όρος «σύμβαση» περιλαμβάνει ομόλογα, εγγυήσεις ή αντεγγυήσεις, ιδίως δε χρηματοπιστωτικές εγγυήσεις ή αντεγγυήσεις, και πιστώσεις, είτε νομικά ανεξάρτητες είτε όχι, καθώς και οποιαδήποτε συναφή παροχή που απορρέει από τη συναλλαγή ή έχει σχέση με αυτή,

▼ **M46**

- 17) ως «χρηματοδότηση ή χρηματοδοτική βοήθεια» νοείται κάθε ενέργεια, ανεξάρτητα από το συγκεκριμένο μέσο που επιλέγεται, με την οποία το ενδιαφερόμενο πρόσωπο, οντότητα ή φορέας, υπό όρους ή άνευ όρων, εκταμιεύει ή δεσμεύεται να εκταμιεύσει τα ίδια κεφάλαια ή τους οικονομικούς του πόρους, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά, των επιδοτήσεων, δανείων, εγγυήσεων, εγγυοδοσιών, ομολόγων, πιστωτικών επιστολών, πιστώσεων προμηθευτή, πιστώσεων αγοραστή, προκαταβολών εισαγωγής ή εξαγωγής και όλων των ειδών ασφάλισης και αντασφάλισης, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλισης των εξαγωγικών πιστώσεων, η καταβολή, καθώς και οι όροι και οι προϋποθέσεις της καταβολής, του συμφωνηθέντος τιμήματος για αγαθό ή υπηρεσία, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τη συνήθη εμπορική πρακτική, δεν συνιστούν χρηματοδότηση ή χρηματοδοτική βοήθεια,

▼ **M46**

- 18) ως «χώρα εταίρος» νοείται χώρα που εφαρμόζει δέσμη μέτρων ελέγχου των εξαγωγών κατ' ουσίαν ισοδύναμων με τα μέτρα που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, όπως παρατίθενται στο παράρτημα Vβ,
- 19) ως «καταναλωτικές συσκευές επικοινωνίας» νοούνται οι συσκευές που χρησιμοποιούνται από ιδιώτες, όπως οι προσωπικοί υπολογιστές και τα περιφερειακά τους (συμπεριλαμβανομένων των σκληρών δίσκων και των εκτυπωτών), τα κινητά τηλέφωνα, οι έξυπνες τηλεοράσεις, οι συσκευές αποθήκευσης (μονάδες USB) και το λογισμικό για όλες αυτές τις συσκευές το οποίο απευθύνεται στους καταναλωτές,

▼ **M47**

- 20) ως «κεντρικό αποθετήριο τίτλων» νοείται νομικό πρόσωπο όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 909/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾,
- 21) ως «κατάθεση» νοείται το πιστωτικό υπόλοιπο που προκύπτει από κεφάλαια κατατεθειμένα σε λογαριασμό ή από μεταβατικές καταστάσεις απορρέουσες από συνήθεις τραπεζικές συναλλαγές και το οποίο το πιστωτικό ίδρυμα οφείλει να επιστρέψει βάσει των ισχύοντων νόμιμων και συμβατικών όρων, συμπεριλαμβανομένων των καταθέσεων προθεσμίας και των καταθέσεων ταμειοτηρίου, αλλά εξαιρουμένου του πιστωτικού υπολοίπου όταν:
- i) η ύπαρξή του μπορεί να αποδειχθεί μόνο με χρηματοπιστωτικό μέσο, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 σημείο 15) της οδηγίας 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, εκτός εάν πρόκειται για αποταμιευτικό προϊόν που βεβαιώνεται με πιστοποιητικό κατάθεσης στο όνομα συγκεκριμένου προσώπου και το οποίο υφίσταται ήδη σε κράτος μέλος στις 2 Ιουλίου 2014,
 - ii) το κεφάλαιό του δεν είναι επιστρεπτέο στο άρτιο,
 - iii) το κεφάλαιό του είναι επιστρεπτέο στο άρτιο μόνον δυνάμει ειδικής εγγύησης ή συμφωνίας που παρέχεται από το πιστωτικό ίδρυμα ή τρίτο μέρος·
- 22) ως «προγράμματα χορήγησης ιθαγένειας σε επενδυτές» (ή «χρυσά διαβατήρια») νοούνται οι διαδικασίες που εφαρμόζει ένα κράτος μέλος, οι οποίες επιτρέπουν σε υπηκόους τρίτων χωρών να αποκτούν την ιθαγένειά του με αντάλλαγμα προκαθορισμένες πληρωμές και επενδύσεις,
- 23) ως «προγράμματα χορήγησης άδειας διαμονής σε επενδυτές» (ή «χρυσές βίζες») νοούνται οι διαδικασίες που εφαρμόζει ένα κράτος μέλος, οι οποίες επιτρέπουν σε υπηκόους τρίτων χωρών να αποκτούν άδεια διαμονής σε αυτό με αντάλλαγμα προκαθορισμένες πληρωμές και επενδύσεις,

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 909/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με τη βελτίωση του διακανονισμού αξιογράφων στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κεντρικά αποθετήρια τίτλων και για την τροποποίηση των οδηγιών 98/26/ΕΚ και 2014/65/ΕΕ και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 236/2012 (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 1).

⁽²⁾ Οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και την τροποποίηση της οδηγίας 2002/92/ΕΚ και της οδηγίας 2011/61/ΕΕ (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 349).

▼ **M47**

24) ως «τόπος διαπραγμάτευσης», όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 σημείο 24) της οδηγίας 2014/65/ΕΕ, νοείται ρυθμιζόμενη αγορά, πολυμερής μηχανισμός διαπραγμάτευσης ή μηχανισμός οργανωμένης διαπραγμάτευσης.

▼ **M48**

25) ως «επιχείρηση οδικών μεταφορών» νοείται κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέας που επιδίδεται με εμπορικό σκοπό στη μεταφορά εμπορευμάτων με μηχανοκίνητα οχήματα ή συνδυασμούς οχημάτων.

▼ **M7***Άρθρο 1α*

1. Απαγορεύεται:

α) η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, ειδών εξοπλισμού που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για εσωτερική καταστολή, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ, ανεξαρτήτως εάν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, προς οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λευκορωσία ή προς χρήση σε αυτήν·

β) η, εν γνώσει και εκ προθέσεως, συμμετοχή σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστράτηγηση των απαγορεύσεων που αναφέρονται στο στοιχείο α).

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στον προστατευτικό ιματισμό, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των στρατιωτικών κρανών, που εξάγεται προσωρινά στη Λευκορωσία από προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών (ΗΕ), προσωπικό της Ένωσης ή των κρατών μελών της, εκπροσώπους των μέσων μαζικής ενημέρωσης ή μέλη ανθρωπιστικών ή αναπτυξιακών οργανώσεων και συναφή πρόσωπα αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές στα κράτη μέλη, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ, μπορούν να επιτρέπουν την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή εξοπλισμού που ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, υπό τις συνθήκες που κρίνονται αναγκαίες, εάν διαπιστωθεί ότι ο εν λόγω εξοπλισμός προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση.

▼ **M40**▼ **M7***Άρθρο 1β*

1. Απαγορεύεται:

α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και την τεχνολογία που περιλαμβάνονται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾ (Κοινός Στρατιωτικός Κατάλογος) ή με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των αγαθών που περιλαμβάνονται στον εν λόγω κατάλογο, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λευκορωσία ή προς χρήση σε αυτήν·

β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τον εξοπλισμό που ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λευκορωσία ή προς χρήση σε αυτήν·

⁽¹⁾ ΕΕ C 86 της 18.3.2011, σ. 1.

▼ **M7**

- γ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο ή στο παράρτημα III, συμπεριλαμβανομένων ιδίως επιχορηγήσεων, δανείων και ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή τέτοιων ειδών, ή για κάθε παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λευκορωσία ή προς χρήση σε αυτήν·
- δ) η, εν γνώσει και εκ προθέσεως, συμμετοχή σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστράτηγηση των απαγορεύσεων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως γ).

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, οι αναφερόμενες σε αυτήν απαγορεύσεις δεν εφαρμόζονται:

- α) σε μη θανατηφόρο στρατιωτικό εξοπλισμό ή εξοπλισμό που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, ο οποίος προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστικούς σκοπούς ή προστατευτική χρήση, ή για προγράμματα οικοδόμησης θεσμών των ΗΕ και της Ένωσης ή για επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ ή των ΗΕ, ή
- β) μη πολεμικά οχήματα εξοπλισμένα με υλικά αντιβαλλιστικής προστασίας, τα οποία προορίζονται αποκλειστικά για την προστασία του προσωπικού της Ένωσης και των κρατών μελών της στη Λευκορωσία,

υπό τον όρο ότι η παροχή αυτής της βοήθειας έχει εγκριθεί προηγουμένως από την αρμόδια αρχή κράτους μέλους, όπως αναφέρεται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II.

3. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στον προστατευτικό ιματισμό, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των στρατιωτικών κρανών, που εξάγεται προσωρινά στη Λευκορωσία από προσωπικό των ΗΕ, προσωπικό της Ένωσης ή των κρατών μελών της, εκπροσώπους των μέσων μαζικής ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών ή αναπτυξιακών οργανώσεων και συναφή πρόσωπα αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

▼ **M40***Άρθρο 1γ*

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού που καθορίζεται στο παράρτημα IV, είτε είναι καταγωγής της Ένωσης είτε όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία, εκτός εάν η αρμόδια αρχή του σχετικού κράτους μέλους, όπως ορίζεται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II, έχει χορηγήσει προηγούμενη άδεια.

2. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως ορίζονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II, δεν χορηγούν άδεια δυνάμει της παραγράφου 1 εάν έχουν εύλογους λόγους να συναγάγουν ότι ο εν λόγω εξοπλισμός, η τεχνολογία ή το λογισμικό θα χρησιμοποιηθεί για καταστολή από την κυβέρνηση, τους δημόσιους φορείς, εταιρείες ή υπηρεσίες της Λευκορωσίας ή από οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή οντότητα που ενεργούν για λογαριασμό τους ή υπό τις οδηγίες τους.

▼ **M40**

3. Το παράρτημα IV περιλαμβάνει τον εξοπλισμό, την τεχνολογία ή το λογισμικό που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί κυρίως για την παρακολούθηση ή την υποκλοπή του διαδικτύου ή τηλεφωνικών επικοινωνιών.

4. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγεί βάσει του παρόντος άρθρου εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

Άρθρο 1δ

1. Εκτός εάν η αρμόδια αρχή του σχετικού κράτους μέλους, όπως ορίζεται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II, έχει δώσει προηγούμενη άδεια σύμφωνα με το άρθρο 1γ παράγραφος 2, απαγορεύονται:

- α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τον εξοπλισμό, την τεχνολογία και το λογισμικό που καθορίζονται στο παράρτημα IV ή με την εγκατάσταση, παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση του εξοπλισμού και της τεχνολογίας που καθορίζονται στο παράρτημα IV ή με την παροχή, εγκατάσταση, λειτουργία ή αναβάθμιση κάθε λογισμικού που καθορίζεται στο παράρτημα IV, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λευκορωσία ή για χρήση στη Λευκορωσία·
- β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τον εξοπλισμό, την τεχνολογία και το λογισμικό που απαριθμούνται στο παράρτημα IV σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λευκορωσία ή προς χρήση στο Λευκορωσία·
- γ) η παροχή υπηρεσιών παρακολούθησης ή υποκλοπής του διαδικτύου ή τηλεφωνικών επικοινωνιών κάθε είδους στην κυβέρνηση, στους δημοσίους φορείς, στις εταιρείες και στους οργανισμούς της Λευκορωσίας ή σε κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή οντότητα που ενεργεί για λογαριασμό ή υπό τις διαταγές τους.

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο γ), ως «υπηρεσίες παρακολούθησης των τηλεπικοινωνιών ή του διαδικτύου ή υπηρεσίες υποκλοπής» νοούνται οι υπηρεσίες οι οποίες, με τη χρήση ιδίως εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού που ορίζεται στο παράρτημα IV, αποσκοπούν στην πρόσβαση σε εισερχόμενες και εξερχόμενες τηλεπικοινωνίες και στοιχεία συνδιαλέξεων ενός προσώπου και την παράδοσή τους με στόχο την εξαγωγή, αποκωδικοποίηση, καταγραφή, επεξεργασία, ανάλυση ή αποθήκευσή τους ή οποιαδήποτε άλλη συναφή δραστηριότητα.

▼ **M46***Άρθρο 1ε*

1. Με την επιφύλαξη των άρθρων 1α, 1γ και 1ιθ, απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης, ανεξαρτήτως εάν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

▼ **M46**

2. Απαγορεύεται:

- α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών που συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ή με την άμεση ή έμμεση παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία·
- β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών ή για την παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

3. Με την επιφύλαξη των απαιτήσεων άδειας δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821, οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν ισχύουν για την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης ή για τη συναφή παροχή τεχνικής και χρηματοδοτικής βοήθειας για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, που προορίζονται για:

- α) ανθρωπιστικούς σκοπούς, καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, την επείγουσα πρόληψη ή μετριασμό συμβάντος που είναι πιθανό να έχει σοβαρό και σημαντικό αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια ή στο περιβάλλον ή ως αντίδραση σε φυσικές καταστροφές·
- β) ιατρικούς ή φαρμακευτικούς σκοπούς·
- γ) την προσωρινή χρήση από ειδησεογραφικά μέσα·
- δ) επικαιροποιήσεις λογισμικού·
- ε) τη χρήση ειδών ως καταναλωτικών συσκευών επικοινωνίας·
- στ) την εξασφάλιση της κυβερνοασφάλειας και της ασφάλειας των πληροφοριών για φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς στη Λευκορωσία, εξαιρουμένης της κυβέρνησής της και των επιχειρήσεων που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από αυτήν· ή
- ζ) προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων που ταξιδεύουν στη Λευκορωσία, η οποία περιορίζεται σε προσωπικά είδη, είδη οικιακής χρήσης, οχήματα ή επαγγελματικά εργαλεία που ανήκουν στα εν λόγω πρόσωπα και δεν προορίζονται για πώληση.

Με εξαίρεση τα στοιχεία στ) και ζ), ο εξαγωγέας δηλώνει στην τελωνειακή διασάφηση ότι τα είδη εξάγονται βάσει της σχετικής εξαίρεσης που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο και ενημερώνει την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο εδρεύει ή είναι εγκατεστημένος σχετικά με την πρώτη χρήση της σχετικής εξαίρεσης εντός 30 ημερών από την εν λόγω πρώτη εξαγωγή.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου, και με την επιφύλαξη των απαιτήσεων άδειας δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέψει την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, αφού διαπιστώσει ότι τα εν λόγω αγαθά ή τεχνολογίες ή η συναφής τεχνική ή χρηματοδοτική βοήθεια προορίζονται για:

▼ **M46**

- α) τη συνεργασία μεταξύ της Ένωσης, των κυβερνήσεων των κρατών μελών και της κυβέρνησης της Λευκορωσίας σε αμιγώς μη στρατιωτικά ζητήματα·
- β) τη διακυβερνητική συνεργασία σε διαστημικά προγράμματα·
- γ) τη λειτουργία, συντήρηση και ασφάλεια των μη στρατιωτικών πυρηνικών ικανοτήτων και την επανεπεξεργασία καυσίμων, καθώς και τη συνεργασία στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας για μη στρατιωτικούς σκοπούς, ιδίως στον κλάδο της έρευνας και ανάπτυξης·
- δ) τη θαλάσσια ασφάλεια·
- ε) μη στρατιωτικά τηλεπικοινωνιακά δίκτυα, συμπεριλαμβανομένης της παροχής υπηρεσιών διαδικτύου·
- στ) την αποκλειστική χρήση οντοτήτων που ανήκουν ή ελέγχονται αποκλειστικά ή από κοινού από νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους ή χώρας εταίρου·
- ζ) τις διπλωματικές αντιπροσωπείες της Ένωσης, των κρατών μελών και των χωρών εταίρων, συμπεριλαμβανομένων των αντιπροσωπειών, των πρεσβειών και των αποστολών.

5. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου, και με την επιφύλαξη των απαιτήσεων άδειας δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέπει την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, αφού διαπιστώσει ότι τα εν λόγω αγαθά ή τεχνολογίες ή η εν λόγω συναφή τεχνική ή χρηματοδοτική βοήθεια οφείλονται βάσει συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από την 3η Μαρτίου 2022, ή βάσει συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω άδεια ζητείται πριν από την 1η Μαΐου 2022.

6. Οι άδειες που απαιτούνται βάσει του παρόντος άρθρου χορηγούνται από τη σχετική αρμόδια αρχή σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, ο οποίος εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Η εν λόγω άδεια ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση.

7. Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με τις αιτήσεις άδειας δυνάμει των παραγράφων 4 και 5, η αρμόδια αρχή δεν χορηγεί άδεια εάν έχει βάσιμους λόγους να πιστεύει ότι:

- i) ο τελικός χρήστης μπορεί να είναι στρατιωτικός τελικός χρήστης ή φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέας που παρατίθεται στο παράρτημα V ή ότι τα αγαθά μπορεί να έχουν στρατιωτική τελική χρήση· ή
- ii) η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, προορίζεται για τον κλάδο της αεροπλοΐας ή της διαστημοπλοΐας.

▼ **M46**

8. Η αρμόδια αρχή μπορεί να ακυρώνει, να αναστέλλει, να τροποποιεί ή να ανακαλεί άδεια που έχει χορηγήσει σύμφωνα με τις παραγράφους 4 και 5, εφόσον κρίνει ότι η εν λόγω ακύρωση, αναστολή, τροποποίηση ή ανάκληση είναι αναγκαία για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 1στ

1. Με την επιφύλαξη των άρθρων 1α, 1γ και 1ιθ, Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, αγαθών και τεχνολογιών που θα μπορούσαν να συμβάλουν στη στρατιωτική και τεχνολογική ενίσχυση της Λευκορωσίας, ή στην ανάπτυξη του τομέα της άμυνας και της ασφάλειάς της, όπως παρατίθενται στο παράρτημα Va, ανεξαρτήτως εάν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

2. Απαγορεύεται:

α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών που συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή με την άμεση ή έμμεση παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία·

β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών ή για την παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

3. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 δεν ισχύουν για την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή για τη συναφή παροχή τεχνικής και χρηματοδοτικής βοήθειας για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, που προορίζονται για:

α) ανθρωπιστικούς σκοπούς, καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, την επείγουσα πρόληψη ή μετριασμό συμβάντος που είναι πιθανό να έχει σοβαρό και σημαντικό αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια ή στο περιβάλλον ή ως αντίδραση σε φυσικές καταστροφές·

β) ιατρικούς ή φαρμακευτικούς σκοπούς·

γ) την προσωρινή χρήση από ειδησεογραφικά μέσα·

δ) επικαιροποιήσεις λογισμικού·

ε) τη χρήση ειδών ως καταναλωτικών συσκευών επικοινωνίας·

στ) την εξασφάλιση της κυβερνοασφάλειας και της ασφάλειας των πληροφοριών για φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς στη Λευκορωσία, εξαιρουμένης της κυβέρνησής της και των επιχειρήσεων που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από αυτήν· ή

▼ M46

- ζ) προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων που ταξιδεύουν στη Λευκορωσία, η οποία περιορίζεται σε προσωπικά είδη, είδη οικιακής χρήσης, οχήματα ή επαγγελματικά εργαλεία που ανήκουν στα εν λόγω πρόσωπα και δεν προορίζονται για πώληση.

Με εξαίρεση τα στοιχεία στ) και ζ), ο εξαγωγέας δηλώνει στην τελωνειακή διασάφησή του ότι τα είδη εξάγονται βάσει της σχετικής εξαίρεσης που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο και ενημερώνει την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο εδρεύει ή είναι εγκατεστημένος σχετικά με την πρώτη χρήση της σχετικής εξαίρεσης εντός 30 ημερών από την εν λόγω πρώτη εξαγωγή.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέπει την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, αφού διαπιστώσει ότι τα εν λόγω αγαθά ή τεχνολογίες ή η συναφής τεχνική ή χρηματοδοτική βοήθεια προορίζονται για:

- α) τη συνεργασία μεταξύ της Ένωσης, των κυβερνήσεων των κρατών μελών και της κυβέρνησης της Λευκορωσίας σε αμιγώς μη στρατιωτικά ζητήματα·
- β) τη διακυβερνητική συνεργασία σε διαστημικά προγράμματα·
- γ) τη λειτουργία, συντήρηση και ασφάλεια των μη στρατιωτικών πυρηνικών ικανοτήτων και την επανεπεξεργασία καυσίμων, καθώς και τη συνεργασία στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας για μη στρατιωτικούς σκοπούς, ιδίως στον κλάδο της έρευνας και ανάπτυξης·
- δ) τη θαλάσσια ασφάλεια·
- ε) μη στρατιωτικά τηλεπικοινωνιακά δίκτυα, συμπεριλαμβανομένης της παροχής υπηρεσιών διαδικτύου·
- στ) την αποκλειστική χρήση οντοτήτων που ανήκουν ή ελέγχονται αποκλειστικά ή από κοινού από νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους ή χώρας εταίρου· ή
- ζ) τις διπλωματικές αντιπροσωπεΐες της Ένωσης, των κρατών μελών και των χωρών εταίρων, συμπεριλαμβανομένων των αντιπροσωπειών, των πρεσβειών και των αποστολών.

5. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, η αρμόδια αρχή κράτους μέλους μπορεί να επιτρέπει την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, αφού διαπιστώσει ότι τα εν λόγω αγαθά ή τεχνολογίες ή η συναφής τεχνική ή χρηματοδοτική βοήθεια οφείλονται βάσει συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από την 3η Μαρτίου 2022, ή βάσει συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω άδεια ζητείται πριν από την 1η Μαΐου 2022.

▼ **M46**

6. Οι άδειες που απαιτούνται βάσει του παρόντος άρθρου χορηγούνται από την σχετική αρμόδια αρχή σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, ο οποίος εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Η άδεια αυτή ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση.

7. Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με τις αιτήσεις άδειας δυνάμει των παραγράφων 4 και 5, η αρμόδια αρχή δεν χορηγεί άδεια εάν έχει βάσιμους λόγους να πιστεύει ότι:

- i) ο τελικός χρήστης μπορεί να είναι στρατιωτικός τελικός χρήστης ή φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέας που απαριθμείται στο παράρτημα V, ή ότι τα αγαθά μπορεί να έχουν στρατιωτική τελική χρήση· ή
- ii) η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας προορίζεται για τον κλάδο της αεροπλοΐας ή της διαστημοπλοΐας.

8. Η αρμόδια αρχή μπορεί να ακυρώνει, να αναστέλλει, να τροποποιεί ή να ανακαλεί άδεια που έχει χορηγήσει σύμφωνα με τις παραγράφους 4 και 5, εφόσον κρίνει ότι η εν λόγω ακύρωση, αναστολή, τροποποίηση ή ανάκληση είναι αναγκαία για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 1στα

1. Όσον αφορά τις οντότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα V, κατά παρέκκλιση από τις το άρθρο 1ε παράγραφοι 1 και 2 και το άρθρο 1στ παράγραφοι 1 και 2, και με την επιφύλαξη των απαιτήσεων άδειας δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέπει την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης και των αγαθών και τεχνολογιών που απαριθμούνται στο παράρτημα Va ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, μόνον αφού διαπιστώσει ότι τα εν λόγω αγαθά ή τεχνολογίες ή η συναφής τεχνική ή χρηματοδοτική βοήθεια:

- α) απαιτούνται για την επείγουσα πρόληψη ή τον επείγοντα μετριασμό συμβάντος που είναι πιθανό να έχει σοβαρό και σημαντικό αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια ή στο περιβάλλον· ή
- β) οφείλονται βάσει συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από την 3η Μαρτίου 2022, ή βάσει συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω άδεια ζητείται πριν από την 1η Μαΐου 2022.

2. Οι άδειες που απαιτούνται βάσει του παρόντος άρθρου χορηγούνται από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, ο οποίος εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Η εν λόγω άδεια ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση.

▼ **M46**

3. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να ακυρώνουν, να αναστέλλουν, να τροποποιούν ή να ανακαλούν άδεια που έχουν χορηγήσει σύμφωνα με την παράγραφο 1, εφόσον κρίνουν ότι η εν λόγω ακύρωση, αναστολή, τροποποίηση ή ανάκληση είναι αναγκαία για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 1στβ

1. Η κοινοποίηση στην αρμόδια αρχή που αναφέρεται στο άρθρο 1ε παράγραφος 3 και στο άρθρο 2στ παράγραφος 3, υποβάλλεται, όποτε είναι δυνατόν, επί εντύπων που περιέχουν τουλάχιστον όλα τα στοιχεία των υποδειγμάτων που ορίζονται στο παράρτημα Vγ, με τη σειρά που προβλέπεται σε αυτά.

2. Όλες οι άδειες που αναφέρονται στα άρθρα 1ε και 1στ εκδίδονται ηλεκτρονικά, όποτε είναι δυνατόν, επί εντύπων που περιέχουν τουλάχιστον όλα τα στοιχεία των υποδειγμάτων που ορίζονται στο παράρτημα Vγ και με τη σειρά που προβλέπεται σε αυτά.

Άρθρο 1στγ

1. Οι αρμόδιες αρχές ανταλλάσσουν, με τα άλλα κράτη μέλη και με την Επιτροπή, πληροφορίες σχετικά με τις άδειες που χορηγούνται και τις αρνήσεις που εκδίδονται σύμφωνα με τα άρθρα 1ε, 1στ και 1στα. Η εν λόγω ανταλλαγή πληροφοριών πραγματοποιείται μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος που προβλέπεται στο άρθρο 23 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821.

2. Οι πληροφορίες που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή του παρόντος άρθρου χρησιμοποιούνται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο ζητήθηκαν, συμπεριλαμβανομένων των ανταλλαγών που αναφέρονται στην παράγραφο 4. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή διασφαλίζουν την προστασία των εμπιστευτικών πληροφοριών που αποκτούν κατά την εφαρμογή του παρόντος άρθρου σύμφωνα με την ενωσιακή και την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή διασφαλίζουν ότι οι διαβαθμισμένες πληροφορίες που παρέχονται ή ανταλλάσσονται δυνάμει του παρόντος άρθρου δεν υποχαρακτηρίζονται ούτε αποχαρακτηρίζονται χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση του φορέα προέλευσης.

3. Προτού ένα κράτος μέλος χορηγήσει άδεια, σύμφωνα με τα άρθρα 1ε, 1στ ή 1στα, για μια συναλλαγή κατ' ουσίαν ταυτόσημη με συναλλαγή για την οποία άλλο κράτος μέλος ή άλλα κράτη μέλη είχαν διατυπώσει άρνηση που εξακολουθεί να ισχύει, προβαίνει καταρχάς σε διαβουλεύσεις με το κράτος μέλος ή τα κράτη μέλη που διατύπωσαν την άρνηση. Αν το οικείο κράτος μέλος αποφασίσει, μετά τις εν λόγω διαβουλεύσεις, να χορηγήσει άδεια, ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά, παρέχοντας όλες τις σχετικές πληροφορίες και να αιτιολογήσει την απόφασή του.

4. Η Επιτροπή, σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη, ανταλλάσσει, κατά περίπτωση και με βάση την αρχή της αμοιβαιότητας, πληροφορίες με τις χώρες εταίρους, με σκοπό τη στήριξη της αποτελεσματικότητας των μέτρων ελέγχου των εξαγωγών δυνάμει του παρόντος κανονισμού και της συνεπούς εφαρμογής των μέτρων ελέγχου των εξαγωγών που εφαρμόζονται από τις χώρες εταίρους.

▼ **M40***Άρθρο 1ζ*▼ **C5**

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή των εμπορευμάτων που απαριθμούνται στο παράρτημα VI, είτε τα εν λόγω αγαθά είναι ενωσιακής καταγωγής είτε όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

▼ **M46**

1α. Απαγορεύεται η παροχή, αμέσως ή εμμέσως, τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, περιλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφάλισης και αντασφάλισης, που σχετίζονται με τις απαγορεύσεις της παραγράφου 1.

▼ **M44**

2. Το παράρτημα VI περιλαμβάνει αγαθά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ή παρασκευή προϊόντων καπνού.

▼ **M46**

▼ **M40***Άρθρο 1η*▼ **M44**

1. Απαγορεύονται:

α) η εισαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, στην Ένωση ► **M46** ορυκτών προϊόντων ◀ που απαριθμούνται στο παράρτημα VII, αν:

- i) είναι καταγωγής Λευκορωσίας ή
- ii) έχουν εξαχθεί από τη Λευκορωσία,

β) η αγορά, άμεσα ή έμμεσα, ► **M46** ορυκτών προϊόντων ◀ που απαριθμούνται στο παράρτημα VII τα οποία βρίσκονται στη Λευκορωσία ή κατάγονται από αυτήν,

γ) η μεταφορά ► **M46** ορυκτών προϊόντων ◀ που απαριθμούνται στο παράρτημα VII, αν είναι καταγωγής Λευκορωσίας ή αν εξάγονται από τη Λευκορωσία σε οποιαδήποτε άλλη χώρα,

δ) η παροχή, άμεση ή έμμεση, τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων, η οποία συνδέεται με τις απαγορεύσεις στα στοιχεία α), β) και γ).

2. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζονται στις αγορές, στη Λευκορωσία, ► **M46** ορυκτών προϊόντων ◀ που απαριθμούνται στο παράρτημα VII τα οποία απαιτούνται για την κάλυψη των βασικών αναγκών του αγοραστή στη Λευκορωσία ή ανθρωπιστικών έργων στη Λευκορωσία.

▼ **M46**

▼ **M44**

4. Η παράγραφος 1 δεν θίγει την ελευθερία διαμετακόμισης μέσω της Λευκορωσίας, ► **M46** ορυκτών προϊόντων ◀ που απαριθμούνται στο παράρτημα VII και τα οποία κατάγονται από τρίτη χώρα.

▼ **M40***Άρθρο 1θ*

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά προϊόντων χλωριούχου καλίου («ποτάσα»), όπως απαριθμούνται στο παράρτημα VIII, από τη Λευκορωσία, είτε είναι καταγωγής Λευκορωσίας είτε όχι.

▼ **M46**

1α. Απαγορεύεται η παροχή, αμέσως ή εμμέσως, τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, περιλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφάλισης και αντασφάλισης, που σχετίζονται με τις απαγορεύσεις της παραγράφου 1.

▼ **M40***Άρθρο 1ι*

Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση αγορά, πώληση, παροχή επενδυτικής υπηρεσίας για την έκδοση ή παροχή βοήθειας για την έκδοση ή με άλλο τρόπο διαπραγμάτευση κινητών αξιών και μέσων χρηματαγοράς τα οποία έχουν διάρκεια άνω των 90 ημερών και εκδίδονται μετά τις 29 Ιουνίου 2021 από:

▼ **M44**

- α) τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας, την κυβέρνησή της, καθώς και τους δημόσιους φορείς, εταιρείες και οργανισμούς της,
- β) μεγάλο πιστωτικό ίδρυμα που έχει την έδρα του στη Λευκορωσία και τελούσε υπό κρατική ιδιοκτησία ή υπό κρατικό έλεγχο σε ποσοστό άνω του 50 % την 1η Ιουνίου 2021, όπως απαριθμείται στο παράρτημα IX,
- γ) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει την έδρα του εκτός της Ένωσης και του οποίου τα δικαιώματα ιδιοκτησίας κατέχει άμεσα ή έμμεσα σε ποσοστό άνω του 50 % οντότητα αναφερόμενη στο στοιχείο α) ή β) του παρόντος άρθρου ή
- δ) φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή οντότητας αναφερόμενης στο στοιχείο α), β) ή γ) του παρόντος άρθρου.

▼ **M47***Άρθρο 1ι-α*

1. Απαγορεύονται οι συναλλαγές σχετικά με διαχείριση αποθεματικών, καθώς και περιουσιακών στοιχείων, της Κεντρικής Τράπεζας της Λευκορωσίας, συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών με οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή της Κεντρικής Τράπεζας της Λευκορωσίας.

▼ M47

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν μια συναλλαγή, υπό τον όρο ότι είναι απολύτως αναγκαία για τη διασφάλιση της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας της Ένωσης στο σύνολό της ή του οικείου κράτους μέλους.

3. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει αμέσως τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για την πρόθεσή του να χορηγήσει άδεια δυνάμει της παραγράφου 2.

Άρθρο 11-β

Απαγορεύεται η εισαγωγή κινητών αξιών οποιουδήποτε νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα με έδρα στη Λευκορωσία και δημόσιας κυριότητας άνω του 50 %, καθώς και η παροχή υπηρεσιών για τις εν λόγω κινητές αξίες, από τις 12 Απριλίου 2022, σε τόπους διαπραγμάτευσης καταχωρισμένους ή αναγνωρισμένους στην Ένωση.

▼ M40*Άρθρο 1α*

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση σύναψη συμφωνίας ή η συμμετοχή σε συμφωνία για τη χορήγηση νέων δανείων ή πιστώσεων με διάρκεια άνω των 90 ημερών, μετά τις 29 Ιουνίου 2021, προς:

▼ M44

- α) τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας, την κυβέρνησή της και τους δημόσιους φορείς, εταιρείες ή οργανισμούς της,
- β) μεγάλο πιστωτικό ίδρυμα που έχει την έδρα του στη Λευκορωσία και τελούσε υπό κρατική ιδιοκτησία ή υπό κρατικό έλεγχο σε ποσοστό άνω του 50 % την 1η Ιουνίου 2021, όπως απαριθμείται στο παράρτημα IX,
- γ) νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει την έδρα του εκτός της Ένωσης και του οποίου τα δικαιώματα ιδιοκτησίας κατέχει, άμεσα ή έμμεσα, σε ποσοστό άνω του 50 % οντότητα αναφερόμενη στο στοιχείο α) ή β) της παρούσας παραγράφου· ή
- δ) φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή οντότητας αναφερόμενης στο στοιχείο α), β) ή γ) της παρούσας παραγράφου.

▼ M40

2. Η απαγόρευση δεν εφαρμόζεται σε δάνεια ή πιστώσεις που έχουν ειδικό και καταγεγραμμένο σκοπό την παροχή χρηματοδότησης για μη απαγορευμένες εισαγωγές ή εξαγωγές αγαθών και μη χρηματοοικονομικών υπηρεσιών μεταξύ της Ένωσης και οποιουδήποτε τρίτου κράτους, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών για αγαθά και υπηρεσίες από άλλο τρίτο κράτος που είναι απαραίτητες για την εκτέλεση των συμβάσεων εξαγωγής ή εισαγωγής.

▼ M40

3. Η αρμόδια αρχή κράτους μέλους μπορεί επίσης να χορηγήσει, υπό τους όρους που κρίνει κατάλληλους, άδεια για τη χορήγηση ή συμμετοχή στη χορήγηση των δανείων ή πιστώσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εφόσον αποφανθεί ότι:

- i) οι σχετικές δραστηριότητες αποσκοπούν στην παροχή στήριξης προς τον άμαχο πληθυσμό της Λευκορωσίας, όπως η ανθρωπιστική βοήθεια, τα περιβαλλοντικά έργα και η πυρηνική ασφάλεια, ή το δάνειο ή η πίστωση είναι αναγκαία για τη συμμόρφωση με νομικές ή ρυθμιστικές ελάχιστες απαιτήσεις ή παρόμοιες απαιτήσεις προκειμένου να πληρούνται τα κριτήρια φερεγγυότητας και ρευστότητας για χρηματοοικονομικές οντότητες στη Λευκορωσία που ανήκουν κατά πλειοψηφία σε χρηματοοικονομικά ιδρύματα της Ένωσης· και
- ii) οι σχετικές δραστηριότητες δεν ενέχουν την άμεση ή έμμεση παροχή κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων προς πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που αναφέρεται στο άρθρο 2 ή προς όφελος αυτών.

Κατά την εφαρμογή των όρων των σημείων i) και ii), η αρμόδια αρχή απαιτεί επαρκείς πληροφορίες όσον αφορά τη χρήση της χορηγηθείσας άδειας, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων σχετικά με τον σκοπό και τους αντισυμβαλλομένους των οικείων δραστηριοτήτων.

Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγεί δυνάμει του παρόντος άρθρου, εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

▼ M46**▼ M42***Άρθρο 1ιβ*

1. Απαγορεύεται η παροχή ασφάλισης ή αντασφάλισης προς:

▼ M44

i) τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας, την κυβέρνησή της, καθώς και τους δημόσιους φορείς, εταιρείες ή υπηρεσίες της· ή

▼ M42

ii) οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα ενεργεί εξ ονόματος ή κατ' εντολή νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού αναφερόμενου στο σημείο i).

2. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζονται στην παροχή υποχρεωτικής ασφάλισης ή ασφάλισης αστικής ευθύνης σε πρόσωπα, οντότητες ή φορείς της Λευκορωσίας όταν ο ασφαλιζόμενος κίνδυνος βρίσκεται στην Ένωση, ούτε στην παροχή ασφάλισης σε διπλωματικές ή προξενικές αποστολές της Λευκορωσίας στην Ένωση.

▼ M46**▼ M40***Άρθρο 1ιγ***▼ M47**

Απαγορεύεται η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες, το αντικείμενο ή αποτέλεσμα των οποίων είναι, άμεσα ή έμμεσα, η καταστρατήγηση των απαγορεύσεων που περιέχονται στον παρόντα κανονισμό.

▼ **M40***Άρθρο 1ιδ*

Επιπλέον των απαγορεύσεων που ορίζονται στο άρθρο 1ια, επιβάλλεται στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ):

- α) απαγόρευση να προβεί σε εκταμιεύσεις ή πληρωμές στο πλαίσιο οποιασδήποτε υπάρχουσας συμφωνίας έχει συναφθεί μεταξύ της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας ή οποιασδήποτε δημόσια αρχής αυτής και της ΕΤΕπ ή σε σχέση με μια τέτοια συμφωνία· και
- β) υποχρέωση αναστολής όλων των ισχυουσών συμβάσεων υπηρεσιών τεχνικής υποστήριξης στη Λευκορωσία σχετικά με έργα που χρηματοδοτούνται βάσει των συμφωνιών που αναφέρονται στο στοιχείο α) και τα οποία προορίζονται να αποφέρουν άμεσα ή έμμεσα οφέλη στη Δημοκρατία της Λευκορωσίας ή σε οποιαδήποτε δημόσια αρχή αυτής.

▼ **M46***Άρθρο 1ιε*

1. Απαγορεύεται:

- α) η άμεση ή έμμεση εισαγωγή στην Ένωση προϊόντων ξυλείας, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα X, αν:
 - i) είναι καταγωγής Λευκορωσίας· ή
 - ii) έχουν εξαχθεί από τη Λευκορωσία·
- β) η άμεση ή έμμεση αγορά προϊόντων ξυλείας, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα X, που βρίσκονται στη Λευκορωσία ή κατάγονται από αυτή·
- γ) η μεταφορά προϊόντων ξυλείας, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα X, αν είναι καταγωγής Λευκορωσίας ή αν εξάγονται από τη Λευκορωσία σε οποιαδήποτε άλλη χώρα·
- δ) η άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας, χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων, η οποία συνδέεται με τις απαγορεύσεις των στοιχείων α), β) και γ).

2. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν θίγουν την εκτέλεση, έως την 4 Ιουνίου 2022, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τη 2α Μαρτίου 2022 ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.

Άρθρο 1ιστ

1. Απαγορεύεται:

- α) η άμεση ή έμμεση εισαγωγή στην Ένωση προϊόντων τσιμέντου, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XI, αν:

▼ **M46**

- i) είναι καταγωγής Λευκορωσίας· ή
 - ii) έχουν εξαχθεί από τη Λευκορωσία·
- β) η άμεση ή έμμεση αγορά προϊόντων τσιμέντου, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XI, που βρίσκονται στη Λευκορωσία ή κατάγονται από αυτή·
- γ) η μεταφορά προϊόντων τσιμέντου, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XI, αν είναι καταγωγής Λευκορωσίας ή αν εξάγονται από τη Λευκορωσία σε οποιαδήποτε άλλη χώρα·
- δ) η άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας, χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφαλίσεων και ανασφαλίσεων, η οποία συνδέεται με τις απαγορεύσεις των στοιχείων α), β) και γ).
2. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν θίγουν την εκτέλεση, έως την 4η Ιουνίου 2022, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τη 2α Μαρτίου 2022 ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.

Άρθρο 1ιζ

1. Απαγορεύεται:
- α) η άμεση ή έμμεση εισαγωγή στην Ένωση προϊόντων χυτοσιδήρου, σιδήρου και χάλυβα, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XII, αν:
 - i) είναι καταγωγής Λευκορωσίας· ή
 - ii) έχουν εξαχθεί από τη Λευκορωσία·
 - β) η άμεση ή έμμεση αγορά προϊόντων χυτοσιδήρου, σιδήρου και χάλυβα, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XII, που βρίσκονται στη Λευκορωσία ή κατάγονται από αυτή·
 - γ) η μεταφορά προϊόντων χυτοσιδήρου, σιδήρου και χάλυβα, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XII, αν είναι καταγωγής Λευκορωσίας ή αν εξάγονται από τη Λευκορωσία σε οποιαδήποτε άλλη χώρα·
 - δ) η άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας, χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφαλίσεων και ανασφαλίσεων, η οποία συνδέεται με τις απαγορεύσεις των στοιχείων α), β) και γ).
2. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν θίγουν την εκτέλεση, έως την 4η Ιουνίου 2022, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τη 2α Μαρτίου 2022 ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.

Άρθρο 1ιη

1. Απαγορεύεται:
- α) η άμεση ή έμμεση εισαγωγή στην Ένωση προϊόντων καουτσούκ, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XIII, αν:

▼ **M46**

- i) είναι καταγωγής Λευκορωσίας· ή
 - ii) έχουν εξαχθεί από τη Λευκορωσία·
- β) η άμεση ή έμμεση αγορά προϊόντων καουτσούκ, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XIII, που βρίσκονται στη Λευκορωσία ή κατάγονται από αυτή·
- γ) η μεταφορά προϊόντων καουτσούκ, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XIII, αν είναι καταγωγής Λευκορωσίας ή αν εξάγονται από τη Λευκορωσία σε οποιαδήποτε άλλη χώρα·
- δ) η άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας, χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων, η οποία συνδέεται με τις απαγορεύσεις των στοιχείων α), β) και γ).
2. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν θίγουν την εκτέλεση, έως την 4η Ιουνίου 2022, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τη 2α Μαρτίου 2022 ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.

Άρθρο 1ιθ

1. Απαγορεύεται:
- α) η άμεση ή έμμεση πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή μηχανών ή συσκευών, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα XIV, είτε είναι καταγωγής Ένωσης είτε όχι, προς οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία·
 - β) η άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών μεσιτείας, χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων, η οποία συνδέεται με τις απαγορεύσεις του στοιχείου α).
2. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζονται στην πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή των μηχανημάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή στη σχετική παροχή τεχνικής και οικονομικής βοήθειας, για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, που προορίζονται για:
- α) ανθρωπιστικούς σκοπούς, επείγοντα περιστατικά υγείας, την επείγουσα πρόληψη ή τον μετριασμό γεγονότος που ενδέχεται να έχει σοβαρές και σημαντικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια ή στο περιβάλλον, ή την αντιμετώπιση φυσικών καταστροφών,
 - β) ιατρικούς ή φαρμακευτικούς σκοπούς,
 - γ) προσωρινή χρήση από τα μέσα ενημέρωσης,
 - δ) ενημερώσεις λογισμικού,
 - ε) χρήση ως συσκευές επικοινωνίας καταναλωτών,

▼ **M46**

- στ) τη διασφάλιση της ασφάλειας στον κυβερνοχώρο και της ασφάλειας των πληροφοριών για φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς στη Λευκορωσία, εκτός από την κυβέρνησή της και τις επιχειρήσεις που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από την εν λόγω κυβέρνηση- ή
- ζ) προσωπική χρήση φυσικών προσώπων που ταξιδεύουν στη Λευκορωσία, και περιορίζεται σε προσωπικά αντικείμενα, οικιακά αντικείμενα, οχήματα ή εμπορικά εργαλεία που ανήκουν στα εν λόγω πρόσωπα και δεν προορίζονται για πώληση.

Με εξαίρεση τα στοιχεία στ) και ζ), ο εξαγωγέας δηλώνει στην τελωνειακή του διασάφηση ότι τα είδη εξάγονται βάσει της σχετικής εξαίρεσης που ορίζεται στην παρούσα παράγραφο και κοινοποιεί στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο ο εξαγωγέας είναι κάτοικος ή εγκατεστημένος την πρώτη χρήση της σχετικής εξαίρεσης εντός 30 ημερών από την πρώτη αυτή εξαγωγή.

3. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν θίγουν την εκτέλεση, έως την 4η Ιουνίου 2022, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από τη 2α Μαρτίου 2022 ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.

▼ **M47***Άρθρο 1κ*

1. Απαγορεύεται η παροχή δημόσιας χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας για εμπορικές συναλλαγές με τη Λευκορωσία ή επενδύσεις στη Λευκορωσία.
2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν ισχύει για:
 - α) δεσμευτικές υποχρεώσεις χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που καθορίστηκαν πριν από τις 10 Μαρτίου 2022,
 - β) την παροχή δημόσιας χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας συνολικής αξίας έως 10 000 000 EUR ανά έργο προς όφελος μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων με έδρα στην Ένωση ή
 - γ) την παροχή δημόσιας χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας για το εμπόριο τροφίμων και για γεωργικούς, ιατρικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς.

Άρθρο 1κα

1. Απαγορεύεται η αποδοχή οποιωνδήποτε καταθέσεων από Λευκώσους υπηκόους ή φυσικά πρόσωπα που κατοικούν στη Λευκορωσία ή από νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς με έδρα στη Λευκορωσία, αν η συνολική αξία των καταθέσεων του φυσικού ή νομικού προσώπου, της οντότητας ή του φορέα ανά πιστωτικό ίδρυμα υπερβαίνει τα 100 000 EUR.
2. Η παράγραφος 1 δεν ισχύει για υπηκόους κρατών μελών, χώρας μέλους του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου ή της Ελβετίας ή για φυσικά πρόσωπα που διαθέτουν προσωρινή ή μόνιμη άδεια διαμονής σε κράτος μέλος, σε χώρα μέλος του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου ή στην Ελβετία.

▼ **M47**

3. Η παράγραφος 1 δεν ισχύει για τις καταθέσεις που είναι αναγκαίες για το μη απαγορευμένο διασυνοριακό εμπόριο αγαθών και υπηρεσιών μεταξύ της Ένωσης και της Λευκορωσίας.

Άρθρο 1κβ

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1κα παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την αποδοχή τέτοιας κατάθεσης, υπό τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, αφού διαπιστώσουν ότι η αποδοχή της εν λόγω κατάθεσης:

- α) είναι αναγκαία για την κάλυψη των βασικών αναγκών των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 5κα παράγραφος 1 και των εξαρτώμενων από αυτά μελών της οικογένειάς τους, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών ειδών διατροφής, ενοικίου ή ενυπόθηκου δανείου, φαρμάκων και ιατρικών εξόδων, φόρων, ασφαλίσεων και τελών σε επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας,
- β) προορίζεται αποκλειστικά για την καταβολή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών ή την εξόφληση δαπανών οι οποίες αφορούν την παροχή νομικών υπηρεσιών,
- γ) είναι αναγκαία για έκτακτες δαπάνες, εφόσον η οικεία αρμόδια αρχή έχει κοινοποιήσει στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή τους λόγους για τους οποίους κρίνει ότι θα πρέπει να χορηγηθεί συγκεκριμένη άδεια, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας, ή
- δ) είναι αναγκαία για επίσημους σκοπούς διπλωματικής ή προξενικής αρχής ή διεθνούς οργανισμού.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί βάσει της παραγράφου 1 στοιχεία α), β) και δ), εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

Άρθρο 1κγ

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1κα παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την αποδοχή τέτοιας κατάθεσης, υπό τις προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, αφού διαπιστώσουν ότι η αποδοχή της εν λόγω κατάθεσης:

- α) είναι αναγκαία για ανθρωπιστικούς σκοπούς, όπως η παροχή ή διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων του ιατροφαρμακευτικού υλικού, των τροφίμων ή της μεταφοράς εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και σχετικής βοήθειας, ή για απομακρύνσεις πληθυσμών ή
- β) είναι αναγκαία για δραστηριότητες της κοινωνίας των πολιτών οι οποίες προάγουν άμεσα τη δημοκρατία, τα ανθρώπινα δικαιώματα ή το κράτος δικαίου στη Λευκορωσία.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί βάσει της παραγράφου 1, εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

▼ M47*Άρθρο 1κδ*

1. Απαγορεύεται στα κεντρικά αποθετήρια τίτλων της Ένωσης να παρέχουν οποιαδήποτε υπηρεσία, όπως ορίζεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 909/2014, για κινητές αξίες που εκδίδονται μετά τις 12 Απριλίου 2022 σε οποιονδήποτε Λευκορώσο υπήκοο ή φυσικό πρόσωπο κατοικεί στη Λευκορωσία ή σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα με έδρα στη Λευκορωσία.

2. Η παράγραφος 1 δεν ισχύει για υπηκόους κρατών μελών ή για φυσικά πρόσωπα που διαθέτουν προσωρινή ή μόνιμη άδεια διαμονής σε κράτος μέλος.

Άρθρο 1κε▼ M48

1. Απαγορεύεται η πώληση κινητών αξιών σε οποιοδήποτε επίσημο νόμισμα κράτους μέλους που εκδίδονται μετά τις 12 Απριλίου 2022 ή μεριδίων οργανισμών συλλογικών επενδύσεων που παρέχουν άνοιγμα σε τέτοιες αξίες, σε οποιονδήποτε Λευκορώσο υπήκοο ή φυσικό πρόσωπο κατοικεί στη Λευκορωσία ή σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα με έδρα στη Λευκορωσία.

▼ M47

2. Η παράγραφος 1 δεν ισχύει για υπηκόους κρατών μελών ή για φυσικά πρόσωπα που διαθέτουν προσωρινή ή μόνιμη άδεια διαμονής σε κράτος μέλος.

Άρθρο 1κστ

Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή στοιχείων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο, τα πιστωτικά ιδρύματα:

- α) παρέχουν στην αρμόδια εθνική αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκονται ή στην Επιτροπή, το αργότερο την 27η Μαΐου 2022, κατάλογο των καταθέσεων άνω των 100 000 EUR που κατέχουν Λευκορώσοι υπήκοοι ή φυσικά πρόσωπα που κατοικούν στη Λευκορωσία ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς με έδρα στη Λευκορωσία. Παρέχουν επικαιροποιήσεις σχετικά με τα ποσά των εν λόγω καταθέσεων κάθε 12 μήνες,
- β) παρέχουν στην αρμόδια εθνική αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκονται πληροφορίες σχετικά με καταθέσεις άνω των 100 000 EUR τις οποίες κατέχουν Λευκορώσοι υπήκοοι ή φυσικά πρόσωπα που κατοικούν στη Λευκορωσία τα οποία έχουν αποκτήσει την ιθαγένεια κράτους μέλους ή δικαιώματα διαμονής σε κράτος μέλος μέσω προγράμματος χορήγησης ιθαγένειας σε επενδυτές ή προγράμματος χορήγησης άδειας διαμονής σε επενδυτές.

▼ M48*Άρθρο 1κστα*

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή τραπεζογραμματίων σε οποιοδήποτε επίσημο νόμισμα κράτους μέλους στη Λευκορωσία ή σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία, συμπεριλαμβανομένης της κυβέρνησης και της Κεντρικής Τράπεζας της Λευκορωσίας, ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

▼ M48

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν έχει εφαρμογή στην πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή τραπεζογραμματίων σε οποιοδήποτε επίσημο νόμισμα κράτους μέλους, με την προϋπόθεση ότι η εν λόγω πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή είναι αναγκαία για:

- α) την προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων που ταξιδεύουν στη Λευκορωσία ή των μελών των άμεσων οικογενειών τους που ταξιδεύουν μαζί τους ή
- β) τους επίσημους σκοπούς διπλωματικών αποστολών ή προξενικών υπηρεσιών ή διεθνών οργανισμών στη Λευκορωσία που χαίρουν ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.

▼ M47*Άρθρο 1κστβ*

Απαγορεύεται από τις 20 Μαρτίου 2022 η παροχή εξειδικευμένων υπηρεσιών χρηματοπιστωτικών μηνυμάτων, οι οποίες χρησιμοποιούνται για την ανταλλαγή χρηματοπιστωτικών δεδομένων, στα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα XV ή σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα έχει την έδρα του στη Λευκορωσία και του οποίου τα δικαιώματα ιδιοκτησίας κατέχει, άμεσα ή έμμεσα, σε ποσοστό άνω του 50 % οντότητα που αναφέρεται στο παράρτημα XV.

▼ M48*Άρθρο 1κστγ*

1. Απαγορεύεται σε οποιαδήποτε επιχείρηση οδικών μεταφορών με έδρα στη Λευκορωσία να μεταφέρει εμπορεύματα οδικώς εντός του εδάφους της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της διέλευσης.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται σε επιχειρήσεις οδικών μεταφορών που μεταφέρουν ταχυδρομείο ως καθολική υπηρεσία.

3. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται έως τις 16 Απριλίου 2022 στις μεταφορές εμπορευμάτων που άρχισαν πριν από τις 9 Απριλίου 2022 με την προϋπόθεση ότι το όχημα της επιχείρησης οδικών μεταφορών:

- α) βρισκόταν ήδη στο έδαφος της Ένωσης στις 9 Απριλίου 2022,
- β) χρειάζεται να διέλθει από την Ένωση για να επιστρέψει στη Λευκορωσία.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους μπορούν να επιτρέπουν τη μεταφορά εμπορευμάτων από επιχείρηση οδικών μεταφορών με έδρα στη Λευκορωσία, αν οι αρμόδιες αρχές έχουν καθορίσει ότι η εν λόγω μεταφορά είναι αναγκαία για:

- α) την αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά στην Ένωση φυσικού αερίου και πετρελαίου, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων διύλισης πετρελαίου, καθώς και τιτανίου, αλουμινίου, χαλκού, νικελίου, παλλαδίου και σιδηρομεταλλεύματος,

▼ **M48**

β) την αγορά, εισαγωγή ή μεταφορά φαρμακευτικών, ιατρικών, γεωργικών προϊόντων και τροφίμων, συμπεριλαμβανομένων του σιταριού και των λιπασμάτων των οποίων η εισαγωγή, αγορά και μεταφορά επιτρέπεται δυνάμει του παρόντος κανονισμού,

γ) ανθρωπιστικούς σκοπούς ή

δ) τη λειτουργία διπλωματικών και προξενικών αντιπροσωπειών της Ένωσης και των κρατών μελών στη Λευκορωσία, συμπεριλαμβανομένων των αντιπροσωπειών, των πρεσβειών και των αποστολών, ή διεθνών οργανισμών στη Λευκορωσία που χαίρουν ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.

5. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί δυνάμει της παραγράφου 4, εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

▼ **M15***Άρθρο 2*

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και όλοι οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται στην ιδιοκτησία ή κατοχή ή τελούν υπό τον έλεγχο φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που απαριθμούνται στο παράρτημα I.

2. Απαγορεύεται η διάθεση, άμεσα ή έμμεσα, κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων στα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή οργανισμούς που κατονομάζονται στον κατάλογο του παραρτήματος I ή προς όφελός τους.

3. Απαγορεύεται η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες που έχουν, άμεσα ή έμμεσα, ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστρατήγηση των μέτρων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

4. Το παράρτημα I περιλαμβάνει κατάλογο με τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς ως προς τα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 15.10.2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα εις βάρος της Λευκορωσίας⁽¹⁾, το Συμβούλιο έχει διαπιστώσει ότι ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων ή για τα κατασταλτικά μέτρα κατά της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης, ή των οποίων οι δραστηριότητες υποσκάπτουν σοβαρά καθ' οιονδήποτε τρόπο τη δημοκρατία ή το κράτος δικαίου στη Λευκορωσία, με τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που συνδέονται με αυτά, καθώς και με τα νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που βρίσκονται στην ιδιοκτησία ή τελούν υπό τον έλεγχό τους.

5. Το παράρτημα I περιλαμβάνει επίσης κατάλογο με τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς ως προς τα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ, έχει διαπιστωθεί από το Συμβούλιο ότι ευεργετούνται από το καθεστώς Λουκασένκο ή το υποστηρίζουν, καθώς και νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που βρίσκονται στην ιδιοκτησία ή τελούν υπό τον έλεγχό τους.

⁽¹⁾ EE L 285, 17.10.2012, σ. 1.

▼ **M28**▼ **M41**

6. Το παράρτημα I περιλαμβάνει επίσης κατάλογο με:
- α) τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς ως προς τα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ, έχει διαπιστωθεί από το Συμβούλιο ότι διοργανώνουν ή συμβάλλουν σε δραστηριότητες του καθεστώτος Λουκασένκο, οι οποίες διευκολύνουν:
 - i) την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης, ή
 - ii) το μεταφορά απαγορευμένων εμπορευμάτων και την παράνομη μεταφορά εμπορευμάτων υπό περιορισμό, συμπεριλαμβανομένων επικίνδυνων εμπορευμάτων, στο έδαφος της Ένωσης, και
 - β) τα νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς τα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ, έχουν διαπιστωθεί από το Συμβούλιο ως νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που βρίσκονται στην ιδιοκτησία ή ελέγχονται από πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που αναφέρονται στο στοιχείο α).

▼ **M44***Άρθρο 2α*

Οι ενέργειες φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων δεν εγείρουν κανενός είδους ευθύνη αυτών, εάν δεν γνώριζαν και δεν είχαν εύλογη αιτία να υποπτευτούν ότι με τις ενέργειές τους θα παραβίαζαν τα μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός.

▼ **M4***Άρθρο 2β*

1. Το ► **M15** παράρτημα I ◀ περιλαμβάνει τους λόγους καταχώρισης των προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών στον κατάλογο.
2. Στο ► **M15** παράρτημα I ◀ περιλαμβάνονται επίσης οι πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την ταυτοποίηση των εν λόγω φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών, εφόσον είναι διαθέσιμες. Όσον αφορά τα φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν τα ονόματα, περιλαμβανομένων των ψευδωνύμων, την ημερομηνία και τον τόπο γέννησης, την ιθαγένεια, τον αριθμό διαβατηρίου και δελτίου ταυτότητας, το φύλο, τη διεύθυνση, εφόσον είναι γνωστή, και τα καθήκοντα ή το επάγγελμα. Όσον αφορά τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν την ονομασία, τον τόπο και την ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, τον αριθμό εγγραφής σε μητρώο και τον τόπο εγκατάστασης.

Άρθρο 3▼ **M37**

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, που αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους οι οποίοι απαριθμούνται στο παράρτημα II, μπορεί να επιτρέψει την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τους όρους που αυτές θεωρούν κατάλληλους, αφού κρίνουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι εν λόγω οικονομικοί πόροι:

▼ **M37**

- α) είναι αναγκαία για την κάλυψη βασικών αναγκών των προσώπων που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι καθώς και των εξαρτώμενων μελών των οικογενειών τους, συμπεριλαμβανομένων των πληρωμών για είδη διατροφής, ενοικίου ή ενυπόθηκου δανείου, φαρμάκων και ιατρικής θεραπείας, φόρων, ασφαλιστών και τελών σε επιχειρήσεις κοινής ωφελείας·
- β) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών ή για την κάλυψη δαπανών που έχουν σχέση με την παροχή νομικών υπηρεσιών·
- γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών φύλαξης δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων·

▼ **M44**

- δ) προορίζονται αποκλειστικά για:
 - i) ανθρωπιστικούς σκοπούς, περιλαμβανομένης της διενέργειας πτήσεων για την απομάκρυνση ή επαναπατρισμό προσώπων ή πρωτοβουλίες υποστήριξης θυμάτων φυσικών, πυρηνικών ή χημικών καταστροφών,
 - ii) την εκτέλεση πτήσεων στο πλαίσιο διεθνών διαδικασιών υιοθεσίας,
 - iii) την εκτέλεση πτήσεων που απαιτούνται για τη συμμετοχή σε συναντήσεις με στόχο την εξεύρεση λύσης για την κρίση στη Λευκορωσία ή την προώθηση των στόχων των περιοριστικών μέτρων ή
 - iv) την αναγκαστική προσγείωση, αναγκαστική απογείωση ή αναγκαστική εναέρια διέλευση αερομεταφορέα της ΕΕ,

▼ **M37**

- ε) είναι αναγκαία για την αντιμετώπιση κρίσιμων και συγκεκριμένων ζητημάτων αεροπορικής ασφάλειας και κατόπιν προηγούμενης διαβούλευσης με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια της Αεροπορίας.

▼ **M4**

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους του παραρτήματος II μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τους όρους που αυτές θεωρούν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι τα κεφάλαια ή οι λόγω οικονομικοί πόροι είναι αναγκαία για έκτακτες δαπάνες, εφόσον το οικείο κράτος μέλος έχει κοινοποιήσει στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή τους λόγους για τους οποίους κρίνει ότι πρέπει να χορηγηθεί ειδική άδεια, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας.
3. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγούν δυνάμει της παραγράφου 1 ή 2.

▼ **M44***Άρθρο 3α*

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2, παράγραφος 1, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

▼ **M44**

- α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι υπόκεινται σε διαιτητική απόφαση που εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στο άρθρο 2 καταχωρήθηκε στο παράρτημα I, ή υπόκεινται σε δικαστική ή διοικητική απόφαση που εκδόθηκε στην Ένωση ή σε δικαστική απόφαση εκτελεστή στο οικείο κράτος μέλος, πριν ή μετά την εν λόγω ημερομηνία,
- β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν απαιτήσεις που έχουν κατοχυρωθεί βάσει τέτοιας απόφασης ή έχουν αναγνωριστεί ως έγκυρες με τέτοια απόφαση, εντός των ορίων που θέτουν οι εφαρμοστέοι νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων τα οποία εγείρουν απαιτήσεις αυτού του είδους·
- γ) η απόφαση δεν είναι προς όφελος φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα καταχωρημένου στο παράρτημα I· και
- δ) η αναγνώριση της απόφασης δεν αντίκειται στη δημόσια τάξη του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.
2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί βάσει της παραγράφου 1, εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

▼ **B***Άρθρο 4*

1. Το άρθρο 2 παράγραφος 2, δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών
- α) τόκων ή άλλων κερδών που προέρχονται από τους λογαριασμούς αυτούς, ή
- β) ποσών που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή προέκυψαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί απετέλεσαν αντικείμενο των διατάξεων του παρόντος κανονισμού,
- εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα κέρδη και οι πληρωμές ποσών εξακολουθούν να αποτελούν αντικείμενο του άρθρου 2 παράγραφος 1.
2. Το άρθρο 2, παράγραφος 2, δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών εκ μέρους χρηματοδοτικών ή πιστωτικών ιδρυμάτων στην ΕΕ τα οποία λαμβάνουν κεφάλαια που μεταφέρονται από τρίτους στον λογαριασμό των προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που περιλαμβάνονται στους καταλόγους, υπό τον όρο ότι οι πιστώσεις αυτές δεσμεύονται επίσης. Το χρηματοδοτικό ή πιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις αρμόδιες αρχές για τις συναλλαγές αυτές.

▼ **M8***Άρθρο 4α*

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1, εφόσον υφίσταται οφειλή εκ μέρους περιληφθέντος στο ► **M15** παράρτημα I ◀ φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού, δυνάμει σύμβασης ή συμφωνίας που είχε συναφθεί από το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον οργανισμό, ή δυνάμει υποχρέωσης που εγεννήθη για το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον οργανισμό, πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το εν λόγω πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός περιελήφθη στους καταλόγους, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II, δύνανται να επιτρέπουν, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

▼ M8

- (i) η εκάστοτε αρμόδια αρχή έχει αποφανθεί ότι η εξόφληση δεν πραγματοποιείται, άμεσα ή έμμεσα, προς ούτε υπέρ προσώπου, οντότητας ή οργανισμού που κατονομάζεται στο ► **M15** παράρτημα I ◀ και
- (ii) το οικείο κράτος μέλος κοινοποίησε, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας, στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή τη διαπίστωση αυτή, καθώς και την πρόθεσή του να χορηγήσει την άδεια.

▼ M14*Άρθρο 4β*

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II, δύνανται να εγκρίνουν, υπό προϋποθέσεις που θεωρούν κατάλληλες, την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον κρίνουν ότι τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι χρειάζονται για επίσημους σκοπούς διπλωματικών αποστολών ή προξενικών υπηρεσιών ή διεθνών οργανισμών που χαίρουν ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.

▼ M3*Άρθρο 5*

1. Υπό την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή εκθέσεων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο, τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι φορείς:

- α) παρέχουν πάραυτα στις αρμόδιες αρχές της χώρας στην οποία κατοικούν ή εδρεύουν, οι οποίες αναγράφονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II, κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όσον αφορά ιδίως τους δεσμευμένους λογαριασμούς και τα δεσμευμένα ποσά σύμφωνα με το άρθρο 2, και διαβιβάζουν άμεσα ή έμμεσα την πληροφορία αυτή στην Επιτροπή, και
- β) συνεργάζονται με τις αρμόδιες αρχές, οι οποίες αναγράφονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II, για κάθε επαλήθευση των πληροφοριών αυτών.

2. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους παρεσχέθη ή ελήφθη.

▼ B*Άρθρο 6*

Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η άρνηση διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που γίνεται καλόπιστα και με την πεποίθηση ότι συνάδει με τον παρόντα κανονισμό δεν δημιουργεί καμία υποχρέωση εις βάρος του φυσικού ή νομικού προσώπου ή της οντότητας ή του φορέα που προέβη σε αυτή τη δέσμευση ή εις βάρος των διευθυντών ή των υπαλλήλων της, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν λόγω αμέλειας.

▼ M47*Άρθρο 7*

1. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή ενημερώνονται αμοιβαία για τα μέτρα που λαμβάνουν δυνάμει του παρόντος κανονισμού, καθώς και για άλλες συναφείς πληροφορίες που διαθέτουν σχετικά με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως δε πληροφορίες που αφορούν:

▼ M47

- α) άδειες που χορηγούνται βάσει του παρόντος κανονισμού,
- β) πληροφορίες που λαμβάνονται βάσει του άρθρου 1κστ,
- γ) παραβάσεις και προβλήματα εφαρμογής, καθώς και αποφάσεις εθνικών δικαστηρίων.

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμέσως αμοιβαία και ενημερώνουν την Επιτροπή για οποιαδήποτε άλλη σχετική πληροφορία διαθέτουν η οποία θα μπορούσε να επηρεάσει την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

3. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται για τους σκοπούς για τους οποίους παρ-σχέθη ή ελήφθη, μεταξύ άλλων και για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

▼ M46*Άρθρο 8*

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να τροποποιεί τα παραρτήματα II και Vγ βάσει πληροφοριών που παρέχονται από τα κράτη μέλη.

▼ M4*Άρθρο 8α*

1. Οσάκις το Συμβούλιο αποφασίζει να υπαγάγει φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1, τροποποιεί αναλόγως ► M15 παράρτημα I ◀.

2. Το Συμβούλιο γνωστοποιεί την απόφασή του στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, μαζί με τους λόγους για την καταχώρισή του στον κατάλογο, είτε άμεσα, εάν η διεύθυνσή του είναι γνωστή, είτε με δημοσίευση σχετικής ανακοίνωσης, παρέχοντας τη δυνατότητα στο εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό να υποβάλει παρατηρήσεις.

3. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή παρουσιάζονται ουσιαστικά νέα στοιχεία, το Συμβούλιο επανεξετάζει την απόφασή του και ενημερώνει ανάλογα το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό.

4. Οι κατάλογοι του ► M15 παραρτήματος I ◀ επανεξετάζονται σε τακτά χρονικά διαστήματα και τουλάχιστον ανά δωδεκάμηνο.

▼ M28▼ M36*Άρθρο 8β*

1. Απαγορεύεται στα αεροσκάφη που χρησιμοποιούνται από αερομεταφορείς της Λευκορωσίας, συμπεριλαμβανομένων αερομεταφορέων εμπορίας με τη χρήση ρυθμίσεων για τη δέσμευση χώρου ή την κοινή εκμετάλλευση πτήσεων, να προσγειώνονται, απογειώνονται ή να υπερίπτανται του εδάφους της Ένωσης.

2. Η παράγραφος 1 δεν ισχύει μόνο στην περίπτωση προσγείωσης εκτάκτου ανάγκης ή υπερπτήσης εκτάκτου ανάγκης.

▼ **M36***Άρθρο 8γ*

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8β, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που απαριθμούνται στο παράρτημα II μπορούν να επιτρέψουν σε αεροσκάφος να προσγειωθεί, απογειωθεί, ή να υπερπίπταται του εδάφους της Ένωσης, εφόσον οι εν λόγω αρμόδιες αρχές διαπιστώσουν ότι τέτοια προσγείωση, απογείωση ή υπερπτήση απαιτείται για ανθρωπιστικούς λόγους ή άλλους λόγους που συνάδουν με τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού.

2. Το οικείο κράτος μέλος ή κράτη μέλη ενημερώνουν τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε έγκριση που χορηγούν δυνάμει της παραγράφου 1.

▼ **M47***Άρθρο 8γα*

1. Ο διαχειριστής δικτύου για τις λειτουργίες του δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού στηρίζει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη για τη διασφάλιση της εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 2 και του άρθρου 8β του παρόντος κανονισμού και της συμμόρφωσης με αυτά. Ειδικότερα, ο διαχειριστής δικτύου απορρίπτει όλα τα σχέδια πτήσης που υποβάλλονται από φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών, στα οποία αναφέρεται πρόθεση πραγματοποίησης δραστηριοτήτων πάνω από το έδαφος της Ένωσης ή της Λευκορωσίας που συνιστούν παραβίαση του παρόντος κανονισμού, ούτως ώστε να μην επιτρέπεται στον χειριστή να εκτελέσει πτήση.

2. Ο διαχειριστής δικτύου υποβάλλει τακτικά εκθέσεις σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 8β στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη, με βάση την ανάλυση των σχεδίων πτήσης.

▼ **M44***Άρθρο 8δ*

1. Δεν ικανοποιούνται απαιτήσεις σχετικά με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή της οποίας η εκτέλεση έχει επηρεασθεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επιβάλλει ο παρών κανονισμός, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων για αποζημίωση ή οποιαδήποτε άλλης απαίτησης τέτοιου είδους, όπως απαίτηση συμψηφισμού ή απαίτηση βάσει εγγυήσεως, ιδίως απαίτηση για παράταση ισχύος ή πληρωμή ομολόγου, εγγύησης ή αποζημίωσης, και ειδικότερα χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης, υπό οποιαδήποτε μορφή, εφόσον προβάλλονται από:

α) κατονομαζόμενα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στο παράρτημα I,

▼ **M47**

β) οντότητες που αναφέρονται στα άρθρα 1ι, 1ια, 1ιβ και 1κστβ ή απαριθμούνται στα παραρτήματα V, IX και XV,

▼ **M44**

γ) οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο, οντότητα ή φορέα από τη Λευκορωσία, συμπεριλαμβανομένης της κυβέρνησης της Λευκορωσίας,

▼ M44

δ) οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα ενεργεί μέσω ή εξ ονόματος ενός από τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που αναφέρονται στα στοιχεία α) β) ή γ) της παρούσας παραγράφου.

2. Σε οποιαδήποτε διαδικασία για την εκτέλεση απαίτησης, το βάρος της απόδειξης ότι η ικανοποίηση της απαίτησης δεν απαγορεύεται από την παράγραφο 1 φέρει το πρόσωπο που επιδιώκει την ικανοποίηση της εν λόγω απαίτησης.

3. Το παρόν άρθρο δεν θίγει το δικαίωμα των προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για δικαστικό έλεγχο του νομίμου της αθέτησης συμβατικών υποχρεώσεων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 8ε

1. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο ύπατος εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («ύπατος εκπρόσωπος») επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που είναι αναγκαία για να εκτελούν τα καθήκοντά τους βάσει του παρόντος κανονισμού. Τα εν λόγω καθήκοντα περιλαμβάνουν:

α) όσον αφορά το Συμβούλιο, την κατάρτιση και θέσπιση τροποποιήσεων του παραρτήματος I,

β) όσον αφορά τον ύπατο εκπρόσωπο, την κατάρτιση τροποποιήσεων του παραρτήματος I,

γ) όσον αφορά την Επιτροπή:

i) την πρόσθεση των περιεχομένων του παραρτήματος I στον ηλεκτρονικό, ενοποιημένο κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που υπόκεινται σε οικονομικές κυρώσεις της Ένωσης και στον διαδραστικό χάρτη των κυρώσεων, αμφότερου δημοσιοποιημένους,

▼ M47

ii) την επεξεργασία πληροφοριών σχετικά με τις επιπτώσεις των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, όπως η αξία δεσμευμένων κεφαλαίων, πληροφοριών σχετικά με καταθέσεις και πληροφοριών σχετικά με άδειες που χορηγούνται από τις αρμόδιες αρχές.

▼ M44

2. Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο ύπατος εκπρόσωπος δύνανται, κατά περίπτωση, να επεξεργάζονται σχετικά δεδομένα που συνδέονται με αξιόποινες πράξεις τις οποίες έχουν διαπράξει τα φυσικά πρόσωπα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, με ποινικές καταδίκες των προσώπων αυτών ή με μέτρα ασφαλείας έναντι των προσώπων αυτών, μόνο στον βαθμό που η επεξεργασία αυτή είναι αναγκαία για την κατάρτιση του παραρτήματος I.

▼ M44

3. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το Συμβούλιο, η Επιτροπή και ο ύπατος εκπρόσωπος ορίζονται ως «υπεύθυνος επεξεργασίας» κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 8) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾, για να διασφαλιστεί ότι τα ενδιαφερόμενα φυσικά πρόσωπα μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725.

▼ B*Άρθρο 9*

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες για τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι εν λόγω κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, ανάλογες προς την παράβαση και αποτρεπτικές.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αυτούς τους κανόνες στην Επιτροπή αμελλητί μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού και της κοινοποιούν κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

▼ M3*Άρθρο 9α*

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 3, στο άρθρο 4 παράγραφος 2 και στο άρθρο 5 και τις προσδιορίζουν στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα II.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αρμόδιες αρχές τους μαζί με τα στοιχεία επικοινωνίας, έως τις 31 Ιουλίου 2008, και της γνωστοποιούν αμελλητί κάθε τυχόν μεταγενέστερη τροποποίηση.

▼ M4*Άρθρο 9β*

Στις περιπτώσεις που ο παρών κανονισμός προβλέπει υποχρέωση κοινοποίησης, ενημέρωσης ή άλλου είδους επικοινωνίας με την Επιτροπή, χρησιμοποιούνται η διεύθυνση και τα άλλα στοιχεία επικοινωνίας που αναφέρονται στο παράρτημα II.

▼ B*Άρθρο 10*

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

- στο έδαφος της Κοινότητας, περιλαμβανομένου και του εναέριου χώρου της,
- στα αεροσκάφη ή στα πλοία που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους,
- για κάθε φυσικό πρόσωπο, υπήκοο κράτους μέλους όπου και αν βρίσκεται εντός ή εκτός της Κοινότητας,

⁽¹⁾ *Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

▼B

- σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει συσταθεί ή δημιουργηθεί βάσει της νομοθεσίας κράτους μέλους,
- σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα για τις εμπορικές πράξεις που πραγματοποιεί, εν όλω ή εν μέρει, στο έδαφος της Κοινότητας.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼ **M35**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, φορέων και οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1

Α. Φυσικά πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης	
1.	Uladzimir Uladzimiravich NAVU- MAU Vladimir Vladimirovich NAUMOV	Уладзімір Уладзіміравіч НАВУМАЎ Владимир Владимирович НАУМОВ	Θέση(-εις): Πρώην υπουργός Εσωτερικών Υποθέσεων, πρώην επικεφαλής της Υπηρε- σίας Ασφαλείας του προέδρου Ημερομηνία γέννησης: 7.2.1956 Τόπος γέννησης: Smo- lensk, πρώην ΕΣΣΔ (τώρα Ρωσική Ομο- σπονδία) Φύλο: Άρρεν	Δεν διερεύνησε τις ανεξιχνίαστες υποθέσεις εξαφανίσεων των Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski και Dmitri Zavadski την περίοδο 1999-2000 στη Λευκορωσία. Πρώην υπουργ- γός Εσωτερικών Υποθέσεων και πρώην επικεφαλής της Υπηρε- σίας Ασφαλείας του προέδρου. Ως υπουργός Εσωτερικών Υπο- θέσεων ήταν υπεύθυνος για την καταστολή των ειρηνικών διαδη- λώσεων έως τη συνταξιοδότησή του για λόγους υγείας στις 6 Απριλίου 2009. Του έχει παραχωρηθεί κατοικία στο κυβερνητικό προάστιο Drozdy του Μινσκ από το Προεδρικό Γραφείο. Τον Οκτώβριο του 2014 του απονεμήθηκε το «Πα- ράσημο του τάγματος της αζίας» 3ου βαθμού από τον πρόεδρο Lukashenka.	24.9.2004	
▼ M45	2.	Dzmitry Valerie- vich PAULICH- ENKA Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriye- vich PAVLICH- ENKO)	Дзмітрыі Валер’евіч ПАЎЛІЧЭНКА Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО	Θέση(-εις): Πρώην διοικητής της Ειδικής Μονάδας Ταχείας Αντίδρασης (SOBR) Διοικητής μίας μονάδας OMON Ημερομηνία γέννησης: 1966 Τόπος γέννησης: Vitebsk/Viciebsk , πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Διεύθυνση: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs «Honour», 111 Mayakovskogo St., Minsk, 220028, Belarus Φύλο: Άρρεν	Βασικός συντελεστής στις ανεξι- χνίαστες υποθέσεις εξαφάνισης των Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski και Dmitri Zavadski την περίοδο 1999-2000 στη Λευκορωσία. Πρώην διοικητής της Ειδικής Μονάδας Ταχείας Αντίδρασης (SOBR) του Υπουργείου Εσωτε- ρικών Υποθέσεων (ΥΕΥ). Επιχειρηματίας, «επίτιμος» επι- κεφαλής, της Ένωσης του ΥΕΥ των αποστράτων των ειδικών δυνάμεων από το ΥΕΥ. Ταυτοποιήθηκε ως διοικών μονάδας OMON κατά τη διάρ- κεια της βίαιης καταστολής διαδηλωτών που έλαβε χώρα στη Λευκορωσία μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020.	24.9.2004

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
3.	Viktar Uladzimi- ravich SHEIMAN (Viktar Uladzimi- ravich SHEY- MAN) Viktor Vladimiro- vich SHEIMAN (Viktor Vladimi- rovich SHEY- MAN)	Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН Виктор Владимирович ШЕЙМАН	Θέση(-εις) Πρώην επι- κεφαλής της διεύθυν- σης διαχείρισης περι- ουσίας του προέδρου της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 26.5.1958 Τόπος γέννησης: Solta- nishki, περιφέρεια/ Oblast Gomel/Homyel, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Διεύθυνση: Belarus President Property Management Directora- te, 38 K. Marx St., Minsk 220016, Belarus Φύλο: Άρρεν	Πρώην επικεφαλής της διεύθυν- σης διαχείρισης περιουσίας του προέδρου της Λευκορωσίας. Υπεύθυνος για τις ανεξιχνίαστες υποθέσεις εξαφανίσεων των Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski και Dmitri Zavadski την περίοδο 1999-2000 στη Λευκορωσία. Πρώην γραμ- ματέας του Συμβουλίου Ασφα- λείας. Ο Sheiman παραμένει ειδικός σύμβουλος/βοηθός του προέδρου. Παραμένει ισχυρό και ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukash- enka.	24.9.2004

▼ M35

4.	Iury Leanidavich SIVAKAU (Yuri Leanidavich SIVAKAU, SIVAKOU) Iury (Yuri) Leoni- dovich SIVAKOV	Юрый Леанідавiч СІВАКАЎ, СІВАКОЎ Юрий Леонидович СІВАКОВ	Θέση(-εις): πρώην υπουργός Εσωτερικών Υποθέσεων, πρώην αναπληρωτής προϊστά- μενος του Προεδρικού Γραφείου. Ημερομηνία γέννησης: 5.8.1946 Τόπος γέννησης: Onor, περιφέρεια/ Oblast Sakhalin, πρώην ΕΣΣΔ (τώρα Ρωσική Ομο- σπονδία) Διεύθυνση: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs “Honour”, 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus Φύλο: Άρρεν	Οργάνωσε τις ανεξιχνίαστες εξα- φανίσεις των Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Kra- sovski και Dmitri Zavadski την περίοδο 1999-2000 στη Λευκο- ρωσία. Πρώην υπουργός Τουρι- σμού και Αθλητισμού, πρώην υπουργός Εσωτερικών Υποθέ- σεων και πρώην αναπληρωτής προϊστάμενος του Προεδρικού Γραφείου.	24.9.2004
5.	Yuri Khadzimura- tavich KARAEU Yuri Khadzimura- tovich KARAEV	Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Θέση(-εις): Πρώην υπουργός Εσωτερικών Υποθέσεων· αντιστρά- τηγος της Militsiya (Αστυνομίας)Βοηθός του προέδρου της Δημοκρατίας της Λευ- κορωσίας - επιθεωρη- τής της περιφέρειας/ Oblast Grodno/Hrodna Ημερομηνία γέννησης: 21.6.1966 Τόπος γέννησης: Ord- zhonikidze, πρώην ΕΣΣΔ (τώρα Vladikav- kaz, Ρωσική Ομοσπον- δία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση που κατείχε ως υπουργός Εσωτερικών Υποθέσεων (ΥΕΥ), είναι υπεύ- θυνος για την εκστρατεία κατα- στολής και εκφοβισμού που διε- ξάγουν οι δυνάμεις του ΥΕΥ μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλή- ψεις και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανι- στηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών καθώς και εκφοβισμό και βία κατά δημοσιογράφων. Εξακολουθεί να δραστηριοποι- είται στο καθεστώς Lukashenka ως βοηθός του προέδρου της Λευκορωσίας – επιθεωρητής της περιφέρειας/Oblast Grodno/Hrod- na.	2.10.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
6.	Genadz Arkadzie- vich KAZAKE- VICH Gennadi Arkadie- vich KAZAKEVI- CH	Генадзь Аркадзевіч КАЗАКЕВІЧ Геннадій Аркадзевіч КАЗАКЕВІЧ	Θέση(-εις): Πρώην πρώτος αναπληρωτής υπουργός Εσωτερικών Υποθέσεων Αναπληρωτής υπουρ- γός Εσωτερικών Υπο- θέσεων – αρχηγός της Militsiya διερεύνησης εγκλημάτων, αστυνομι- κός διευθυντής της Militsiya (Αστυνομίας) Ημερομηνία γέννησης: 14.2.1975 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση που κατείχε ως πρώτος αναπληρωτής υπουργός Εσωτερικών Υποθέ- σεων (ΥΕΥ), είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγουν οι δυνάμεις του ΥΕΥ μετά τις προ- εδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακο- μεταχείριση, συμπεριλαμβανομέ- νων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών καθώς και εκφοβι- σμό και βία κατά δημοσιογρά- φων. Εξακολουθεί να δραστηριοποι- είται στο καθεστώς Lukashenka ως αναπληρωτής υπουργός Εσω- τερικών Υποθέσεων. Διατηρεί τη θέση του αρχηγού της Militsiya διερεύνησης εγκλημάτων.	2.10.2020
7.	Aliaksandr Piatro- vich BARSUKOU Alexander (Ale- xandr) Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ Александр Петровіч БАРСУКОВ	Θέση(-εις): Πρώην αναπληρωτής υπουργός Εσωτερικών Υποθέσε- ων, αντιστράτηγος της Militsiya (Αστυνομίας) Βοηθός του προέδρου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας – επιθε- ωρητής της περιφέρει- ας/Oblast Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 29.4.1965 Τόπος γέννησης: διοι- κητικό διαμέρισμα Vetkovski (Vetka), πρώην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση που κατείχε ως αναπληρωτής υπουρ- γός Εσωτερικών Υποθέσεων (ΥΕΥ), είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγουν οι δυνάμεις του ΥΕΥ μετά τις προ- εδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακο- μεταχείριση, συμπεριλαμβανομέ- νων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών καθώς και εκφοβι- σμό και βία κατά δημοσιογρά- φων. Εξακολουθεί να δραστηριοποι- είται στο καθεστώς Lukashenka ως βοηθός του προέδρου της Λευκορωσίας – επιθεωρητής της περιφέρειας/Oblast Μινσκ.	2.10.2020
▼ M45					
8.	Siarhei Mikalae- vich KHA- MENKA Sergei Nikolae- vich KHOMEN- KO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Θέση(-εις): Πρώην αναπληρωτής υπουργός Εσωτερικών Υποθέσε- ων, υποστράτηγος της Militsiya (Αστυνομία) Υπουργός Δικαιοσύνης Ημερομηνία γέννησης: 21.9.1966 Τόπος γέννησης: Yas- inovataya, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ουκρανία) Φύλο: Άρρεν	Από την πρώην ηγετική θέση που κατείχε ως αναπληρωτής υπουρ- γός στο Υπουργείο Εσωτερικών Υποθέσεων (ΥΕΥ), ήταν υπεύ- θυνος για την εκστρατεία κατα- στολής και εκφοβισμού που διε- ξήγαγαν οι δυνάμεις του ΥΕΥ μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για αυθαίρετες συλ- λήψεις και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανι- στηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών, καθώς και για εκφοβισμό και άσκηση βίας κατά δημοσιογρά- φων. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως υπουργός Δικαιοσύνης.	2.10.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadie- vich NAZAREN- KO	Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Θέση(-εις): Πρώην αναπληρωτής υπουργός Εσωτερικών Υποθέσε- ων, πρώην διοικητής των Στρατευμάτων Εσωτερικού Πρώτος αναπληρωτής υπουργός Εσωτερικών Υποθέσεων, επικεφα- λής της Αστυνομίας Δημόσιας Ασφάλειας, υποστράτηγος της Militsiya (Αστυνομίας) Ημερομηνία γέννησης: 17.4.1976 Τόπος γέννησης: Slo- nim, πρώην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση που κατείχε ως αναπληρωτής υπουρ- γός του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων (ΥΕΥ) και ως διοι- κητής των Στρατευμάτων Εσω- τερικού του ΥΕΥ, είναι υπεύθυ- νος για την εκστρατεία καταστο- λής και εκφοβισμού που διεξά- γουν οι δυνάμεις του ΥΕΥ, ιδίως τα Στρατεύματα Εσωτερικού υπό τις διαταγές του, μετά τις προε- δρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακο- μεταχείριση, συμπεριλαμβανομέ- νων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών καθώς και εκφοβι- σμό και βία κατά δημοσιογρά- φων. Εξακολουθεί να δραστηριοποι- είται στο καθεστώς Lukashenka ως πρώτος αναπληρωτής υπουρ- γός Εσωτερικών Υποθέσεων και επικεφαλής της Αστυνομίας Δημόσιας Ασφάλειας.	2.10.2020
10.	Khazalbek Bakti- bekavich ATA- BEKAU Khazalbek Bakhti- bekovich ATA- BEKOV	Хазалбек Бактибекавіч АТАБЕКАЎ Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Θέση(-εις): Υποδιοικη- τής των Στρατευμάτων Εσωτερικού Ημερομηνία γέννησης: 18.3.1967 Φύλο: Άρρεν	Ως υποδιοικητής των Στρατευ- μάτων Εσωτερικού του Υπουρ- γείου Εσωτερικών Υποθέσεων (ΥΕΥ), είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγουν οι δυνάμεις του ΥΕΥ, ιδίως τα Στρατεύματα Εσωτερικού υπό τις διαταγές του, μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαί- ρετες συλλήψεις και κακομετα- χείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδη- λωτών καθώς και εκφοβισμό και βία κατά δημοσιογράφων.	2.10.2020
11.	Aliaksandr Vale- rievich BYKAU Alexander (Ale- xandr) Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер’евіч БЫКАЎ Александр Валерьевич БЫКОВ	Θέση(-εις): Διοικητής της Ειδικής Μονάδας Ταχείας Αντίδρασης (SOBR), αστυνομικός υποδιευθυντής Φύλο: Άρρεν	Ως διοικητής της Ειδικής Μονά- δας Ταχείας Αντίδρασης (SOBR) του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγουν οι δυνάμεις της SOBR ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση, συμπερι- λαμβανομένων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών.	2.10.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
12.	Aliaksandr Svia- taslavavich SHE- PELEU Alexander (Ale- xandr) Svyatosla- vovich SHEPE- LEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ	Θέση(-εις): Επικεφαλής του Τμήματος Προστα- σίας και Ασφάλειας, Υπουργείο Εσωτερικών Υποθέσεων Ημερομηνία γέννησης: 14.10.1975 Τόπος γέννησης: χωριό Rublevsk, διοικητικό διαμέρισμα Kruglyan- skiy, περιφέρεια/Oblast Mogilev/Mahiliou Oblast, πρώην ΕΣΣΔ (τώρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την υψηλή θέση που κατέχει ως επικεφαλής του Τμήματος Προστασίας και Ασφάλειας στο Υπουργείο Εσωτερικών Υποθέ- σεων (ΥΕΥ), εμπλέκεται στην εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγουν οι δυνάμεις του ΥΕΥ ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβα- νομένων βασανιστηρίων, ειρηνι- κών διαδηλωτών καθώς και εκφοβισμό και βία κατά δημο- σιογράφων.	2.10.2020
13.	Dzmitry Uladzi- miravich BALABA Dmitry Vladimi- rovich BALABA	Дзмітрыі Уладзіміравіч БАЛАБА Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Θέση(-εις): Επικεφαλής της OMON («Αστυνο- μική Μονάδα Ειδικού Σκοπού») για την Εκτελεστική Επιτροπή της πόλης του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 1.6.1972 Τόπος γέννησης: χωριό Gorodilovo, περιφέ- ρεια/Oblast Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (τώρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Ως διοικητής των δυνάμεων της OMON στο Μινσκ, είναι υπεύ- θυνος για την εκστρατεία κατα- στολής και εκφοβισμού που διε- ξάγουν οι δυνάμεις της OMON στο Μινσκ μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαί- ρετες συλλήψεις και κακομετα- χείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδη- λωτών καθώς και εκφοβισμό και βία κατά δημοσιογράφων.	2.10.2020
14.	Ivan Uladzimira- vich KUBRA- KOU Ivan Vladimiro- vich KUBRA- KOV	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ Іван Владимирович КУБРАКОВ	Θέση(-εις): Πρώην επι- κεφαλής της Κεντρικής Διεύθυνσης Εσωτερι- κών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτρο- πής της πόλης του Μινσκ Υπουργός Εσωτερικών Υποθέσεων, υποστρά- τηγος της Militsiya (Αστυνομίας) Ημερομηνία γέννησης: 5.5.1975 Τόπος γέννησης: χωριό Malinonka, περιφέρεια/ Oblast Mogilev/Mahili- ou, πρώην ΕΣΣΔ (τώρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Ως πρώην επικεφαλής της Κεντρικής Διεύθυνσης Εσωτερι- κών Υποθέσεων της Εκτελεστι- κής Επιτροπής της πόλης του Μινσκ, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγουν οι αστυνομικές δυνάμεις μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση ειρηνικών δια- δηλωτών καθώς και εκφοβισμό και βία κατά δημοσιογράφων. Εξακολουθεί να δραστηριοποι- είται στο καθεστώς Lukashenka ως υπουργός Εσωτερικών Υπο- θέσεων.	2.10.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
15.	Maxim Aliaksan- dravich GAMOLA (HA- MOLA) Maxim Alexan- drovich GAMO- LA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА Максим Александрович ГАМОЛА	Θέση(-εις): Πρόην επι- κεφαλής της αστυνο- μίας στο διοικητικό διαμέρισμα Moskovski του Μινσκ Αναπληρωτής επικεφα- λής της αστυνομίας της πόλης του Μινσκ, επι- κεφαλής της αστυνο- μίας διερεύνησης εγκλημάτων Φύλο: Άρρεν	Ως πρόην επικεφαλής της αστυ- νομίας στο διοικητικό διαμέρισμα Moskovski του Μινσκ, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού εις βάρος ειρηνικών διαδηλωτών στο διαμέρισμα αυτό μετά τις προε- δρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις, υπέρμετρη χρήση βίας και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανι- στηρίων. Εξακολουθεί να δραστηριοποι- είται στο καθεστώς Lukashenka ως αναπληρωτής επικεφαλής της αστυνομίας της πόλης του Μινσκ και επικεφαλής της αστυνομίας διερεύνησης εγκλημάτων.	2.10.2020

▼ M45

16.	Aliaksandr Mikhailovich ALIASHKEVICH Alexander Mikhailovich ALESHEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ	Θέση(-εις): Πρόην πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής της Υπηρε- σίας Εσωτερικών Υπο- θέσεων στο διοικητικό διαμέρισμα Moskovsky του Μινσκ, επικεφαλής της αστυνομίας δίωξης του εγκλήματος Επικεφαλής της Υπη- ρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων στο διοικη- τικό διαμέρισμα Lenin- sky του Μινσκ Φύλο: Άρρεν	Ως πρόην πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσω- τερικών Υποθέσεων στο διοικη- τικό διαμέρισμα Moskovsky του Μινσκ και επικεφαλής της αστυ- νομίας δίωξης του εγκλήματος, ήταν υπεύθυνος για την εκστρα- τεία καταστολής και εκφοβισμού σε βάρος ειρηνικών διαδηλωτών στο διαμέρισμα αυτό μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για αυθαίρετες συλλήψεις, υπέρμετρη χρήση βίας και κακο- μεταχείριση, συμπεριλαμβανομέ- νων βασανιστηρίων. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως επι- κεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτε- ρικών Υποθέσεων στο διοικητικό διαμέρισμα Leninsky του Μινσκ.	2.10.2020
-----	---	--	--	--	-----------

▼ M35

17.	Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilie- vich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Θέση(-εις): Αναπληρω- τής επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων στο διοικη- τικό διαμέρισμα Moskovski του Μινσκ, επικεφαλής της Αστυ- νομίας Δημόσιας Ασφάλειας Φύλο: Άρρεν	Ως αναπληρωτής επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέ- σεων στο διοικητικό διαμέρισμα Moskovski του Μινσκ και επικε- φαλής της Αστυνομίας Δημόσιας Ασφάλειας, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού εις βάρος ειρηνικών διαδηλωτών στο διαμέρισμα αυτό μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλή- ψεις, υπέρμετρη χρήση βίας και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβα- νομένων βασανιστηρίων.	2.10.2020
-----	--	--	--	--	-----------

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
--	--	---	-----------------------	-------------------	---------------------------

▼ M45

18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавiч ВАСIЛIЕЎ Александр Павлович ВАСИЛIЕВ	Θέση(-εις): Πρόην επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της περιφέρειας/Oblast Gomel/Homyel Επικεφαλής της Ακαδημίας του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων Ημερομηνία γέννησης: 24.3.1975 Τόπος γέννησης: Mahiliou/Mogilev, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Ως πρώην επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της περιφέρειας/Oblast Gomel/Homyel, ήταν υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού σε βάρος ειρηνικών διαδηλωτών στην περιφέρεια αυτή μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για αυθαίρετες συλλήψεις, υπέρμετρη χρήση βίας και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως επικεφαλής της Ακαδημίας του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων.	2.10.2020
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевiч ШУЛIЯКOЎСKI Олег Николаевич ШУЛIЯКOВСKI-И	Θέση(-εις): Πρόην πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της περιφέρειας/Oblast Gomel/Homyel, επικεφαλής της αστυνομίας δίωξης του εγκλήματος Επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της περιφέρειας/Oblast Brest Ημερομηνία γέννησης: 26.7.1977 Φύλο: Άρρεν	Ως πρώην πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της περιφέρειας/Oblast Gomel/Homyel και επικεφαλής της αστυνομίας δίωξης του εγκλήματος, ήταν υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού σε βάρος ειρηνικών διαδηλωτών στην περιφέρεια αυτή μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για αυθαίρετες συλλήψεις, υπέρμετρη χρήση βίας και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της περιφέρειας/Oblast Brest.	2.10.2020
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевiч ВАСIЛIЕЎ Анатолiй Анатольевiч ВАСИЛIЕВ	Θέση(-εις): Πρόην αναπληρωτής επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της περιφέρειας/Oblast Gomel/Homyel, επικεφαλής της Αστυνομίας δημόσιας ασφάλειας Αντιπρόεδρος της Ερευνητικής Επιτροπής Ημερομηνία γέννησης: 26.1.1972 Τόπος γέννησης: Gomel/Homyel, περιφέρεια/Oblast Gomel/Homyel, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Ως πρώην αναπληρωτής επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της περιφέρειας/Oblast Gomel/Homyel και επικεφαλής της αστυνομίας δημόσιας ασφάλειας, ήταν υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού σε βάρος ειρηνικών διαδηλωτών στην περιφέρεια αυτή μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για αυθαίρετες συλλήψεις, υπέρμετρη χρήση βίας και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως αντιπρόεδρος της Ερευνητικής Επιτροπής.	2.10.2020

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
21.	Aliaksandr Viachaslavovich ASTREIKA Alexander Viachaslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Θέση(-εις): Πρώην επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της περιφέρειας/Oblast Brest, υποστράτηγος της Militsiya (Αστυνομία) Επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της περιφέρειας/Oblast Minsk Ημερομηνία γέννησης: 22.12.1971 Τόπος γέννησης: Karyl, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Ως πρώην επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της περιφέρειας/Oblast Brest και υποστράτηγος της Militsiya (Αστυνομία), ήταν υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού σε βάρος ειρηνικών διαδηλωτών στην περιφέρεια/oblast αυτή μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για αυθαίρετες συλλήψεις, υπέρμετρη χρήση βίας και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως επικεφαλής της Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της περιφέρειας/Oblast Minsk.	2.10.2020
▼ M35					
22.	Leanid ZHURAVSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКИ Леонид ЖУРАВСКИЙ	Θέση(-εις): Επικεφαλής της OMON («Αστυνομική Μονάδα Ειδικού Σκοπού») στο Vitebsk/Viciebsk Ημερομηνία γέννησης: 20.9.1975 Φύλο: Άρρεν	Ως διοικητής των δυνάμεων της OMON στο Vitebsk/Viciebsk, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγουν οι δυνάμεις της OMON στο Vitebsk/Viciebsk μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση ειρηνικών διαδηλωτών.	2.10.2020
23.	Mikhail DAMARNACKI Mikhail DOMARNATSKY	Міхаіл ДАМАРНАЦКІ Міхаіл ДОМАРНАЦКІ- Ў	Θέση(-εις): Επικεφαλής της OMON («Αστυνομική Μονάδα Ειδικού Σκοπού») στο Gomel/Homyel Φύλο: Άρρεν	Ως διοικητής των δυνάμεων της OMON στο Gomel/Homyel, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγουν οι δυνάμεις της OMON στο Gomel/Homyel μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση ειρηνικών διαδηλωτών.	2.10.2020
24.	Maxim MIKHOVICH Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ Максим МИХОВИЧ	Θέση(-εις): Επικεφαλής της OMON («Αστυνομική Μονάδα Ειδικού Σκοπού») στο Brest, αστυνομικός υποδιευθυντής Φύλο: Άρρεν	Ως διοικητής των δυνάμεων της OMON στο Brest, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγουν οι δυνάμεις της OMON στο Brest μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση ειρηνικών διαδηλωτών.	2.10.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН Олег Владимирович МАТКІН	Θέση(-εις): Επικεφαλής του Τμήματος Σωφρο- νισμού στο Υπουργείο Εσωτερικών Υποθέσε- ων, υποστράτηγος της Militsiya (Αστυνομίας) Φύλο: Άρρεν	Ως επικεφαλής του Τμήματος Σωφρονισμού που επιβλέπει τα κρατητήρια του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων, είναι υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανι- στηρίων, που ασκείται επί κρα- τούμενων πολιτών στα εν λόγω κρατητήρια ύστερα από τις προ- εδρικές εκλογές του 2020, και για την γενικότερη άσκηση βίας κατά ειρηνικών διαδηλωτών.	2.10.2020
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр’евіч САКАЛОЎСΚІ Іван Юрьевич СОКОЛОВСКИ- Ї	Θέση(-εις): Διευθυντής του κέντρου κράτησης Akrestina στο Μίνσκ Φύλο: Άρρεν	Ως διευθυντής του κέντρου κρά- τησης Akrestina στο Μίνσκ, είναι υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανι- στηρίων, που ασκείται επί κρα- τούμενων πολιτών στο εν λόγω κέντρο κράτησης ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020.	2.10.2020
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валерый Паўлавіч ВАКУЛЬЧЫК Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Θέση(-εις): Πρόην πρόεδρος της Επιτρο- πής Κρατικής Ασφά- λειας (KGB) Πρόην γραμματέας Επικρατείας του Συμ- βουλίου Ασφαλείας Βοηθός του προέδρου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας - επιθεω- ρητής της περιφέρειας Brest Ημερομηνία γέννησης: 19.6.1964 Τόπος γέννησης: Rado- stono, πρώην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση που κατείχε ως πρόεδρος της Επιτρο- πής Κρατικής Ασφάλειας (KGB), ήταν υπεύθυνος για τη συμμε- τοχή της KGB στην εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού ύστερα από τις προεδρικές εκλο- γές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανι- στηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών και μελών της αντιπολίτευσης. Εξακολουθεί να δραστηριοποι- είται στο καθεστώς Lukashenka ως βοηθός του προέδρου της Λευκορωσίας – επιθεωρητής της περιφέρειας Brest.	2.10.2020
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргеі Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Θέση(-εις): Πρώτος αντιπρόεδρος της Επι- τροπής Κρατικής Ασφάλειας (KGB) Ημερομηνία γέννησης: 1972 Τόπος γέννησης: Bori- son/Barisaw, πρώην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορω- σία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση του πρώ- του αντιπροέδρου της Επιτροπής Κρατικής Ασφάλειας (KGB), είναι υπεύθυνος για τη συμμε- τοχή της KGB στην εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού ύστερα από τις προεδρικές εκλο- γές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανι- στηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών και μελών της αντιπολίτευσης.	2.10.2020

▼ **M35**

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Θέση(-εις): Αντιπρόεδρος της Επιτροπής Κρατικής Ασφάλειας (KGB) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση του αντιπροέδρου της Επιτροπής Κρατικής Ασφάλειας (KGB), είναι υπεύθυνος για τη συμμετοχή της KGB στην εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών και μελών της αντιπολίτευσης.	2.10.2020

▼ **M45**

30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ Владимир Викторович КАЛАЧ	Θέση(-εις): Πρόην αντιπρόεδρος της Επιτροπής Κρατικής Ασφάλειας (KGB) Βοηθός του προέδρου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας – επιθεωρητής της περιφέρειας/Oblast Minsk Φύλο: Άρρεν Βαθμός: Υποστράτηγος	Από την πρόην ηγετική θέση που κατείχε ως αντιπρόεδρος της Επιτροπής Κρατικής Ασφάλειας (KGB), ήταν υπεύθυνος για τη συμμετοχή της KGB στην εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών και μελών της αντιπολίτευσης. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως βοηθός του προέδρου της Λευκορωσίας – επιθεωρητής της περιφέρειας/Oblast Minsk.	2.10.2020
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЕВ	Θέση(-εις): Πρόην αντιπρόεδρος της Επιτροπής Κρατικής Ασφάλειας (KGB) Αντιπρόεδρος του προεδρείου της Εθνικής Ακαδημίας Επιστημών Φύλο: Άρρεν Βαθμός: Υποστράτηγος	Από την πρόην ηγετική θέση που κατείχε ως αντιπρόεδρος της Επιτροπής Κρατικής Ασφάλειας (KGB), ήταν υπεύθυνος για τη συμμετοχή της KGB στην εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών και μελών της αντιπολίτευσης. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως αντιπρόεδρος του προεδρείου της Εθνικής Ακαδημίας Επιστημών.	2.10.2020

▼ **M35**

32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Alexander (Alexander) Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК Александр Владимирович КОНЫУК	Θέση(-εις): Πρόην γενικός εισαγγελέας της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας Πρέσβης της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας στην Αρμενία Ημερομηνία γέννησης: 11.7.1960 Τόπος γέννησης: Grodno/Hrodna, πρόην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Ως πρόην γενικός εισαγγελέας ήταν υπεύθυνος για την ευρεία χρήση ποινικών δώξεων για τον αποκλεισμό υποψηφίων της αντιπολίτευσης από τις προεδρικές εκλογές του 2020 και για να αποτραπεί η συμμετοχή προσώπων στο Συντονιστικό Συμβούλιο που συγκρότησε η αντιπολίτευση για να αμφισβητήσει το αποτέλεσμα των εκλογών. Εξακολουθεί να δραστηριοποιείται στο καθεστώς Lukashenka ως πρέσβης της Λευκορωσίας στην Αρμενία.	2.10.2020
-----	--	--	---	--	-----------

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
--	--	---	-----------------------	-------------------	---------------------------

▼ M45

33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Θέση(-εις): Πρόην πρόεδρος της Κεντρι- κής Επιτροπής Εκλο- γών (ΚΕΕ) Ημερομηνία γέννησης: 29.1.1953 Τόπος γέννησης: Slutsk, πρόην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Θήλυ	Ως πρόην πρόεδρος της Κεντρι- κής Επιτροπής Εκλογών (ΚΕΕ), ήταν υπεύθυνη για τη μη ορθή εφαρμογή της εκλογικής διαδι- κασίας των προεδρικών εκλογών του 2020 από την ΚΕΕ, τη μη τήρηση των βασικών διεθνών προτύπων για δίκαιες εκλογές και διαφάνεια καθώς και για τη νόθευση των εκλογικών αποτε- λεσμάτων από την ΚΕΕ. Η ΚΕΕ και η ηγεσία της οργά- νωσαν ιδίως τον αποκλεισμό ορισμένων υποψηφίων της αντι- πολίτευσης βάσει ψευδών στοι- χείων και επέβαλαν δυσανάλο- γους περιορισμούς στους παρα- τηρητές εντός των εκλογικών τμημάτων. Η ΚΕΕ εξασφάλισε, επίσης, μεροληπτική σύνθεση των εκλογικών επιτροπών υπό την εποπτεία της.	2.10.2020
-----	--	---	---	---	-----------

▼ M35

34.	Vadzim Dzmitrye- vich IPATAU Vadim Dmitrie- vich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ Вадим Дмитриевич ІПАТОВ	Θέση(-εις): Αντιπρόε- δρος της Κεντρικής Επιτροπής Εκλογών (ΚΕΕ) Ημερομηνία γέννησης: 30.10.1964 Τόπος γέννησης: Κολο- μυγία, περιφέρεια Iva- no-Frankivsk, πρόην ΕΣΣΔ (τόρα Ουκρανία) Φύλο: Άρρεν	Ως αντιπρόεδρος της ΚΕΕ είναι υπεύθυνος για τη μη ορθή εφαρ- μογή της εκλογικής διαδικασίας των προεδρικών εκλογών του 2020 από την ΚΕΕ, τη μη τήρηση των βασικών διεθνών προτύπων για δίκαιες εκλογές και διαφάνεια, καθώς και για τη νόθευση των εκλογικών αποτε- λεσμάτων από την ΚΕΕ. Η ΚΕΕ και η ηγεσία της οργά- νωσαν ιδίως τον αποκλεισμό ορισμένων υποψηφίων της αντι- πολίτευσης βάσει ψευδών στοι- χείων και επέβαλαν δυσανάλο- γους περιορισμούς στους παρα- τηρητές εντός των εκλογικών τμημάτων. Η ΚΕΕ εξασφάλισε, επίσης, μεροληπτική σύνθεση των εκλογικών επιτροπών υπό την εποπτεία της.	2.10.2020
35.	Alena Mikalaevna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Θέση(-εις): Γραμματέας της Κεντρικής Επιτρο- πής Εκλογών (ΚΕΕ) Ημερομηνία γέννησης: 1.7.1971 Φύλο: Θήλυ	Ως γραμματέας της ΚΕΕ είναι υπεύθυνη για τη μη ορθή εφαρ- μογή της εκλογικής διαδικασίας των προεδρικών εκλογών του 2020 από την ΚΕΕ, τη μη τήρηση των βασικών διεθνών προτύπων για δίκαιες εκλογές και διαφάνεια, καθώς και για τη νόθευση των εκλογικών αποτε- λεσμάτων από την ΚΕΕ.	2.10.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				Η ΚΕΕ και η ηγεσία της οργάνωσαν ιδίως τον αποκλεισμό ορισμένων υποψηφίων της αντιπολίτευσης βάσει ψευδών στοιχείων και επέβαλαν δυσανάλογους περιορισμούς στους παρατηρητές εντός των εκλογικών τμημάτων. Η ΚΕΕ εξασφάλισε, επίσης, μεροληπτική σύνθεση των εκλογικών επιτροπών υπό την εποπτεία της.	
36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевич ГУРЖЫ Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Θέση(-εις): Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής Εκλογών (ΚΕΕ) Ημερομηνία γέννησης: 10.10.1975 Φύλο: Άρρεν	Ως μέλος του σώματος της ΚΕΕ είναι υπεύθυνος για τη μη ορθή εφαρμογή της εκλογικής διαδικασίας των προεδρικών εκλογών του 2020 από την ΚΕΕ, τη μη τήρηση των βασικών διεθνών προτύπων για δίκαιες εκλογές και διαφάνεια, καθώς και για τη νόθευση των εκλογικών αποτελεσμάτων από την ΚΕΕ. Η ΚΕΕ και τα μέλη που την απαρτίζουν οργάνωσαν ιδίως τον αποκλεισμό ορισμένων υποψηφίων της αντιπολίτευσης βάσει ψευδών στοιχείων και επέβαλαν δυσανάλογους περιορισμούς στους παρατηρητές εντός των εκλογικών τμημάτων. Η ΚΕΕ εξασφάλισε, επίσης, μεροληπτική σύνθεση των εκλογικών επιτροπών υπό την εποπτεία της.	2.10.2020
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА Ольга Леонідовна ДОРОШЕНКО	Θέση(-εις): Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής Εκλογών (ΚΕΕ) Ημερομηνία γέννησης: 1976 Φύλο: Θήλυ	Ως μέλος του σώματος της ΚΕΕ είναι υπεύθυνη για τη μη ορθή εφαρμογή της εκλογικής διαδικασίας των προεδρικών εκλογών του 2020 από την ΚΕΕ, τη μη τήρηση των βασικών διεθνών προτύπων για δίκαιες εκλογές και διαφάνεια, καθώς και για τη νόθευση των εκλογικών αποτελεσμάτων από την ΚΕΕ. Η ΚΕΕ και τα μέλη που την απαρτίζουν οργάνωσαν ιδίως τον αποκλεισμό ορισμένων υποψηφίων της αντιπολίτευσης βάσει ψευδών στοιχείων και επέβαλαν δυσανάλογους περιορισμούς στους παρατηρητές εντός των εκλογικών τμημάτων. Η ΚΕΕ εξασφάλισε, επίσης, μεροληπτική σύνθεση των εκλογικών επιτροπών υπό την εποπτεία της.	2.10.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOU-SKI Sergey Alexeyevich KALINOV-SKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКИ Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИ- Й	Θέση(-εις): Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής Εκλογών (ΚΕΕ) Ημερομηνία γέννησης: 3.1.1969 Φύλο: Άρρεν	Ως μέλος του σώματος της ΚΕΕ είναι υπεύθυνος για τη μη ορθή εφαρμογή της εκλογικής διαδικασίας των προεδρικών εκλογών του 2020 από την ΚΕΕ, τη μη τήρηση των βασικών διεθνών προτύπων για δίκαιες εκλογές και διαφάνεια, καθώς και για τη νόθευση των εκλογικών αποτελεσμάτων από την ΚΕΕ. Η ΚΕΕ και τα μέλη που την απαρτίζουν οργάνωσαν ιδίως τον αποκλεισμό ορισμένων υποψηφίων της αντιπολίτευσης βάσει ψευδών στοιχείων και επέβαλαν δυσανάλογους περιορισμούς στους παρατηρητές εντός των εκλογικών τμημάτων. Η ΚΕΕ εξασφάλισε, επίσης, μεροληπτική σύνθεση των εκλογικών επιτροπών υπό την εποπτεία της.	2.10.2020
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Θέση(-εις): Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής Εκλογών (ΚΕΕ) Ημερομηνία γέννησης: 6.8.1959 Τόπος γέννησης: Podilsk, περιφέρεια Οδησσού, πρώην ΕΣΣΔ (τόρα Ουκρανία) Φύλο: Θήλυ	Ως μέλος του σώματος της ΚΕΕ είναι υπεύθυνη για τη μη ορθή εφαρμογή της εκλογικής διαδικασίας των προεδρικών εκλογών του 2020 από την ΚΕΕ, τη μη τήρηση των βασικών διεθνών προτύπων για δίκαιες εκλογές και διαφάνεια, καθώς και για τη νόθευση των εκλογικών αποτελεσμάτων από την ΚΕΕ. Η ΚΕΕ και τα μέλη που την απαρτίζουν οργάνωσαν ιδίως τον αποκλεισμό ορισμένων υποψηφίων της αντιπολίτευσης βάσει ψευδών στοιχείων και επέβαλαν δυσανάλογους περιορισμούς στους παρατηρητές εντός των εκλογικών τμημάτων. Η ΚΕΕ εξασφάλισε, επίσης, μεροληπτική σύνθεση των εκλογικών επιτροπών υπό την εποπτεία της.	2.10.2020
40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN Alexander (Alexander) Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Θέση(-εις): Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής Εκλογών (ΚΕΕ) Ημερομηνία γέννησης: 21.7.1957 Φύλο: Άρρεν	Ως μέλος του σώματος της ΚΕΕ είναι υπεύθυνος για τη μη ορθή εφαρμογή της εκλογικής διαδικασίας των προεδρικών εκλογών του 2020 από την ΚΕΕ, τη μη τήρηση των βασικών διεθνών προτύπων για δίκαιες εκλογές και διαφάνεια, καθώς και για τη νόθευση των εκλογικών αποτελεσμάτων από την ΚΕΕ.	2.10.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				Η ΚΕΕ και τα μέλη που την απαρτίζουν οργάνωσαν ιδίως τον αποκλεισμό ορισμένων υποψη- φίων της αντιπολίτευσης βάσει ψευδών στοιχείων και επέβαλαν δυσανάλογους περιορισμούς στους παρατηρητές εντός των εκλογικών τμημάτων. Η ΚΕΕ εξασφάλισε, επίσης, μεροληπτική σύνθεση των εκλογικών επιτρο- πών υπό την εποπτεία της.	
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Игар Анатольевич ПЛЫШЭЎСКИ Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Θέση(-εις): Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής Εκλογών (ΚΕΕ) Ημερομηνία γέννησης: 19.2.1979 Τόπος γέννησης: Lyu- ban, πρώην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Ως μέλος του σώματος της ΚΕΕ είναι υπεύθυνος για τη μη ορθή εφαρμογή της εκλογικής διαδι- κασίας των προεδρικών εκλογών του 2020 από την ΚΕΕ, τη μη τήρηση των βασικών διεθνών προτύπων για δίκαιες εκλογές και διαφάνεια, καθώς και για τη νόθευση των εκλογικών αποτε- λεσμάτων από την ΚΕΕ. Η ΚΕΕ και τα μέλη που την απαρτίζουν οργάνωσαν ιδίως τον αποκλεισμό ορισμένων υποψη- φίων της αντιπολίτευσης βάσει ψευδών στοιχείων και επέβαλαν δυσανάλογους περιορισμούς στους παρατηρητές εντός των εκλογικών τμημάτων. Η ΚΕΕ εξασφάλισε, επίσης, μεροληπτική σύνθεση των εκλογικών επιτρο- πών υπό την εποπτεία της.	2.10.2020
42.	Marina Yureuna RAKHMANKVA Marina Yuriyevna RAKHMANKVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Θέση(-εις): Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής Εκλογών (ΚΕΕ) Ημερομηνία γέννησης: 26.9.1970 Φύλο: Θήλυ	Ως μέλος του σώματος της ΚΕΕ είναι υπεύθυνη για τη μη ορθή εφαρμογή της εκλογικής διαδι- κασίας των προεδρικών εκλογών του 2020 από την ΚΕΕ, τη μη τήρηση των βασικών διεθνών προτύπων για δίκαιες εκλογές και διαφάνεια, καθώς και για τη νόθευση των εκλογικών αποτε- λεσμάτων από την ΚΕΕ. Η ΚΕΕ και τα μέλη που την απαρτίζουν οργάνωσαν ιδίως τον αποκλεισμό ορισμένων υποψη- φίων της αντιπολίτευσης βάσει ψευδών στοιχείων και επέβαλαν δυσανάλογους περιορισμούς στους παρατηρητές εντός των εκλογικών τμημάτων. Η ΚΕΕ εξασφάλισε, επίσης, μεροληπτική σύνθεση των εκλογικών επιτρο- πών υπό την εποπτεία της.	2.10.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавiч СЛІЖЭЎСКИ Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Θέση(-εις): Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής Εκλογών (ΚΕΕ) Ημερομηνία γέννησης: 16.8.1972 Τόπος γέννησης: Grod- no/Hrodna, πρώην ΕΣΣΔ (τώρα Λευκορω- σία) Φύλο: Άρρεν	Ως μέλος του σώματος της ΚΕΕ είναι υπεύθυνος για τη μη ορθή εφαρμογή της εκλογικής διαδι- κασίας των προεδρικών εκλογών του 2020 από την ΚΕΕ, τη μη τήρηση των βασικών διεθνών προτύπων για δίκαιες εκλογές και διαφάνεια, καθώς και για τη νόθευση των εκλογικών αποτε- λεσμάτων από την ΚΕΕ. Η ΚΕΕ και τα μέλη που την απαρτίζουν οργάνωσαν ιδίως τον αποκλεισμό ορισμένων υποψη- φίων της αντιπολίτευσης βάσει ψευδών στοιχείων και επέβαλαν δυσανάλογους περιορισμούς στους παρατηρητές εντός των εκλογικών τμημάτων. Η ΚΕΕ εξασφάλισε, επίσης, μεροληπτική σύνθεση των εκλογικών επιτρο- πών υπό την εποπτεία της.	2.10.2020
44.	Irina Aliaksandra- una TSELIKA- VETS Irina Alexan- drovna TSELIKO- VEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ Ірына Александровна ЦЕЛІКОВЕЦ	Θέση(-εις): Μέλος της Κεντρικής Επιτροπής Εκλογών (ΚΕΕ) Ημερομηνία γέννησης: 2.11.1976 Τόπος γέννησης: Zhlo- bin, πρώην ΕΣΣΔ (τώρα Λευκορωσία) Φύλο: Θήλυ	Ως μέλος του σώματος της ΚΕΕ είναι υπεύθυνη για τη μη ορθή εφαρμογή της εκλογικής διαδι- κασίας των προεδρικών εκλογών του 2020 από την ΚΕΕ, τη μη τήρηση των βασικών διεθνών προτύπων για δίκαιες εκλογές και διαφάνεια, καθώς και για τη νόθευση των εκλογικών αποτε- λεσμάτων από την ΚΕΕ. Η ΚΕΕ και τα μέλη που την απαρτίζουν οργάνωσαν ιδίως τον αποκλεισμό ορισμένων υποψη- φίων της αντιπολίτευσης βάσει ψευδών στοιχείων και επέβαλαν δυσανάλογους περιορισμούς στους παρατηρητές εντός των εκλογικών τμημάτων. Η ΚΕΕ εξασφάλισε, επίσης, μεροληπτική σύνθεση των εκλογικών επιτρο- πών υπό την εποπτεία της.	2.10.2020
45.	Aliaksandr Ryho- ravich LUKASH- ENKA Alexander (Ale- xandr) Grigorie- vich LUKASH- ENKO	Аляксандр Рыгоравiч ЛУКАШЭНКА Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Θέση(-εις): Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 30.8.1954 Τόπος γέννησης: οικι- σμός Korys, περιφέ- ρεια Vitebsk/Viciebsk, πρώην ΕΣΣΔ (τώρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Ως πρόεδρος της Λευκορωσίας με εξουσία επί των κρατικών οργάνων, είναι υπεύθυνος για τη βίαιη καταστολή εκ μέρους του κρατικού μηχανισμού πριν και μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως τον αποκλεισμό σημαντικών υποψηφίων της αντιπολίτευσης, τις αυθαίρετες συλλήψεις, την κακομεταχείριση ειρηνικών διαδηλωτών καθώς και τον εκφοβισμό και τη βία κατά δημοσιογράφων.	6.11.2020

▼ **M35**

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
--	--	---	-----------------------	-------------------	---------------------------

▼ **M45**

46.	Viktar Aliaksan- dravich LUKA- SHENKA Viktor Aleksan- drovich LUKA- SHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Θέση(-εις): Πρόην σύμβουλος Εθνικής Ασφαλείας του Προέ- δρου, μέλος του Συμ- βουλίου Ασφαλείας Πρόεδρος της Εθνικής Ολυμπιακής Επιτροπής της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 28.11.1975 Τόπος γέννησης: Mogilev/Mahiliou πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν Προσωπικά στοιχεία ταυτότητας: 3281175A014PB8	Ως πρόην σύμβουλος Εθνικής Ασφαλείας του προέδρου και μέλος του Συμβουλίου Ασφα- λείας και έχοντας ατύπως την εποπτεία των λευκορωσικών δυνάμεων ασφαλείας, ήταν υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξήγαγε ο κρατικός μηχανισμός μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για την αυθαίρετη σύλληψη και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένου του βασαν- ισμού, ειρηνικών διαδηλωτών καθώς και για ενέργειες εκφοβι- σμού και βίας κατά δημοσιογρά- φων. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως πρό- εδρος της Εθνικής Ολυμπιακής Επιτροπής της Λευκορωσίας. Από τη θέση του αυτή, στην οποία διορίστηκε από τις 26 Φεβρουαρίου 2021, φέρει ευθύνη για την κακομεταχείριση από τους αξιωματούχους της ΕΟΕ της αθλήτριας Krystsina Tsimanouskaya κατά τη διάρκεια των θερινών Ολυμπιακών Αγώ- νων του 2020 στο Τόκιο.	6.11.2020
-----	---	--	--	---	-----------

▼ **M35**

47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА Ігорь Петровиц СЕРГЕЕНКО	Θέση(-εις): Επιτελάρ- χης του Προεδρικού Γραφείου Ημερομηνία γέννησης: 14.1.1963 Τόπος γέννησης: χωριό Stolitsa, περιφέρεια Vitebsk/Viciebsk, πρώην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Ως επιτελάρχης του Προεδρικού Γραφείου, συνδέεται στενά με τον πρόεδρο και είναι υπεύθυνος για την εξασφάλιση της εφαρμο- γής των προεδρικών εξουσιών στο πεδίο της εγχώριας και εξω- τερικής πολιτικής. Στηρίζει επο- μένως το καθεστώς Lukashenka, μεταξύ άλλων στην εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγει ο κρατικός μηχανισμός μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020.	6.11.2020
48.	Ivan Stanislava- vich TERTEL Ivan Stanislavo- vich TERTEL	Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ Іван Станіславовиц ТЕРТЕЛЬ	Θέση(-εις): Πρόεδρος της Επιτροπής Κρατι- κής Ασφάλειας (KGB), πρώην πρόεδρος της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου Ημερομηνία γέννησης: 8.9.1966 Τόπος γέννησης: χωριό Privalka/Privalki, περι- φέρεια Grodno/Hrodna, πρώην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση του προέ- δρου της Επιτροπής Κρατικής Ασφάλειας (KGB) και ως πρώην πρόεδρος της Επιτροπής Κρατι- κού Ελέγχου, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγει ο κρα- τικός μηχανισμός μετά τις προε- δρικές εκλογές του 2020, ιδίως την αυθαίρετη σύλληψη και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβα- νομένου του βασανισμού, ειρηνι- κών διαδηλωτών καθώς και ενέργειες εκφοβισμού και βίας εις βάρος δημοσιογράφων.	6.11.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
--	--	---	-----------------------	-------------------	---------------------------

▼ M45

49.	Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК Роман Іванавіч МЕЛЬНІК	Θέση(-εις): Πρόην επικεφαλής της Κεντρικής Διεύθυνσης Προστασίας του Νόμου και της Τάξης και Πρόληψης του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων Επικεφαλής διοίκησης στο διοικητικό διαμέρισμα Leninsky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 29.5.1964 Φύλο: Άρρεν	Από την πρόην ηγετική θέση που κατείχε ως επικεφαλής της Κεντρικής Διεύθυνσης Προστασίας του Νόμου και της Τάξης και Πρόληψης του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων, ήταν υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξήγαγε ο κρατικός μηχανισμός μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για την αυθαίρετη σύλληψη και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένου του βασανισμού, ειρηνικών διαδηλωτών καθώς και για ενέργειες εκφοβισμού και βίας κατά δημοσιογράφων. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως επικεφαλής διοίκησης στο διοικητικό διαμέρισμα Leninsku του Μινσκ.	6.11.2020
-----	--	--	---	--	-----------

50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данилавіч НАСКЕВІЧ Іван Данилович НОСКЕВІЧ	Θέση(-εις): Πρόην πρόεδρος της Ερευνητικής Επιτροπής Μέλος της εφεδρείας της Ερευνητικής Επιτροπής Ημερομηνία γέννησης: 25.3.1970 Τόπος γέννησης: Χωριό Cierabličy, περιφέρεια/Oblast Brest, πρόην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την πρόην ηγετική θέση που κατείχε ως πρόεδρος της Ερευνητικής Επιτροπής, ήταν υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξήγαγε η εν λόγω επιτροπή μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για έρευνες σε βάρος του Συντονιστικού Συμβουλίου και ειρηνικών διαδηλωτών. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως μέλος της εφεδρείας της Ερευνητικής Επιτροπής.	6.11.2020
-----	--	--	--	--	-----------

▼ M35

51.	Aliaksey Aliak- sandravich VOL- KAU Alexei Alexandro- vich VOLKOV	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ Алексеі Аляксандравіч ВОЛКОВ	Θέση(-εις): Πρόην πρώτος αναπληρωτής πρόεδρος της Ερευνητικής Επιτροπής, νυν πρόεδρος της Κρατικής Επιτροπής Εγκληματολογικής Εμπειρογνωμοσύνης Ημερομηνία γέννησης: 7.9.1973 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρόην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση που κατείχε ως πρώτος αναπληρωτής πρόεδρος της Ερευνητικής Επιτροπής, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγει η εν λόγω επιτροπή μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως έρευνες εις βάρος του Συντονιστικού Συμβουλίου και ειρηνικών διαδηλωτών.	6.11.2020
-----	---	--	--	--	-----------

▼ **M35**

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
52.	Siarhei Yakaulovich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША Сергей Яковлевич АЗЕМША	Θέση(-εις): Αναπληρωτής πρόεδρος της Ερευνητικής Επιτροπής Ημερομηνία γέννησης: 17.7.1974 Τόπος γέννησης: Rechitsa, περιφέρεια Gomel/Homyel, πρώην ΕΣΣΔ (τώρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση του αναπληρωτή προέδρου της Ερευνητικής Επιτροπής, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγει η εν λόγω επιτροπή μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως έρευνες εις βάρος του Συντονιστικού Συμβουλίου και ειρηνικών διαδηλωτών.	6.11.2020

▼ **M45**

53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ Андрей Фёдорович СМАЛЬ	Θέση(-εις): Πρώην αντιπρόεδρος της Ερευνητικής Επιτροπής Ημερομηνία γέννησης: 1.8.1973 Τόπος γέννησης: Brest (πρώην ΕΣΣΔ, νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την πρώην ηγετική θέση που κατείχε ως αντιπρόεδρος της Ερευνητικής Επιτροπής, ήταν υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξήγαγε η εν λόγω επιτροπή μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για έρευνες σε βάρος του Συντονιστικού Συμβουλίου και ειρηνικών διαδηλωτών.	6.11.2020
-----	--	--	--	--	-----------

▼ **M35**

54.	Andrei Yurevich PAULIUCHENKA Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO	Андрэй Юр'евіч ПАЎЛЮЧЕНКА Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Θέση(-εις): Προϊστάμενος του Επιχειρησιακού-Αναλυτικού Κέντρου Ημερομηνία γέννησης: 1.8.1971 Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση του προϊσταμένου του Επιχειρησιακού-Αναλυτικού Κέντρου, συνδέεται στενά με τον πρόεδρο και είναι υπεύθυνος για την καταστολή εις βάρος της κοινωνίας των πολιτών, ιδίως τη διακοπή της σύνδεσης με τηλεπικοινωνιακά δίκτυα ως εργαλείο καταστολής εις βάρος της κοινωνίας των πολιτών, ειρηνικών διαδηλωτών και δημοσιογράφων.	6.11.2020
55.	Ihar Ivanavich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI	Ігар Іванавіч БУЗОЎСКИ Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Θέση(-εις): Deputy Minister of Information DOB: 10.7.1972 Τόπος γέννησης: χωριό Koshelevo, περιοχή Grodno/Hrodna, πρώην ΕΣΣΔ (τώρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση του αναπληρωτή υπουργού Ενημέρωσης, είναι υπεύθυνος για την καταστολή εις βάρος της κοινωνίας των πολιτών, ιδίως την απόφαση του Υπουργείου Ενημέρωσης να διακόψει την πρόσβαση σε ανεξάρτητους ιστοχώρους και να περιορίσει την πρόσβαση στο διαδίκτυο εντός της Λευκορωσίας μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ως εργαλείο καταστολής εις βάρος της κοινωνίας των πολιτών, ειρηνικών διαδηλωτών και δημοσιογράφων.	6.11.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
56.	Natallia Mikala- euna EISMANT Natalia Niko- layevna EISMONT	Наталля Мікалаеўна ЭЎСМАНТ Наталья Николаевна ЭЎСМОНТ	Θέση(-εις): Γραμματέας Τύπου του προέδρου της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 16.2.1984 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορωσία) Το γένος: Kirsanova (ρωσική γραφή: Кирсанова) ή Selyun (ρωσική γραφή: Селюн) Φύλο: Θήλυ	Ως γραμματέας Τύπου του προέ- δρου της Λευκορωσίας, συνδέε- ται στενά με τον πρόεδρο και είναι υπεύθυνη για τον συντονι- σμό των επικοινωνιακών δρα- στηριοτήτων του προέδρου, συμπεριλαμβανομένης της σύνταξης δηλώσεων και της οργάνωσης δημόσιων εμφανίσε- ων. Στηρίζει επομένως το καθε- στώς Lukashenka, μεταξύ άλλων στην εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγει ο κρα- τικός μηχανισμός μετά τις προε- δρικές εκλογές του 2020. Ειδι- κότερα, με τις δημόσιες δηλώσεις που έκανε μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020 υπέρ του προ- έδρου και κατά των αντιπολι- τευόμενων ακτιβιστών και των ειρηνικών διαδηλωτών, συνέβαλε στη σοβαρή υπονόμευση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου στη Λευκορωσία.	6.11.2020
57.	Siarhei Yaugena- vich ZUBKOU Sergei Yevgene- vich ZUBKOV	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Θέση(-εις): Διοικητής της Ομάδας Άλφα Ημερομηνία γέννησης: 21.8.1975 Φύλο: Άρρεν	Ως διοικητής της Ομάδας Άλφα, είναι υπεύθυνος για την εκστρα- τεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγουν οι εν λόγω δυνά- μεις μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως την αυθαίρετη σύλληψη και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένου του βασα- νισμού, ειρηνικών διαδηλωτών καθώς και ενέργειες εκφοβισμού και βίας εις βάρος δημοσιογρά- φων.	6.11.2020
58.	Andrei Aliaksee- vich RAUKOU Andrei Alexeye- vich RAVKOV	Андрэй Аляксеевіч РАЎΚΟЎ Андрей Алексеевич РАВКОВ	Θέση(-εις): Πρώην γραμματέας Επικρα- τείας του Συμβουλίου Ασφαλείας Πρέσβης της Δημοκρα- τίας της Λευκορωσίας στο Αζερμπαϊτζάν Ημερομηνία γέννησης: 25.6.1967 Τόπος γέννησης: χωριό Renyaki, περιφέρεια Vitebsk/Viciebsk, πρώην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Ως πρώην γραμματέας Επικρα- τείας του Συμβουλίου Ασφαλεί- ας, συνδέθηκε στενά με τον πρόεδρο και είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγει ο κρα- τικός μηχανισμός μετά τις προε- δρικές εκλογές του 2020, ιδίως την αυθαίρετη σύλληψη και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβα- νομένου του βασανισμού, ειρηνι- κών διαδηλωτών καθώς και ενέργειες εκφοβισμού και βίας εις βάρος δημοσιογράφων. Εξακολουθεί να δραστηριοποι- είται στο καθεστώς Lukashenka ως πρέσβης της Λευκορωσίας στο Αζερμπαϊτζάν.	6.11.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
59.	Ryotr Piatrovich MIKLASHEVICH Petr Petrovich MIKLASHEVICH	Пётр Пятровіч MIKLASHЭBИЧ Петр Петровиц MIKLASHEBИЧ	Θέση(-εις): Πρόεδρος του Συνταγματικού Δικαστηρίου της Δημο- κρατίας της Λευκορω- σίας Ημερομηνία γέννησης: 18.10.1954 Τόπος γέννησης: περι- φέρεια Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (τόρα Λευκορω- σία) Φύλο: Άρρεν	Ως πρόεδρος του Συνταγματικού Δικαστηρίου, είναι υπεύθυνος για την απόφαση του Συνταγματικού Δικαστηρίου της 25ης Αυγού- στου 2020 με την οποία νομιμο- ποιήθηκαν τα αποτελέσματα των εκλογών νοθείας. Κατά συνέπεια, έχει στηρίξει και διευκολύνει ενέργειες στο πλαίσιο της εκστρατείας καταστολής και βίας που διεξάγει ο κρατικός μηχανι- σμός εις βάρος ειρηνικών διαδη- λωτών και δημοσιογράφων και είναι, ως εκ τούτου, υπεύθυνος για τη σοβαρή υπονόμευση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου στη Λευκορωσία.	6.11.2020
60.	Anatol Aliaksan- dravich SIVAK Anatoli Alexan- drovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч CИΒAK Анатолий Александровиц CИΒAK	Θέση(-εις): Αναπληρω- τής πρωθυπουργός, πρώην πρόεδρος της Εκτελεστικής Επιτρο- πής της πόλης του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 19.7.1962 Τόπος γέννησης: Zavoit, διοικητικό δια- μέρισμα Narovlya, περιφέρεια Gomel/ Homiel, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση που κατείχε ως πρόεδρος της Εκτε- λεστικής Επιτροπής της πόλης του Μινσκ, ήταν υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξήγαγε ο τοπικός μηχανισμός του Μινσκ υπό την επίβλεψή του μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις, κακοποίηση και βασανιστήρια ειρηνικών διαδηλωτών καθώς και πράξεις εκφοβισμού και βίας εις βάρος δημοσιογράφων. Προέβη επανεπιλημμένως σε δημόσιες δηλώσεις κατά των ειρηνικών διαδηλώσεων στη Λευκορωσία. Από την ηγετική θέση που κατέ- χει επί του παρόντος ως ανα- πληρωτής πρωθυπουργός εξακο- λουθεί να στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	17.12.2020
61.	Ivan Mikhailavich EISMANT Ivan Mikhailovich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙCMAHT Іван Міхайловиц ЭЙCMOHT	Θέση(-εις): Πρόεδρος της Λευκορωσικής Κρατικής Ραδιοτηλεό- ρασης, επικεφαλής της εταιρείας Beltele-radio Ημερομηνία γέννησης: 20.1.1977 Τόπος γέννησης: Grod- no/Hrodna, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορω- σία) Φύλο: Άρρεν	Ως εν ενεργεία επικεφαλής του κρατικού ραδιοτηλεοπτικού φορέα της Λευκορωσίας, είναι υπεύθυνος για τη διάδοση της κρατικής προπαγάνδας στα δημόσια μέσα ενημέρωσης και εξακολουθεί να στηρίζει το καθεστώς Lukashenka. Η στή- ριξη περιλαμβάνει την αξιοποί- ηση των διαύλων των μέσων ενημέρωσης υπέρ της παραμονής του στην προεδρία, παρά τις προεδρικές εκλογές νοθείας της 9ης Αυγούστου 2020, και την επακόλουθη και επανεπιλημμένη καταστολή ειρηνικών και νόμι- μων διαδηλώσεων.	17.12.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				Ο Eismont προέβη σε δημόσιες δηλώσεις κατά των ειρηνικών διαδηλωτών και αρνήθηκε να παράσχει κάλυψη των διαδηλώσεων από τα μέσα ενημέρωσης. Επίσης απέλυσε απεργούντες εργαζόμενους υφισταμένους του της εταιρείας Belteleradio, πράξη που τον καθιστά υπεύθυνο για παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.	
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНИК Владимир Степанович КАРАНИК	Θέση(-εις): Κυβερνήτης της περιφέρειας Grodno/Hrodna, πρώην υπουργός Υγείας Ημερομηνία γέννησης: 30.11.1973 Τόπος γέννησης: Grodno/Hrodna, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση που κατείχε ως υπουργός Υγείας, ήταν υπεύθυνος για τη χρήση των υγειονομικών υπηρεσιών για κατασταλακτικές ενέργειες εις βάρος ειρηνικών διαδηλωτών, μεταξύ άλλων τη χρήση ασθενοφόρων για τη μεταφορά διαδηλωτών που χρειαζόνταν ιατρική βοήθεια σε χώρους απομόνωσης και όχι σε νοσοκομεία. Προέβη επανειλημμένως σε δημόσιες δηλώσεις κατά των ειρηνικών διαδηλώσεων στη Λευκορωσία, σε μία μάλιστα περίπτωση κατηγορώντας έναν διαδηλωτή ότι βρίσκεται σε κατάσταση μέθης. Από την ηγετική θέση που κατέχει επί του παρόντος ως κυβερνήτης της περιφέρειας Grodno/Hrodna, εξακολουθεί να στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	17.12.2020
63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA Natalia Ivanovna KOCHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Θέση(-εις): Πρόεδρος της Άνω Βουλής της Εθνοσυνέλευσης της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 25.9.1960 Τόπος γέννησης: Polotsk, περιφέρεια Vitebsk/Viciebsk, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Θήλυ	Από την ηγετική θέση που κατέχει επί του παρόντος ως πρόεδρος της Άνω Βουλής της Εθνοσυνέλευσης της Λευκορωσίας, είναι υπεύθυνη για την υποστήριξη των αποφάσεων του προέδρου σε θέματα εσωτερικής πολιτικής. Είναι επίσης υπεύθυνη για την οργάνωση των εκλογών νοθείας της 9ης Αυγούστου 2020. Προέβη σε δημόσιες δηλώσεις υπέρ της βίαιης πάταξης ειρηνικών διαδηλωτών από τον μηχανισμό ασφαλείας.	17.12.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμα (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμα (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
64.	Pavel Mikalaevich ΛΙΟΗΚΙ Pavel Nikolaevich ΛΙΟΗΚΙ	Павел Мікалаевіч ЛІЁГΚΙ Павел Николаевич ЛІЁГΚΙЙ	Θέση(-εις): Πρώτος αναπληρωτής υπουργός Ενημέρωσης Ημερομηνία γέννησης: 30.5.1972 Τόπος γέννησης: Bara- navichy, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση του πρώ- του αναπληρωτή υπουργού Ενη- μέρωσης, είναι υπεύθυνος για την καταστολή εις βάρος της κοινω- νίας των πολιτών, και ιδίως την απόφαση του Υπουργείου Ενη- μέρωσης να διακόψει την πρό- σβαση σε ανεξάρτητους ιστοχώ- ρους και να περιορίσει την πρό- σβαση στο διαδίκτυο εντός της Λευκορωσίας μετά τις προεδρι- κές εκλογές του 2020, ως εργα- λείο καταστολής εις βάρος της κοινωνίας των πολιτών, ειρηνι- κών διαδηλωτών και δημοσιο- γράφων.	17.12.2020
65.	Ihar Uladzimir- vich LUTSKY Igor Vladimiro- vich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦΚΙ Ігорь Владимирович ЛУЦΚΙЙ	Θέση(-εις): Υπουργός Ενημέρωσης Ημερομηνία γέννησης: 31.10.1972 Τόπος γέννησης: Stolin, περιφέρεια Brest, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση του υπουργού Ενημέρωσης, είναι υπεύθυνος για την καταστολή εις βάρος της κοινωνίας των πολι- τών, και ιδίως την απόφαση του Υπουργείου Ενημέρωσης να δια- κόψει την πρόσβαση σε ανεξάρ- τητους ιστοχώρους και να περιο- ρίσει την πρόσβαση στο διαδί- κτυο εντός της Λευκορωσίας μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ως εργαλείο καταστολής εις βάρος της κοινωνίας των πολιτών, ειρηνικών διαδηλωτών και δημοσιογράφων.	17.12.2020
66.	Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД Андрей Іванович ШВЕД	Θέση(-εις): Γενικός εισαγγελέας της Δημο- κρατίας της Λευκορω- σίας Ημερομηνία γέννησης: 21.4.1973 Τόπος γέννησης: Glu- shkovichi, περιφέρεια Gomel/Homyel, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορω- σία) Φύλο: Άρρεν	Ως γενικός εισαγγελέας, είναι υπεύθυνος για τη συνεχιζόμενη καταστολή εις βάρος της κοινω- νίας των πολιτών και της δημο- κρατικής αντιπολίτευσης, και ιδίως την κίνηση πολλών ποινι- κών διαδικασιών κατά ειρηνικών διαδηλωτών, ηγετών της αντιπο- λίτευσης και δημοσιογράφων μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020. Προέβη επίσης σε δημό- σιες δηλώσεις απειλώντας συμ- μετέχοντες σε «μη επιτρεπόμενες συγκεντρώσεις» με κυρώσεις.	17.12.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэвіч БОГДАН Геннадий Андреевич БОГДАН	Θέση(-εις): Αναπληρωτής επικεφαλής της διεύθυνσης διαχείρισης περιουσίας του προέδρου της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 8.1.1977 Φύλο: Άρρεν	Ως αναπληρωτής επικεφαλής της διεύθυνσης διαχείρισης περιουσίας του προέδρου της Λευκορωσίας, επιβλέπει τη λειτουργία πολλών επιχειρήσεων. Ο φορέας που διοικεί παρέχει οικονομική, υλικοτεχνική, κοινωνική, στεγαστική και ιατρική υποστήριξη στον κρατικό μηχανισμό και τις κρατικές αρχές. Συνδέεται στενά με τον πρόεδρο και συνεχίζει να στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	17.12.2020
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавiч БУРМIСТРАЎ Ігорь Павлович БУРМИСТРОВ	Θέση(-εις): Επιτελάρχης και πρώτος υποδιοικητής των Στρατευμάτων Εσωτερικού του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων Ημερομηνία γέννησης: 30.9.1968 Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση του πρώτου υποδιοικητή των Στρατευμάτων Εσωτερικού του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγουν τα Στρατεύματα Εσωτερικού υπό τις εντολές του μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως τις αυθαίρετες συλλήψεις, την κακοποίηση και τα βασανιστήρια ειρηνικών διαδηλωτών, καθώς και τον εκφοβισμό και την άσκηση βίας εις βάρος δημοσιογράφων.	17.12.2020
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА Артем Константинович ДУНЬКО	Θέση(-εις): Ανώτερος επιθεωρητής ειδικών υποθέσεων του Τμήματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου Ημερομηνία γέννησης: 8.6.1990 Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση του ανώτερου επιθεωρητή ειδικών υποθέσεων του Τμήματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγει ο κρατικός μηχανισμός μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως τη διενέργεια ερευνών εις βάρος ηγετών της αντιπολίτευσης και ακτιβιστών.	17.12.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
--	--	---	-----------------------	-------------------	---------------------------

▼ M45

70.	Aleh Heorhievich KARAZIET Oleg Georgievich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Θέση(-εις): Πρόην επικεφαλής της Υπηρεσίας Πρόληψης της Κεντρικής Υπηρεσίας Επιβολής του Νόμου και Πρόληψης της Αστυνομίας Δημόσιας Ασφάλειας του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων Αναπληρωτής καθηγητής στην Ακαδημία του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων Ημερομηνία γέννησης: 1.1.1979 Τόπος γέννησης: περιφέρεια/Oblast Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Από την πρώην ηγετική θέση που κατείχε ως επικεφαλής της Υπηρεσίας Πρόληψης της Κεντρικής Υπηρεσίας Επιβολής του Νόμου και Πρόληψης της Αστυνομίας Δημόσιας Ασφάλειας του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων, ήταν υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξήγαγε ο κρατικός μηχανισμός μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για την αυθαίρετη σύλληψη, κακοποίηση και βασανιστήρια ειρηνικών διαδηλωτών καθώς και για ενέργειες εκφοβισμού και βίας κατά δημοσιογράφων. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως αναπληρωτής καθηγητής στην Ακαδημία του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων.	17.12.2020
-----	---	--	--	--	------------

▼ M35

71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Alexandrovich KURYAN	Дзмітрыі Аляксандравіч КУРЬЯН Дмитрий Александрович КУРЬЯН	Θέση(-εις): Αστυνομικός διευθυντής, αναπληρωτής προϊστάμενος της Κεντρικής Υπηρεσίας και προϊστάμενος της Υπηρεσίας Επιβολής του Νόμου στο Υπουργείο Εσωτερικών Υποθέσεων Ημερομηνία γέννησης: 3.10.1974 Φύλο: Άρρεν	Από την ηγετική θέση του αστυνομικού διευθυντή και αναπληρωτή προϊσταμένου της Κεντρικής Υπηρεσίας και προϊσταμένου της Υπηρεσίας Επιβολής του Νόμου στο Υπουργείο Εσωτερικών Υποθέσεων, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγουν οι αστυνομικές δυνάμεις μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως την αυθαίρετη σύλληψη και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών καθώς και με πράξεις εκφοβισμού και βίας κατά δημοσιογράφων.	17.12.2020
-----	---	---	--	---	------------

72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Alexander (Alexander) Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН Александр Генрихович ТУРЧИН	Θέση(-εις): Πρόεδρος της Περιφερειακής Εκτελεστικής Επιτροπής του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 2.7.1975 Τόπος γέννησης: Novogrudok, περιφέρεια Grodno/Hrodna, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Ως πρόεδρος της Περιφερειακής Εκτελεστικής Επιτροπής του Μινσκ, είναι υπεύθυνος για την εποπτεία της τοπικής διοίκησης, συμπεριλαμβανομένων ορισμένων επιτροπών. Κατά συνέπεια, στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	17.12.2020
-----	---	--	--	--	------------

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
73.	Dzmitry Mikalae- vich SHUMILIN Dmitry Nikolaye- vich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Θέση(-εις): Αναπληρω- τής προϊστάμενος του τμήματος μαζικών εκδηλώσεων της Κεντρικής Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέ- σεων (GUVD) της Εκτελεστικής Επιτρο- πής της πόλης του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 26.7.1977 Φύλο: Άρρεν	Ως αναπληρωτής προϊστάμενος της υπηρεσίας μαζικών εκδηλώ- σεων της Κεντρικής Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων (GUVD) της Εκτελεστικής Επι- τροπής της πόλης του Μινσκ, είναι υπεύθυνος για την εκστρα- τεία καταστολής που διεξάγει ο τοπικός μηχανισμός μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβα- νομένων βασανιστηρίων, ειρηνι- κών διαδηλωτών καθώς και με πράξεις εκφοβισμού και βίας κατά δημοσιογράφων. Υπάρχουν τεκμηριωμένα στοι- χεία για την προσωπική συμμε- τοχή του στην παράνομη κρά- τηση ειρηνικών διαδηλωτών.	17.12.2020
74.	Vital Ivanavich STASIUKEVICH Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ Віталій Івановіч СТАСЮКЕВІЧ	Θέση(-εις): Αναπληρω- τής διευθυντής της Αστυνομίας Δημόσιας Ασφάλειας στο Grod- no/Hrodna Ημερομηνία γέννησης: 5.3.1976 Τόπος γέννησης: Grod- no/Hrodna, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορω- σία) Φύλο: Άρρεν	Ως αναπληρωτής διευθυντής της Αστυνομίας Δημόσιας Ασφάλειας στο Grodno/Hrodna, είναι υπεύ- θυνος για την εκστρατεία κατα- στολής και εκφοβισμού που διε- ξάγει η τοπική αστυνομική δύναμη υπό τις εντολές του μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση, συμπερι- λαμβανομένων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών, καθώς και με πράξεις εκφοβισμού και βίας κατά δημοσιογράφων. Σύμφωνα με μάρτυρες, επό- πτευσε προσωπικά την παράνομη κράτηση ειρηνικών διαδηλωτών.	17.12.2020
75.	Siarhei Leanida- vich KALINNIK Sergei Leonido- vich KALINNIK	Сяргей Леанідавiч КАЛІННІК Сергей Леонидович КАЛІННІК	Θέση(-εις): Αστυνομι- κός διευθυντής, διευθυ- ντής της αστυνομίας του διοικητικού διαμε- ρίσματος Sovetsky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 23.7.1979 Φύλο: Άρρεν	Ως διευθυντής της αστυνομίας του διοικητικού διαμερίσματος Sovetsky του Μινσκ, είναι υπεύ- θυνος για την εκστρατεία κατα- στολής και εκφοβισμού που διε- ξάγει η τοπική αστυνομική δύναμη υπό τις εντολές του μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβα- νομένων βασανιστηρίων, ειρηνι- κών διαδηλωτών, καθώς και με πράξεις εκφοβισμού και βίας κατά δημοσιογράφων. Σύμφωνα με μάρτυρες, επό- πτευσε και συμμετείχε προσω- πικά στον βασανισμό παρανόμως κρατούμενων διαδηλωτών.	17.12.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergeevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Θέση(-εις): Αστυνομικός υποδιευθυντής, επικεφαλής της αστυνομίας του διοικητικού διαμερίσματος Molodechno Ημερομηνία γέννησης: 31.10.1980 Φύλο: Άρρεν	Ως επικεφαλής της αστυνομίας του διοικητικού διαμερίσματος Molodechno, είναι υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξάγει η τοπική αστυνομική δύναμη υπό τις εντολές του μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών, καθώς και με πράξεις εκφοβισμού και βίας κατά δημοσιογράφων. Σύμφωνα με μάρτυρες, επέπτευσε προσωπικά τον ξυλοδαρμό παρανόμως κρατούμενων διαδηλωτών. Επίσης, προέβη επανειλημμένα σε απαξιωτικές δηλώσεις προς τα μέσα ενημέρωσης σχετικά με τους διαδηλωτές.	17.12.2020

▼ M45

77.	Viktar Ivanavich STANISLAU-CHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Θέση(-εις): Πρόην αναπληρωτής επικεφαλής της αστυνομίας του διοικητικού διαμερίσματος Sovetsky του Μινσκ, επικεφαλής της Αστυνομίας Δημόσιας Ασφάλειας Πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής του Κέντρου Προηγμένων Μελετών και Ειδικών του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων Ημερομηνία γέννησης: 27.1.1971 Φύλο: Άρρεν	Ως πρόην αναπληρωτής επικεφαλής της αστυνομίας του διοικητικού διαμερίσματος Sovetsky του Μινσκ και επικεφαλής της Αστυνομίας Δημόσιας Ασφάλειας, ήταν υπεύθυνος για την εκστρατεία καταστολής και εκφοβισμού που διεξήγαγε η τοπική αστυνομική δύναμη υπό τις εντολές του μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για αυθαίρετες συλλήψεις και κακομεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, ειρηνικών διαδηλωτών, καθώς και για πράξεις εκφοβισμού και βίας κατά δημοσιογράφων. Σύμφωνα με μάρτυρες, επέπτευσε προσωπικά την κράτηση ειρηνικών διαδηλωτών και τον ξυλοδαρμό των παρανόμως κρατούμενων. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής του Κέντρου Προηγμένων Μελετών και Ειδικών του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέσεων.	17.12.2020
-----	---	--	---	--	------------

▼ M35

78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Alexander (Alexander) Alexandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ Александр Александрович ПЕТРАШ	Θέση(-εις): Πρόεδρος του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Moskovski στο Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 16.5.1988 Φύλο: Άρρεν	Ως πρόεδρος του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Moskovski στο Μινσκ, είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ηγετών της αντιπολίτευσης, ακτιβιστών και διαδηλωτών. Κατά τις δίκες	17.12.2020
-----	--	--	---	--	------------

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>που διεξήχθησαν υπό την εποπτεία του παραβιάστηκαν δικαιώματα της υπεράσπισης και καταγγέλθηκε ότι έγιναν αποδεκτές δηλώσεις ψευδομαρτύρων.</p> <p>Συνέβαλε σημαντικά στην επιβολή προστίμων και στην κράτηση διαδηλωτών, δημοσιογράφων και ηγετών της αντιπολίτευσης μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και υπονόμευση του κράτους δικαίου καθώς και για συμβολή στην καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH Andrei Alexandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Θέση(-εις): Δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Sovetsky στο Gomel/Homyel Φύλο: Άρρεν	<p>Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Sovetsky στο Gomel/Homyel, είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ακτιβιστών και διαδηλωτών. Κατά τις δίκες που διεξήχθησαν υπό την εποπτεία του καταγγέλληκαν παραβιάσεις δικαιωμάτων της υπεράσπισης.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και υπονόμευση του κράτους δικαίου καθώς και για συμβολή στην καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	17.12.2020
80.	Alena Vasileuna LITVINA Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васільеўна ЛІТВІНА Елена Васильевна ЛІТВІНА	Θέση(-εις): Δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Leninsky στο Mogilev Φύλο: Θήλυ	<p>Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Leninsky στο Mogilev/Mahiliou, είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ηγετών της αντιπολίτευσης, ακτιβιστών και διαδηλωτών, ιδίως την καταδίκη του Siarhei Tsikhanousky – ακτιβιστή της αντιπολίτευσης και συζύγου της υποψήφιας προέδρου Svetlana Tiskhanouska. Κατά τις δίκες που διεξήχθησαν υπό την εποπτεία της καταγγέλληκαν παραβιάσεις των δικαιωμάτων της υπεράσπισης.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και υπονόμευση του κράτους δικαίου καθώς και για συμβολή στην καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	17.12.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμα (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμα (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
81.	Victoria Vale- ryeuna SHABU- NYA Victoria Vale- revna SHABU- NYA	Вікторыя Валер’еўна ШАБУНЯ Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Θέση(-εις): Δικαστής του δικαστηρίου του κεντρικού διοικητικού διαμερίσματος στο Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 27.2.1974 Φύλο: Θήλυ	Ως δικαστής του δικαστηρίου του κεντρικού διοικητικού διαμερί- σματος στο Μινσκ, είναι υπεύ- θυνη για τη λήψη πολλών απο- φάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ηγετών της αντιπολίτευσης, ακτιβιστών και διαδηλωτών, ιδίως την κατα- δίκη του Sergei Dylevsky, μέλους του Συντονιστικού Συμ- βουλίου και επικεφαλής απερ- γιακής επιτροπής. Κατά τις δίκες που διεξήχθησαν υπό την επο- πτεία της καταγγέλλθηκαν παρα- βιάσεις των δικαιωμάτων της υπεράσπισης. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και υπονόμηση του κράτους δικαίου καθώς και για συμβολή στην καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	17.12.2020
82.	Alena Aliaksan- dravna ZHYVI- TSA Elena Alexan- drovna ZHYVI- TSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА Елена Александровна ЖИВИЦА	Θέση(-εις): Δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερί- σματος Oktyabrsky στο Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 9.4.1990 Φύλο: Θήλυ	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Oktyabrsky στο Μινσκ, είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ηγετών της αντιπολίτευσης, ακτιβιστών και διαδηλωτών. Κατά τις δίκες που διεξήχθησαν υπό την επο- πτεία της καταγγέλλθηκαν παρα- βιάσεις των δικαιωμάτων της υπεράσπισης. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και υπονόμηση του κράτους δικαίου καθώς και για συμβολή στην καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	17.12.2020
83.	Natallia Anato- lievna DZIAD- KOVA Natalia Anato- lievna DEDKO- VA	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Θέση(-εις): Δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερί- σματος Partizanski στο Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 2.12.1979 Φύλο: Θήλυ	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Parti- zanski στο Μινσκ, είναι υπεύ- θυνη για τη λήψη πολλών απο- φάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ηγετών της αντιπολίτευσης, ακτιβιστών και διαδηλωτών, ιδίως την κατα- δίκη της Mariya Kalesnikava, επικεφαλής του Συντονιστικού Συμβουλίου. Κατά τις δίκες που διεξήχθησαν υπό την εποπτεία της καταγγέλλθηκαν παραβιάσεις των δικαιωμάτων της υπεράσπι- σης.	17.12.2020

▼ M35

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και υπονόμηση του κράτους δικαίου καθώς και για συμβολή στην καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	
84.	Maryna Arkadze- una FIODA- RAVA Marina Arka- dievna FEDORO- VA	Марына Аркадзеўна ФЁДАРАВА Марина Аркадьеўна ФЕДОРОВА	Θέση(-εις): Δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερί- σματος Sovetsky στο Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 11.9.1965 Φύλο: Θήλυ	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Sove- tsky στο Μινσκ, είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημο- σιογράφων, ηγετών της αντιπο- λίτευσης, ακτιβιστών και διαδη- λωτών. Κατά τις δίκες που διε- ξήχθησαν υπό την εποπτεία της καταγγέλλθηκαν παραβιάσεις των δικαιωμάτων της υπεράσπισης. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και υπονόμηση του κράτους δικαίου καθώς και για συμβολή στην καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	17.12.2020
85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Chesla- vovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР Юлія Чеславовна ГУСТЫР	Θέση(-εις): Δικαστής του δικαστηρίου του κεντρικού διοικητικού διαμερίσματος στο Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 14.1.1984 Φύλο: Θήλυ	Ως δικαστής του δικαστηρίου του κεντρικού διοικητικού διαμερί- σματος στο Μινσκ, είναι υπεύ- θυνη για τη λήψη πολλών απο- φάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ηγετών της αντιπολίτευσης, ακτιβιστών και διαδηλωτών, ιδίως την κατα- δίκη του αντιπολιτευόμενου υπο- ψηφίου προέδρου, Viktor Baba- rika. Κατά τις δίκες που διεξήχ- θησαν υπό την εποπτεία της καταγγέλλθηκαν παραβιάσεις των δικαιωμάτων της υπεράσπισης. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και υπονόμηση του κράτους δικαίου καθώς και για συμβολή στην καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	17.12.2020

▼ **M35**

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
86.	Alena Tsimafe- euna NYAKRA- SAVA Elena Timo- feyevna NEKRA- SOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Θέση(-εις): Δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερί- σματος Zavodsky στο Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 26.11.1974 Φύλο: Θήλυ	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Zavodsky στο Μινσκ, είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ηγετών της αντιπολίτευσης, ακτιβιστών και διαδηλωτών. Κατά τις δίκες που διεξήχθησαν υπό την επο- πτεία της καταγγέλθηκαν παρα- βάσεις των δικαιωμάτων της υπεράσπισης. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για παραβάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και υπονόμηση του κράτους δικαίου καθώς και για συμβολή στην καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	17.12.2020

▼ **M45**

87.	Aliaksandr Vasile- vich SHAKU- TSIN Aleksandr Vasile- vich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	Θέση(-εις): Επιχειρη- ματίας, πρόεδρος του διοικητικού συμβου- λίου της Amhodor hol- ding Ημερομηνία γέννησης: 12.1.1959 Τόπος γέννησης: Bol- shoe Babino, διοικη- τικό διαμέρισμα Orsha, περιφέρεια/ Oblast Vitebsk/ Viciebsk, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν	Είναι από τους κυριότερους επι- χειρηματίες της Λευκορωσίας με επιχειρηματικά συμφέροντα στους τομείς της κατασκευαστι- κής, των μηχανολογικών κατα- σκευών, της γεωργίας και άλλους. Αναφέρεται ότι είναι από τα πρόσωπα που επωφελήθηκαν περισσότερο από την ιδιωτικο- ποίηση κατά τη διάρκεια της προεδρίας Lukashenka. Είναι επίσης πρώην μέλος του προε- δρείου της ένωσης «Belaya Rus» που στηρίζει το καθεστώς Luka- shenka και πρώην μέλος του Συμβουλίου Ανάπτυξης της Επι- χειρηματικότητας στη Δημοκρα- τία της Λευκορωσίας. Τον Ιούλιο του 2020 προέβη σε δημόσιους σχολιασμούς καταδι- κάζοντας τις διαδηλώσεις της αντιπολίτευσης στη Λευκορωσία, υποστηρίζοντας με τον τρόπο αυτό την πολιτική καταστολής του καθεστώτος Lukashenka κατά ειρηνικών διαδηλωτών και κατά της δημοκρατικής αντιπο- λίτευσης και της κοινωνίας των πολιτών. Διατηρεί επιχειρηματικά συμφέ- ροντα στη Λευκορωσία.	17.12.2020
-----	---	--	---	--	------------

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
88.	Mikalai Mikalae- vich VARABEI/ VERABEI Nikolay Nikolae- vich VOROBEY	Мікалаі Мікалаевіч ВАРАБЕЎ/ ВЕРАБЕЎ Ніколаі Ніколаевіч ВОРОБЕЎ	Θέση(-εις): Επιχειρη- ματίας, συνιδιοκτήτης του ομίλου Bremino Group Ημερομηνία γέννησης: 4.5.1963 Τόπος γέννησης: Ουκρανική ΣΣΔ, (νυν Ουκρανία) Φύλο: Άρρεν	Είναι από τους κυριότερους επι- χειρηματίες της Λευκορωσίας και διατηρεί επιχειρηματικά συμφέ- ροντα στους τομείς του πετρε- λαίου, της μεταφοράς άνθρακα, των τραπεζικών δραστηριοτήτων και άλλους. Είναι συνιδιοκτήτης της Bremino Group – μιας εταιρείας, η οποία έχει επωφεληθεί από φορολογι- κές ελαφρύνσεις και άλλες μορ- φές στήριξης από τις λευκορω- σικές αρχές. Στην εταιρεία του BelKazTrans παραχωρήθηκε αποκλειστικό δικαίωμα μεταφο- ράς άνθρακα μέσω της Λευκο- ρωσίας. Τον Δεκέμβριο του 2020, μεταβίβασε ορισμένα από τα περιουσιακά του στοιχεία στους στενούς επιχειρηματικούς συνεργάτες του. Σύμφωνα με δημοσιεύματα των μέσων ενημέ- ρωσης, εξακολουθεί να ελέγχει τις εταιρείες Interservice και Oil Bitumen Plant. Διατηρεί επιχει- ρηματικές δραστηριότητες και στενές σχέσεις με τις αρχές της Λευκορωσίας και παραχώρησε δύο πολυτελή αυτοκίνητα στον Lukashenka. Έχει επίσης επιχει- ρηματικά συμφέροντα στην Ουκρανία και τη Ρωσία. Κατά συνέπεια, επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.	17.12.2020
89.	Natallia Mikhaila- una BУHУK Natalia Mikhai- lovna BУGУK	Нагaллія Міхайлаўна БУHУK Нaтaллія Міхайлаўна БУGУK	Δικαστής του δικαστη- ρίου του διοικητικού διαμερίσματος Fruzen- sky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 19.12.1989 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Fru- zensky του Μινσκ, η Natallia Buhuk είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιο- γράφων και διαδηλωτών, ιδίως δε για την καταδίκη των Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) και Darya Chultsova. Κατά τη διάρ- κεια δικών που διεξήχθησαν υπό την εποπτεία της, καταγγέλλθηκαν παραβιάσεις των δικαιωμάτων υπεράσπισης και του δικαιώμα- τος σε δίκαιη δίκη. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρω- πίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021

▼ M38

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
90.	Alina Siarhieeuna KASIANCHYK Alina Sergeevna KASYANCHYK	Аліна Сяргеєўна КАСЬЯНЧЫК Алина Сергеевна КАСЬЯНЧИК	Βοηθός εισαγγελέας στο δικαστήριο του διοικητικού διαμερί- σματος Frunzensky του Μίνσκ Ημερομηνία γέννησης: 12.03.1998 Τόπος γέννησης: Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως βοηθός εισαγγελέας στο δικαστήριο του διοικητικού δια- μερίσματος Frunzensky του Μίνσκ, η Alina Kasianchyk έχει εκπροσωπήσει το καθεστώς Lukashenka σε πολιτικά υποκι- νούμενες υποθέσεις κατά δημο- σιογράφων, ακτιβιστών και δια- δηλωτών. Ειδικότερα, άσκησε δίωξη στους δημοσιογράφους Katsiaryna Bakhvalava (An- dreyeva) και Darya Chultsova για την καταγραφή ειρηνικών διαδη- λώσεων, με βάση τις αβάσιμες κατηγορίες για «συνωμοσία» και «παραβίαση της δημόσιας τάξης». Άσκησε, επίσης, δίωξη σε μέλη της κοινωνίας των πολιτών της Λευκορωσίας, π.χ. για συμμετοχή σε ειρηνικές δια- δηλώσεις και για απότιση φόρου τιμής στον δολοφονημένο διαδη- λωτή Aliaksandr Taraikousky. Ζητούσε συνεχώς από τον δικα- στή την επιβολή ποινών μακρο- χρόνιας κάθειρξης. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρω- πίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
91.	Ihar Viktoravich KURYLOVICH Igor Viktorovich KURILOVICH	Ігар Віктаравіч КУРЫЛЛОВІЧ, Ігорь Викторович КУРИЛОВИЧ	Ανώτερος ερευνητής του Τμήματος της Ερευνητικής Επιτροπής του διοικητικού διαμε- ρίσματος Frunzensky Ημερομηνία γέννησης: 26.09.1990 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως ανώτατος ερευνητής στο δικαστήριο του διοικητικού δια- μερίσματος Frunzensky του Μίνσκ, ο Igor Kurylovich συμ- μετείχε στην προετοιμασία πολι- τικά υποκινούμενης ποινικής δίωξης κατά των δημοσιογράφων Katsiaryna Bakhvalava (An- dreyeva) και Darya Chultsova. Οι δημοσιογράφοι, οι οποίοι κατέ- γραψαν ειρηνικές διαμαρτυρίες, κατηγορήθηκαν για παραβιάσεις της δημόσιας τάξης και καταδι- καστήκαν σε φυλάκιση δύο ετών. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρω- πίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
92.	Siarhei Viktaravich SHATSILA Sergei Viktorovich SHATILO	Сяргей Віктаравіч ШАЦІЛА Сергей Викторович ШАТИЛО	Δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Sovetsky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 13.08.1989 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Sovetsky του Μινσκ, ο Siarhei Shatsila είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά διαδηλωτών, ιδίως δε για την καταδίκη των Natallia Hersche, Dzmitry Halko και Dzmitry Karatkevich, που θεωρούνται πολιτικοί κρατούμενοι από τη Viasna, λευκορωσική οργάνωση για τα ανθρώπινα δικαιώματα. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
93.	Anastasia Vasileuna ACHALAVA Anastasia Vasiliievna ACHALOVA	Анастасія Васільеўна АЧАЛАВА Анастасия Васильевна АЧАЛОВА	Δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Leninsky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 15.10.1992 Τόπος γέννησης: Μινσκ, Λευκορωσία Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Leninsky του Μινσκ, η Anastasia Achalava είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ακτιβιστών και διαδηλωτών, ιδίως δε για την καταδίκη του Dzmitry Kruk, μέλους του Συντονιστικού Συμβουλίου, καθώς και κατά μελών ιατρικού προσωπικού και ηλικιωμένων πολιτών. Κατά τη διάρκεια δικών που διεξήχθησαν υπό την εποπτεία της, αμφισβητήθηκε η αξιοπιστία των καταθέσεων ανώνυμων μαρτύρων. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
94.	Mariya Viachaslavauna YAROKHINA Maria Viacheslavonovna YEROKHINA	Марыя Вячаславаўна ЯРОХІНА Марія Вячаславаўна ЕРОХІНА	Δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Frunzensky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 04.07.1987 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Frunzensky του Μινσκ, η Mariya Yerokhina είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ηγετών της αντιπολίτευσης, συνδικαλιστών, αθλητών και διαδηλωτών, ιδίως δε για την καταδίκη του δημοσιογράφου Uladzimir Hrydzin. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμηση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
95.	Yuliya Aliaksandrauna BLIZNIUK Yuliya Aleksandrovna BLIZNIUK	Юлія Аляксандраўна БЛІЗНІЮК Юлія Александровна БЛІЗНІЮК	Αναπληρώτρια πρόεδρος/δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Frunzensky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 23.09.1971 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως αναπληρώτρια πρόεδρος και δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Frunzensky του Μινσκ, η Yuliya Blizniuk είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ακτιβιστών και διαδηλωτών, ιδίως δε για την καταδίκη των ακτιβιστών Artsiom Khvashcheuski, Artsiom Sauchuk και Maksim Pauliushchyk. Τα άτομα αυτά θεωρούνται πολιτικοί κρατούμενοι από τη λευκορωσική οργάνωση ανθρωπίνων δικαιωμάτων Viasna. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμηση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
96.	Anastasia Dzmitreuna KULIK Anastasia Dmitrievna KULIK	Анастасія Дзмітрыеўна КУЛІК Анастасія Дмитрыевна КУЛІК	Δικαστής στο δικαστήριο του διοικητικού διαμερίσματος Pervomaisky του Μινσκ. Ημερομηνία γέννησης: 28.07.1989 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Pervomaisky του Μινσκ, η Anastasia Kulik είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά ειρηνικών διαδηλωτών, ιδίως δε για την καταδίκη του Aliaksandr Zakharenovich, ο οποίος θεωρείται πολιτικός κρατούμενος από τη Viasna, λευκορωσική οργάνωση για τα ανθρώπινα δικαιώματα.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	
97.	Maksim Leanidovich TRUSEVICH Maksim Leonidovich TRUSEVICH	Максім Леанідавiч ТРУСЕВIЧ Максим Леонидович ТРУСЕВИЧ	Δικαστής στο δικαστήριο του διοικητικού διαμερίσματος Pervomaisky του Μινσκ. Ημερομηνία γέννησης: 12.08.1989 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Pervomaisky του Μινσκ, ο Maksim Trusevich είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ηγετών της αντιπολίτευσης, ακτιβιστών και διαδηλωτών. Κατά τη διάρκεια δικών που διεξήχθησαν υπό την εποπτεία του, καταγγέλληκαν παραβιάσεις των δικαιωμάτων υπεράσπισης και του δικαιώματος σε δίκαιη δίκη. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
98.	Tatsiana Yaraslavauna MATYL Tatiana Yaroslavovna MOTYL	Тацяна Яраславаўна МАТЪЛЪ Татьяна Ярославовна МОТЪЛЪ	Δικαστής στο δικαστήριο του διοικητικού διαμερίσματος Moskovsky του Μινσκ. Ημερομηνία γέννησης: 20.01.1968 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Moskovsky του Μινσκ, η Tatsiana Motyl είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημοσιογράφων, ηγετών της αντιπολίτευσης, ακτιβιστών και διαδηλωτών, ιδίως δε για την καταδίκη του αντιπολιτευόμενου πολιτικού Mikalai Statkevich και του δημοσιογράφου Alexander Borozhenko. Κατά τη διάρκεια δικών που διεξήχθησαν υπό την εποπτεία της, καταγγέλληκαν παραβιάσεις των δικαιωμάτων υπεράσπισης και του δικαιώματος σε δίκαιη δίκη. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
99.	Aliaksandr Anato- levich RUD- ZENKA Aleksandr Anato- levich RUDEN- KO	Аляксандр Анатольевич РУДЗЕНКА Александр Анатольевич РУДЕНКО	Αναπληρωτής πρόε- δρος του δικαστηρίου του διοικητικού διαμε- ρίσματος Oktyabrsky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 01.12.1981 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως αναπληρωτής πρόεδρος και δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Oktyabrsky του Μινσκ, ο Aliak- sandr Rudzenka είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά δημο- σιογράφων, ακτιβιστών και δια- δηλωτών, ιδίως δε για την επι- βολή προστίμου σε ηλικιωμένο άτομο με αναπηρία που είχε συμμετάσχει σε διαδήλωση, καθώς και για την καταδίκη της Lyudmila Kazak –δικηγόρου της Mariya Kalesnikava, ηγέτιδας της λευκορωσικής αντιπολίτευσης. Κατά τη διάρκεια δικών που διεξήχθησαν υπό την εποπτεία του, καταγγέλληκαν παραβιάσεις των δικαιωμάτων υπεράσπισης και του δικαιώματος σε δίκαιη δίκη. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρω- πίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
100.	Aliaksandr Aliak- sandravich VOUK Aleksandr Alek- sandrovich VOLK	Аляксандр Аляксандравіч ВОЎК Александр Александрович ВОЛК	Δικαστής στο δικαστή- ριο του διοικητικού διαμερίσματος Sove- tsky του Μινσκ. Ημερομηνία γέννησης: 01.08.1979 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Sove- tsky του Μινσκ, ο Aliaksandr Vouk είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά ειρηνικών διαδηλωτών, ιδίως δε για την καταδίκη των αδελφών Anastasia και Victoria Mirontsev, οι οποίες θεωρούνται πολιτικές κρατούμε- νες από τη Viasna, λευκορωσική οργάνωση για τα ανθρώπινα δικαιώματα. Κατά τη διάρκεια δικών που διεξήχθησαν υπό την εποπτεία του, καταγγέλληκαν παραβιάσεις των δικαιωμάτων υπεράσπισης και του δικαιώμα- τος σε δίκαιη δίκη. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρω- πίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
101.	Volha Siarheeuna NIABORSKAIA Olga Sergeevna NEBORSKAIA	Вольга Сяргеёўна НЯБОРСКАЯ Ольга Сергеевна НЕБОРСКАЯ	Δικαστής στο δικαστή- ριο του διοικητικού διαμερίσματος Oktya- brsky του Μινσκ. Ημερομηνία γέννησης: 14.02.1991 Τόπος γέννησης: Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Oktyabrsky του Μινσκ, η Volha Niaborskaya είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά ειρηνικών διαδηλωτών και δημοσιογράφων, ιδίως την καταδίκη των Sofia Malashevich και Tikhon Kliuka- ch, που θεωρούνται πολιτικοί κρατούμενοι από τη Viasna, λευκορωσική οργάνωση για τα ανθρώπινα δικαιώματα. Κατά τις δικες που διεξήχθησαν υπό την εποπτεία της καταγγέλληκαν παραβιάσεις των δικαιωμάτων υπεράσπισης. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρω- πίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
102.	Marina Sviatasla- vauna ZAPAS- NIK Marina Sviatosla- vonna ZAPAS- NIK	Марына Святаславаўна ЗАПАСНІК Марина Святославовна ЗАПАСНИК	Αντιπρόεδρος του Δικαστηρίου του διοι- κητικού διαμερίσματος Leninsky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 28.03.1982 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως αναπληρώτρια πρόεδρος και δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Leninsky του Μινσκ, η Marina Zapasnik είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά ειρηνικών διαδηλωτών, ιδίως δε για την καταδίκη των ακτιβιστών Vla- dislav Zenevich, Olga Pavlova, Olga Klaskovskaya, Viktor Baru- shka, Sergey Ratkevich, Aleksey Charvinskiy και Andrey Khren- kon, του σπουδαστή Viktor Aktiston και του ανηλίκου Mak- sim Babich. Όλοι θεωρούνται πολιτικοί κρατούμενοι από τη λευκορωσική οργάνωση ανθρω- πίνων δικαιωμάτων Viasna. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρω- πίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
103.	Maksim Yurevich FILATAU Maksim Yurevich FILATOV	Максім Юр’евіч Філатаў Максим Юрьевич ФИЛАТОВ	Δικαστής του Δικαστη- ρίου της πόλης Lida Ημερομηνία γέννησης: Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως δικαστής του δικαστηρίου της πόλης Lida, ο Maksim Filatau είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά ειρηνικών διαδη- λωτών, ιδίως δε για την καταδίκη του Vitold Ashurok, αναγνωρι- σμένου πολιτικού κρατουμένου από την λευκορωσική οργάνωση ανθρωπίνων δικαιωμάτων Vias- na. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρω- πίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
104.	Andrei Vaclava- vich HRUSHKO Andrei Vatslavo- vich GRUSHKO	Андрэй Вацлававіч ГРУШКО Андрей Вацлавович ГРУШКО	Δικαστής στο δικαστή- ριο του διαμερίσματος Leninsky του Brest. Ημερομηνία γέννησης: 24.01.1979 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως δικαστής του δικαστηρίου του διοικητικού διαμερίσματος Leninsky του Brest, ο Andrei Hrushko είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολλών αποφάσεων με πολιτικά κίνητρα κατά ειρηνικών διαδηλωτών, ιδίως δε για την καταδίκη ακτιβιστών, που ανα- γνωρίζονται ως πολιτικοί κρα- τούμενοι, και ανηλίκων. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρω- πίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
105.	Dzmitry Iurevich HARA Dmitry Iurevich GORA	Дзмітрый Юр’евіч ГАРА Дмитрий Юрьевич ГОРА	Πρόεδρος της Ερευνη- τικής Επιτροπής της Λευκορωσίας (διορί- στηκε στις 11 Μαρτίου 2021) Πρώην αναπληρωτής γενικός εισαγγελέας της Δημοκρατίας της Λευ- κορωσίας (έως τις 11 Μαρτίου 2021) Ημερομηνία γέννησης: 04.05.1970	Ως αναπληρωτής γενικός εισαγ- γελέας έως τον Μάρτιο του 2021, ο Dzmitry Hara φέρει ευθύνη για πολιτικά υποκινούμενες ποινικές δίωξεις κατά ειρηνικών διαδηλω- τών, μελών της αντιπολίτευσης, δημοσιογράφων, της κοινωνίας των πολιτών και απλών πολιτών. Ο κ. Hara συμμετείχε επίσης στην άσκηση πολιτικά υποκινού- μενης ποινικής δίωξης κατά του Siarhei Tsikhanousky, αντιπολι- τευόμενου ακτιβιστή και συζύγου της Svetlana Tsikhanouskaya, υποψήφιας για το προεδρικό αξίωμα.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			<p>Τόπος γέννησης: Τιφλίδα, πρώην γεωρ- γιανή ΣΣΔ (νυν Γεωρ- γία)</p> <p>Φύλο: άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή</p>	<p>Ως επικεφαλής της διακυβερνη- τικής επιτροπής που συνέστησε η Γενική Εισαγγελία με σκοπό την έρευνα καταγγελιών πολιτών για περιστατικά κατάχρησης εξου- σίας από αξιωματικούς επιβολής του νόμου, ο Dzmitry Hara είναι υπεύθυνος για την αδράνεια του οργάνου αυτού, καθώς δεν έχει γίνει γνωστή καμία τέτοια έρευ- να, παρά τις αιτήσεις άσκησης ποινικών διώξεων για καταγγελ- λόμενα περιστατικά χρήσης βίας, κακομεταχείρισης και βασανι- στηρίων.</p> <p>Από τον Μάρτιο του 2021, είναι πρόεδρος της Ερευνητικής Επι- τροπής της Λευκορωσίας. Από αυτή τη θέση είναι υπεύθυνος για τη δίωξη των υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των συμμετεχόντων σε ειρηνικές διαδηλώσεις.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρω- πίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	
106.	Aliaksei Kanstan- tsinavich STUK Alexey Konstanti- novich STUK	Аляксей Канстанцінавіч СТУК Алексе́й Константи́нович СТУК	<p>Αναπληρωτής γενικός εισαγγελέας της Δημο- κρατίας της Λευκορω- σίας</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 1959</p> <p>Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία)</p> <p>Φύλο: άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή</p>	<p>Ως αναπληρωτής γενικός εισαγ- γελέας, ο Aliaksei Stuk φέρει ευθύνη για πολιτικά υποκινούμε- νες ποινικές διώξεις κατά της αντιπολίτευσης, δημοσιογράφων, της κοινωνίας των πολιτών και απλών πολιτών. Είναι υπεύθυνος για την αύξηση του ελέγχου της Εισαγγελίας επί των δραστηριο- τήτων των πολιτών στις τοποθε- σίες και τους χώρους εργασίας, καθώς και για την απόδοση υπερβολικών νομικών ευθυνών στους συμμετέχοντες σε ειρηνι- κές διαδηλώσεις. Δήλωσε δημο- σίως ότι η Γενική Εισαγγελία θα εργαστεί για τον εντοπισμό «πα- ράνομων» ενώσεων πολιτών και την καταστολή των δραστηριο- τήτων τους.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρω- πίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
107.	Genadz Iosifavich DYSKO Gennadi Iosifo- vich DYSKO	Генадзь Іосіфавіч ДЫСКО Геннадий Іосифович ДЫСКО	Αναπληρωτής γενικός εισαγγελέας της Δημο- κρατίας της Λευκορω- σίας, κρατικός σύμβου- λος δικαιοσύνης 3ης τάξης Ημερομηνία γέννησης: 22.03.1964 Τόπος γέννησης: Osh- myany, περιφέρεια Hrodna, (πρώην ΕΣΣΔ) νυν Λευκορωσία Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως αναπληρωτής γενικός εισαγ- γελέας, ο Genadz Dysko φέρει ευθύνη για πολιτικά υποκινούμε- νες ποινικές διώξεις κατά της αντιπολίτευσης, της κοινωνίας των πολιτών και απλών πολιτών. Συμμετείχε επίσης στην άσκηση πολιτικά υποκινούμενης ποινικής διώξης κατά του Siarhei Tsikha- nousky, αντιπολιτευόμενου ακτι- βιστή και συζύγου της Svetlana Tsikhanouskaya, υποψήφιας για το προεδρικό αξίωμα. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρω- πίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
108.	Sviatlana, Anato- leuna LYUBE- TSKAYA Svetlana Anato- levna LYUBE- TSKAYA	Святлана Анатольеўна ЛЮБЕЦКАЯ Светлана Анатольевна ЛЮБЕЦКАЯ	Μέλος της Βουλής των Αντιπροσώπων της Εθνοσυνέλευσης της Δημοκρατίας της Λευ- κορωσίας, πρόεδρος της μόνιμης επιτροπής δικαίου Ημερομηνία γέννησης: 03.06.1971 Τόπος γέννησης: πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ουκρανία) Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως πρόεδρος της κοινοβουλευτι- κής επιτροπής δικαίου, η Sviat- lana Lyubetskaya είναι υπεύθυνη για την έγκριση του νέου κώδικα διοικητικών παραβάσεων (τέθηκε σε ισχύ την 1η Μαρτίου 2021), ο οποίος επιτρέπει τις αυθαίρετες συλλήψεις και επιβάλλει αυξη- μένη ευθύνη για τη συμμετοχή σε μαζικές εκδηλώσεις, μεταξύ άλλων όσον αφορά την επίδειξη πολιτικών συμβόλων. Μέσω αυτών των νομοθετικών δραστη- ριοτήτων, ευθύνεται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανο- μένου του δικαιώματος του συνέρχεσθαι ειρηνικώς, και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατι- κής αντιπολίτευσης. Οι εν λόγω νομοθετικές δραστηριότητες υπονομεύουν επίσης σοβαρά τη δημοκρατία και το κράτος δικαίου στη Λευκορωσία.	21.6.2021
109.	Aliaksei Uladzi- miravich IAHO- RAU Alexei Vladimiro- vich YEGOROV	Аляксей Уладзіміравіч ЯГОРАЎ Алексе́й Владимирович ЕГОРОВ	Μέλος της Βουλής των Αντιπροσώπων της Εθνοσυνέλευσης της Δημοκρατίας της Λευ- κορωσίας, αναπληρω- τής πρόεδρος της μόνι- μης επιτροπής δικαίου Ημερομηνία γέννησης: 16.12.1969	Ως αναπληρωτής πρόεδρος της κοινοβουλευτικής επιτροπής δικαίου, ο Aliaksei Iahorau είναι υπεύθυνος για την έγκριση του νέου κώδικα διοικητικών παρα- βάσεων (τέθηκε σε ισχύ την 1η Μαρτίου 2021), ο οποίος επιτρέπει τις αυθαίρετες συλλή- ψεις και επιβάλλει αυξημένη ευθύνη για τη συμμετοχή σε μαζικές εκδηλώσεις, μεταξύ άλλων όσον αφορά την επίδειξη	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Τόπος γέννησης: Novosokolniki, περιφέ- ρεια Pskov, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ρωσική Ομοσπονδία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	πολιτικών συμβόλων. Μέσω αυτών των νομοθετικών δραστη- ριοτήτων, ευθύνεται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανο- μένου του δικαιώματος του συνέρχεσθαι ειρηνικώς, και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατι- κής αντιπολίτευσης. Οι εν λόγω νομοθετικές δραστηριότητες υπονομεύουν επίσης σοβαρά τη δημοκρατία και το κράτος δικαίου στη Λευκορωσία.	
110.	Aliaksandr Paulavich AMELIANIUK Aleksandr Pavlovich OMELYANYUK	Аляксандр Паўлавiч АМЕЛ'ЯННЮК Александр Павлович ОМЕЛ'ЯННЮК	Μέλος της Βουλής των Αντιπροσώπων της Εθνοσυνέλευσης της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, αναπληρωτής πρόεδρος της μόνιμης επιτροπής δικαίου Ημερομηνία γέννησης: 06.03.1964 Τόπος γέννησης: Kobrin, περιφέρεια/ Oblast Brest, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως αναπληρωτής πρόεδρος της κοινοβουλευτικής επιτροπής δικαίου, ο Aliaksandr Amelianiuk είναι υπεύθυνος για την έγκριση του νέου κώδικα διοικητικών παραβάσεων (τέθηκε σε ισχύ την 1η Μαρτίου 2021), ο οποίος επιτρέπει τις αυθαίρετες συλλήψεις και επιβάλλει αυξημένη ευθύνη για τη συμμετοχή σε μαζικές εκδηλώσεις, μεταξύ άλλων όσον αφορά την επίδειξη πολιτικών συμβόλων. Μέσω αυτών των νομοθετικών δραστηριοτήτων, ευθύνεται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος του συνέρχεσθαι ειρηνικώς, και για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης. Οι εν λόγω νομοθετικές δραστηριότητες υπονομεύουν επίσης σοβαρά τη δημοκρατία και το κράτος δικαίου στη Λευκορωσία.	21.6.2021

▼ **M38**

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
111.	Andrei Mikalae- vich MUKAVOZ- CHYK Andrei Nikolae- vich MUKOVOZ- CHYK	Андрэй Мікалаевіч МУКАВОЗЧЫК Андрей Николаевич МУКОВОЗЧИК	Πολιτικός παρατηρητής της «Belarus Today» («Sovietskaia Belarus- Belarus Segodnya») Ημερομηνία γέννησης: 13.06.1963 Τόπος γέννησης: Novosibirsk, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ρωσική Ομοσπονδία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορω- σική Αριθ. διαβατηρίου: MP 3413113 και MP 2387911	Ο Andrei Mukavozchyk είναι ένας από τους κύριους προπα- γανδιστές του καθεστώτος Luka- shenka, ο οποίος δημοσιογραφεί στην «Belarus Today», την επί- σημη εφημερίδα της προεδρικής διοίκησης. Στα άρθρα του, η δημοκρατική αντιπολίτευση και η κοινωνία των πολιτών παρου- σιάζονται συστηματικά με αρνη- τικό και απαξιοτικό τρόπο, μέσω της χρήσης παραποιημένων πλη- ροφοριών. Είναι ένας από τους κύριους εμπνευστές της κρατικής προπαγάνδας που στηρίζει και δικαιολογεί την καταστολή εις βάρος της δημοκρατικής αντιπο- λίτευσης και της κοινωνίας των πολιτών. Τον Μάιο του 2020, ο Muka- vozchyk έλαβε το βραβείο «Gol- den Pen» από τη φιλοκυβερνη- τική οργάνωση «Ένωσης Δημο- σιογράφων της Λευκορωσίας». Τον Δεκέμβριο του 2020, έλαβε το βραβείο «Golden Letter», το οποίο του παρέδωσαν εκπρόσω- ποι του Υπουργείου Ενημέρωσης της Λευκορωσίας. Τον Ιανουάριο του 2021 ο Lukashenka υπέ- γραψε διάταγμα με το οποίο απονεμήθηκε στον Mukavozchyk μετάλλιο «εργασιακής αξίας». Κατά συνέπεια, επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.	21.6.2021

▼ **M45**

112.	Siarhei Aliaksan- dravich GUSA- CHENKA Sergey Alexan- drovich GUSA- CHENKO	Сяргей Аляксандравіч ГУСАЧЭНКА Сергей Александрович ГУСАЧЕНКО	Θέση(-εις): Αντιπρόε- δρος της Κρατικής Εταιρείας Ραδιοτηλεό- ρασης (Belteleradio Company) Ημερομηνία γέννησης: 5.11.1983 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορω- σική Τηλ. (γραφείο): +375 (17) 369-90-15	Ως αντιπρόεδρος Belteleradio Company (της κρατικής εταιρείας ραδιοτηλεόρασης), συγγραφέας και παρουσιαστής της εβδομαδι- αίας τηλεοπτικής εκπομπής προ- παγάνδας «Glavnyy efir», ο Sia- rhei Gusachenka παρουσιάζει οικειοθελώς στο λευκορωσικό κοινό ψευδείς πληροφορίες σχε- τικά με τα αποτελέσματα των εκλογών, τις διαδηλώσεις, την καταστολή που ασκήθηκε από τις κρατικές αρχές και τις δραστη- ριότητες του καθεστώτος Luka- shenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερι- κών συνόρων της Ένωσης. Είναι άμεσα υπεύθυνος για τη μορφή της ενημέρωσης που παρέχει η κρατική τηλεόραση σχετικά με την κατάσταση της χώρας, στη- ρίζοντας τις αρχές, συμπεριλαμ- βανομένου του Lukashenka. Κατά συνέπεια, στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	21.6.2021
------	---	--	---	--	-----------

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
113.	Genadz Branislavich DAVYDZKA Gennadi Bronislavovich DAVYDKO	Генадзь Браніслававіч ДАВЫДЗЬКА Геннадий Брониславович ДАВЫДЬКО	Μέλος της Βουλής των Αντιπροσώπων, πρόεδ- ρος της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμά- των και Μέσων Ενη- μέρωσης Πρόεδρος της λευκο- ρωσικής πολιτικής οργάνωσης Belaya Rus Ημερομηνία γέννησης: 29.09.1955 Τόπος γέννησης: Χωριό Ρορονκα, Sen- no/Sjanno, περιφέρεια Vitebsk, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορω- σική Διαβατήριο MP2156098	Ως πρόεδρος της «Belaya Rus», σημαντικής οργάνωσης προσκεί- μενης στον Lukashenka, ο Genadz Davydzka είναι από τους βασικούς προπαγανδιστές του καθεστώτος. Στο πλαίσιο της στήριξης που παρέχει στον Lukashenka, συχνά χρησιμοποιεί εμπρηστικό λόγο και προωθεί τη βία του κρατικού μηχανισμού κατά ειρηνικών διαδηλωτών. Κατά συνέπεια, στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	21.6.2021

▼ M45

114.	Volha Mikalaeuna CHAMADANA Olga Nikolaevna CHEMODANOVA	Вольга Мікалаеўна ЧАМАДАНАВА Ольга Николаевна ЧЕМОДАНОВА	Θέση(-εις): Πρώην Γραμματέας Τύπου στο Υπουργείο Εσωτερικών Υποθέσεων της Λευκο- ρωσίας Επικεφαλής της Κεντρικής Διεύθυνσης Ιδεολογίας και Νεο- λαίας της Εκτελεστικής Επιτροπής της πόλης του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 13.10.1977 Τόπος γέννησης: Περι- φέρεια/Oblast Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορω- σική Βαθμός: Συνταγματάρ- χης Αριθ. διαβατηρίου: MC1405076	Ως πρώην κύρια υπεύθυνη του Υπουργείου Εσωτερικών Υποθέ- σεων της Λευκορωσίας για θέματα μέσω ενημέρωσης, η Volha Chamadanava διαδραμά- τισε κεντρικό ρόλο στη διαστρέ- βωση και παραποίηση των γεγονότων σχετικά με την άσκηση βίας κατά διαδηλωτών, καθώς και στη διάδοση ψευδών πληροφοριών σχετικά με αυτούς. Απειλίες ειρηνικούς διαδηλωτές και δικαιολόγησε επανειλημμένα την άσκηση βίας εναντίον τους. Δεδομένου ότι υπήρξε μέρος του μηχανισμού ασφαλείας και εκπρόσωπός του, παρείχε στή- ριξη στο καθεστώς Lukashenka. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως επι- κεφαλής της Κεντρικής Διεύθυν- σης Ιδεολογίας και Νεολαίας της Εκτελεστικής Επιτροπής της πόλης του Μινσκ.	21.6.2021
------	---	---	--	--	-----------

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
115.	Siarhei Ivanavich SKRYBA Sergei Ivanovich SKRIBA	Сяргей Іванавіч СКРЫБА Сергей Иванович СКРИБА	Αντιπρόεδρος του Κρατικού Οικονομικού Πανεπιστημίου της Λευκορωσίας για θέματα εκπαιδευτικού έργου Ημερομηνία γέννησης: 21.11.1964 / 1965 Τόπος γέννησης: Kletsk, περιφέρεια Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορω- σική ηλ. ταχυδρομείο: skri- ba_s@bseu.by	Ως αντιπρόεδρος του Κρατικού Οικονομικού Πανεπιστημίου της Λευκορωσίας (BSEU) για θέματα εκπαιδευτικού έργου, ο Siarhei Skryba είναι υπεύθυνος για την επιβολή κυρώσεων κατά φοιτη- τών, συμπεριλαμβανομένης της αποβολής τους από το πανεπι- στήμιο, για τη συμμετοχή τους σε ειρηνικές διαδηλώσεις. Ορισμένες από τις κυρώσεις αυτές επιβλήθηκαν μετά από το αίτημα που διατύπωσε ο Luka- shenka στις 27 Οκτωβρίου 2020 να αποβάλλονται από τα πανεπι- στήμια οι φοιτητές που λαμβά- νουν μέρος σε διαδηλώσεις και απεργίες. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για την καταστολή της δράσης της κοινωνίας των πολιτών και στηρίζει το καθεστώς Lukashen- ka.	21.6.2021
116.	Siarhei Piatrovich, RUBNIKOVICH Sergei Petrovich RUBNIKOVICH	Сяргей Пятровіч РУБНІКОВІЧ Сергей Петрович РУБНІКОВІЧ	Πρόεδρος του Κρατι- κού Πανεπιστημίου Ιατρικής της Λευκορω- σίας Ημερομηνία γέν- νησης: 1974 Τόπος γέννησης: Shar- kauschyna, περιφέρεια/ oblast Vitebsk/ Viciebsk, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως πρόεδρος του Κρατικού Πανεπιστημίου Ιατρικής της Λευκορωσίας, ο διορισμός του οποίου εγκρίθηκε από τον Ale- xander Lukashenka, ο Siarhei Rubnikovich είναι υπεύθυνος για την απόφαση της διοίκησης του πανεπιστημίου να αποβάλει φοι- τητές για τη συμμετοχή τους σε ειρηνικές διαδηλώσεις. Οι εντο- λές αποβολής ελήφθησαν μετά από το αίτημα που διατύπωσε ο Lukashenka στις 27 Οκτωβρίου 2020 να αποβάλλονται από τα πανεπιστήμια οι φοιτητές που λαμβάνουν μέρος σε διαδηλώσεις και απεργίες. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για την καταστολή της δράσης της κοινωνίας των πολιτών και στηρίζει το καθεστώς Lukashen- ka.	21.6.2021
117.	Aliaksandr Henadzevich BAKHANOVICH Aleksandr Genna- devich BAKHA- NOVICH	Аляксандр Генадзевіч БАХАНОВІЧ Александр Геннадьевич БАХАНОВИЧ	Πρόεδρος του Κρατι- κού Τεχνικού Πανεπι- στημίου του Brest Ημερομηνία γέννησης: 1972 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως πρόεδρος του Πανεπιστημίου Ιατρικής του Brest, ο διορισμός του οποίου εγκρίθηκε από τον Alexander Lukashenka, ο Aliaksandr Bakhonovich είναι υπεύθυνος για την απόφαση της διοίκησης του πανεπιστημίου να αποβάλει φοιτητές για τη συμμε- τοχή τους σε ειρηνικές διαδηλώ- σεις. Οι εντολές αποβολής ελή- φθησαν μετά από το αίτημα που διατύπωσε ο Lukashenka στις 27 Οκτωβρίου 2020 να αποβάλ- ονται από τα πανεπιστήμια οι φοιτητές που λαμβάνουν μέρος σε διαδηλώσεις και απεργίες.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				Κατά συνέπεια, ο Bakhanovich είναι υπεύθυνος για την καταστολή της δράσης της κοινωνίας των πολιτών και στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	
118.	Mikhail Ryhorovich BARAZNA Mikhail Grigorevich BOROZNA	Μιχαήλ Рыгоравіч БАРАЗНА Михаил Григорьевич БОРОЗНА	Πρύτανης της Κρατικής Ακαδημίας Τεχνών της Λευκορωσίας (BSAA) Ημερομηνία γέννησης: 20.11.1962 Τόπος γέννησης: Rakushena, περιφέρεια/oblast Mahileu/Mogiliev, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως πρύτανης της Κρατικής Ακαδημίας Τεχνών της Λευκορωσίας (BSAA), ο Mikhail Barazna είναι υπεύθυνος για την απόφαση της διοίκησης του πανεπιστημίου να αποβάλει φοιτητές για τη συμμετοχή τους σε ειρηνικές διαδηλώσεις. Οι εντολές αποβολής ελήφθησαν μετά από το αίτημα που διατύπωσε ο Lukashenka στις 27 Οκτωβρίου 2020 να αποβάλλονται από τα πανεπιστήμια οι φοιτητές που λαμβάνουν μέρος σε διαδηλώσεις και απεργίες. Ως εκ τούτου, ο Mikhail Barazna είναι υπεύθυνος για την καταστολή της δράσης της κοινωνίας των πολιτών και στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	21.6.2021
119.	Maksim Uladzimiravich RYZHANKOU Maksim Vladimirovich RYZHENKOV	Максім Уладзіміравіч РЫЖАНКОЎ Максим Владимирович РЫЖЕНКОВ	Πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής του Προεδρικού Γραφείου. Ημερομηνία γέννησης: 19.06.1972 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής του προεδρικού γραφείου, ο Maksim Ryzhankou συνδέεται στενά με τον πρόεδρο και είναι υπεύθυνος για την εξασφάλιση της άσκησης των προεδρικών εξουσιών στο πεδίο της εγχώριας και της εξωτερικής πολιτικής. Επί 20 και πλέον έτη σταδιοδρομίας στη δημόσια διοίκηση της Λευκορωσίας, κατείχε διάφορες θέσεις, μεταξύ άλλων στο Υπουργείο Εξωτερικών και σε διάφορες πρεσβείες. Κατά συνέπεια, στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	21.6.2021
120.	Dzmitry Aliaksandravich LUKASHENKA Dmitry Aleksandrovich LUKASHENKO	Дзмітрыі Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Дмитрий Александрович ЛУКАШЕНКО	Επιχειρηματίας, πρόεδρος της «Προεδρικής Αθλητικής Λέσχης» Ημερομηνία γέννησης: 23.03.1980 Τόπος γέννησης: Mogilev/Mahiliou, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ο Dzmitry Lukashenka είναι γιος του Aliaksandr Lukashenka και επιχειρηματίας. Είναι πρόεδρος της Κρατικής-Δημόσιας Ένωσης «Προεδρική Αθλητική Λέσχη» από το 2005 και το 2020 επανεξελέγη στη θέση αυτή. Μέσω αυτής της οντότητας, ασκεί επιχειρηματική δραστηριότητα και ελέγχει διάφορες επιχειρήσεις. Ήταν παρών στη μυστική ορκωμοσία του Aliaksandr Lukashenka τον Σεπτέμβριο του 2020. Κατά συνέπεια, επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
--	--	---	-----------------------	-------------------	---------------------------

▼ M45

121.	Liliya Valereuna LUKASHENKA (SIAMASHKA) Liliya Valerevna LUKASHENKO (SEMASHKO)	Лілія Валер'еўна ЛУКАШЭНКА (СЯМАШКА) Лілія Валер'евна ЛУКАШЕНКО (СЕМАШКО)	Θέση(-εις): Επιχειρη- ματίας, διευθύντρια γκαλερί τέχνης Ημερομηνία γέννησης: 29.10.1979 Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: Λευκορω- σική Προσωπικά στοιχεία ταυτότητας: 4291079A047PB1	Η Liliya Lukashenka είναι σύζυ- γος του Viktor Lukashenka και νύφη του Aliaksandr Lukashen- ka. Συνδέεται στενά με διάφορες προβλεπόμενες εταιρείες που έχουν επωφεληθεί από το καθε- στώς Lukashenka, μεταξύ των οποίων οι Dana Holdings / Dana Astra και Belkhudozhpromysly concern. Ήταν παρούσα, μαζί με τον σύζυγό της Viktor Lukash- enka, στη μυστική τελετή ορκω- μοσίας του Aliaksandr Lukash- enka τον Σεπτέμβριο του 2020. Επί του παρόντος, είναι η διευ- θύντρια της γκαλερί τέχνης με την επωνυμία «Art Chaos». Οι επιχειρηματικές της δραστηριό- τητες προωθούνται από μέσα ενημέρωσης που συνδέονται με το καθεστώς. Κατά συνέπεια, επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.	21.6.2021
------	---	---	--	--	-----------

▼ M38

122.	Valeri Valerevich IVANKOVICH Valery Valerevich IVANKOVICH	Валерый Валер'евіч ІВАНКОВІЧ Валерый Валер'евіч ІВАНКОВІЧ	Γενικός διευθυντής της OJSC «MAZ». Ημερομηνία γέννησης: 1971 Τόπος γέννησης: Νοβοπολτσκ, λευκορω- σική ΣΣΔ (νυν Λευκο- ρωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Υπό την ιδιότητά του ως γενικού διευθυντή της OJSC «MAZ», ο Valeri Ivankovich φέρει την ευθύνη για την κράτηση εργαζο- μένων της MAZ εντός των εγκαταστάσεων της MAZ από τις δυνάμεις ασφαλείας, καθώς και για την απόλυση εργαζομένων της MAZ που συμμετείχαν σε ειρηνικές διαμαρτυρίες κατά του καθεστώτος. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για την κατα- στολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών. Διορίστηκε από τον Lukashenka μέλος της επιτροπής στην οποία έχει ανατεθεί η σύνταξη τροπο- λογιών επί του συντάγματος της Λευκορωσίας. Κατά συνέπεια, στηρίζει το καθεστώς Lukashen- ka.	21.6.2021
------	--	--	--	--	-----------

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
--	--	---	-----------------------	-------------------	---------------------------

▼ M45

123.	Aliaksandr Yauhenavich SHATROU Alexander (Ale- xandr) Evgenevich SHATROV	Аляксандр Яўгенавіч ШАТРОЎ Александр Евгеньевич ШАТРОВ	Θέση(-εις): Επιχειρη- ματίας, μέτοχος και πρώην επικεφαλής της Synesis LLC Ημερομηνία γέννησης: 9.11.1978 Τόπος γέννησης: πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ρωσική Ομοσπονδία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Ρωσική, λευκορωσική Προσωπικά στοιχεία ταυτότητας: 3091178A002VF5	Ως πρώην επικεφαλής και πρώην μεγαλομέτοχος της Synesis LLC, ο Alexander Shatrov ήταν υπεύ- θυνος για την απόφαση της εν λόγω εταιρείας να προμηθεύσει τις αρχές της Λευκορωσίας με την πλατφόρμα παρακολούθησης Kirod, η οποία μπορεί να ανα- ζητεί και να αναλύει εικόνες βίντεο και να χρησιμοποιεί λογι- σμικό αναγνώρισης προσώπου. Κατά συνέπεια, συμβάλλει στην καταστολή της δράσης της κοι- νωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης από τον κρατικό μηχανισμό. Η Synesis LLC και η θυγατρική της Panoptes επωφελούνται από τη συμμετοχή τους στο Δημο- κρατικό Σύστημα Παρακολούθη- σης της Ασφάλειας. Από κυβερ- νητικές συμβάσεις επωφελούνται και άλλες εταιρείες που υπήρξαν ιδιοκτησία ή συνιδιοκτησία του Shatrov, όπως οι BelBet και Synesis Sport. Προέβη σε δημόσιες δηλώσεις με τις οποίες επέκρινε όσους διαδη- λώνουν κατά του καθεστώτος Lukashenka και σχετικοποίησε την έλλειψη δημοκρατίας στη Λευκορωσία. Κατά συνέπεια, επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει. Παραμένει μέτοχος της Synesis LLC.	21.6.2021
124.	Siarhei Siamiona- vich TSIATSE- RYN Sergei Semiono- vich TETERIN	Сярге́й Сямёнавіч ЦЯЦЕРЫН Сергей Семёнович ТЕТЕРИН	Θέση(-εις): Επιχειρη- ματίας, ιδιοκτήτης της BelGlobalStart, συνι- διοκτήτης της VIBEL, πρώην πρόεδρος της Ομοσπονδίας Αντι- σφαίρισης της Λευκο- ρωσίας Ημερομηνία γέννησης: 7.1.1961 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ο Siarhei Tsiatseryn είναι ένας από τους κυριότερους επιχειρη- ματίες στη Λευκορωσία, με επι- χειρηματικά συμφέροντα στον τομέα της διανομής αλκοολού- χων ποτών (μέσω της εταιρείας του BelGlobalStart), τροφίμων και επίπλων. Ανήκει στον κλει- στό κύκλο του Lukashenka. Το 2019, δόθηκε στη BelGlobal- Start η ευκαιρία να ξεκινήσει την κατασκευή ενός πολυλειτουργι- κού επιχειρηματικού κέντρου μπροστά από το προεδρικό μέγαρο στο Μινσκ. Ο Siarhei Tsiatseryn είναι συνιδιοκτήτης της εταιρείας VIBEL, η οποία εμπορεύεται διαφημίσεις σε διά- φορα εθνικά τηλεοπτικά κανάλια της Λευκορωσίας. Υπήρξε πρόε- δρος της Ομοσπονδίας Αντι- σφαίρισης της Λευκορωσίας και πρώην βοηθός του Lukashenka για θέματα αθλητισμού.	21.6.2021

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
125.	Mikhail Safar- kovich GUTSE- RIEV	Микаил (Михаил) Сафарбекович ГУЦЕРИЕВ	Θέση(-εις): Επιχειρη- ματίας, μέτοχος και πρόεδρος του διοικητι- κού συμβουλίου των εταιρειών Safmar και Slavkali Ημερομηνία γέννησης: 9.5.1958 Τόπος γέννησης: Akmolinsk, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Καζακστάν) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Ρωσική	<p>Ο Mikhail Gutseriev είναι εξέχων ρώσος επιχειρηματίας με επιχει- ρηματικά συμφέροντα στη Λευ- κορωσία στους τομείς της ενέρ- γειας, του ανθρακικού καλίου, της φιλοξενίας και άλλων. Είναι παλαιός γνώριμος του Aliaksandr Lukashenka και χάρη σε αυτό το γεγονός έχει συσσωρεύσει σημα- ντικό πλούτο και επιρροή μεταξύ της πολιτικής ελίτ στη Λευκο- ρωσία. Η «Safmar», εταιρεία που βρισκόταν υπό τον έλεγχο του Gutseriev, ήταν η μοναδική ρωσική πετρελαϊκή εταιρεία που εξακολούθησε να προμηθεύει με πετρέλαιο τα λευκορωσικά διυλι- στήρια κατά την ενεργειακή κρίση μεταξύ Λευκορωσίας και Ρωσίας στις αρχές του 2020.</p> <p>Ο Gutseriev υποστήριξε επίσης το Lukashenka σε διαφορές με τη Ρωσία σχετικά με παραδόσεις πετρελαίου. Ο Gutseriev υπήρξε πρόεδρος του διοικητικού συμ- βουλίου και μέτοχος της εται- ρείας «Slavkali», η οποία κατα- σκευάζει το εργοστάσιο εξόρυξης και επεξεργασίας χλωριούχου καλίου Nezhinsky με βάση το κοίτασμα άλατος καλίου Staro- binsky κοντά στο Lyuban. Πρό- κειται για τη μεγαλύτερη επέν- δυση στη Λευκορωσία, αξίας 2 δισ. USD. Ο Lukashenka υπο- σχέθηκε ότι θα μετονόμαζε, προς τιμήν του, την πόλη Lyuban σε «Gutserievsk».</p> <p>Μεταξύ των άλλων επιχειρημα- τικών του δραστηριοτήτων στη Λευκορωσία περιλαμβάνονταν σταθμοί καυσίμων και δεξαμενές πετρελαίου, ένα ξενοδοχείο, ένα επιχειρηματικό κέντρο και ένας τερματικός σταθμός αερολιμένα στο Μινσκ. Ο Lukashenka υπε- ραμύνθηκε του Gutseriev όταν κινήθηκε ποινική δίωξη σε βάρος του στη Ρωσία. Επίσης, ο Luka- shenka ευχαρίστησε τον Gutse- riev για τις οικονομικές συνει- σφορές του, αξίας δισεκατομμυ- ρίων δολαρίων, σε φιλανθρωπίες και επενδύσεις στη Λευκορωσία. Σύμφωνα με πληροφορίες, ο Gutseriev έχει προσφέρει στον Lukashenka πολυτελή δώρα.</p> <p>Ο Gutseriev δήλωσε επίσης ότι είναι ιδιοκτήτης κατοικίας, η οποία εκ των πραγμάτων ανήκει στον Lukashenka, καλύπτοντας τον Lukashenka όταν οι δημο- σιογράφοι άρχισαν να ερευνούν τα περιουσιακά του στοιχεία. Ο</p>	21.6.2021

▼ **M45**

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>Gutseriev παρέστη στα μυστική τελετή ορκωμοσίας του Lukashenka στις 23 Σεπτεμβρίου 2020. Τον Οκτώβριο του 2020, ο Lukashenka και ο Gutseriev εμφανίστηκαν μαζί στα εγκαίνια μιας ορθόδοξης εκκλησίας, την οποία χρηματοδότησε ο τελευταίος.</p> <p>Σύμφωνα με δημοσιεύματα των μέσων ενημέρωσης, όταν απολύθηκαν οι απεργοί υπάλληλοι των κρατικών μέσων ενημέρωσης τον Αύγουστο του 2020, εργαζόμενοι σε ρωσικά μέσα ενημέρωσης μεταφέρθηκαν στη Λευκορωσία με αεροσκάφη που ανήκαν στον Gutseriev προκειμένου να αντικαταστήσουν τους απολυθέντες εργαζόμενους, και εγκαταστάθηκαν στο ξενοδοχείο Minsk Renaissance που ανήκει στον Gutseriev. Ο Gutseriev βοήθησε στην προμήθεια σαρωτών CT για τη Λευκορωσία κατά τη διάρκεια της κρίσης της COVID-19. Κατά συνέπεια, Mikhail Gutseriev επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.</p>	

▼ **M38**

126.	Aliaksey Ivanovich ALEKSIN Alexei Ivanovich OLEKSIN	Аляксей Іванавіч АЛЕКСІН Алексе́й Иванович ОЛЕКСИН	<p>Επιχειρηματίας, συνιδιοκτήτης του ομίλου Bremino,</p> <p>Ημερομηνία γέννησης:</p> <p>Τόπος γέννησης:</p> <p>Φύλο: άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: Λευκορωσική</p>	<p>Ο Aliaksei Aleksin είναι ένας από τους εξέχοντες επιχειρηματίες στη Λευκορωσία, με επιχειρηματικά συμφέροντα στους τομείς του πετρελαίου και της ενέργειας, των ακινήτων, της ανάπτυξης, της εφοδιαστικής, του καπνού, του λιανικού εμπορίου, των χρηματοοικονομικών και άλλων. Διατηρεί στενή σχέση με τον Aliaksandr Lukashenka και τον υιό του και πρώην σύμβουλο Εθνικής Ασφάλειας Viktor Lukashenka. Δραστηριοποιείται στο κίνημα ποδηλατών στη Λευκορωσία, ένα χόμπι που μοιράζεται με τον Viktor Lukashenka. Η εταιρεία του έχει ακίνητη περιουσία στην «Alexandria 2» (περιφέρεια Mogilev), κοινώς γνωστή ως «προεδρική κατοικία», την οποία επισκέπτεται συχνά ο Aliaksandr Lukashenka.</p> <p>Είναι συνιδιοκτήτης του ομίλου Bremino που είναι ο δημιουργός και συνδιαχειριστής του σχεδίου της ειδικής οικονομικής ζώνης Bremino-Orshat, που θεσπίστηκε</p>	21.6.2021
------	--	---	--	---	-----------

▼ **M38**

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>με προεδρικό διάταγμα που υπέγραψε ο Aliaksandr Lukashenka. Η εταιρεία έλαβε κρατική ενίσχυση για την ανάπτυξη της ζώνης Bremino-Orsha καθώς και οικονομικά και φορολογικά πλεονεκτήματα και άλλες παροχές. Ο Aleksin και άλλοι ιδιοκτήτες του ομίλου Bremino έλαβαν στήριξη από τον Viktor Lukashenka.</p> <p>Οι εταιρείες «Inter Tobacco» και «Energo-Oil», που ανήκουν στο Aleksin και σε μέλη της στενής του οικογένειας, έλαβαν αποκλειστικά προνόμια για την εισαγωγή προϊόντων καπνού στη Λευκορωσία, βάσει διατάγματος που υπέγραψε ο Aliaksandr Lukashenka, καθώς και κρατική στήριξη για τη δημιουργία περιπτέρων της Tabakierka. Εικάζεται ότι εμπλέκεται στη σύσταση της «GardServis», της πρώτης ιδιωτικής στρατιωτικής εταιρείας στη Λευκορωσία που έλαβε έγκριση από την κυβέρνηση, εταιρεία η οποία, σύμφωνα με αναφορές, έχει διασυνδέσεις με τον μηχανισμό ασφάλειας της Λευκορωσίας. Κατά συνέπεια, επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka.</p>	

▼ **M45**

127.	Aliaksandr Mikalaevich ZAITSAU Alexander (Alexander) Nikolaeovich ZAITSEV	Аляксандр Мікалаевіч ЗАЙЦАЎ Александр Николаевич ЗАЙЦЕВ	<p>Θέση(-εις): Επιχειρηματίας, συνιδιοκτήτης των ομίλων Bremino Group και Sohra Group</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 22.11.1976</p> <p>Τόπος γέννησης: Ruzhany, περιφέρεια/Oblast Brest, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία)</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: Λευκορωσική</p>	<p>Ο Aliaksandr Zaitsau είναι ο πρώην βοηθός του Viktor Lukashenka, του υιού και πρώην συμβούλου Εθνικής Ασφάλειας του Aliaksandr Lukashenka. Μέσω της πρόσβασής του στην οικογένεια Lukashenka, ο Zaitsau εξασφαλίζει επικερδείς συμβάσεις για τις επιχειρήσεις του. Διατηρούσε στενούς δεσμούς με τον όμιλο Sohra Group, στον οποίο έχει παραχωρηθεί το δικαίωμα να εξάγει την παραγωγή κρατικών επιχειρήσεων (τρακτέρ και φορτηγά) σε χώρες του Περσικού Κόλπου και της Αφρικής. Είναι επίσης συνιδιοκτήτης και πρόεδρος του συμβουλίου των συμμετεχόντων του ομίλου Bremino Group. Η εταιρεία έλαβε κρατική ενίσχυση για την ανάπτυξη της ζώνης Bremino-Orsha καθώς και οικονομικά</p>	21.6.2021
------	--	--	--	--	-----------

▼ M45

	Όνοματεπώνυμα (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμα (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				και φορολογικά πλεονεκτήματα και άλλες παροχές. Ο Zaitsau και άλλοι ιδιοκτήτες του Bremino Group έλαβαν στήριξη από τον Viktor Lukashenka. Κατά συνέπεια, επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.	

▼ M38

128.	Ivan Branislavovich MYSLITSKI Ivan Bronislavovich MYSLITSKIY	Іван Браніслававіч МЫСЛІЦКІ Іван Броніслававіч МЫСЛІЦКІЙ	Πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής του Τμήματος Σωφρονισμού του Υπουργείου Εσωτερικών Ημερομηνία γέννησης: 23.10.1976 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής του Τμήματος Σωφρονισμού του Υπουργείου Εσωτερικών που επιβλέπει τα κρατητήρια, ο Ivan Myslitski είναι υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, που ασκήθηκε σε πολίτες οι οποίοι συμμετείχαν σε ειρηνικές διαδηλώσεις και κρατήθηκαν στα εν λόγω κρατητήρια ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που έδωσε ο Lukashenka στους υπαλλήλους του Υπουργείου Εσωτερικών. Λόγω της θέσης του, φέρει ευθύνη για τις συνθήκες κράτησης στις φυλακές της Λευκορωσίας, συμπεριλαμβανομένης της κατηγοριοποίησης των κρατούμενων βάσει της οποίας υφίστανται διαφορετικά είδη κακοποίησης και βασανιστηρίων, όπως λεκτική βία, τιμωρητική απομόνωση, στέρηση του δικαιώματος τηλεφωνημάτων και επισκέψεων, ακρωτηριασμός, ξυλοδαρμός, κτηνώδη βασανιστήρια. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
129.	Aleh Mikalaevich, BELIAKOU Oleg Nikolaevich BELIAKOV	Алег Мікалаевіч БЕЛЯКОЎ Олег Николаевич БЕЛЯКОВ	Αναπληρωτής επικεφαλής του Τμήματος Σωφρονισμού του Υπουργείου Εσωτερικών Ημερομηνία γέννησης: Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως αναπληρωτής επικεφαλής του Τμήματος Σωφρονισμού του Υπουργείου Εσωτερικών που επιβλέπει τα κρατητήρια, ο Aleh Beliakou είναι υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, που ασκήθηκε σε πολίτες οι οποίοι συμμετείχαν σε ειρηνικές διαδηλώσεις και κρατήθηκαν στα εν λόγω κρατητήρια ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που έδωσε ο Lukashenka στους υπαλλήλους του Υπουργείου Εσωτερικών.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>Λόγω της θέσης του, φέρει ευθύνη για τις συνθήκες κράτησης στις φυλακές της Λευκορωσίας, συμπεριλαμβανομένης της κατηγοριοποίησης των κρατουμένων βάσει της οποίας υφίστανται διαφορετικά είδη κακοποίησης και βασανιστηρίων, όπως λεκτική βία, τιμωρητική απομόνωση, στέρηση του δικαιώματος τηλεφωνημάτων και επισκέψεων, ακρωτηριασμός, ξυλοδαρμός, κτηνώδη βασανιστήρια.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	
130.	Uladzislau Aliakseevich MANDRYK Vladislav Alekseevich MANDRIK	Уладзіслаў Аляксеевіч МАНДРЫК Владислав Алексеевич МАНДРИК	<p>Αναπληρωτής επικεφαλής του Τμήματος Σωφρονισμού του Υπουργείου Εσωτερικών</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 04.07.1971</p> <p>Τόπος γέννησης:</p> <p>Αριθ. εθνικής ταυτότητας: 3040771A125PB2· Αριθ. διαβατηρίου: MP3810311.</p> <p>Φύλο: άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: Λευκορωσική</p>	<p>Ως αναπληρωτής επικεφαλής του Τμήματος Σωφρονισμού του Υπουργείου Εσωτερικών που επιβλέπει τα κρατητήρια, ο Uladzislau Mandryk είναι υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, που ασκήθηκε σε πολίτες οι οποίοι συμμετείχαν σε ειρηνικές διαδηλώσεις και κρατήθηκαν στα εν λόγω κρατητήρια ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που έδωσε ο Lukashenka στους υπαλλήλους του Υπουργείου Εσωτερικών.</p> <p>Λόγω της θέσης του, φέρει ευθύνη για τις συνθήκες κράτησης στις φυλακές της Λευκορωσίας, συμπεριλαμβανομένης της κατηγοριοποίησης των κρατουμένων βάσει της οποίας υφίστανται διαφορετικά είδη κακοποίησης και βασανιστηρίων, όπως λεκτική βία, τιμωρητική απομόνωση, στέρηση του δικαιώματος τηλεφωνημάτων και επισκέψεων, ακρωτηριασμός, ξυλοδαρμός, κτηνώδη βασανιστήρια.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμα (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμα (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
131.	Andrei Mikalae- vich DAILIDA Andrei Nikolae- vich DAILIDA	Андрэй Мікалаевіч ДАЙЛІДА Андрей Николаевич ДАЙЛИДА	Αναπληρωτής επικεφα- λής του Τμήματος Σωφρονισμού του Υπουργείου Εσωτερι- κών Ημερομηνία γέννησης: 01.07.1974 Τόπος γέννησης: Αριθ. διαβατηρίου: KH2133825 Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως αναπληρωτής επικεφαλής του Τμήματος Σωφρονισμού του Υπουργείου Εσωτερικών που επιβλέπει τα κρατητήρια, ο Andrei Dailida είναι υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινω- τική μεταχείριση, συμπεριλαμβα- νομένων βασανιστηρίων, που ασκήθηκε σε πολίτες οι οποίοι συμμετείχαν σε ειρηνικές διαδη- λώσεις και κρατήθηκαν στα εν λόγω κρατητήρια ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που έδωσε ο Lukash- enka στους υπαλλήλους του Υπουργείου Εσωτερικών. Λόγω της θέσης του, φέρει ευθύνη για τις συνθήκες κράτη- σης στις φυλακές της Λευκορω- σίας, συμπεριλαμβανομένης της κατηγοριοποίησης των κρατου- μένων βάσει της οποίας υφίστα- νται διαφορετικά είδη κακοποι- ησης και βασανιστηρίων, όπως λεκτική βία, τιμωρητική απομό- νωση, στέρηση του δικαιώματος τηλεφωνημάτων και επισκέψεων, ακρωτηριασμός, ξυλοδαρμός, κτηνώδη βασανιστήρια. Για το έργο του ως αναπληρωτής επικε- φαλής του Τμήματος Σωφρονι- σμού του Υπουργείου Εσωτερι- κών, έλαβε, τον Δεκέμβριο του 2020, το προεδρικό παράσημο για τις υπηρεσίες του στη μητέρα πατρίδα και, ως εκ τούτου, επω- φελήθηκε από το καθεστώς Lukashenka. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
132.	Aleh Mikalaevich LASHCHYNOU- SKI Oleg Nikolaevich LASHCHINOV- SKI	Алег Мікалаевіч ЛАШЧЫНОЎС- КІ Олег Николаевич ЛАЩИНОВС- КІЙ	Πρόην αναπληρωτής επικεφαλής του Τμή- ματος Σωφρονισμού του Υπουργείου Εσω- τερικών Ημερομηνία γέννησης: 12.05.1963 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως πρόην αναπληρωτής επικε- φαλής του Τμήματος Σωφρονι- σμού του Υπουργείου Εσωτερι- κών που επιβλέπει τα κρατητή- ρια, ο Aleh Lashchynousk είναι υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανι- στηρίων, που ασκήθηκε σε πολί- τες οι οποίοι συμμετείχαν σε ειρηνικές διαδηλώσεις και κρα- τήθηκαν στα εν λόγω κρατητήρια ύστερα από τις προεδρικές εκλο- γές του 2020, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που έδωσε ο Lukashenka στους υπαλλήλους του Υπουργείου Εσωτερικών.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>Λόγω της προηγούμενης θέσης του, φέρει ευθύνη για τις συνθήκες στις φυλακές της Λευκορωσίας και για τα κατασταλτικά μέτρα που λαμβάνονται σε αυτές, συμπεριλαμβανομένης της κατηγοριοποίησης των κρατουμένων βάσει της οποίας υφίστανται διαφορετικά είδη κακοποίησης και βασανιστηρίων, όπως λεκτική βία, τιμωρητική απομόνωση, στέρηση του δικαιώματος τηλεφωνημάτων και επισκέψεων, ακρωτηριασμό, ξυλοδαρμό και κτηνώδη βασανιστήρια.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	
133.	Zhana Uladzimi- rauna BATURY- TSKAIA Zhanna Vladimi- ronna BATURI- TSKAYA	Жана Уладзіміраўна БАТУРЫЦКАЯ Жанна Владимировна БАТУРЫЦКАЯ	<p>Επικεφαλής της Διεύθυνσης Εκτέλεσης Ποινών του Τμήματος Σωφρονισμού του Υπουργείου Εσωτερικών</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 20.04.1972</p> <p>Τόπος γέννησης:</p> <p>Φύλο: Θήλυ</p> <p>Ιθαγένεια: Λευκορωσική</p>	<p>Ως επικεφαλής της Διεύθυνσης Εκτέλεσης Ποινών του Τμήματος Σωφρονισμού του Υπουργείου Εσωτερικών που επιβλέπει τα κρατητήρια, είναι υπεύθυνη για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, που ασκήθηκε σε πολίτες οι οποίοι συμμετείχαν σε ειρηνικές διαδηλώσεις και κρατήθηκαν στα εν λόγω κρατητήρια ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που έδωσε ο Α. Lukashenka στους υπαλλήλους του Υπουργείου Εσωτερικών.</p> <p>Λόγω της θέσης της, φέρει ευθύνη για τις συνθήκες κράτησης στις φυλακές της Λευκορωσίας, συμπεριλαμβανομένης της κατηγοριοποίησης των κρατουμένων βάσει της οποίας υφίστανται διαφορετικά είδη κακοποίησης και βασανιστηρίων, όπως λεκτική βία, τιμωρητική απομόνωση, στέρηση του δικαιώματος τηλεφωνημάτων και επισκέψεων, ακρωτηριασμός, ξυλοδαρμός, κτηνώδη βασανιστήρια.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμα (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμα (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
134.	Dzmitry Mikalae- vich STREBKOU Dmitry Nikolae- vich STREBKOV	Дзмітрый Мікалаевіч СТРЭБКОЎ Дмитрий Николаевич СТРЕБКОВ	Επικεφαλής της φυλα- κής αριθ. 8 στο Zho- dino Ημερομηνία γέννησης: 19.03.1977 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως επικεφαλής της φυλακής αριθ. 8 στο Zhodino, ο Dzmitry Strebkou είναι υπεύθυνος για τις φρικτές συνθήκες στο κέντρο κράτησης και για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανι- στηρίων, που ασκήθηκε σε πολί- τες οι οποίοι συμμετείχαν σε ειρηνικές διαδηλώσεις και κρα- τήθηκαν στον εν λόγω χώρο κράτησης, συμπεριλαμβανομένου του προσωρινού του κέντρου κράτησης, ύστερα από τις προε- δρικές εκλογές του 2020. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
135.	Yauhen Andree- vich SHAPE- TSKA Evgeniy Andree- vich SHAPETKO	Яўген Андрэевіч ШАПЕЦЬКА Евгений Андреевич ШАПЕТЬКО	Επικεφαλής του Κέν- τρου Απομόνωσης Παραβατών Akrestina Ημερομηνία γέννησης: 30.03.1989 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως επικεφαλής του Κέντρου Απομόνωσης Παραβατών Akre- stina, ο Yauhen Shapetska είναι υπεύθυνος για τις φρικτές συν- θήκες στο κέντρο κράτησης και για την απάνθρωπη και ταπεινω- τική μεταχείριση, συμπεριλαμβα- νομένων βασανιστηρίων, που ασκήθηκε σε πολίτες οι οποίοι συμμετείχαν σε ειρηνικές διαδη- λώσεις και κρατήθηκαν στον εν λόγω χώρο κράτησης, ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
136.	Ihar Ryhoravich KENIUKH Igor Grigorevich KENIUKH	Ігар Рыгоравіч КЕНІЮХ Ігорь Григорьевич КЕНІЮХ	Επικεφαλής του Κέν- τρου Προσωρινής Κρά- τησης Akrestina Ημερομηνία γέννησης: 21.01.1980 Τόπος γέννησης: Περι- φέρεια/oblast Γόμελ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως επικεφαλής του Κέντρου Προσωρινής Κράτησης Akre- stina, ο Ihar Keniukh είναι υπεύ- θυνος για τις άθλιες συνθήκες και για την απάνθρωπη και ταπεινω- τική μεταχείριση, συμπεριλαμβα- νομένων ξυλοδαρμών και βασανι- στηρίων, που υπέστησαν πολί- τες που κρατούντο στη συγκε- κριμένη εγκατάσταση κράτησης ύστερα από τις προεδρικές εκλο- γές του 2020.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>Άσκησε πίεση στο ιατρικό προσωπικό για να απομακρύνει γιατρούς που συντρέχουν τους διαδηλωτές. Σύμφωνα με πολυάριθμες μαρτυρίες γυναικών που περιέχονται στην έκθεση του Κέντρου για την Προαγωγή των Γυναικείων Δικαιωμάτων «Τα δικαιώματά της», η χειρότερη απάνθρωπη μεταχείριση σημειώθηκε στο κέντρο κράτησης Akrestina στο Μινσκ, όπου αστυνομικοί της OMON υπήρξαν εξαιρετικά σκληροί και χρησιμοποίησαν βασανιστήρια. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	
137.	Hleb Uladzimiravich DRYL Gleb Vladimirovich DRIL	Глеб Уладзіміравіч ДРЫЛЬ Глеб Владимирович ДРИЛЬ	Αναπληρωτής επικεφαλής του Κέντρου Προσωρινής Κράτησης Akrestina Ημερομηνία γέννησης: 12.05.1980 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	<p>Ως αναπληρωτής επικεφαλής του Κέντρου Προσωρινής Κράτησης, ο Hleb Dryl είναι υπεύθυνος για τις άθλιες συνθήκες και για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων ξυλοδαρμών και βασανιστηρίων, που υπέστησαν πολίτες που κρατούντο στη συγκεκριμένη εγκατάσταση κράτησης ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020.</p> <p>Σύμφωνα με μαρτυρίες, ορισμένες γυναίκες που κρατήθηκαν κατά το διάστημα 9-12 Αυγούστου 2020, ξυλοκοπήθηκαν άγρια στα κέντρα κράτησης. Σύμφωνα με πολυάριθμες μαρτυρίες γυναικών που περιέχονται στην έκθεση του Κέντρου για την Προαγωγή των Γυναικείων Δικαιωμάτων «Τα δικαιώματά της», η χειρότερη απάνθρωπη μεταχείριση σημειώθηκε στο κέντρο κράτησης Akrestina στο Μινσκ, όπου αστυνομικοί της OMON υπήρξαν εξαιρετικά σκληροί και χρησιμοποίησαν βασανιστήρια. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
138.	Uladzimir Iosifa- vich LAPYR Vladimir Yosifo- vich LAPYR	Уладзімір Іосіфавіч ЛАПЫР Владимир Іосифович ЛАПЫРЬ	Αναπληρωτής επικεφα- λής του Κέντρου Προ- σωρινής Κράτησης Akrestina Ημερομηνία γέννησης: 21.08.1977 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως αναπληρωτής επικεφαλής του Κέντρου Προσωρινής Κράτησης Akrestina, ο Uladzimir Lapyr είναι υπεύθυνος για τις άθλιες συνθήκες και για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων ξυλοδαρ- μών και βασανιστηρίων, που υπέστησαν πολίτες που κρα- τούντο στη συγκεκριμένη εγκα- τάσταση κράτησης ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020. Σύμφωνα με πολυάριθμες μαρ- τυρίες γυναικών που περιέχονται στην έκθεση του Κέντρου για την Προαγωγή των Γυναικείων Δικαιωμάτων «Τα δικαιώματά της», η χειρότερη απάνθρωπη μεταχείριση σημειώθηκε στο κέντρο κράτησης Akrestina στο Μίνσκ, όπου αστυνομικοί της OMON υπήρξαν εξαιρετικά σκληροί και χρησιμοποίησαν βασανιστήρια. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
139.	Aliaksandr Ulad- zimiravich VASI- LIUK Alexander (Ale- xander) Vladimiro- vich VASILIUK	Аляксандр Уладзіміравіч ВАСІЛЮК Александр Владимирович ВАСИЛЮК	Επικεφαλής της ομάδας έρευνας της Ερευνητι- κής Επιτροπής Ημερομηνία γέννησης: 08.05.1975 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως επικεφαλής της ανακριτικής ομάδας της Ερευνητικής Επιτρο- πής της Λευκορωσίας, ο Aliak- sandr Vasiliuk είναι υπεύθυνος για την άσκηση διώξεων και την επιβολή κράτησης με πολιτικά κίνητρα, ιδίως κατά μελών του Συντονιστικού Συμβουλίου της αντιπολίτευσης, συμπεριλαμβα- νομένης της ηγέτιδας της αντι- πολίτευσης Mariya Kalesnikava, η οποία λογίζεται από οργανώ- σεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων ως πολιτική κρατούμενη. Είναι επί- σης υπεύθυνος για την κράτηση αρκετών εκπροσώπων των μέσων ενημέρωσης της αντιπολίτευσης. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
140.	Yauhen Anatole- vich ARKHI- REEU Evgeniy Anatole- vich ARKHIRE- EV	Яўген Анатольевіч АРХІРЭЎ Евгений Анатольевич АРХИРЕЕВ	Επικεφαλής του Κύριου Ανακριτικού Τμήματος, Κεντρικό Γραφείο Ερευνητικής Επιτροπής Ημερομηνία γέννησης: 1.07.1977 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως επικεφαλής του Κύριου Ανα- κριτικού Τμήματος της Ερευνη- τικής Επιτροπής της Λευκορω- σίας, ο Yauhen Arkhireeu είναι υπεύθυνος για την κίνηση και τη διερεύνηση εγκληματικών διαδι- κασίων με πολιτικά κίνητρα,	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>ιδίως κατά μελών του Συντονιστικού Συμβουλίου της αντιπολίτευσης και άλλων αντιφρονούντων. Οι έρευνες αυτές αποσκοπούν στον εκφοβισμό διαδηλωτών, καθώς και στην ποινικοποίηση της συμμετοχής σε ειρηνικές διαμαρτυρίες.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	
141.	Aliaksei Iharavich KAURYZHKIN Alexey Igorovich KOVRYZHKIN	Аляксей Ігаравіч КАЎРЫЖКІН Алексеі Ігоревіч КОВРЫЖКІН	<p>Επικεφαλής της ομάδας έρευνας, Κύριο Ανακριτικό Τμήμα, Επιτροπή Ερευνών</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 03.11.1981</p> <p>Τόπος γέννησης: Bobruisk, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία)</p> <p>Φύλο: άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: Λευκορωσική</p>	<p>Ως επικεφαλής της ανακριτικής ομάδας της Ερευνητικής Επιτροπής της Λευκορωσίας, ο Aliaksei Kauryzhkin είναι υπεύθυνος για την άσκηση διώξεων και την επιβολή κράτησης με πολιτικά κίνητρα, ιδίως κατά μελών της ομάδας προεκλογικής εκστρατείας για τις προεδρικές εκλογές του Viktor Babarika και κατά μελών του Συντονιστικού Συμβουλίου, καθώς και μεταξύ άλλων κατά του δικηγόρου Maksim Znak, ο οποίος λογίζεται από οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων ως πολιτικός κρατούμενος.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	21.6.2021
142.	Aliaksandr Dzmi- tryevich AHAFO- NAU Alexander (Ale- xandr) Dmitrie- vich AGAFO- NOV	Аляксандр Дзмітрыевіч АГАФОНАЎ Александр Дмитриевіч АГАФОНОВ	<p>Πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής του Κύριου Ανακριτικού Τμήματος, Ερευνητική Επιτροπή</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 13.03.1982</p> <p>Τόπος γέννησης:</p> <p>Φύλο: άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: Λευκορωσική</p>	<p>Ως πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής του Κύριου Ανακριτικού Τμήματος της Ερευνητικής Επιτροπής της Λευκορωσίας, ο Aliaksandr Ahafonau είναι υπεύθυνος για πολιτικά υποκινούμενες διώξεις και συλλήψεις του προεδρικού υποψηφίου Siarhei Tsikhanousky – ακτιβιστή της αντιπολίτευσης και σύζυγο της προεδρικής υποψήφιας Svetlana Tsikhanouskaya, καθώς και άλλων πολιτικών ακτιβιστών, συμπεριλαμβανομένων των Mikalai Statkevich και Dzmitry Kazlou. Οι Siarhei Tsikhanousky, Dzmitry Kazlou και Mikalai Statkevich αναγνωρίζονται ως πολιτικοί κρατούμενοι από τη λευκορωσική οργάνωση ανθρωπίνων δικαιωμάτων Viasna.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
143.	Kanstantsin Fio- daravich BYCHAK Konstantin Fedo- rovich BYCHEK	Канстанцін Фёдаравіч БЫЧАК Константин Фёдорович БЫЧЕК	Επικεφαλής Τμήματος της Υπηρεσίας Ανακρί- σεων της KGB Ημερομηνία γέννησης: 20.09.1985 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως επικεφαλής Τμήματος της Υπηρεσίας Ανακρίσεων της KGB, ο Kanstantin Bychak επό- πτευσε υποκινούμενη από πολι- τικά κίνητρα ανάκριση του προ- εδρικού υποψηφίου Viktor Baba- rika. Η υποψηφιότητα του Baba- rika απορρίφθηκε από την Κεντρική Εφορευτική Επιτροπή. Η απόφαση αυτή βασίστηκε σε έκθεση της KGB και σε επίσημες ηλεκτρονικές δηλώσεις όπου ο Bychak κατηγόρησε τον Babarika για παράνομη νομιμοποίηση εσόδων ενώ οι έρευνες βρίσκο- νταν ακόμη σε εξέλιξη. Στις 26 Οκτωβρίου 2020, ο Bychak απείλησε ειρηνικούς διαδηλωτές στην κυβερνητική τηλεόραση δηλώνοντας ότι οι ενέργειές τους θα χαρακτηρίζο- νταν τρομοκρατικές πράξεις. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για την καταστολή σε βάρος της δημοκρατικής αντιπολίτευσης και της κοινωνίας των πολιτών.	21.6.2021

▼ M45

144.	Andrei Siarhee- vich BAKACH Andrei Sergeevich BAKACH	Андрэй Сяргеевіч БАКАЧ Андрей Сергеевич БАКАЧ	Θέση(-εις): Πρόην επι- κεφαλής της Αστυνομι- κής Διεύθυνσης του διοικητικού διαμερί- σματος Pervomaysky του Μινσκ Πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής της Διεύ- θυνσης Εσωτερικών Υποθέσεων της Περι- φερειακής Εκτελεστι- κής Επιτροπής του Grodno/Hrodna. Ημερομηνία γέννησης: 19.11.1983 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρόην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως πρόην επικεφαλής της υπη- ρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων του διοικητικού διαμερίσματος Pervomaysky στο Μινσκ, ο Andrei Bakach ήταν υπεύθυνος για τις ενέργειες των αστυνομι- κών δυνάμεων που υπάγονται στην εν λόγω αστυνομική διεύ- θυνση καθώς και για τις ενέρ- γειες που έλαβαν χώρα σε αστυ- νομικό τμήμα. Κατά την αρχηγία του, ειρηνικοί διαδηλωτές στο Μινσκ υπέστησαν σκληρή, απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση σε αστυνομικό τμήμα υπό την εποπτεία του. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης. Παραμένει ενεργό μέλος του καθεστώτος Lukashenka ως πρώτος αναπληρωτής επικεφαλής της Διεύθυνσης Εσωτερικών Υποθέσεων της Περιφερειακής Εκτελεστικής Επιτροπής του Grodno/Hrodna.	21.6.2021
------	---	--	---	---	-----------

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
145.	Aliaksandr Ulad- zimiravich, PALULEKH Aleksandr Vladi- mirovich POLU- LEKH	Аляксандр Уладзіміравіч ПАЛУЛЕХ Александр Владимирович ПОЛУЛЕХ	Επικεφαλής του Αστυ- νομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερί- σματος Frunzensky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 25.06.1979 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως επικεφαλής της Διεύθυνσης Εσωτερικών Υποθέσεων του διοικητικού διαμερίσματος Frun- zensky του Μινσκ, ο Aliaksandr Palulekh είναι υπεύθυνος για την καταστολή που πραγματοποίησαν οι αστυνομικές δυνάμεις αυτού του διαμερίσματος εναντίον ειρηνικών διαδηλωτών ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020, ιδίως για κακοποιήσεις καθώς και βασανιστήρια, σε ειρηνικούς διαδηλωτές που κρα- τούντο σε αστυνομικό τμήμα υπό την εποπτεία του. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
146.	Aliaksandr Aliak- sandravich ZAKHVITSE- VICH Aleksandr Alek- sandrovič ZAKHVITSEVI- CH	Аляксандр Аляксандравіч ЗАХВІЦЭВІЧ Александр Александрович ЗАХВИЦЕВИЧ	Αναπληρωτής επικεφα- λής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητι- κού διαμερίσματος Frunzensky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 01.01.1977 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως αναπληρωτής επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερίσματος Frun- zensky του Μινσκ, ο Aliaksandr Zakhvitsevich εποπτεύει την αστυνομία δημόσιας ασφάλειας και είναι υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομέ- νων βασανιστηρίων, που υπέ- στησαν πολίτες που κρατούντο στο διοικητικό διαμέρισμα του Frunzensky ύστερα από τις προ- εδρικές εκλογές του 2020, και για την γενικότερη άσκηση βίας κατά ειρηνικών διαδηλωτών στη συγκεκριμένη περιφερειακή αστυνομική διεύθυνση. Αστυνο- μικοί υπό την εποπτεία του Zakhvitsevich χρησιμοποίησαν βασανιστήρια κατά κρατουμένων. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμα (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμα (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
147.	Siarhei Uladzimi- ravich USHA- KOU Sergei Vladimiro- vich USHAKOV	Сяргей Уладзіміравіч УШАКОЎ Сергей Владимирович УШАКОВ	Αναπληρωτής επικεφα- λής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητι- κού διαμερίσματος Frunzensky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 22.08.1980 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως αναπληρωτής επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερίσματος Frun- zensky του Μινσκ, ο Siarhei Ushakou εποπτεύει την αστυνο- μία δίωξης εγκλήματος και είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των υφισταμένων του, ιδίως για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομέ- νων βασανιστηρίων, που δια- πράχθηκαν σε βάρος πολιτών που κρατούντο στο Frunzensky ύστερα από τις προεδρικές εκλο- γές του 2020, και για την γενι- κότερη άσκηση βίας κατά ειρη- νικών διαδηλωτών. Αστυνομικοί υπό την άμεση εποπτεία του Ushakou χρησιμοποίησαν βασα- νιστήρια κατά κρατουμένων. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
148.	Siarhei Piatrovich ARTSIOMENKA Sergei Petrovich ARTEMENKO/ ARTIOMENKO	Сяргей Пятровіч АРЦЁМЕНКА Сергей Петровиц АРТЁМЕНКО	Αναπληρωτής επικεφα- λής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητι- κού διαμερίσματος Pervomaisky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 26.03.1973 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως αναπληρωτής επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερίσματος Per- vomaisky του Μινσκ, ο Siarhei Artemenko εποπτεύει την αστυ- νομία δημόσιας ασφάλειας και είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των υφισταμένων του, ιδίως για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομέ- νων βασανιστηρίων, που δια- πράχθηκαν σε βάρος πολιτών που κρατούντο στην περιφερειακή αστυνομική διεύθυνση Pervomai- sky του Μινσκ, ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020, και για την γενικότερη άσκηση βίας κατά ειρηνικών διαδηλωτών. Μεταξύ άλλων, κακοποίησε τον Maksim Haroshin, ιδιοκτήτη ανθοπωλείου, ο οποίος συνελή- φθη γιατί έδινε λουλούδια σε διαδηλωτές που συμμετείχαν στην Πορεία των Γυναικών στις 13 Οκτωβρίου 2020. Ο Arte- menko άσκησε πίεση στους πολίτες να μην συμμετάσχουν σε ειρηνικές διαδηλώσεις. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
149.	Aliaksandr Mikhailavich RYDZETSKI Aleksandr Mikhailovich RIDETSKIY	Аляксандр Міхайлавіч РЫДЗЕЦКІ Александр Михайлович РИДЕЦКІЙ	Πρώην προϊστάμενος του Αστυνομικού Τμή- ματος του διοικητικού διαμερίσματος Oktya- brsky του Μινσκ, προϊστάμενος της Διεύ- θυνσης Εσωτερικής Ασφάλειας της Κρατι- κής Επιτροπής Εγκλη- ματολογικών Εξετά- σεων Ημερομηνία γέννησης: 14.08.1978 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως αναπληρωτής επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερίσματος Oktyabrsky του Μινσκ, ο Aliandsandr Rydzetski ήταν υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομένων βασανι- στηρίων, που διαπράχθηκε από υφισταμένους του σε βάρος πολιτών που κρατούντο στο εν λόγω διοικητικό διαμέρισμα, ύστερα από τις προεδρικές εκλο- γές του 2020. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
150.	Dzmitry Iauhene- vich BURDZIUK Dmitry Evgene- vich BURDIUK	Дзмітрый Яўгеньевіч БУРДЗІЮК Дмитрий Евгеньевич БУРДИЮК	Επικεφαλής του Αστυ- νομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερί- σματος Oktyabrsky, πρώην επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού διαμε- ρίσματος Partizanski του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 31.01.1980 Τόπος γέννησης: Περι- φέρεια Brest, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορω- σία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορω- σική Προσωπικά στοιχεία ταυτότητας: 3310180C009PB7 Αριθ. διαβατηρίου: MP3567896	Ως πρώην επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερίσματος Parti- zanski του Μινσκ, ο Dzmitry Burdziuk υπήρξε υπεύθυνος για τον ξυλοδαρμό και τα βασανι- στήρια υπό την εποπτεία του κατά ειρηνικών διαδηλωτών και διερχομένων στην περιφέρεια αυτή ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020. Τον Δεκέμβριο του 2020, διορί- στηκε επικεφαλής του Αστυνομι- κού Τμήματος του διοικητικού διαμερίσματος Oktyabrsky. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
151.	Vital Vitalevich KAPILEVICH Vitaliy Vitalevich KAPILEVICH	Віталь Вітальевіч КАПІЛЕВІЧ Віталій Вітальевіч КАПІЛЕВІЧ	Επικεφαλής του Αστυ- νομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερί- σματος Leninsky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 26.11.1988 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού δια- μερίσματος Leninsky του Μινσκ, ο Vital Kapilevich είναι υπεύθυ- νος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπε- ριλαμβανομένων βασανιστηρίων, που διαπράχθηκε σε βάρος πολι- τών που κρατούντο στο Αστυνο- μικό Τμήμα του διοικητικού δια- μερίσματος Leninsky. Υπήρξε	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>άρνηση παροχής ιατρικής βοή- θειας σε κρατούμενους, το παραϊ- ατρικό προσωπικό που κατέ- φθασε στο Τμήμα υπέστη εκφο- βισμό με σκοπό την παρεμπόδιση της παροχής ιατρικής βοήθειας στους κρατούμενους.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών.</p>	
152.	Kiryl Stanislava- vich KISLOU Kirill Stanislavo- vich KISLOV	Кірыл Станіслававіч КІСЛОЎ Кирилл Станиславович КИСЛОВ	<p>Επικεφαλής του Αστυ- νομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερί- σματος Zavodsky του Μινσκ</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 02.01.1979</p> <p>Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία)</p> <p>Φύλο: άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή</p>	<p>Ως επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού δια- μερίσματος Zavodsky του Μινσκ, ο Kiryl Kislou είναι υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινω- τική μεταχείριση, συμπεριλαμβα- νομένων βασανιστηρίων, που διαπράχθηκε σε βάρος πολιτών που κρατούντο στους χώρους του συγκεκριμένου Αστυνομικού Τμήματος. Επίσης, είναι υπεύθυ- νος για τη μαζική καταστολή σε βάρος ειρηνικών διαδηλωτών, δημοσιογράφων, ακτιβιστών ανθρωπίνων δικαιωμάτων, εργα- ζομένων, εκπροσώπων της πανε- πιστημιακής κοινότητας και διερχομένων, που διαπράχθηκε από υφισταμένους του.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών.</p>	21.6.2021
153.	Siarhei Aliaksan- dravich VAREIKA Sergey Aleksan- drovich VAREI- KO	Сяргей Аляксандравіч ВАРЭЙКА Сергей Александрович ВАРЕЙКО	<p>Επικεφαλής του Αστυ- νομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερί- σματος Moskovski του Μινσκ, πρώην επικε- φαλής του Αστυνομι- κού Τμήματος του διοικητικού διαμερί- σματος Zavodsky του Μινσκ</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 01.02.1980</p> <p>Τόπος γέννησης:</p>	<p>Ως πρώην αναπληρωτής επικε- φαλής του Αστυνομικού Τμήμα- τος του διοικητικού διαμερίσμα- τος Zavodsky του Μινσκ, ο Sia- rhei Vareika είναι υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομέ- νων βασανιστηρίων, που δια- πράχθηκε σε βάρος πολιτών που κρατούντο στους χώρους του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερίσματος Zavodsky ύστερα από τις προε- δρικές εκλογές του 2020. Επίσης, είναι υπεύθυνος για τη μαζική</p>	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	καταστολή σε βάρος ειρηνικών διαδηλωτών, δημοσιογράφων, ακτιβιστών ανθρωπίνων δικαιω- μάτων, εργαζομένων, εκπροσώ- πων της πανεπιστημιακής κοινό- τητας και διερχομένων, που δια- πράχθηκε από υφισταμένους του. Στις 21 Δεκεμβρίου 2020, διορί- στηκε επικεφαλής του Αστυνομι- κού Τμήματος του διοικητικού διαμερίσματος Moskovsky του Μίνσκ. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών.	
154.	Siarhei Feliksa- vich DUBAVIK Sergey Felikso- vich DUBOVIK	Сяргей Феліксавіч ДУБАВІК Сергей Феликсович ДУБОВИК	Αναπληρωτής επικεφα- λής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητι- κού διαμερίσματος Leninsky Ημερομηνία γέννησης: 01.02.1974 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού δια- μερίσματος Leninsky του Μίνσκ, ο Siarhei Dubavik είναι υπεύθυ- νος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπε- ριλαμβανομένων βασανιστηρίων, που διαπράχθηκε σε βάρος πολι- τών που κρατούντο στους χώρους του Αστυνομικού Τμή- ματος του διοικητικού διαμερί- σματος Leninsky, ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020. Υπήρξε άρνηση παροχής ιατρι- κής βοήθειας σε κρατούμενους, το παραϊατρικό προσωπικό που κατέφθασε στο Τμήμα υπέστη εκφοβισμό με σκοπό την παρεμ- πόδιση της παροχής ιατρικής βοήθειας στους κρατούμενους. Επίσης, είναι υπεύθυνος για τη μαζική καταστολή σε βάρος ειρηνικών διαδηλωτών, δημοσιο- γράφων, ακτιβιστών ανθρωπίνων δικαιωμάτων, εργαζομένων, εκπροσώπων της πανεπιστημια- κής κοινότητας και διερχομένων, που διαπράχθηκε από υφισταμέ- νους του. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
155.	Aliaksandr Mechyslavavich ANDRYEUSKI Alexander (Alex- ander) Mechisla- vovich ANDRIEVSKII	Аляксандр Мечыслававіч АНДРЫЕЎСКИ Александр Мечиславович АНДРИЕВСКИЙ	Αναπληρωτής επικεφα- λής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητι- κού διαμερίσματος Frunzensky του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 29.04.1982 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού δια- μερίσματος Frunzensky του Μινσκ, ο Aliaksandr Andryeuski είναι υπεύθυνος για την απάν- θρωπη και ταπεινωτική μεταχεί- ριση, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων που διαπράχθηκε σε βάρος πολιτών που κρατούντο στο Αστυνομικό Τμήμα του διοικητικού διαμερίσματος Frun- zensky ύστερα από τις προεδρι- κές εκλογές του 2020. Οι κρα- τούμενοι στέκονταν γονατιστοί με τα κεφάλια κάτω επί ώρες, αφού ξυλοκοπήθηκαν βιαίως και δέχθηκαν ηλεκτροσόκ με τέιζερ. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
156.	Vital Mikhailavich MAKRYTSKI Vitalii Mikhaila- vich MAKRI- TSKII	Віталь Міхайлавіч МАКРЬЦΚІ Віталій Міхайлович МАКРІЦΚІЙ	Αναπληρωτής επικεφα- λής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητι- κού διαμερίσματος Oktyabrsky του Μινσκ (έως τις 17 Δεκεμβρίου 2020). Από τις 17 Δεκεμβρίου 2020, είναι επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού διαμε- ρίσματος Partizanski του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 17.02.1975 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ως πρώην επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερίσματος Oktyabrsky του Μινσκ, ο Vital Makrytski υπήρξε υπεύθυνος για τον ξυλοδαρμό και τα βασανι- στήρια υπό την εποπτεία του κατά ειρηνικών διαδηλωτών και διερχομένων στη συγκεκριμένη αστυνομική διεύθυνση ύστερα από τις προεδρικές εκλογές του 2020. Το Δεκέμβριο του 2020, προήχθη στη θέση του επικεφαλής του Αστυνομικού Τμήματος του διοικητικού διαμερίσματος Parti- zanski του Μινσκ. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
157.	Yauhen Aliakseevich URUBLEUSKI Evgenii Alekseevich VRUBLEVSKII	Яўген Аляксеевіч УРУБЛЕЎСКИ ЕвгенійАлексеє- вич ВРУБЛЕВСКИЙ	Ανώτερος αστυνομικός υπάλληλος του Κέν- τρου Απομόνωσης Παραβατών Akrestina Ημερομηνία γέννησης: 28.01.1966 Τόπος γέννησης: Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσι- κή	Ανώτερος αστυνομικός υπάλλη- λος του Κέντρου Απομόνωσης Παραβατών Akrestina. Ο Yauhen Urubleuski είναι υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, συμπεριλαμβανομέ- νων βασανιστηρίων, που δια- πράχθηκε σε βάρος πολιτών που κρατούντο στο Κέντρο Απομό- νωσης Παραβατών. Σύμφωνα με μαρτυρίες και δημοσιεύματα, ο ίδιος συμμετείχε προσωπικά σε βάνανσους ξυλοδαρμούς πολιτών που συνελήφθησαν τον Αύγου- στο του 2020.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.	
158.	Mikalai Mikalae- vich KARPIAN- KAU Nikolai Nikolae- vich KARPEN- KOV	Мікалаі Мікалаевіч КАРПІАНКОЎ Ніколаі Ніколаевіч КАРПЕНКОВ	Αναπληρωτής υπουργός Εσωτερικών, πρώην επικεφαλής της Κεντρικής Υπηρεσίας Καταπολέμησης του Οργανωμένου Εγκλήματος και της Διαφθοράς του υπουργείου Εσωτερικών Ημερομηνία γέννησης: 06.09.1968 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ως επικεφαλής της Κεντρικής Υπηρεσίας Καταπολέμησης του Οργανωμένου Εγκλήματος και της Διαφθοράς του Υπουργείου Εσωτερικών, ο Mikalai Karpiankau είναι υπεύθυνος για την απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση, που διαπράχθηκε σε βάρος πολιτών που συμμετείχαν σε ειρηνικές διαδηλώσεις και για την αυθαίρετη σύλληψη και κράτησή τους. Σύμφωνα με πολυάριθμες μαρτυρίες, φωτογραφίες και βίντεο, ομάδα που ενεργούσε υπό τις εντολές του ξυλοκόπησε και συνέλαβε ειρηνικούς διαδηλωτές, υπό την απειλή πυροβόλων όπλων. Στις 6 Σεπτεμβρίου 2020, ο Karpiankou βιντεοσκοπήθηκε να σπάει γυάλινη πόρτα καφετέριας με λαστό, εντός της οποίας κρύβονταν ειρηνικοί διαδηλωτές, και να τους συλλαμβάνει βίαια. Δημοσιεύθηκε μαγνητοσκοπημένο υλικό όπου διατείνεται ότι η Υπηρεσία του θα χρησιμοποιήσει πυροβόλα όπλα κατά των διαδηλωτών. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
159.	Mikhail Viachaslavovich HRYB Mikhail Viachaslavovich GRIB	Міхаіл Вячаслававіч ГРЫБ Міхаіл Вячаслававіч ГРІБ	Επικεφαλής της Κεντρικής Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της πόλης του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 29.07.1980 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική	Ο Mikhail Hryb υπήρξε επικεφαλής της Διεύθυνσης Εσωτερικών Υποθέσεων της Περιφερειακής Εκτελεστικής Επιτροπής του Vitebsk από το Μάρτιο του 2019 έως τον Οκτώβριο του 2020, ενώ στη συνέχεια διορίστηκε επικεφαλής της Κεντρικής Υπηρεσίας Εσωτερικών Υποθέσεων της Εκτελεστικής Επιτροπής της πόλης του Μινσκ και του απονεμήθηκε ο βαθμός του υποστράτηγου της militia (αστυνομικές δυνάμεις).	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>Υπό την ιδιότητά του αυτή, είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των αστυνομικών δυνάμεων, στην περιοχή Vitebsk έως τον Οκτώβριο 2020 και στο Μινσκ μετά τον Οκτώβριο 2020 αντιστοίχως, συμπεριλαμβανομένης της βίαιης καταστολής ειρηνικών διαδηλωτών και των παραβιάσεων του δικαιώματος του συνέρχεσθαι ειρηνικώς και της ελευθερίας του λόγου, που διαπράχθηκαν από τις αστυνομικές δυνάμεις στο Vitebsk και στο Μινσκ μετά τις λευκορωσικές προεδρικές εκλογές του 2020.</p> <p>Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	
160.	Viktar Genadzevich KHRENIN Viktor Gennadievich KHRENIN	Віктар Генадзевіч ХРЭНІН Виктор Геннадиевич ХРЕНИН	<p>Υπουργός Άμυνας</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 01.08.1971</p> <p>Τόπος γέννησης: Navahrudak/ Novogrudak, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία)</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: Λευκορωσική</p> <p>Βαθμός: Αντιστράτηγος</p> <p>Αριθμός λευκορωσικού διαβατηρίου: KH2594621</p>	<p>Από τη θέση του ως υπουργού Άμυνας της Λευκορωσίας από τις 20 Ιανουαρίου 2020, ο Viktar Khrenin είναι υπεύθυνος για την απόφαση που έλαβε η διοίκηση των δυνάμεων της Αεροπορίας και της Αεράμυνας, σύμφωνα με τις οδηγίες του Lukashenka, να αποστείλει στρατιωτικά αεροσκάφη για να συνοδεύσουν την αναγκαστική προσγείωση της επιβατικής πτήσης FR4978 στο αεροδρόμιο του Μινσκ χωρίς κατάλληλη αιτιολόγηση στις 23 Μαΐου 2021. Πρόκειται για απόφαση πολιτικής σκοπιμότητας με στόχο τη σύλληψη και κράτηση του δημοσιογράφου της αντιπολίτευσης Raman Pratasevich και της Sofia Sapiega και αποτελεί μορφή καταστολής κατά της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Λευκορωσία.</p>	21.6.2021
			<p>Προσωπικά στοιχεία ταυτότητας: 3010871K003PB1</p>	<p>Έχει κάνει σειρά δημόσιων δηλώσεων, διακηρύσσοντας ότι ήταν έτοιμος να χρησιμοποιήσει τον στρατό εναντίον ειρηνικών διαδηλωτών τον Αύγουστο του 2020 και παρομοιάζοντας τους διαδηλωτές που χρησιμοποιούσαν την ιστορική λευκή-κόκκινη-λευκή σημαία με συνεργάτες των Ναζί.</p> <p>Επομένως, είναι υπεύθυνος για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Λευκορωσία και υποστηρίζει το καθεστώς Lukashenka.</p>	

▼ M38

	Όνοματεπώνυμα (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμα (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
161.	Ihar Uladzimiravich HOLUB Igor Vladimirovich GOLUB	Ігар Уладзіміравіч ГОЛУБ Ігорь Владимирович ГОЛУБ	Διοικητής της Αεροπορίας και της Αεράμυνας των Ενόπλων Δυνάμεων Ημερομηνία γέννησης: 19.11.1967 Τόπος γέννησης: Chernigov, Chernigovskaya oblast, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ουκρανία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική Βαθμός: Υποστράτηγος Αριθμός λευκορωσικού διαβατηρίου: KH2187962 Προσωπικά στοιχεία ταυτότητας: 3191167E003PB1	Από τη θέση του ως διοικητή των δυνάμεων της Αεροπορίας και της Αεράμυνας των Ενόπλων Δυνάμεων της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, ο Ihar Holub είναι υπεύθυνος για την απόφαση που έλαβε η διοίκηση των δυνάμεων της Αεροπορίας και της Αεράμυνας, σύμφωνα με τις οδηγίες του Lukashenka, να αποστείλει στρατιωτικά αεροσκάφη για να συνοδεύσουν την αναγκαστική προσγείωση της επιβατικής πτήσης FR4978 στο αεροδρόμιο του Μινσκ χωρίς κατάλληλη αιτιολόγηση στις 23 Μαΐου 2021. Πρόκειται για απόφαση πολιτικής σκοπιμότητας με στόχο τη σύλληψη και κράτηση του δημοσιογράφου της αντιπολίτευσης Raman Pratasevich και της Sofia Sapiega και αποτελεί μορφή καταστολής κατά της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Λευκορωσία. Μετά το περιστατικό, ο Ihar Holub έκανε δηλώσεις στον Τύπο μαζί με τον τμηματάρχη Αεροπορίας του υπουργείου Μεταφορών της Λευκορωσίας, Artem Sikorsky, δικαιολογώντας τις ενέργειες των αεροπορικών αρχών της Λευκορωσίας. Επομένως, είναι υπεύθυνος για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Λευκορωσία και υποστηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	21.6.2021
162.	Andrei Mikalae-vich GURTSE-VICH Andrei Nikolaevich GURTSEVI-CH	Андрэй Мікалаевіч ГУРЦЕВІЧ Андрей Николаевич ГУРЦЕВІЧ	Επιτελάρχης, πρώτος υποδιοικητής της Αεροπορίας Ημερομηνία γέννησης: 27.07.1971 Τόπος γέννησης: Baranovich, περιφέρεια/oblast Brest, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορωσική Βαθμός: Υποστράτηγος	Από τη θέση του ως επιτελάρχη και πρώτου υποδιοικητή των δυνάμεων της Αεροπορίας και της Αεράμυνας των Ενόπλων Δυνάμεων, ο Andrei Gurtsevich είναι υπεύθυνος για την απόφαση που έλαβε η διοίκηση των δυνάμεων της Αεροπορίας και της Αεράμυνας, σύμφωνα με τις οδηγίες του Lukashenka, να αποστείλει στρατιωτικά αεροσκάφη για να συνοδεύσουν την αναγκαστική προσγείωση της επιβατικής πτήσης FR4978 στο αεροδρόμιο του Μινσκ χωρίς κατάλληλη αιτιολόγηση στις 23 Μαΐου 2021.	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Αριθμός λευκορωσικού διαβατηρίου: MP3849920 Προσωπικά στοιχεία ταυτότητας: 3270771C016PB2	Πρόκειται για απόφαση πολιτικής σκοπιμότητας με στόχο τη σύλ- ληψη και κράτηση του δημοσιο- γράφου της αντιπολίτευσης Raman Pratasevich και της Sofia Sarega και αποτελεί μορφή καταστολής κατά της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατι- κής αντιπολίτευσης στη Λευκο- ρωσία. Μετά το περιστατικό, έκανε δηλώσεις στον Τύπο δικαιολογώντας τις ενέργειες των αρχών της Λευκορωσίας. Επομένως, είναι υπεύθυνος για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατι- κής αντιπολίτευσης στη Λευκο- ρωσία και υποστηρίζει το καθε- στώς Lukashenka.	
163.	Leanid Mikalae- vich CHURO Leonid Nikolae- vich CHURO	Леанід Мікалаевіч ЧУРО Леонид Николаевич ЧУРО	Γενικός διευθυντής τής υπό κρατική ιδιοκτησία επιχείρησης BELAE- RONAVIGATSIA Ημερομηνία γέννησης: 08.07.1956 Τόπος γέννησης: Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορω- σική Αριθμός λευκορωσικού διαβατηρίου: P4289481 Προσωπικά στοιχεία ταυτότητας: 3080756A068PB5	Από τη θέση του ως γενικού διευθυντή τής υπό κρατική ιδιο- κτησία επιχείρησης BELAERO- NAVIGATSIA, ο Leanid Churo είναι υπεύθυνος για τον έλεγχο της εναέριας κυκλοφορίας της Λευκορωσίας. Επομένως, φέρει ευθύνη για την εκτροπή της επι- βατικής πτήσης FR4978 προς το αεροδρόμιο του Μινσκ χωρίς την κατάλληλη αιτιολογία στις 23 Μαΐου 2021. Πρόκειται για απόφαση πολιτικής σκοπιμότητας με στόχο τη σύλληψη και κρά- τηση του δημοσιογράφου της αντιπολίτευσης Raman Pratase- vich και της Sofia Sarega και αποτελεί μορφή καταστολής κατά της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Λευκορωσία. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
164.	Aliaksei Mikalae- vich AURA- MENKA Alexey Nikolae- vich AVRAMEN- KO	Аляксеі Мікалаевіч АЎРАМЕНКА Алексеі Николаевич АВРАМЕНКО	Υπουργός Μεταφορών και Επικοινωνιών Ημερομηνία γέννησης: 11.05.1977 Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορω- σική Αριθμός λευκορωσικού διαβατηρίου: MP3102183	Από τη θέση του ως υπουργού Μεταφορών και Επικοινωνιών της Λευκορωσίας, ο Aliaksei Auramenka είναι υπεύθυνος για την κρατική διαχείριση στη σφαίρα της πολιτικής αεροπορίας και την επίβλεψη της εναέριας κυκλοφορίας. Επομένως, φέρει ευθύνη για την εκτροπή της επι- βατικής πτήσης FR4978 προς το αεροδρόμιο του Μινσκ χωρίς την κατάλληλη αιτιολογία στις 23 Μαΐου 2021. Πρόκειται για απόφαση πολιτικής σκοπιμότητας με στόχο τη σύλληψη και κρά- τηση του δημοσιογράφου της αντιπολίτευσης Raman Pratase- vich και της Sofia Sarega και	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Προσωπικά στοιχεία ταυτότητας: 3110577A020PB2	αποτελεί μορφή καταστολής κατά της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Λευκορωσία. Κατά συνέπεια, είναι υπεύθυνος για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	
165.	Artsiom Igaravich SIKORSKI Artem Igorevich SIKORSKIY	Арцём Ігаравіч СІКОРСКІ Артем Игоревич СИКОРСКИЙ	Τμηματάρχης Αεροπο- ρίας του Υπουργείου Μεταφορών και Επι- κοινωνιών Ημερομηνία γέννησης: 1983 Τόπος γέννησης: Soli- gorsk, περιφέρεια/ oblast Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορω- σία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: Λευκορω- σική Αριθμός λευκορωσικού διαβατηρίου: MP3785448 Προσωπικά στοιχεία ταυτότητας: 3240483A023PB7	Από τη θέση του ως τμηματάρχη Αεροπορίας του υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών της Λευκορωσίας, ο Artsiom Sikorski είναι υπεύθυνος για την κρατική διαχείριση στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και την επίβλεψη της εναέριας κυκλοφο- ρίας. Επομένως, φέρει ευθύνη για την εκτροπή της επιβατικής πτή- σης FR4978 προς το αεροδρόμιο του Μινσκ στις 23 Μαΐου 2021 χωρίς την κατάλληλη αιτιολογία. Πρόκειται για απόφαση πολιτικής σκοπιμότητας με στόχο τη σύλ- ληψη και κράτηση του δημοσιο- γράφου της αντιπολίτευσης Raman Pratasevich και της Sofia Sapega και αποτελεί μορφή καταστολής κατά της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατι- κής αντιπολίτευσης της Λευκο- ρωσίας. Μετά το περιστατικό, προέβη σε δηλώσεις στον Τύπο μαζί με τον διοικητή των δυνάμεων της Αεροπορίας και της Αεράμυνας των Ενόπλων Δυνάμεων της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, Ihar Holub, αιτιολογώντας τις ενέργειες των αρχών πολιτικής αεροπορίας της Λευκορωσίας. Επομένως, είναι υπεύθυνος για καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης και υποστηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	21.6.2021
166.	Aleh Siarheevich HAIDUKEVICH Oleg Sergeevich GAIDUKEVICH	Алег Сяргеєвіч ГАЎДУКЕВІЧ Олег Сергеевич ГАЎДУКЕВІЧ	Αντιπρόεδρος της Μόνιμης Επιτροπής Διεθνών Υποθέσεων στη Βουλή των Αντι- προσώπων της Εθνικής Συνέλευσης, μέλος της αντιπροσωπίας της Εθνικής Συνέλευσης για επαφές με την Κοινοβουλευτική Συνέ- λευση του Συμβουλίου της Ευρώπης.	Ο Aleh Haidukevich είναι αντι- πρόεδρος της Μόνιμης Επιτροπής Διεθνών Υποθέσεων στη Βουλή των Αντιπροσώπων της Εθνικής Συνέλευσης, μέλος της αντιπρο- σωπίας της Εθνικής Συνέλευσης για επαφές με την Κοινοβουλευ- τική Συνέλευση του Συμβουλίου της Ευρώπης. Έκανε δημόσιες δηλώσεις, επικροτώντας την εκτροπή της επιβατικής πτήσης FR4978 προς το Μινσκ στις 23 Μαΐου 2021. Πρόκειται για απόφαση πολιτικής σκοπιμότητας	21.6.2021

▼ M38

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			<p>Ημερομηνία γέννησης: 26.03.1977</p> <p>Τόπος γέννησης: Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία)</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: Λευκορω- σική</p> <p>Προσωπικά στοιχεία ταυτότητας: 3260377A081PB9</p> <p>Αριθ. διαβατηρίου: MP2663333</p>	<p>που λήφθηκε χωρίς την κατά- λληλη αιτιολογία με στόχο τη σύλληψη και κράτηση του δημο- σιογράφου της αντιπολίτευσης Raman Pratasevich και της Sofia Saprega και αποτελεί μορφή καταστολής κατά της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατι- κής αντιπολίτευσης στη Λευκο- ρωσία.</p> <p>Επιπροσθέτως, ο Aleh Haiduke- vich έκανε δημόσιες δηλώσεις στις οποίες υπονόησε ότι οι ηγέ- τες της αντιπολίτευσης της Λευ- κορωσίας μπορούν να κρατούνται στο εξωτερικό και να μεταφέρο- νται στη Λευκορωσία «σε πορτ μπαγκάζ αυτοκινήτου», υποστη- ρίζοντας έτσι τη συνεχιζόμενη καταστολή των δυνάμεων ασφα- λείας κατά της δημοκρατικής αντιπολίτευσης και δημοσιογρά- φων της Λευκορωσίας.</p> <p>Κατά συνέπεια, στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.</p>	

▼ M43

167.	<p>Ihar Anatolevich KRUCHKOU</p> <p>Igor Anatolevich KRIUCHKOV</p>	<p>Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ</p> <p>Ігорь Анатольевич КРЮЧКОВ</p>	<p>Επικεφαλής της Χωρι- στής Υπηρεσίας Ενερ- γητικών Μέτρων (ASAM) των ειδικών δυνάμεων της Κρατικής Επιτροπής Συνόρων</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 13.4.1976</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: λευκορω- σική</p> <p>Προσωπική ταυτότητα: 3130476M077PB6</p>	<p>Ως επικεφαλής της Χωριστής Υπηρεσίας Ενεργητικών Μέτρων (ASAM) των ειδικών δυνάμεων της Κρατικής Επιτροπής Συνό- ρων, ο Ihar Kruchkou είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των δυνάμεων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του, οι οποίες ενεπλά- κησαν στη μεταφορά μεταναστών εντός της Λευκορωσίας στα σύνορα μεταξύ Λευκορωσίας και κρατών μελών της Ένωσης. Η ASAM χρεώνει τους μεταφερό- μενους μετανάστες για τη διέ- λευση των συνόρων. Οι εν λόγω ενέργειες πραγματοποιούνται στο πλαίσιο της επιχείρησης «Πύλη».</p> <p>Συνεπώς συμβάλλει σε δραστη- ριότητες του καθεστώτος Luka- shenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερι- κών συνόρων της Ένωσης.</p>	2.12.2021
168.	<p>Anatol Piatrovich LAPO</p> <p>Anatoliy Petrovich LAPPO</p>	<p>Анатоль Пятровіч ЛАПО/ ЛАППО</p> <p>Анатолий Петрович ЛАППО</p>	<p>Αντιστράτηγος, πρόε- δρος της Κρατικής Επιτροπής Συνόρων της Δημοκρατίας της Λευ- κορωσίας (ανέλαβε στις 29 Δεκεμβρίου 2016), Ανώτατος Εκπρόσωπος Κρατικών Συνόρων</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 24.5.1963</p>	<p>Ως πρόεδρος της Κρατικής Επι- τροπής Συνόρων, ο Anatol Lapo είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των φορέων συνοριακού ελέγχου που βρίσκονται υπό τις διαταγές του· υπάρχουν στοιχεία που τεκ- μηριώνουν ότι συνοριοφύλακες των φορέων αυτών κατεύθυναν, καθοδήγησαν ή εξανάγκασαν μετανάστες να διασχίσουν παρά- νομα τα σύνορα μεταξύ της Λευκορωσίας και κρατών μελών</p>	2.12.2021

▼ M43

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			<p>Τόπος γέννησης: Kula-konka, περιφέρεια/ oblast Mogilev, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία)</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: λευκορωσική</p> <p>Αριθμός διαβατηρίου: MP4098888</p> <p>Προσωπική ταυτότητα: 3240563K033PB5</p>	<p>της Ένωσης, η δε εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων τους διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα εν λόγω σύνορα.</p> <p>Συνεπώς είναι υπεύθυνος για τη διοργάνωση δραστηριοτήτων του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.</p>	
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU Konstantin Gen-nadevich MOLOSTOV	Канстанцін Генадзьевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	<p>Συνταγματάρχης, επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Grodno (ανέλαβε την 1η Οκτωβρίου 2014), στρατιωτική μονάδα 2141, Εκπρόσωπος Κρατικών Συνόρων</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 30.5.1970</p> <p>Τόπος γέννησης: Krasnoarmeysk, περιφέρεια Saraton, Ρωσική Ομοσπονδία</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: λευκορωσική</p> <p>Αριθμός διαβατηρίου: KH2479999</p> <p>Προσωπική ταυτότητα: 3300570K025PB3</p>	<p>Ως επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Grodno, ο Kanstantsin Molastau είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων της εκ μέρους της Συνοριακής Ομάδας Grodno διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης.</p> <p>Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.</p>	2.12.2021
170.	Pavel Mikalaevich KHARCHANKA Pavel Nikolaevich KHARCHENKO	Павел Мікалаевіч ХАРЧАНКА Павел Николаевич ХАРЧЕНКО	<p>Επικεφαλής του Συνοριακού Αποσπάσματος Polotsk</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 29.3.1981</p> <p>Τόπος γέννησης: Chita, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ρωσική Ομοσπονδία)</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: λευκορωσική</p>	<p>Ως επικεφαλής του Συνοριακού Αποσπάσματος Polotsk, ο Pavel Kharchanka είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων του εκ μέρους του Συνοριακού Αποσπάσματος Polotsk διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης.</p> <p>Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.</p>	2.12.2021

▼ M43

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Ігорь Николаевич ГУТНІК	Επικεφαλής της Συνο- ριακής Ομάδας Brest, συνταγματάρχης Ημερομηνία γέννησης: 17.12.1974 Τόπος γέννησης: Χωριό Zablotye, διοι- κητικό διαμέρισμα Smolevichi, περιφέρεια/ oblast Μινσκ, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορω- σία) Διεύθυνση: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορω- σική Αριθμός διαβατηρίου: BM1962867	Ως επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Brest, ο Ihar Gutnik, που το 2018 έγινε μέλος του περιφε- ρειακού συμβουλίου του Brest ως ένας από τους υποψηφίους που δήλωσαν πίστη στον Lukashenka, είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρί- σκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων της εκ μέρους της Συνοριακής Ομά- δας Brest διευκολύνει τις προ- σπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστη- ριότητες του καθεστώτος Luka- shenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερι- κών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
172.	Aliaksandr Bary- savich DAVID- ZIUK Aleksandr Boriso- vich DAVIDIUK	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗІУК Александр Борисович ДАВИДЮК	Συνταγματάρχης, επι- κεφαλής του Συνο- ριακού Αποσπάσματος Lida, στρατιωτική μονάδα 1234 (ανέλαβε στις 27 Σεπτεμβρίου 2016), Αντιπρόσωπος Κρατικών Συνόρων Μέλος του Διαμερι- σματικού Συμβουλίου του Lida, 28η περίοδος (ανέλαβε καθήκοντα στις 2 Φεβρουαρίου 2018) Ημερομηνία γέννησης: 4.5.1973 Τόπος γέννησης: Novograd-Volynsky, περιφέρεια Zhytomyr, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ουκρανία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορω- σική Αριθμός διαβατηρίου: KH2613034 Προσωπική ταυτότητα: 3040573E050PB7	Ως επικεφαλής του Συνοριακού Αποσπάσματος Lida, ο Aliak- sandr Davidziuk είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυ- λάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων του εκ μέρους του Συνοριακού Αποσπάσματος Lida διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένω- σης. Συνεπώς συμβάλλει σε δρα- στηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένω- σης.	2.12.2021

▼ M43

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
173.	Maksim Viktoravich BUTRANETS Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Smorgon, στρατιωτική μονάδα 2044 (ανέλαβε τον Μάρτιο του 2018), Αντιπρόσωπος Κρατικών Συνόρων Ημερομηνία γέννησης: 12.12.1978 Τόπος γέννησης: Sverdlovsk, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Ρωσική Ομοσπονδία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική	Ως επικεφαλής της Συνοριακής Ομάδας Smorgon, ο Maksim Butranets είναι υπεύθυνος για τις ενέργειες των συνοριοφυλάκων που βρίσκονται υπό τις διαταγές του. Η εσκεμμένη παράλειψη ορθής εκτέλεσης των καθηκόντων της εκ μέρους της Συνοριακής Ομάδας Smorgon διευκολύνει τις προσπάθειες των μεταναστών να διασχίσουν τα σύνορα με κράτη μέλη της Ένωσης. Ο Maksim Butranets δήλωσε επίσης ότι ο αριθμός μεταναστών στα σύνορα Λευκορωσίας-Λιθουανίας παρέμεινε στα συνηθισμένα επίπεδα, παρά τη σημαντική αύξηση που παρατηρήθηκε στην πλευρά της Λιθουανίας. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
174.	Anatol Anatolyevich GLAZ Anatoliy Anatolyevich GLAZ	Анатоль Анатольевич ГЛАЗ Анатолій Анатольевич ГЛАЗ	Επικεφαλής του Τμήματος Πληροφοριών και Ψηφιακής Διπλωματίας (εκπρόσωπος Τύπου) του υπουργείου Εξωτερικών της Λευκορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 31.7.1982 Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική	Ο Anatol Glaz είναι επικεφαλής του Τμήματος Πληροφοριών και Ψηφιακής Διπλωματίας και εκπρόσωπος Τύπου του υπουργείου Εξωτερικών της Λευκορωσίας από τις 11 Ιουνίου 2018. Υπό την ιδιότητά του αυτή, έκανε μια σειρά δημόσιων δηλώσεων που υποστηρίζουν την πολιτική του καθεστώτος Lukashenka στις πιο πρόσφατες προσπάθειές του να διευκολύνει τις παράνομες διελεύσεις των εξωτερικών συνόρων κρατών μελών της Ένωσης. Επίσης υπερασπίστηκε δημοσίως την υποχρεωτική προσγείωση της επιβατικής πτήσης FR4978 στο αεροδρόμιο του Μινσκ χωρίς κατάλληλη αιτιολόγηση στις 23 Μαΐου 2021. Επρόκειτο για πολιτικά υποκινούμενη απόφαση με σκοπό τη σύλληψη και κράτηση του δημοσιογράφου της αντιπολίτευσης Raman Pratasevich και της Sofia Saprega, αποτελεί δε μορφή καταστολής σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Λευκορωσία. Συνεπώς στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	2.12.2021
175.	Siarhei Aliaksandravich EPIKHAU Sergei Aleksandrovich EPIKHOV	Сярге́й Аляксандравіч ЕПІХАЎ Сергей Александрович ЕПИХОВ	Δικαστής του περιφερειακού δικαστηρίου του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 16.5.1966	Ως δικαστής του περιφερειακού δικαστηρίου του Μινσκ, ο Siarhei Erikhau είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολιτικά υποκινούμενων αποφάσεων κατά ηγετών της	2.12.2021

▼ M43

	Όνοματεπώνυμα (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμα (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			<p>Διεύθυνση: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus;</p> <p>59 L.Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus;</p> <p>14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Belarus</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: λευκορωσική</p> <p>Προσωπική ταυτότητα: 3160566B046PB4</p>	<p>αντιπολίτευσης και ακτιβιστών, ιδίως την καταδίκη της Maria Kolesnikova και του Maksim Znak, που θεωρούνται πολιτικοί κρατούμενοι από οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Στο πλαίσιο δικών υπό την εποπτεία του έχουν υπάρξει καταγγελίες για παραβιάσεις των δικαιωμάτων της υπεράσπισης και του δικαιώματος αμερόληπτου δικαστηρίου.</p> <p>Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμηση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	
176.	Ihar Viachaslavovich LIUBAVITSKI Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI	Ігар Вячаслававіч ЛЮБАВІЦКІ Ігорь Вячеславович ЛЮБОВИЦКИЙ	<p>Δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 21.7.1983</p> <p>Διεύθυνση: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Belarus</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: λευκορωσική</p> <p>Προσωπική ταυτότητα: 3210783C002PB2</p>	<p>Ως δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, ο Ihar Liubavitski είναι υπεύθυνος για τη λήψη πολιτικά υποκινούμενων αποφάσεων κατά ηγετών της αντιπολίτευσης, ακτιβιστών και δημοσιογράφων, ιδίως την καταδίκη του Viktor Babarika, υποψήφιου της αντιπολίτευσης για την προεδρία, ο οποίος θεωρείται πολιτικός κρατούμενος από οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων.</p> <p>Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμηση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.</p>	2.12.2021
177.	Siarhei Siarheevich GIRGEL Sergei Sergeevich GIRGEL	Сяргеі Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ	<p>Ανώτατος εισαγγελέας του τμήματος Εισαγγελίας του Γραφείου του Γενικού Εισαγγελέα</p> <p>Ημερομηνία γέννησης: 16.6.1978</p> <p>Διεύθυνση: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Ιθαγένεια: λευκορωσική</p> <p>Προσωπική ταυτότητα: 3160678H018PB5</p>	<p>Ως ανώτατος εισαγγελέας του τμήματος Εισαγγελίας του Γραφείου του Γενικού Εισαγγελέα, ο Siarhei Girgel εκπροσώπησε το καθεστώς Lukashenka σε πολιτικά υποκινούμενες υποθέσεις κατά ηγετών της αντιπολίτευσης και μελών της κοινωνίας των πολιτών. Ειδικότερα άσκησε δίωξη κατά του Viktor Babarika, υποψήφιου της αντιπολίτευσης για την προεδρία, ο οποίος αναγνωρίζεται ως πολιτικός κρατούμενος από οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων Ο Siarhei Girgel ζητά συστηματικά από τον δικαστή την επιβολή ποινών μακράς κάθειρξης.</p>	2.12.2021

▼ M43

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK Valentina Genna- devna KULIK	Валянціна Генадзьеўна КУЛІК Валентина Геннадзьевна КУЛІК	Δικαστής του Ανώτα- του Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευ- κορωσίας Ημερομηνία γέννησης: 15.1.1960 Διεύθυνση: 54 Angar- skaya St., apt. 48, Minsk, Belarus Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: λευκορω- σική Προσωπική ταυτότητα: 4150160A119PB2	Ως δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, η Valiantsina Kulik είναι υπεύθυνη για τη λήψη πολιτικά υποκινούμενων αποφάσεων κατά ακτιβιστών και ηγετών της αντιπολίτευσης. Ειδι- κότερα απέρριψε το αίτημα του Viktar Babarika να κινηθεί αστική διαδικασία με βάση τις καταγγελίες του κατά της από- φασης της κεντρικής εκλογικής επιτροπής να μην επιτρέψει την εγγραφή του ως υποψηφίου για την προεδρία. Συνεπώς είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για κατα- στολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατι- κής αντιπολίτευσης.	2.12.2021
179.	Andrei Andree- vich PRAKAPUK Andrey Andree- vich PROKOPUK	Андрэі Андрэвіч ПРАКАПУК Андрэй Андреевіч ПРОКОПУК	Αναπληρωτής διευθυ- ντής του Τμήματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου της Δημοκρατίας της Λευ- κορωσίας Συνταγματάρχης της οικονομικής αστυνο- μίας Ημερομηνία γέννησης: 22.7.1973 Τόπος γέννησης: Kobrin, περιφέρεια Brest, Λευκορωσία Διεύθυνση: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, Minsk Region, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορω- σική Προσωπικός αριθμός: 3220773C061PB1	Ως αναπληρωτής διευθυντής του Τμήματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατι- κού Ελέγχου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, ο Andrei Pra- karuk είναι υπεύθυνος για τις πολιτικά υποκινούμενες εκστρα- τείες της εν λόγω υπηρεσίας κατά δημοσιογράφων και ανεξάρτητων μέσων ενημέρωσης στη Λευκο- ρωσία. Ενέκρινε προσωπικά την απόφαση να πραγματοποιηθεί έρευνα στους χώρους του ανε- ξάρτητου μέσου ενημέρωσης TUT.by και κίνησε δικαστική διαδικασία κατά του TUT.by και των δημοσιογράφων που εργάζο- νταν σε αυτό· επίσης είναι υπεύ- θυνος για τη διακοπή της πρό- σβασης στον δικτυακό τόπο του TUT.by. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων και για καταστολή σε βάρος της κοινω- νίας των πολιτών και της δημο- κρατικής αντιπολίτευσης, καθώς και για σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου.	2.12.2021

▼ M43

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU Igor Anatolevich MARSHALOV	Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ Игорь Анатольевич МАРШАЛОВ	Αναπληρωτής πρό- εδρος της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου, διευθυντής του Τμήμα- τος Χρηματοοικονομι- κών Ερευνών της Επι- τροπής Κρατικού Ελέγ- χου, Υποστράτηγος της οικονομικής αστυνο- μίας Ημερομηνία γέννησης: 12.1.1972 Τόπος γέννησης: Shkoln, περιφέρεια/ oblast Mogilev, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορω- σία) Διεύθυνση: 15 Shchu- kina St., Minsk, Bela- rus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορω- σική Προσωπική ταυτότητα: 3120172H018PB4	Ο Ihar Marshalau είναι αναπλη- ρωτής πρόεδρος της Επιτροπής Κρατικού Ελέγχου της Λευκο- ρωσίας και διευθυντής του Τμή- ματος Χρηματοοικονομικών Ερευνών της Επιτροπής Κρατι- κού Ελέγχου. Από τη θέση αυτή είναι υπεύθυνος για την κίνηση της πολιτικά υποκινούμενης δικαστικής διαδικασίας για φοροδιαφυγή κατά του μέσου ενημέρωσης TUT.by, που υποτί- θεται ότι βασίζεται στο άρθρο 243 του ποινικού κώδικα της Δημοκρατίας της Λευκορω- σίας, η οποία απειλεί την ελευ- θερία των μέσων ενημέρωσης στη Λευκορωσία. Είναι επίσης υπεύθυνος για τις έρευνες που πραγματοποιήθηκαν τον Μάιο του 2021 στα γραφεία του TUT.by στο Μινσκ, σε περιφε- ρειακά γραφεία και στις οικίες πολλών μελών του προσωπικού του TUT.by. Είναι επίσης υπεύθυνος για την κράτηση μελών του Belarus Press Club τον Δεκέμβριο του 2020, για την έρευνα και την κατά- σχεση αντικειμένων από το γρα- φείο της οργάνωσης Δικαιώματα των Προσώπων με Αναπηρία, συμπεριλαμβανομένης της βίαιης ανάκρισης των Aleh Hrableuski και Syarhei Drazdouski τον Ιανουάριο του 2021, για την κράτηση και την απαγγελία κατηγορίας για φοροδιαφυγή κατά του μέλους του Συντονιστι- κού Συμβουλίου Liliya Ulasava, καθώς και για τις έρευνες και τις κρατήσεις που αφορούσαν τους υπαλλήλους της εταιρείας λογι- σμικού PandaDoc, η οποία διεύ- θυνε την πρωτοβουλία «Protect Belarus», τον Σεπτέμβριο του 2021. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων και για καταστολή σε βάρος της κοινω- νίας των πολιτών και της δημο- κρατικής αντιπολίτευσης, καθώς και για σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου.	2.12.2021
181.	Hanna Mikhaila- una SAKALOU- SKAYA Anna Mikhay- lovna SOKO- LOVSKAYA	Ганна Міхайлаўна САКАЛОЎ- СКАЯ Анна Міхайловна СОКОЛОВСКАЯ	Δικαστής του Δικαστι- κού Κολεγίου για Ανώτατες Υποθέσεις του Ανώτατου Δικαστηρίου Ημερομηνία γέννησης: 18.9.1955 Διεύθυνση: 22 Surha- nava St., apt. 1, Minsk, Belarus	Ως δικαστής του Ανώτατου Δικαστηρίου της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, η Hanna Sakalousskaya είναι υπεύθυνη για την πολιτικά υποκινούμενη από- φαση να εκκαθαριστεί η Belarus PEN Center, μια οργάνωση της κοινωνίας των πολιτών της Λευ- κορωσίας. Είναι επίσης υπεύθυνη	2.12.2021

▼ M43

	Όνοματεπώνυμα (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμα (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Φύλο: Θήλυ Ιθαγένεια: λευκορω- σική Προσωπική ταυτότητα: 4180955A015P80	για την πολιτικά υποκινούμενη απόφαση που οδήγησε στην εκκαθάριση της Belarus Helsinki Committee (BHC), καθώς στις 2 Σεπτεμβρίου 2021 απέρριψε την καταγγελία εκ μέρους της BHC σχετικά με την προειδοποίηση που απηύθυνε στην BHC το υπουργείο Δικαιοσύνης της Λευκορωσίας. Συνεπώς είναι υπεύθυνη για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	
182.	Marat Siarheevich MARKAU Marat Sergeevich MARKOV	Марат Сяргеєвіч МАРКАЎ Марат Сергеевич МАРКОВ	Πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου του τηλεοπτικού καναλιού υπό κρατικό έλεγχο ONT, παρουσιαστής του προγράμματος «Markon: Nothing Personal» Ημερομηνία γέννησης: 1.5.1969 Τόπος γέννησης: Luninets, πρώην ΕΣΣΔ (νυν Λευκορωσία) Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική	Ο Marat Markau είναι πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου του τηλεοπτικού καναλιού υπό κρατικό έλεγχο ONT και παρουσιαστής του προγράμματος «Markon: Nothing Personal». Από τη θέση αυτή παρέχει πρόθυμα στο κοινό της Λευκορωσίας ψευδείς πληροφορίες σχετικά με τα αποτελέσματα των εκλογών, τις δηλώσεις και την καταστολή εκ μέρους των κρατικών αρχών, καθώς και σχετικά με τις περιστάσεις γύρω από την υποχρεωτική προσγείωση της επιβατικής πτήσης FR4978 στο αεροδρόμιο του Μινσκ χωρίς κατάλληλη αιτιολόγηση στις 23 Μαΐου 2021. Είναι άμεσα υπεύθυνος για τη μορφή της ενημέρωσης που παρέχει το κανάλι ONT σχετικά με την κατάσταση της χώρας, στηρίζοντας έτσι τις αρχές, συμπεριλαμβανομένου του Lukashenka. Συνεπώς στηρίζει το καθεστώς Lukashenka. Ο Markon πραγματοποίησε την πρώτη διά της βίας συνέντευξη με τον Raman Pratasevich, μετά την κράτηση και, σύμφωνα με πολλές αναφορές, τον βασανισμό του Pratasevich από τις αρχές της Λευκορωσίας. Επίσης ο Markon απείλησε και προχώρησε στον εκφοβισμό εργαζομένων του ONT που απεργούσαν μετά τις προεδρικές εκλογές νοθείας του 2020 και την καταστολή εκ μέρους των αρχών. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021

▼ **M43**

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γρα- φή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
183.	Dzmitry Siarheevich KARSIUK Dmitriy Sergeevich KARSIUK	Дзмітрый Сяргеєвіч КАРСЮК Дмитрий Сергеевич КАРСЮК	Δικαστής του δικαστηρίου του κεντρικού διοικητικού διαμερίσματος της πόλης του Μινσκ Ημερομηνία γέννησης: 7.7.1995 Φύλο: Άρρεν Ιθαγένεια: λευκορωσική	Ως δικαστής του δικαστηρίου του κεντρικού διοικητικού διαμερίσματος της πόλης του Μινσκ, ο Dzmitriy Karsiuk είναι υπεύθυνος για πολλές πολιτικά υποκινούμενες αποφάσεις κατά ειρηνικών διαδηλωτών, ιδίως τις καταδίκες των Yahor Viarshynin, Pavel Lukoyanov, Artsiom Sakovich και Mikalai Shemetau, οι οποίοι αναγνωρίζονται ως πολιτικοί κρατούμενοι από τη λευκορωσική οργάνωση ανθρωπίνων δικαιωμάτων Viasna. Έχει καταδικάσει άτομα σε ποινές εγκλεισμού σε σωφρονιστικά ιδρύματα και φυλακές καθώς και σε κατ' οίκον περιορισμό για συμμετοχή σε ειρηνικές διαδηλώσεις, αναρτήσεις στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης, χρήση της άσπρης/κόκκινης/άσπρης σημαίας της Λευκορωσίας και άλλες μορφές άσκησης των πολιτικών ελευθεριών. Συνεπώς είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρή υπονόμευση του κράτους δικαίου, καθώς και για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	2.12.2021

▼ **M35**

B. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1

▼ **M45**

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
1.	Beltechexport	Белтехэкспорт	Διεύθυνση: Nezavisimosti Ave., 86-B, Μινσκ, Λευκορωσία Δικτυακός τόπος: https://bte.by/ Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: mail@bte.by	Η Beltechexport είναι ιδιωτική οντότητα η οποία εξάγει όπλα και στρατιωτικό εξοπλισμό που παράγουν λευκορωσικές κρατικές εταιρείες προς χώρες της Αφρικής, της Νοτίου Αμερικής, της Ασίας και της Μέσης Ανατολής. Η Beltechexport έχει στενή σχέση με το Υπουργείο Άμυνας της Λευκορωσίας. Ως εκ τούτου, η Beltechexport επωφελείται από τη σύνδεσή της με το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει, παρέχοντας οφέλη στο προεδρικό γραφείο.	17.12.2020

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
2.	Dana Holdings	ТАА «Дана Холдингз» ООО «Дана Холдингз»	Διεύθυνση: Peter Mstislavets st., 9, pom. 3 (γραφείο 4), 220076, Μινσκ, Λευκορωσία Αριθμός μητρώου: 690611860 Δικτυακοί τόποι: https://bir.by/ · https:// en.dana-holdings.com · https://dana-hol- dings.com/ Διεύθυνση ηλεκτρονι- κού ταχυδρομείου: info@bir.by Τηλ.: +375 (29) 636- 23-91	Η Dana Holdings αποτελεί μία από τις κυριότερες εταιρίες αξιοποίησης και κατασκευής ακινήτων στη Λευκορωσία. Η εταιρεία και οι θυγατρικές της απέκτησαν δικαιώματα αξιοποίησης οικοπέδων και κατασκεύασαν πολλά μεγάλα οικιστικά συγκροτήματα και επιχειρηματικά κέντρα. Άτομα που φέρονται να εκπροσωπούν την Dana Holdings διατηρούν στενές σχέσεις με τον Πρόεδρο Lukashenka. Η Liliya Lukashenka, νύφη του προέδρου, κατείχε υψηλόβαθμη θέση στην Dana Astra. Η Dana Holdings εξακολουθεί να δραστηριοποιείται οικονομικά στη Λευκορωσία. Κατά συνέπεια, η Dana Holdings επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.	17.12.2020
3.	Dana Astra	ЗТАА «Дана Астра» ИООО «Дана Астра»	Διεύθυνση:, Οδός Peter Mstislavets, 9, pom. 9- 13, 220076 Μινσκ, Λευκορωσία Αριθμός μητρώου: 191295361 Δικτυακοί τόποι: https://bir.by/ · https:// en.dana-holdings.com · https://dana-hol- dings.com/ Διεύθυνση ηλεκτρονι- κού ταχυδρομείου: PR@bir.by Τηλ.: +375 (17) 269- 32-60, +375 17 269-32- 51	Η Dana Astra, στο παρελθόν θυγατρική της Dana Holdings, αποτελεί μία από τις κυριότερες εταιρίες αξιοποίησης ακινήτων και κατασκευών στην Λευκορωσία. Η εταιρεία έλαβε δικαιώματα αξιοποίησης για γεωτεμάχια και αναπτύσσει το πολυλειτουργικό κέντρο Minsk World, το οποίο διαφημίζεται από την εταιρεία ως η μεγαλύτερη επένδυση του είδους της στην Ευρώπη. Άτομα που φέρονται να εκπροσωπούν την Dana Astra διατηρούν στενές σχέσεις με τον Πρόεδρο Lukashenka. Η Liliya Lukashenka, νύφη του προέδρου, κατείχε υψηλόβαθμη θέση στην εταιρεία. Κατά συνέπεια, η Dana Astra επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.	17.12.2020
4.	GHU – Κεντρική Υπηρεσία Οικονο- μικών του Προε- δρικού Γραφείου	Главное хозяйственное управление	Διεύθυνση: Οδός Μίας- νικονα 37, Μινσκ, Λευκορωσία Δικτυακός τόπος: http://ghu.by Διεύθυνση ηλεκτρονι- κού ταχυδρομείου: ghu@ghu.by	Η Κεντρική Υπηρεσία Οικονομικών (GHU) του Προεδρικού Γραφείου είναι ο μεγαλύτερος φορέας εκμετάλλευσης της αγοράς ακινήτων που δεν προορίζονται για κατοικίες στη Λευκορωσία και ασκεί εποπτεία επί πολλών εταιρειών.	17.12.2020

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>Ο Victor Sheiman, ο οποίος ως πρώην επικεφαλής της διεύθυνσης διαχείρισης περιουσίας του προέδρου της Λευκορωσίας ασκούσε άμεσο έλεγχο επί της GHU, κλήθηκε από τον πρόεδρο Alaksandr Lukashenka να έχει την εποπτεία της ασφάλειας των προεδρικών εκλογών του 2020.</p> <p>Ως εκ τούτου, η GHU επωφελείται από τη σύνδεσή της με το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.</p>	
5.	SYNESIS LLC	ООО «Синезис»	<p>Διεύθυνση: Platonova 20B, 220005 Μινσκ, Λευκορωσία· Mantulin-skaya 24, 123100 Μόσχα, Ρωσία</p> <p>Αριθμός μητρώου: 190950894 (Λευκορωσία)· 7704734000/770301001 (Ρωσία)</p> <p>Δικτυακός τόπος: https://synesis.partners· https://synesis-group.com/</p> <p>Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: yuriy.serbenkov@synesis.by</p> <p>Τηλ.: +375 (17) 240-36-50</p>	<p>Η Synesis LLC παρέχει στις λευκορωσικές αρχές πλατφόρμα παρακολούθησης, η οποία μπορεί να αναζητεί και να αναλύει εικόνες βίντεο και να χρησιμοποιεί λογισμικό αναγνώρισης προσώπου, γεγονός που καθιστά την εταιρεία υπεύθυνη για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης από τον κρατικό μηχανισμό της Λευκορωσίας.</p> <p>Η απαγόρευση στους υπαλλήλους της Synesis να επικοινωνούν στα λευκορωσικά, στηρίζει την πολιτική διακρίσεων λόγω γλώσσας που ακολουθεί το καθεστώς Lukashenka.</p> <p>Η λευκορωσική Επιτροπή Κρατικής Ασφαλείας (KGB) και το Υπουργείο Εσωτερικών Υποθέσεων είναι καταχωρισμένοι χρήστες συστήματος που έχει δημιουργήσει η Synesis. Κατά συνέπεια, η εταιρεία επωφελείται από τη σύνδεσή της με το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.</p> <p>Ο πρώην επικεφαλής, ιδρυτής και πρώην πλειοψηφικός μέτοχος της Synesis, Alexander Shatrov, επέκρινε δημόσια τους διαμαρτυρόμενους κατά του καθεστώτος Lukashenka και σχετικοποίησε την έλλειψη δημοκρατίας στη Λευκορωσία.</p>	17.12.2020
6.	AGAT electromechanical Plant OJSC	Агат-электромеханический завод	<p>Διεύθυνση: Λεωφόρος Nezavisimosti, 115, 220114 Μινσκ, Λευκορωσία</p> <p>Δικτυακός τόπος: https://agat-emz.by/</p> <p>Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: marketing@agat-emz.by</p>	<p>Η AGAT electromechanical Plant OJSC υπάγεται στη Λευκορωσική Κρατική Αρχή Στρατιωτικής Βιομηχανίας της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας (άλλως SAMI ή Κρατική Στρατιωτική Βιομηχανική Επιτροπή), η οποία είναι υπεύθυνη για την εφαρμογή της στρατιωτικοτεχνικής πολιτικής του κράτους και τελεί υπό την εποπτεία του υπουργικού συμβουλίου και του προέδρου της Λευκορωσίας.</p>	17.12.2020

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Τηλ.: +375 17 272-01-32, +375 17 570-41-45	Ως εκ τούτου, η AGAT electro-mechanical Plant OJSC επωφελείται από τη σύνδεσή της με το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει. Η εταιρία κατασκευάζει το «Ru-bezh», ένα σύστημα συγκράτησης σχεδιασμένο για την καταστολή ταραχών, το οποίο χρησιμοποιήθηκε εναντίον ειρηνικών διαδηλώσεων που έλαβαν χώρα μετά τις προεδρικές εκλογές της 9ης Αυγούστου 2020, καθιστώντας την εταιρία υπεύθυνη για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	
7.	140 Repair Plant	140 ремонтный завод	Δικτυακός τόπος: 140zavod.org	Η 140 Repair Plant υπάγεται στη Λευκορωσική Κρατική Αρχή Στρατιωτικής Βιομηχανίας της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας (άλλως SAMI ή Κρατική Στρατιωτική Βιομηχανική Επιτροπή), η οποία είναι υπεύθυνη για την εφαρμογή της στρατιωτικοτεχνικής πολιτικής του κράτους και τελεί υπό την εποπτεία του υπουργικού συμβουλίου και του προέδρου της Λευκορωσίας. Ως εκ τούτου, η 140 Repair Plant επωφελείται από τη σύνδεσή της με το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει. Η εταιρεία κατασκευάζει μεταφορικά και τεθωρακισμένα οχήματα, τα οποία χρησιμοποιήθηκαν εναντίον ειρηνικών διαδηλώσεων που έλαβαν χώρα μετά τις προεδρικές εκλογές της 9ης Αυγούστου 2020, καθιστώντας έτσι την εταιρεία υπεύθυνη για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	17.12.2020
8.	MZKT (άλλως VOLAT)	МЗКТ - Минский завод колёсных тягачей	Δικτυακός τόπος: www.mzkt.by	Η MZKT (άλλως VOLAT) υπάγεται στη Λευκορωσική Κρατική Αρχή Στρατιωτικής Βιομηχανίας της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας (άλλως SAMI ή Κρατική Στρατιωτική Βιομηχανική Επιτροπή), η οποία είναι υπεύθυνη για την εφαρμογή της στρατιωτικοτεχνικής πολιτικής του κράτους και τελεί υπό την εποπτεία του υπουργικού συμβουλίου και του προέδρου της Λευκορωσίας. Ως εκ τούτου, η MZKT (άλλως VOLAT) επωφελείται από τη σύνδεσή της με το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.	17.12.2020

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				Υπάλληλοι της ΜΖΚΤ, οι οποίοι διαδήλωσαν κατά την επίσκεψη του Aliaksandr Lukashenka στο εργοστάσιο και κατέβηκαν σε απεργία μετά τις λευκορωσικές προεδρικές εκλογές του 2020, απολύθηκαν, πράξη που καθιστά την εταιρεία υπεύθυνη για παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.	
9.	Όμιλος Sohra / Sohra LLC	ООО Сохра	Διεύθυνση: Revolyucyonnaya 17/19, γραφείο αριθ. 22, 220030 Minsk, Λευκορωσία Αριθμός μητρώου: 192363182 Δικτυακός τόπος: http://sohra.by/ Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: info@sohra.by	Η εταιρεία Sohra ανήκε στον Aliaksandr Zaitsau, έναν από τους πλέον σημαίνοντες επιχειρηματίες της Λευκορωσίας, ο οποίος διατηρεί στενούς δεσμούς με το πολιτικό κατεστημένο της χώρας και είναι στενός συνεργάτης του Viktor, του μεγαλύτερου υιού του Lukashenka. Η Sohra προωθεί βιομηχανικά προϊόντα της Λευκορωσίας σε χώρες της Αφρικής και της Μέσης Ανατολής. Είναι συνιδρυτής της εταιρείας αμυντικού εξοπλισμού BSVT-New Technologies που δραστηριοποιείται στην παραγωγή όπλων και τον εκσυγχρονισμό πυραύλων. Η Sohra, εκμεταλλευόμενη την προνομιούχα θέση της, ενεργεί ως πληρεξούσιος μεταξύ του πολιτικού κατεστημένου και κρατικών εταιρειών της Λευκορωσίας και ξένων εταιρών στην Αφρική και τη Μέση Ανατολή. Δραστηριοποιείται επίσης στην εξόρυξη χρυσού σε αφρικανικές χώρες με βάση τις παραχωρήσεις που έχει λάβει το καθεστώς Lukashenka. Κατά συνέπεια, ο όμιλος Sohra επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka.	21.6.2021
10.	Bremino Group LLC	ООО «Бремино групп»	Διεύθυνση: Niamiha 40, 220004 Μινσκ Λευκορωσία· χωριό Bolbasovo, Zavodskaya 1k, περιφέρεια/Oblast Orsha, Λευκορωσία Αριθμός μητρώου: 691598938 Δικτυακός τόπος: http://www.bremino.by Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: office@bremino.by · marketing@bremino.by	Η Bremino Group είναι δημιουργός και συνδιαχειριστής του σχεδίου της ειδικής οικονομικής ζώνης Bremino-Orsha, που θεσπίστηκε με προεδρικό διάταγμα που υπέγραψε ο Aliaksandr Lukashenka. Η εταιρεία έλαβε κρατική ενίσχυση για την ανάπτυξη της ζώνης Bremino-Orsha καθώς και οικονομικά και φορολογικά πλεονεκτήματα και άλλες παροχές. Οι ιδιοκτήτες της Bremino Group-Aliaksandr Zaitsau, Mikalai Varabei και Aliaksei Aleksin - ανήκουν στον κλειστό κύκλο επιχειρηματιών που σχετίζονται με τον Lukashenka και διατηρούν στενές σχέσεις με τον Lukashenka και την οικογένειά του.	21.6.2021

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>Κατά συνέπεια, η Bremino Group επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka.</p> <p>Η Bremino Group είναι ιδιοκτήτης του Κέντρου Μεταφορών και Εφοδιαστικής (TLC) στα σύνορα Λευκορωσίας-Πολωνίας – Bremino-Bruzgi, το οποίο χρησιμοποιήθηκε από το καθεστώς Lukashenka ως καταφύγιο για μετανάστες που μεταφέρθηκαν στα σύνορα Λευκορωσίας-Ένωσης με σκοπό την παράνομη διέλευσή τους. Το Bremino-Bruzgi TLC ήταν επίσης ο τόπος της προπαγανδιστικής επίσκεψης του Lukashenka στους μετανάστες.</p> <p>Συνεπώς η Bremino Group συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.</p>	
11.	Globalcustom Management LLC	ООО «Глобалкастом-менеджмент»	<p>Διεύθυνση: Nemiga 40/301, Μινσκ, Λευκορωσία</p> <p>Αριθμός μητρώου: 193299162</p> <p>Δικτυακός τόπος: https://globalcustom.by/</p> <p>Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: info@globalcustom.by</p>	<p>Η Globalcustom Management συνδέεται με τη διεύθυνση διαχείρισης περιουσίας του προέδρου της Λευκορωσίας, που είχε ως πρώην επικεφαλής τον Victor Sheiman, ο οποίος είναι ήδη καταχωρισμένος στον κατάλογο κυρώσεων της Ένωσης από το 2004. Η εταιρεία συμμετέχει στην παράνομη διακίνηση αγαθών στη Ρωσία, η οποία δεν θα ήταν δυνατή χωρίς την έγκριση του καθεστώτος Lukashenka που ελέγχει τη συνοριακή φρουρά και τα τελωνεία. Η προνομιούχος θέση της στον τομέα εξαγωγών λουλουδιών στη Ρωσία, από την οποία επωφελείται η εταιρεία, βασίζεται επίσης στη στήριξη του καθεστώτος. Η Globalcustom Management υπήρξε ο πρώτος ιδιοκτήτης της GardService, ήτοι της μόνης ιδιωτικής εταιρείας στην οποία ο Lukashenka έδωσε άδεια οπλοχρησίας. Κατά συνέπεια, η Globalcustom Management επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka.</p>	21.6.2021
12.	<p>Belaruski Avtomobilnyi Zavod (BelAZ) / OJSC «BELAZ»</p> <p>Open Joint Stock Company «BELAZ» - Management Company of Holding «BELAZ-HOLDING»</p>	<p>ААТ «БЕЛАЗ»</p> <p>ОАО «БЕЛАЗ»</p>	<p>Διεύθυνση: Οδός 40 let Ostryabrya 4, 222161, Zhodino, περιφέρεια/ Oblast Μινσκ, Λευκορωσία</p> <p>Δικτυακός τόπος: https://belaz.by</p>	<p>Η OJSC BelAZ είναι μια από τις κορυφαίες κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας και ένας από τους μεγαλύτερους κατασκευαστές φορτηγών και μεγάλων ανατρεπόμενων οχημάτων στον κόσμο. Αποτελεί σημαντική πηγή εσόδων για το καθεστώς Lukashenka. Ο Lukashenka δήλωσε ότι η κυβέρνηση θα στηρίζει πάντα</p>	21.6.2021

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>την εταιρεία και την περιέγραψε ως «σήμα της Λευκορωσίας» και «μέρος της εθνικής κληρονομιάς». Η OJSC BelAZ προσέφερε τις εγκαταστάσεις και τον εξοπλισμό της για να οργανωθεί πολιτικό συλλαλητήριο προς υποστήριξη του καθεστώτος Lukashenka. Κατά συνέπεια, η OJSC BelAZ επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.</p> <p>Οι εργαζόμενοι της OJSC BelAZ που πήραν μέρος σε απεργίες και ειρηνικές διαδηλώσεις ύστερα από τις εκλογές νοθείας του Αυγούστου 2020 στη Λευκορωσία, απειλήθηκαν με απολύσεις και έγιναν αντικείμενο εκφοβισμού από τη διοίκηση της εταιρείας. Η OJSC BelAZ κλείδωσε στους χώρους της εταιρείας μια ομάδα εργαζομένων για να τους εμποδίσει να συναντήσουν άλλους διαδηλωτές. Η διοίκηση της εταιρείας απευθυνόμενη στα μέσα ενημέρωσης παρουσίασε μια απεργία ως συνέλευση προσωπικού. Κατά συνέπεια, η OJSC BelAZ είναι υπεύθυνη για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.</p>	
13.	<p>Minskii Avtomobilnyi Zavod (MAZ) / OJSC «MAZ»</p> <p>Open Joint Stock Company «Minsk Automobile Works» - Management Company of «BELAVTO-MAZ» Holding</p>	<p>ААТ «Мінскі аўтамабільны завод»</p> <p>ОАО «Минский автомобильный завод»</p>	<p>Διεύθυνση:, Socialisticheskaya 2, 220021 Μινσκ, Λευκορωσία</p> <p>Δικτυακός τόπος: http://maz.by/</p> <p>Ημερομηνία εγγραφής: 16.7.1944</p> <p>Τηλ.: +375 (17) 217-22-22· +8000 217-22-22</p>	<p>Η OJSC Minsk Automobile Plant (MAZ) είναι η μεγαλύτερη κρατική αυτοκινητοβιομηχανία της Λευκορωσίας. Ο Lukashenka την περιέγραψε ως «μία από τις πλέον σημαντικές βιομηχανίες της χώρας». Αποτελεί πηγή εσόδων για το καθεστώς Lukashenka. Η OJSC MAZ προσέφερε τις εγκαταστάσεις και τον εξοπλισμό της για να οργανωθεί πολιτικό συλλαλητήριο προς υποστήριξη του καθεστώτος. Κατά συνέπεια, η OJSC MAZ επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.</p> <p>Οι εργαζόμενοι της OJSC MAZ που πήραν μέρος σε απεργίες και ειρηνικές διαδηλώσεις ύστερα από τις εκλογές νοθείας του Αυγούστου 2020 στη Λευκορωσία έγιναν αντικείμενο εκφοβισμού και αργότερα απολύθηκαν από τις διοικήσεις της εταιρείας. Η OJSC «Belaz» κλείδωσε στους χώρους της εταιρείας μια ομάδα</p>	21.6.2021

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				εργαζομένων για να τους εμποδίσουν να συναντήσουν άλλους διαδηλωτές. Κατά συνέπεια, η OJSC MAZ είναι υπεύθυνη για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και στηρίζει το καθεστώς Lukashenka.	
14.	Logex	ТАА «Лагекс» ООО «Логекс»	Διεύθυνση: Οδός Kom-munisticheskaya 24, γραφείο 2, Μινσκ, Λευκορωσία Αριθμός μητρώου: 192695465 Δικτυακός τόπος: http://logex.by/ Διεύθυνση ηλεκτρονι- κού ταχυδρομείου: info@logex.by	Η Logex συνδέεται με τον Aliaksandr Shakutsin, έναν επιχειρηματία του στενού κύκλου του καθεστώτος Lukashenka, που έχει καταχωριστεί στον κατάλογο κυρώσεων της Ένωσης. Η εταιρεία συμμετέχει στις εξαγωγές λουλουδιών στη Ρωσική Ομοσπονδία σε τιμές ντάμπινγκ, οι οποίες δεν θα ήταν δυνατές χωρίς την έγκριση του καθεστώτος που ελέγχει τη συνοριακή φρουρά και τα τελωνεία. Η προνομιάς θέση της στον τομέα εξαγωγών λουλουδιών στη Ρωσία, από την οποία επωφελείται η εταιρεία, βασίζεται επίσης στη στήριξη του καθεστώτος. Οι κυριότεροι λευκορώσοι προμηθευτές προϊόντων ανθοκομίας είναι οι εταιρείες που συνδέονται στενά με την ηγεσία της χώρας. Κατά συνέπεια, η Logex επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka.	21.6.2021
15.	JSC «NNK» (Novaia naftavaia kampania) / New Oil Company	ЗАТ «ННК» (Новая нафтавая кампанія) ЗАО «ННК» (Новая нефтяная компания)–	Διεύθυνση: Οδός Rakovska 14W αίθουσα 7, 5ος όροφος, Μινσκ, Λευκορωσία Αριθμός μητρώου: 193402282	Η Novaya Neftnaya Kompaniya (NNK), New Oil Company, είναι οντότητα που ιδρύθηκε τον Μάρτιο του 2020. Είναι η μόνη ιδιωτική εταιρεία που δικαιούται να εξάγει πετρελαϊκά προϊόντα από τη Λευκορωσία — ένδειξη των στενών δεσμών με τις αρχές και των ανώτατου επιπέδου κρατικών προνομίων. Η NNK ανήκει στην Interservice, μια εταιρεία που ανήκει στον Mikalai Varabei, έναν από τους εξέχοντες επιχειρηματίες που επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει. Επίσης, σύμφωνα με πληροφορίες, η NNK συνδέεται με τον Aliaksei Aleksin, έναν άλλο εξέχοντα λευκορώσο επιχειρηματία που επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka. Σύμφωνα με δημοσιεύματα των μέσων ενημέρωσης, ο Aleskin ήταν ο ιδρυτής της NKK μαζί με	21.6.2021

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				τον Varabei. Η NNK χρησιμοποιήθηκε επίσης από τις αρχές της Λευκορωσίας για την προσαρμογή της οικονομίας της Λευκορωσίας στα περιοριστικά μέτρα που έλαβε η Ένωση. Κατά συνέπεια, η NNK επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka.	
16.	Belaeronavigatsia Κρατική επιχείρηση	Белазэранавігацыя Дзяржаўнае прадпрыемства Белазэранавігацыя Государственное предприятие	Διεύθυνση: Οδός Korotkevich 19, 220039 Μινσκ, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής: 1996 Δικτυακός τόπος: http://www.ban.by/ Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: office@ban.by Τηλ.: +375 (17) 215-40-51 Φαξ: +375 (17) 213-41-63	Η κρατική επιχείρηση Belaeronavigatsia είναι υπεύθυνη για τον έλεγχο της εναέριας κυκλοφορίας της Λευκορωσίας. Επομένως, φέρει ευθύνη για την εκτροπή της επιβατικής πτήσης FR4978 προς το αεροδρόμιο του Μινσκ χωρίς την κατάλληλη αιτιολογία στις 23 Μαΐου 2021. Αυτή η απόφαση πολιτικής σκοπιμότητας ελήφθη με στόχο τη σύλληψη και κράτηση του δημοσιογράφου της αντιπολίτευσης Raman Pratasevich και της Sofia Saprega και αποτελεί μορφή καταστολής κατά της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Λευκορωσία. Κατά συνέπεια, η κρατική επιχείρηση Belaeronavigatsia είναι υπεύθυνη για την καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης.	21.6.2021
17.	Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία «Belavia Belarusian Airlines»	ААТ «Авіакампанія Белавія» ОАО «Авіакомпания Белавія»	Διεύθυνση: Οδός Nemiga 14A, 220004 Μινσκ, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής: 4.1.1996 Αριθμός μητρώου: 600390798	Η OJSC (ανοικτή συμμετοχική εταιρεία) «Belavia Belarusian Airlines» είναι ο κρατικός αερομεταφορέας της Λευκορωσίας. Ο Aliaksandr Lukashenka υποσχέθηκε κάθε δυνατή στήριξη από την κυβέρνησή του στην Belavia μετά την απόφαση της Ένωσης να απαγορεύσει σε όλους τους αερομεταφορείς της Λευκορωσίας τις υπερπτήσεις στον ενωσιακό εναέριο χώρο και την πρόσβαση σε ενωσιακούς αερολιμένες. Για τον σκοπό αυτό, συμφώνησε με τον ρώσο πρόεδρο Vladimir Putin να προγραμματίσει την έναρξη νέων αεροπορικών δρομολογίων για την Belavia. Η διοίκηση της Belavia ζήτησε επίσης από τους υπαλλήλους της να μη διαδηλώσουν ενάντια στις εκλογικές παρατυπίες και τις μαζικές συλλήψεις στη Λευκορωσία, δεδομένου ότι η Belavia είναι κρατική επιχείρηση.	2.12.2021

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				<p>Συνεπώς η Belavia επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka και το στηρίζει.</p> <p>Η Belavia ενεπλάκη στη μεταφορά μεταναστών από τη Μέση Ανατολή στη Λευκορωσία. Μετανάστες που επιθυμούν να διασχίσουν τα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης πετούν στο Μινσκ με πτήσεις της Belavia από διάφορες χώρες της Μέσης Ανατολής, ιδίως τον Λίβανο, τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα και την Τουρκία. Για να τους διευκολύνει, η Belavia εγκαινίασε νέα αεροπορικά δρομολόγια και αύξησε τον αριθμό των πτήσεων στα υφιστάμενα δρομολόγια. Τοπικοί ταξιδιωτικοί πράκτορες ενήργησαν ως μεσάζοντες για την πώληση εισιτηρίων της Belavia σε υποψήφιους μετανάστες, συντελώντας ώστε να μην προβληθεί ο ρόλος της Belavia.</p> <p>Συνεπώς, η Belavia συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.</p>	
18.	Δημοκρατική διαχειριστική επιχείρηση «TSENTRKURORT»	Рэспубліканскае ўнітарнае прадпрыемства «ЦЭНТΡКУРОРТ» Республиканское унитарное предприятие «ЦЕНТРКУРОРТ»	Διεύθυνση: Οδός Myasnikova 39, 220030 Μινσκ, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής: 12.8.2003 Αριθμός μητρώου: 100726604	<p>Η κρατική εταιρεία τουρισμού Tsentrkurort υπάγεται στη διεύθυνση διαχείρισης περιουσίας του προέδρου της Λευκορωσίας. Σύμφωνα με αναφορές, η Tsentrkurort είναι μία από τις εταιρείες που συντονίζουν τη ροή των μεταναστών οι οποίοι έχουν την πρόθεση να διασχίσουν τα σύνορα μεταξύ της Λευκορωσίας και της Ένωσης. Η Tsentrkurort βοήθησε τουλάχιστον 51 ιρακινούς πολίτες να αποκτήσουν θεωρήσεις για την επίσκεψή τους στη Λευκορωσία και υπέγραψε σύμβαση υπηρεσιών μεταφοράς με τη λευκορωσική εταιρεία «Stroitur», η οποία προσφέρει εννοκίαση λεωφορείων με οδηγούς. Λεωφορεία τα οποία είχε μισθώσει η Tsentrkurort μετέφεραν μετανάστες, μεταξύ των οποίων και παιδιά, από το αεροδρόμιο του Μινσκ σε ξενοδοχεία.</p> <p>Συνεπώς, η Tsentrkurort συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.</p>	2.12.2021

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
19.	Oskartour LLC	ООО Оскартур	Διεύθυνση: Οδός Karl Marx 25, αίθουσα 1n, Μινσκ, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής: 18.10.2016 Αριθμός μητρώου: 192721937	Η Oskartour είναι ταξιδιωτικός πράκτορας ο οποίος διευκόλυνε τη χορήγηση θεωρήσεων για μετανάστες προερχόμενους από το Ιράκ και στη συνέχεια οργά- νωσε το ταξίδι τους στη Λευκο- ρωσία με πτήσεις από τη Βαγδάτη στο Μινσκ. Οι εν λόγω ιρακινοί μετανάστες μεταφέρθη- καν αργότερα στα σύνορα Λευ- κορωσίας-Ένωσης με σκοπό να τα διασχίσουν παράνομα. Χάρη στην Oskartour και τις επαφές της με ιρακινές αεροπορικές εταιρείες, τις αρχές της Λευκο- ρωσίας και την κρατική εταιρεία Tsentrkuroort, ο ιρακινός αερομε- ταφορέας εγκαινίασε τακτικές πτήσεις από τη Βαγδάτη προς το Μινσκ, ώστε να φτάσουν περισ- σότερα άτομα στη Λευκορωσία με σκοπό την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης. Η Oskartour συμμετείχε σε αυτό το σχέδιο παράνομης διέλευσης των συνόρων που εφάρμοσαν οι υπηρεσίες ασφα- λείας και οι κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας. Συνεπώς συμβάλλει σε δραστη- ριότητες του καθεστώτος Luka- shenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερι- κών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
20.	Δημοκρατική θυγατρική διαχει- ριστική επιχεί- ρηση «Hotel Minsk»	Гатэль «Мінск» Республіканское дочернее унитарное предприятие «Отель “Минск”»	Διεύθυνση: Λεωφ. Nezavisimosti 11, Μινσκ, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής: 26.12.2016/3.4.2017 Αριθμός μητρώου: 192750964 Δικτυακός τόπος: http:// hotelminsk.by/ Διεύθυνση ηλεκτρονι- κού ταχυδρομείου: hotelminsk@ udp.gov.by <a href="mailto:marketing@hotel-
minsk.by">marketing@hotel- minsk.by Τηλ.: +375 (17) 209- 90-61 Φαξ: +375 (17) 200- 00-72	Το Hotel Minsk είναι θυγατρική εταιρεία της Διεύθυνσης Διαχει- ρισης Περιουσίας του Προέδρου της Λευκορωσίας, κρατικού φορέα που υπάγεται απευθείας στον πρόεδρο. Το Hotel Minsk συμμετείχε στο σχέδιο παράνο- μης διέλευσης των συνόρων που εφάρμοσαν οι υπηρεσίες ασφα- λείας και οι κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας. Μετανάστες φιλοξενήθηκαν στο ξενοδοχείο προτού μεταφερθούν στα σύνορα μεταξύ της Λευκορωσίας και της Ένωσης ώστε να τα διασχίσουν παράνομα. Ιρακινοί μετανάστες δήλωσαν το Hotel Minsk ως τόπο προσωρινής διαμονής στις αιτήσεις τους για χορήγηση θεώ- ρησης από τη Λευκορωσία, οι οποίες υποβλήθηκαν αμέσως πριν από την άφιξή τους στη Λευκο- ρωσία. Συνεπώς, το Hotel Minsk συμ- βάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέ- λευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
21.	Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία «Hotel Planeta»	ААТ «Гасцініца Планета» ОАО «Гостиница Планета»	Διεύθυνση: Λεωφ. Pobediteley 31, Μινσκ, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής: 1.2.1994/6.3.2000 Αριθμός μητρώου: 100135173 Δικτυακός τόπος: https://hotelplaneta.by/ Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: planeta@udr.gov.by Τηλ. +375 (17) 226-78-53 Φαξ +375 (17) 226-78-55	Η OJSC (ανοικτή συμμετοχική εταιρεία) Hotel Planeta είναι θυγατρική εταιρεία της Διεύθυνσης Διαχείρισης Περιουσίας του Προέδρου της Λευκορωσίας, κρατικού φορέα που υπάγεται απευθείας στον πρόεδρο. Η Hotel Planeta συμμετείχε στο σχέδιο παράνομης διέλευσης των συνόρων που εφάρμοσαν οι υπηρεσίες ασφαλείας και κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας. Μετανάστες φιλοξενήθηκαν στο ξενοδοχείο προτού μεταφερθούν στα σύνορα μεταξύ της Λευκορωσίας και της Ένωσης ώστε να τα διασχίσουν παράνομα. Κατέβαλαν 1 000 δολάρια ΗΠΑ σε ταξιδιωτικό πράκτορα στη Βαγδάτη για την πτήση, για τουριστική θέωση και για διαμονή στο ξενοδοχείο. Συνεπώς, η Hotel Planeta συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
22.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau) OSAM (Otdiel'naya sluzhba aktyvnykh mieropriyatiy)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ) Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)	Διεύθυνση: Κρατική Επιτροπή Συνόρων της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, Οδός Volodarsky 24, 220050, Μινσκ, Λευκορωσία	Η ASAM (Χωριστή Υπηρεσία Ενεργητικών Μέτρων) είναι ειδική μονάδα της συνοριοφυλακής της Λευκορωσίας που ελέγχεται από τον Viktor Lukashenka και έχει επικεφαλής τον Ihar Kruchkou. Στο πλαίσιο της ειδικής επιχείρησης «Πύλη» οι δυνάμεις της ASAM οργανώνουν παράνομες διελεύσεις των συνόρων μέσω της Λευκορωσίας προς κράτη μέλη της Ένωσης και εμπλέκονται άμεσα στη μεταφορά μεταναστών στην άλλη πλευρά των συνόρων. Επίσης, η ASAM χρεώνει τους μεταφερόμενους μετανάστες για τη διέλευση των συνόρων. Συνεπώς, η ASAM συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
23.	Cham Wings Airlines		Διεύθυνση: Τ.Θ. 30588 Δαμασκός, Συρία Δικτυακός τόπος: https://chamwings.com/	Η Cham Wings Airlines είναι εταιρεία που πραγματοποιεί ναυλωμένες πτήσεις από τη Συρία προς τη Λευκορωσία. Η εταιρεία αύξησε τον αριθμό των πτήσεων από τη Δαμασκό στο Μινσκ από το καλοκαίρι του 2021 με σκοπό τη μεταφορά μεταναστών στη Λευκορωσία, οι οποίοι είχαν την	2.12.2021

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				πρόθεση να διασχίσουν παρά- νομα τα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης. Το φθινόπωρο του 2021, η Cham Wings άνοιξε επίσης δύο νέα γραφεία στο Μινσκ προκειμένου να μπορεί να οργανώνει τις πτήσεις μεταξύ Δαμασκού και Μινσκ. Συνεπώς, η Cham Wings Airlines συμβάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέ- λευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	
24.	VIP Grub		Διεύθυνση: Büyükdere Cad., αριθ.: 201, Κων- σταντινούπολη, Τουρ- κία	Η VIP Grub παρέχει υπηρεσίες διαβατηρίων και θεωρήσεων και έχει έδρα στην Κωνσταντινού- πολη (Τουρκία)· διοργανώνει ταξίδια στη Λευκορωσία με ρητή πρόθεση να διευκολύνει τη μετανάστευση προς την Ένωση. Η VIP Grub διαφημίζει ενεργά τη μετανάστευση προς την Ένω- ση. Συνεπώς, η VIP Grub συμ- βάλλει σε δραστηριότητες του καθεστώτος Lukashenka που διευκολύνουν την παράνομη διέ- λευση των εξωτερικών συνόρων της Ένωσης.	2.12.2021
25.	Ανοικτή συμμετο- χική εταιρεία «Grodno Azot» Συμπεριλαμβανο- μένου του παραρ- τήματος «Khim- volokno Plant» JSC «Grodno Azot»	ААТ «Гродна Азот» ОАО «Гродно Азот» Філіял «Завод Хімовакно» ААТ «Гродна Азот» Філіял «Завод Хімовалокно» ОАО «Гродно Азот»	Διεύθυνση: Λεωφ. Kosmonavtov 100, Grodno/Hrodna, Λευ- κορωσία Ημερομηνία εγγραφής: 1965 Αριθμός μητρώου: 500036524 Δικτυακός τόπος: https://azot.by/en/ Διεύθυνση: Οδός Sla- vinskogo 4, 230026, Grodno/Hrodna, Λευ- κορωσία Ημερομηνία εγγραφής: 12.5.2000 Αριθμός μητρώου: 590046884 Δικτυακός τόπος: www.grodno-khim.by Διεύθυνση ηλεκτρονι- κού ταχυδρομείου: office@grodno- khim.by · mar- ket@grodno-khim.by · ppm@grodno-khim.by · tnp@grodno-khim.by Τηλ./Φαξ: +375 (152) 39-19-00, +375 (152) 39-19-44	Η OJSC (ανοικτή συμμετοχική εταιρεία) Grodno Azot είναι μεγάλη κρατική εταιρεία παρα- γωγής αζωτούχων ενώσεων με έδρα το Grodno/Hrodna. Ο Lukashenka τη χαρακτήρισε «πολύ σημαντική επιχείρηση, στρατηγικής σημασίας». Στην Grodno Azot ανήκει επίσης η μονάδα Khimvolokno, μεγάλος παραγωγός πολυαμιδίου και πολυεστέρα καθώς και συνθετι- κών υλικών. Η Grodno Azot και η οικεία μονάδα Khimvolokno αποτελούν σημαντική πηγή εσό- δων για το καθεστώς Lukashen- ka. Συνεπώς, η Grodno Azot στηρίζει το καθεστώς Lukashen- ka. Ο Lukashenka επισκέφθηκε την εταιρεία και συναντήθηκε με εκπροσώπους της· θέματα συζή- τησης ήταν ο εκσυγχρονισμός της μονάδας και διάφορες μορ- φές κρατικής στήριξης. Επίσης ο Lukashenka υποσχέθηκε ότι θα χρησιμοποιηθεί δάνειο για την κατασκευή νέας μονάδας παρα- γωγής αζώτου στο Grodno/Hrod- na. Συνεπώς, η Grodno Azot επωφελείται από το καθεστώς Lukashenka.	2.12.2021

▼ M45

	Όνοματεπώνυμο (Μεταγραφή από τη λευκορωσική) (Μεταγραφή από τη ρωσική)	Όνοματεπώνυμο (λευκορωσική γραφή) (ρωσική γραφή)	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
				Οι εργαζόμενοι της Grodno Azot, συμπεριλαμβανομένων των υπαλλήλων της στη μονάδα Khimvolokno, που συμμετείχαν σε ειρηνικές διαδηλώσεις κατά του καθεστώτος και προχώρησαν σε απεργία απολύθηκαν, υπέστησαν εκφοβισμό και απειλήθηκαν τόσο από τη διοίκηση της Grodno Azot όσο και από εκπροσώπους του καθεστώτος. Συνεπώς, η Grodno Azot είναι υπεύθυνη για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών.	
26.	Κρατική Ομοσπονδία Παραγωγής «Belorusneft»	Дзяржаўнае вытворчае аб'яднанне «Беларуснафта» Государственное производственное объединение «Белоруснефть»	Διεύθυνση: Οδός Rogachevskaya 9, 246003 Gomel/ Homyel, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής: 25.2.1966 Αριθμός μητρώου: 400051902	Η Belorusneft είναι κρατική εταιρεία που δραστηριοποιείται στον πετροχημικό τομέα. Η διοίκηση της εταιρείας απέλυσε εργαζόμενους που προχώρησαν σε απεργία, συμμετείχαν σε αντικαθεστωτικές διαδηλώσεις ή υποστήριξαν δημόσια τις διαδηλώσεις αυτές. Συνεπώς, η Belorusneft είναι υπεύθυνη για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών.	2.12.2021
27.	Ανοικτή συμμετοχική εταιρεία «Belshina»	ААТ «Белшина» ОАО « Белшина»	Διεύθυνση: Οδός Min- skoe Shosse 4, 213824 Bobruisk, Λευκορωσία Ημερομηνία εγγραφής: 10.1.1994 Αριθμός μητρώου: 700016217 Δικτυακός τόπος: http://www.belshinajsc.by/	Η OJSC (ανοικτή συμμετοχική εταιρεία) Belshina είναι μία από τις σημαντικότερες κρατικές εταιρείες της Λευκορωσίας και μεγάλος κατασκευαστής ελαστικών για οχήματα. Αποτελεί σημαντική πηγή εσόδων για το καθεστώς Lukashenka. Το λευκορωσικό κράτος επωφελείται άμεσα από τα κέρδη της Belshina. Συνεπώς, η Belshina στηρίζει το καθεστώς Lukashenka. Υπάλληλοι της Belshina οι οποίοι διαδήλωσαν και προχώρησαν σε απεργία μετά τις προεδρικές εκλογές του 2020 στη Λευκορωσία, απολύθηκαν. Συνεπώς, η Belshina είναι υπεύθυνη για καταστολή σε βάρος της κοινωνίας των πολιτών.	2.12.2021

▼ **M3**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

▼ **M4**

Δικτυακοί τόποι με πληροφορίες για τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 3, στο άρθρο 4 παράγραφος 2 και στο άρθρο 5 και διεύθυνση κοινοποίησης στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή

▼ **M49**

ΒΕΛΓΙΟ

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

<https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions>

ΤΣΕΧΙΑ

www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html

ΔΑΝΙΑ

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html>

ΕΣΘΟΝΙΑ

<https://vm.ee/et/rahvusvahelised-sanktsioonid>

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

<https://www.dfa.ie/our-role/policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/>

ΕΛΛΑΔΑ

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ΙΣΠΑΝΙΑ

<https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

ΓΑΛΛΙΑ

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

ΚΡΟΑΤΙΑ

<https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955>

ΙΤΑΛΙΑ

https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/

ΚΥΠΡΟΣ

<https://mfa.gov.cy/themes/>

ΛΕΤΟΝΙΑ

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

<http://www.urm.lt/sanctions>

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

<https://maec.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html>

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

<https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato>

▼ **M49**

ΜΑΛΤΑ

<https://foreignandeu.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/SMB-Home.aspx>

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

ΑΥΣΤΡΙΑ

<https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/>

ΠΟΛΩΝΙΑ

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe>

<https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions>

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

<https://www.portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas>

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

<http://www.mae.ro/node/1548>

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

<https://um.fi/pakotteet>

ΣΟΥΗΔΙΑ

<https://www.regeringen.se/sanktioner>

Διεύθυνση για κοινοποιήσεις προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή:

European Commission

Directorate-General for Financial Stability, Financial Services and Capital Markets Union (DG FISMA)

Rue de Spa 2

B-1049 Brussels, Βέλγιο

Email: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼ M7

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Κατάλογος του εξοπλισμού που ενδέχεται να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όπως αναφέρεται στο άρθρο 1α και στο άρθρο 1β

1. Πυροβόλα όπλα, πυρομαχικά και σχετικά εξαρτήματα, ως ακολούθως:
 - 1.1. Πυροβόλα όπλα μη ελεγχόμενα δυνάμει των σημείων ΣΚ 1 και ΣΚ 2 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾ («Κοινός Στρατιωτικός Κατάλογος»):
 - 1.2. Πυρομαχικά που προβλέπονται ειδικά για τα πυροβόλα όπλα του σημείου 1.1 και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους μέρη·
 - 1.3. Σκόπευτρα μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου.
 2. Βόμβες και χειροβομβίδες μη ελεγχόμενες δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου.
 3. Οχήματα, ως εξής:
 - 3.1. Οχήματα εφοδιασμένα με εκτοξευτήρες ύδατος, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την καταστολή ταραχών·
 - 3.2. Ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα οχήματα τα οποία καθίστανται ηλεκτροφόρα για την απόθεση επιτιθεμένων·
 - 3.3. Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την απομάκρυνση οδοφραγμάτων, συμπεριλαμβανομένου οικοδομικού εξοπλισμού με θωράκιση κατά βλημάτων·
 - 3.4. Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για τη μεταφορά ή τη μεταγωγή φυλακισμένων ή/και κρατουμένων·
 - 3.5. Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα για την ανάπτυξη κινητών φραγμών·
 - 3.6. Εξαρτήματα των οχημάτων που καθορίζονται στα σημεία 3.1 έως 3.5 ειδικά σχεδιασμένα για τον έλεγχο ταραχών.

Σημείωση 1 Στο παρόν σημείο δεν υπάγονται τα οχήματα που είναι ειδικά σχεδιασμένα για πυρόσβεση.

Σημείωση 2 Για τους σκοπούς του σημείου 3.5, ο όρος «οχήματα» συμπεριλαμβάνει τα ρυμουλκούμενα.
4. Εκρηκτικές ουσίες και συναφής εξοπλισμός, ως εξής:
 - 4.1. Ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός και συσκευές για την πυροδότηση εκρήξεων με ηλεκτρικά ή μη ηλεκτρικά μέσα, συμπεριλαμβανομένων των πυροδοτικών μηχανισμών, των πυροκροτητών, των ενισχυτών και του πυραγωγού σχοινού και των ειδικά σχεδιασμένων συστατικών τους· εξαιρείται ο εξοπλισμός που έχει σχεδιασθεί ειδικά για συγκεκριμένη εμπορική χρήση, η οποία περιλαμβάνει την ενεργοποίηση ή λειτουργία με εκρηκτικά μέσα άλλου εξοπλισμού ή συσκευών, προορισμός των οποίων δεν είναι η δημιουργία εκρήξεων (π.χ. σύστημα πυροδότησης των αερόσακων των αυτοκινήτων, συστήματα αναστολής των ηλεκτρικών υπερτάσεων των διατάξεων ενεργοποίησης πυροσβεστικών συστημάτων καταιονισμού)·
 - 4.2. Εκρηκτικά γραμμικής κοπής, μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου·
 - 4.3. Άλλα εκρηκτικά μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου και συναφείς ουσίες, ως εξής:
 - α. αματόλη·
 - β. νιτροκυτταρίνη (με περιεκτικότητα σε άζωτο που υπερβαίνει το 12,5 %)[·]
 - γ. νιτρογλυκόλη·

⁽¹⁾ ΕΕ L 86 της 18.3.2011, σ. 1.

▼ **M7**

- δ. τετρανικός πενταερυθρίτης (PETN)·
 - ε. πικρυλογλωρίδιο·
 - στ. 2,4,6-τρινιτροτολουόλη (TNT).
5. Προστατευτικός εξοπλισμός μη ελεγχόμενος δυνάμει του ΣΚ 13 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου, ως εξής:
 - 5.1. Θωρακισμένες στολές με προστασία κατά βλημάτων ή/και κατά αιχμηρών αντικειμένων·
 - 5.2. Κράνη προστασίας κατά βλημάτων ή/και θραυσμάτων, κράνη και ασπίδες προστασίας για ταραχές, και ασπίδες προστασίας κατά βλημάτων.

Σημείωση: Στο παρόν σημείο δεν υπάγονται:

 - εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για αθλητικές δραστηριότητες εξοπλισμός·
 - εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για την πλήρωση απαιτήσεων σχετικά με την ασφάλεια στην εργασία.
 6. Εξομοιωτές, πλην των ελεγχόμενων δυνάμει του ΣΚ 14 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου, για την εξάσκηση στη χρήση πυροβόλων όπλων και το ειδικά σχεδιασμένο σχετικό λογισμικό.
 7. Εξοπλισμός νυκτερινής όρασης και θερμικής απεικόνισης και συσκευές ενίσχυσης της εικόνας, εκτός από τα ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου.
 8. Κοφτερά συρματοπλέγματα.
 9. Στρατιωτικά μαχαίρια, μαχαίρια μάχης και ξιφολόγχες με λεπίδες μήκους άνω των 10 εκατοστών.

▼ **M40**

- 9α. παράγοντες ελέγχου ταραχών, όπως ορίζονται στο άρθρο 1A004.a.4 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/1749 της Επιτροπής, της 7ης Οκτωβρίου 2020, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεταφοράς, της μεσιτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης.

▼ **M7**

10. Εξοπλισμός παραγωγής ειδικά σχεδιασμένος για τα αντικείμενα που προσδιορίζονται στον παρόντα καταλόγο.
11. Ειδική τεχνολογία για την ανάπτυξη, παραγωγή ή χρήση των αντικειμένων του παρόντος καταλόγου.

▼ **M40**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ, ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ 1Γ ΚΑΙ 1Δ**Γενική σημείωση**

Παρά το περιεχόμενό του, το παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζεται:

- α) στον εξοπλισμό, την τεχνολογία ή το λογισμικό που καθορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου⁽¹⁾ ή στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο· ή
- β) στο λογισμικό που προορίζεται να εγκατασταθεί από τον χρήστη χωρίς άλλη σημαντική υποστήριξη από τον προμηθευτή και το οποίο διατίθεται εν γένει ελεύθερα στην αγορά, για χονδρική και λιανική πώληση, χωρίς περιορισμούς μέσω:
 - i) συνήθων συναλλαγών·
 - ii) ταχυδρομικών παραγγελιών·
 - iii) ηλεκτρονικών συναλλαγών· ή
 - iv) τηλεφωνικών παραγγελιών· ή
- γ) στο λογισμικό που είναι ελεύθερης χρήσης.

Οι κατηγορίες Α, Β, Γ, Δ και Ε αναφέρονται στις κατηγορίες που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

Ο εξοπλισμός, η τεχνολογία και το λογισμικό που αναφέρονται στα άρθρα 1γ και 1δ είναι:

A. Κατάλογος εξοπλισμού:

- εξοπλισμός εις βάθος ελέγχου πακέτων,
- εξοπλισμός υποκλοπής δικτυακών επικοινωνιών, περιλαμβανομένων των εξοπλισμών διαχείρισης της υποκλοπής (IMS) και των εξοπλισμών διατήρησης και διασύνδεσης δεδομένων για την άντληση πληροφοριών,
- εξοπλισμός παρακολούθησης ραδιοσυχνοτήτων,
- εξοπλισμός δικτυακών και δορυφορικών παρεμβολών,
- συστήματα μόλυνσης από απόσταση,
- εξοπλισμός αναγνώρισης/επεξεργασίας ομιλητή,
- εξοπλισμός παγίδευσης και παρακολούθησης IMSI⁽²⁾, MSISDN⁽³⁾, IMEI⁽⁴⁾ και TMSI⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2009, περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών της μεταφοράς, της μεσεπείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης (ΕΕ L 134 της 29.5.2009, σ. 1).

⁽²⁾ «IMSI»: International Mobile Subscriber Identity (διεθνής ταυτότητα κινητού συνδρομητή). Πρόκειται για έναν μοναδικό κωδικό αναγνώρισης κάθε συσκευής κινητής τηλεφωνίας, ο οποίος είναι ενσωματωμένος στην κάρτα SIM και επιτρέπει την αναγνώριση της εν λόγω SIM μέσω των δικτύων GSM και UMTS.

⁽³⁾ «MSISDN»: Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number (αριθμός κινητού συνδρομητή ψηφιακού δικτύου ενοποιημένων υπηρεσιών). Πρόκειται για έναν μοναδικό αριθμό αναγνώρισης μιας συνδρομής σε ένα δίκτυο κινητής τηλεφωνίας GSM ή UMTS. Με απλά λόγια, είναι ο τηλεφωνικός αριθμός που είναι ενσωματωμένος στην κάρτα SIM ενός κινητού τηλεφώνου και, συνεπώς, λειτουργεί ως αναγνωριστικό του κινητού συνδρομητή, όπως και το IMSI, αλλά για τη δρομολόγηση κλήσεων.

⁽⁴⁾ «IMEI»: International Mobile Equipment Identity (διεθνής ταυτότητα κινητού εξοπλισμού). Πρόκειται για έναν αριθμό, συνήθως μοναδικό, που χρησιμοποιείται για την αναγνώριση κινητών τηλεφώνων GSM, WCDMA και IDEN, καθώς και ορισμένων δορυφορικών τηλεφώνων. Συνήθως είναι τυπωμένος στο σημείο του τηλεφώνου όπου τοποθετείται η μπαταρία. Η υποκλοπή μπορεί να γίνεται με τον αριθμό IMEI, καθώς και με τους αριθμούς IMSI και MSISDN.

⁽⁵⁾ «TMSI»: Temporary Mobile Subscriber Identity (προσωρινή ταυτότητα κινητού συνδρομητή). Πρόκειται για την ταυτότητα που αποστέλλεται συνηθέστερα μεταξύ του κινητού και του δικτύου.

▼ **M44**

- συστήματα, εξοπλισμός και κατασκευαστικά μέρη τους, που έχουν ειδικά σχεδιαστεί ή μετασκευαστεί για την παραγωγή, τον χειρισμό και τον έλεγχο ή την απόδοση «λογισμικού εισβολής, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

▼ **M40**

- εξοπλισμός που έχει σχεδιαστεί ή τροποποιηθεί για να εκτελεί κρυπτανάλυση,
- τακτικός εξοπλισμός υποκλοπής και παρακολούθησης SMS ⁽²⁾ /GSM ⁽³⁾ /GPS ⁽⁴⁾ /GPRS ⁽⁵⁾ /UMTS ⁽⁶⁾ /CDMA ⁽⁷⁾ /PSTN ⁽⁸⁾,
- εξοπλισμός υποκλοπής και παρακολούθησης πληροφοριών DHCP ⁽⁹⁾ /SMTP ⁽¹⁰⁾, GTP ⁽¹¹⁾,
- εξοπλισμός αναγνώρισης και κατατομοποίησης σχηματομορφών,
- εξοπλισμός επαλήθευσης ταυτότητας από απόσταση,
- εξοπλισμός μηχανών σημασιολογικής επεξεργασίας,
- εξοπλισμός παραβίασης κωδικών WEP και WPA,
- εξοπλισμός υποκλοπής για το ιδιωτικό και τυποποιημένο πρωτόκολλο VoIP.

B. Δεν χρησιμοποιείται

Γ. Δεν χρησιμοποιείται

Δ. «Λογισμικό» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» του εξοπλισμού που προσδιορίζεται στο σημείο Α και «λογισμικό» που έχει τα χαρακτηριστικά των λειτουργιών του εξοπλισμού που προσδιορίζεται στο σημείο Α ή εκτελεί ή προσομοιώνει τις λειτουργίες αυτές.

Ε. «Τεχνολογία» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» του εξοπλισμού του στοιχείου Α.

Ο εξοπλισμός, η τεχνολογία και το λογισμικό που ανήκουν στις εν λόγω κατηγορίες εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος παραρτήματος μόνο στον βαθμό που εντάσσονται στη γενική περιγραφή των «συστημάτων παγίδευσης και παρακολούθησης διαδικτυακών, τηλεφωνικών και δορυφορικών επικοινωνιών».

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, ως «παρακολούθηση» νοείται η απόκτηση, εξαγωγή, αποκωδικοποίηση, καταγραφή, επεξεργασία, ανάλυση και αρχειοθέτηση του περιεχόμενου κλήσεων ή δεδομένων δικτύου.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/821 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2021, για τη θέσπιση ενωσιακού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεσιτείας, της τεχνικής βοήθειας, της διαμετακόμισης και της μεταφοράς ειδών διπλής χρήσης (ΕΕ L 206 της 11.6.2021, σ. 1).

⁽²⁾ «SMS»: Short Message System (σύστημα βραχέων μηνυμάτων).

⁽³⁾ «GSM»: Global System for Mobile Communications (παγκόσμιο σύστημα κινητών επικοινωνιών).

⁽⁴⁾ «GPS»: Global Positioning System (παγκόσμιο σύστημα εντοπισμού).

⁽⁵⁾ «GPRS»: General Package Radio Service (γενική πακετική ραδιοπηρεσία).

⁽⁶⁾ «UMTS»: Universal Mobile Telecommunication System (παγκόσμιο σύστημα κινητών επικοινωνιών).

⁽⁷⁾ «CDMA»: Code Division Multiple Access (πολλαπλή πρόσβαση διαίρεσης κώδικα).

⁽⁸⁾ «PSTN»: Public Switch Telephone Networks (δημόσια τηλεφωνικά δίκτυα μεταγωγής).

⁽⁹⁾ «DHCP»: Dynamic Host Configuration Protocol (πρωτόκολλο δυναμικής διάρθρωσης ξενιστή).

⁽¹⁰⁾ «SMTP»: Simple Mail Transfer Protocol (πρωτόκολλο μεταφοράς απλού ταχυδρομείου).

⁽¹¹⁾ «GTP» σημαίνει GPRS Tunneling Protocol (πρωτόκολλο σηράγγωσης GPRS).

▼ M46

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ Ή ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΠΟΥ
ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1ε ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 7, ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1στ
ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 7 ΚΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1στα ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1**

Υπουργείο Άμυνας της Λευκορωσίας

▼ **M46**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Va

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ
ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1στ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1στα
ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1**

Στο παρόν παράρτημα ισχύουν οι γενικές σημειώσεις, τα ακρωνύμια και οι συντομογραφίες και οι ορισμοί του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821, με εξαίρεση το «Μέρος I - Γενικές σημειώσεις, ακρωνύμια και συντμήσεις, και ορισμοί, Γενικές σημειώσεις στο παράρτημα I σημείο 2.».

Στο παρόν παράρτημα ισχύουν οι ορισμοί των όρων που χρησιμοποιούνται στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο (στο εξής: CML) της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾.

▼ **M47**

Με την επιφύλαξη του άρθρου 1γ του παρόντος κανονισμού, μη ελεγχόμενα είδη που περιέχουν ένα ή περισσότερα κατασκευαστικά στοιχεία απαριθμούμενα στο παρόν παράρτημα δεν υπόκεινται στους ελέγχους που προβλέπονται στα άρθρα 1στ και 1στα του παρόντος κανονισμού.

▼ **M46**

Κατηγορία I - Ηλεκτρονικά

X.A.I.001 Ηλεκτρονικές διατάξεις και κατασκευαστικά στοιχεία.

- α. «Μικροκυκλώματα με μικροεπεξεργαστές», «μικροκυκλώματα μικροϋπολογιστών» και μικροκυκλώματα για μικροσυσκευές ελέγχου που έχουν οιοδήποτε από τα εξής χαρακτηριστικά:
 1. ταχύτητα επιδόσεων 5 GigaFLOPS και άνω και αριθμητική λογική μονάδα με εύρος προσπέλασης 32 bit και άνω·
 2. συχνότητα ρολογιού άνω των 25 MHz· ή
 3. πάνω από έναν δίαυλο δεδομένων ή εντολών, ή σειριακή θύρα επικοινωνιών η οποία παρέχει άμεση εξωτερική διασύνδεση μεταξύ παράλληλων «μικροκυκλωμάτων με μικροεπεξεργαστές» με ρυθμό μετάδοσης δεδομένων 2,5 Mbyte/s·
- β. ολοκληρωμένα κυκλώματα αποθήκευσης, ως εξής:
 1. ηλεκτρικά αποσβέσιμες και προγραμματιζόμενες μνήμες ανάγνωσης μόνο (EEPROMs) με ικανότητα αποθήκευσης:
 - α. άνω των 16 Mbits ανά πακέτο για τύπους μνήμης flash· ή
 - β. που υπερβαίνει ένα από τα ακόλουθα όρια για όλους τους άλλους τύπους EEPROM:
 1. άνω του 1 Mbit ανά πακέτο· ή
 2. που υπερβαίνει τα 256 kbit ανά πακέτο και μέγιστο χρόνο προσπέλασης μικρότερο από 80 ns·
 2. στατικές μνήμες τυχαίας προσπέλασης (SRAM) με χωρητικότητα αποθήκευσης:
 - α. άνω του 1 Mbit ανά πακέτο· ή
 - β. που υπερβαίνει τα 256 kbit ανά πακέτο και μέγιστο χρόνο προσπέλασης μικρότερο από 25 ns·
- γ. μετατροπείς αναλογικού σε ψηφιακό που έχουν οιοδήποτε από τα ακόλουθα:
 1. διακριτική ικανότητα τουλάχιστον 8 bit αλλά μικρότερη των 12 bit, με ρυθμό εξόδου ανώτερο των 200 μεγαδειγμάτων ανά δευτερόλεπτο (MSPS)·
 2. διακριτική ικανότητα 12 bit, με ρυθμό εξόδου ανώτερο των 105 μεγαδειγμάτων ανά δευτερόλεπτο (MSPS)·
 3. διακριτική ικανότητα άνω των 12 bit αλλά το πολύ 14 bit, με ρυθμό εξόδου ανώτερο των 10 μεγαδειγμάτων ανά δευτερόλεπτο (MSPS)· ή

⁽¹⁾ Κοινός Στρατιωτικός Κατάλογος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EE C 85 της 13.3.2020, σ.1).

▼ M46

4. διακριτική ικανότητα άνω των 14 bit, με ρυθμό εξόδου ανώτερο των 2,5 μεγαδειγμάτων ανά δευτερόλεπτο (MSPS)·
- δ. προγραμματιζόμενες από τον πελάτη λογικές διατάξεις με μέγιστο αριθμό μονοτερματικών ψηφιακών εισόδων/εξόδων μεταξύ 200 και 700·
- ε. επεξεργαστές ταχέως μετασχηματισμού Fourier (FFT) με ονομαστικό χρόνο εκτέλεσης για σύνθετο FFT 1 024 σημείων κάτω του 1 ms·
- στ. ολοκληρωμένα κυκλώματα κατασκευασμένα κατά παραγγελία, για τα οποία είτε είναι άγνωστη η λειτουργία είτε ο κατασκευαστής αγνοεί τη διαβάθμιση ελέγχου του εξοπλισμού στον οποίον θα χρησιμοποιηθούν τα ολοκληρωμένα κυκλώματα και τα οποία έχουν οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:
1. πάνω από 144 τερματικές ακίδες· ή
 2. χαρακτηριστικό «βασικό χρόνο διαβάσεως» χαμηλότερο από 0,4 ns·
- ζ. «ηλεκτρονικές διατάξεις κενού» οδεύοντος κύματος, παλμικές ή συνεχούς κύματος, ως εξής:
1. διατάξεις συζευγμένων κοιλοτήτων ή παράγωγά τους·
 2. διατάξεις βασισμένες σε κυκλώματα κυματοδηγών ελικοειδούς μορφής, μορφής διπλωμένου κυματοδηγού, κυματοδηγού μορφής σερπαντίνας ή και παραγώγων των μορφών αυτών, με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. «στιγμιαίο εύρος ζώνης» μισής οκτάβας και άνω, και γινόμενο της μέσης ισχύος (εκφρασμένης σε kW) και συχνότητας (εκφρασμένης σε GHz) πάνω από 0,2· ή
 - β. «στιγμιαίο εύρος ζώνης» κάτω της μισής οκτάβας, και γινόμενο της μέσης ισχύος (εκφρασμένης σε kW) και συχνότητας (εκφρασμένης σε GHz) πάνω από 0,4·
- η. εύκαμπτοι κυματοδηγοί σχεδιασμένοι για χρήση σε συχνότητες άνω των 40 GHz·
- θ. διατάξεις επιφανειακών ακουστικών κυμάτων και διατάξεις surface skimming (shallow bulk) ακουστικών κυμάτων οι οποίες έχουν οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:
1. φέρουσα συχνότητα άνω των 1 GHz· ή
 2. φέρουσα συχνότητα 1 GHz ή μικρότερη· και
 - α. «απόρριψη πλευρικών λοβών συχνότητας» που ξεπερνάει τα 55 Db·
 - β. γινόμενο του μέγιστου χρόνου καθυστέρησης επί το εύρος ζώνης (ο χρόνος σε μικροδευτερόλεπτα και το εύρος ζώνης σε MHz) ανώτερο του 100· ή
 - γ. καθυστέρηση με διασπορά (dispersive delay) μεγαλύτερη των 10 μικροδευτερολέπτων·

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.A.I.001.θ «απόρριψη πλευρικών λοβών συχνότητας» είναι η μέγιστη τιμή απόρριψης που προσδιορίζεται στα δελτία δεδομένων.

- ι. «ηλεκτρικά στοιχεία» ως εξής:
1. «πρωτογενή στοιχεία» με «ενεργειακή πυκνότητα» 550 Wh/kg ή μικρότερη στους 293 K (20 °C)·
 2. «δευτερογενή ηλεκτρικά στοιχεία» με «ενεργειακή πυκνότητα» 350 Wh/kg ή μικρότερη στους 293 K (20 °C)·

Σημείωση: Στο σημείο X.A.I.001.ι δεν υπάγονται οι συσσωρευτές, έστω και αν αποτελούνται από ένα μόνο ηλεκτρικό στοιχείο.

▼ M46

Τεχνικές σημειώσεις:

1. Για τους σκοπούς του σημείου X.A.I.001.ι, η ενεργειακή πυκνότητα (Wh/kg) υπολογίζεται ως το γινόμενο της ονομαστικής τάσης σε βολτ επί την ονομαστική χωρητικότητα σε αμπερόρια (Ah) διά τη μάζα σε χιλιόγραμμα. Αν δεν δηλώνεται η ονομαστική χωρητικότητα, η ενεργειακή πυκνότητα υπολογίζεται ως το γινόμενο του τετραγώνου της ονομαστικής τάσης σε βολτ επί τη διάρκεια εκφόρτισης σε ώρες διαιρούμενο με το φορτίο εκφόρτισης σε ωμ και με τη μάζα σε χιλιόγραμμα.
 2. Για τους σκοπούς του σημείου X.A.I.001.ι, ως «ηλεκτρικό στοιχείο» ορίζεται κάθε ηλεκτροχημική διάταξη που διαθέτει θετικό και αρνητικό ηλεκτρόδιο και ηλεκτρολύτη και αποτελεί πηγή ηλεκτρικής ενέργειας. Τα ηλεκτρικά στοιχεία αποτελούν τις βασικές μονάδες από τις οποίες συντίθενται οι συσσωρευτές.
 3. Για τους σκοπούς του σημείου X.A.I.001.ι.1, «πρωτογενές ηλεκτρικό στοιχείο» είναι κάθε «ηλεκτρικό στοιχείο» που δεν είναι σχεδιασμένο για να φορτίζεται από άλλη πηγή.
 4. Για τους σκοπούς του σημείου X.A.I.001.ι.2, «δευτερογενές ηλεκτρικό στοιχείο» είναι κάθε «ηλεκτρικό στοιχείο» που είναι σχεδιασμένο ώστε να φορτίζεται από εξωτερική πηγή ηλεκτρικής ενέργειας.
- ια. «Υπεραγωγίμου» ηλεκτρομαγνήτες ή σωληνοειδή τα οποία είναι ειδικά σχεδιασμένα ώστε να φορτίζονται πλήρως ή να εκφορτίζονται σε λιγότερο από ένα λεπτό, και που έχουν όλα τα ακόλουθα:
- Σημείωση: Στο σημείο X.A.I.001.ια δεν υπάγονται οι «υπεραγωγίμου» ηλεκτρομαγνήτες ή σωληνοειδή που έχουν κατασκευαστεί για ιατρικό εξοπλισμό απεικόνισης με τη βοήθεια Μαγνητικού Συντονισμού (Magnetic Resonance Imaging - MRI).
1. Μέγιστη ενέργεια που αποδίδεται κατά τη διάρκεια της εκφόρτισης, διαιρούμενη διά της διάρκειας της εκφόρτισης άνω των 500 kJ ανά λεπτό·
 2. εσωτερική διάμετρο των ρευματοφόρων περιελίξεων ανώτερη των 250 mm· και
 3. ονομαστική μαγνητική επαγωγή άνω των 8T ή «συνολική πυκνότητα ρεύματος» στις περιελίξεις που είναι ανώτερη των 300 A/mm².
- ιβ. κυκλώματα ή συστήματα για αποθήκευση ηλεκτρομαγνητικής ενέργειας, που περιέχουν κατασκευαστικά στοιχεία κατασκευασμένα από «υπεραγωγίμου» υλικά και ειδικά σχεδιασμένα για λειτουργία σε θερμοκρασίες κάτω από την «κρίσιμη θερμοκρασία» τουλάχιστον ενός από τα «υπεραγωγίμου» συστατικά υλικά και έχουν οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:
1. συντονισμένες συχνότητες λειτουργίας που ξεπερνούν τα 1 MHz·
 2. αποθηκευμένη ενεργειακή πυκνότητα τουλάχιστον 1 MJ/m³· και
 3. χρόνο εκφόρτισης μικρότερο από 1 ms·
- ιγ. θύρατρον υδρογόνου/ισοτόπου υδρογόνου κεραμικής-μεταλλικής κατασκευής και διαβάθμισης για ρεύμα αιχμής 500 A ή άνω·
- ιδ. δεν χρησιμοποιείται·
- ιε. φωτοβολταϊκά στοιχεία, συγκροτήματα υαλοκαλυπτρών διασυνδεδεμένων στοιχείων (CIC), φωτοβολταϊκοί επίπεδοι συλλέκτες και φωτοβολταϊκές συστοιχίες, «κατάλληλα για διαστημική χρήση» που δεν υπάγονται στο σημείο 3A001.ε.4⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ **M46**

X.A.I.002 «Ηλεκτρονικά συγκροτήματα», μονάδες και εξοπλισμός γενικής χρήσης.

- α. Εξοπλισμός ηλεκτρονικών δοκιμών, πλην εκείνου που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821·
- β. μαγνητοσκόπια δεδομένων με ψηφιακά όργανα, που έχουν ένα από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 1. μέγιστο ρυθμό μετάδοσης ψηφιακής διασύνδεσης πάνω από 60 Mbit/s και τα οποία χρησιμοποιούν τεχνικές ελικοειδούς σάρωσης·
 2. μέγιστο ρυθμό μετάδοσης ψηφιακής διασύνδεσης πάνω από 120 Mbit/s και τα οποία χρησιμοποιούν τεχνικές σταθερής κεφαλής· ή
 3. είναι «κατάλληλα για διαστημική χρήση»·
- γ. εξοπλισμός με μέγιστο ρυθμό μετάδοσης ψηφιακής διασύνδεσης πάνω από 60 Mbit/s που έχει σχεδιαστεί για να μετατρέπει ψηφιακά μαγνητοσκόπια ώστε να μπορούν να χρησιμοποιηθούν σαν ψηφιακά όργανα καταγραφής δεδομένων·
- δ. μη αρθρωτοί αναλογικοί παλμογράφοι με εύρος ζώνης 1 GHz ή μεγαλύτερο·
- ε. συστήματα αρθρωτών αναλογικών παλμογράφων, που έχουν ένα από τα παρακάτω χαρακτηριστικά:
 1. κεντρικό πλαίσιο με εύρος ζώνης 1 GHz ή μεγαλύτερο· ή
 2. λειτουργικές εμβυσματούμενες αρθρωσίμες μονάδες με ατομικό εύρος ζώνης 4 GHz και άνω·
- στ. αναλογικοί παλμογράφοι δειγματοληψίας για την ανάλυση επαναλαμβανόμενων φαινομένων με πραγματικό εύρος ζώνης άνω των 4 GHz·
- ζ. ψηφιακοί παλμογράφοι και καταγραφείς μεταβατικών σημάτων, με τη χρήση τεχνικών μετατροπής αναλογικού σε ψηφιακό, με ικανότητα να αποθηκεύουν μεταβατικά φαινόμενα με προοδευτική δειγματοληψία μεμονωμένων εισροών σε διαδοχικά διαστήματα μικρότερα του 1 ns [μεγαλύτερου του 1 γιγαδείγματος ανά δευτερόλεπτο (GSPS)], ψηφιοποιώντας σε 8 bits ή σε μεγαλύτερη ευκρίνεια και αποθηκεύοντας 256 ή περισσότερα δείγματα.

Σημείωση: Στο σημείο X.A.I.002 υπάγονται τα ακόλουθα ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία για αναλογικούς παλμογράφους:

1. εμβυσματούμενες μονάδες·
2. εξωτερικοί ενισχυτές·
3. προενισχυτές·
4. διατάξεις δειγματοληψίας·
5. καθοδικές λυχνίες.

X.A.I.003 Ειδικός εξοπλισμός επεξεργασίας, πλην εκείνου που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, ως εξής:

- α. μετατροπείς συχνοτήτων με ικανότητα λειτουργίας στο φάσμα συχνοτήτων από 300 έως 600 Hz, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821·
- β. φασματόμετρα μάζας, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821·
- γ. κάθε είδους μηχανές ακτίνων X στιγμιαίας λειτουργίας ή κατασκευαστικά στοιχεία παλμικών συστημάτων ισχύος που κατασκευάζονται από αυτά, μεταξύ άλλων γεννήτριες Marx, δίκτυα διαμόρφωσης παλμών υψηλής ισχύος, πυκνωτές και ενεργοποιητές υψηλής τάσης·

▼ M46

- δ. ενισχυτές παλμών, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821·
- ε. ηλεκτρονικός εξοπλισμός για γεννήτριες χρονοκαθυστέρησης ή μέτρησης χρονικών διαστημάτων, ως εξής:
 1. ψηφιακές γεννήτριες χρονοκαθυστέρησης με ανάλυση 50 nanoposecond ή μικρότερη σε χρονικά διαστήματα 1 microsecond ή μεγαλύτερα· ή
 2. πολυκάναλους (δηλαδή, με τρία ή περισσότερα κανάλια) ή αρθρωτούς μετρητές χρονικών διαστημάτων και εξοπλισμό χρονομέτρησης με ανάλυση 50 nanoposeconds ή μικρότερη σε χρονικά διαστήματα 1 microsecond ή μεγαλύτερα·
- στ. αναλυτικά όργανα χρωματογραφίας και φασματομετρίας

X.B.I.001 Εξοπλισμός για την κατασκευή ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων ή υλικών, ως εξής, καθώς και ειδικά σχεδιασμένων κατασκευαστικών στοιχείων και εξαρτημάτων αυτών.

- α. εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για την κατασκευή λυχνιών ηλεκτρονίων, οπτικών στοιχείων και ειδικά σχεδιασμένων κατασκευαστικών στοιχείων αυτών που υπάγονται στο σημείο 3A001⁽¹⁾ ή X.A.I.001·
- β. εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για την κατασκευή διατάξεων ημιαγωγών, ολοκληρωμένων κυκλωμάτων και «ηλεκτρονικών συγκροτημάτων», ως εξής, και συστήματα που ενσωματώνουν ή έχουν τα χαρακτηριστικά τέτοιου εξοπλισμού:

Σημείωση: Στο σημείο X.B.I.001.β. υπάγεται επίσης ο εξοπλισμός που χρησιμοποιείται ή τροποποιείται για χρήση στην κατασκευή άλλων διατάξεων, όπως διατάξεις απεικόνισης, ηλεκτροοπτικές διατάξεις, διατάξεις ηχητικών κυμάτων.

1. Εξοπλισμός για την επεξεργασία υλικών για την κατασκευή διατάξεων και κατασκευαστικών στοιχείων όπως ορίζονται στην κλάση X.B.I.001.β, ως εξής:

Σημείωση: Στο σημείο X.B.I.001 δεν υπάγονται οι σωλήνες καμίνων από χαλαζία, τα χιτώνια καμίνων, τα πτερύγια, τα σκαφίδια (εκτός από τα ειδικά σχεδιασμένα εγκλωβισμένα σκαφίδια), οι φυσαλιδοδείκτες, οι κασέτες ή τα χωνευτήρια που είναι ειδικά σχεδιασμένα για τον εξοπλισμό κατεργασίας που υπάγεται στο σημείο X.B.I.001.β.1.

- α. εξοπλισμός για την παραγωγή πολυκρυσταλλικού πυριτίου και υλικών που υπάγονται στο σημείο 3C001⁽²⁾·
- β. εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για τον καθαρισμό ή την επεξεργασία ημιαγώγιμων υλικών III/V και II/VI που υπάγονται στα σημεία 3C001, 3C002, 3C003, 3C004 ή 3C005⁽³⁾, εκτός από τους κρυσταλλικούς εξολκείς, για τους οποίους βλ. το σημείο X.B.I.001.β.1.γ κατωτέρω·
- γ. κρυσταλλικοί εξολκείς και κρυσταλλικές κάμινοι, ως εξής:

Σημείωση: Στο σημείο X.B.I.001.β.1.γ δεν υπάγονται οι κάμινοι διάχυσης και οξείδωσης.

1. εξοπλισμός ανόπτησης ή ανακρυστάλλωσης εκτός από τις καμίνους σταθερής θερμοκρασίας που χρησιμοποιούν υψηλούς ρυθμούς μετάδοσης ενέργειας και είναι ικανές να κατεργάζονται δισκία με ρυθμό που υπερβαίνει τα 0,005 m² ανά λεπτό·
2. κρυσταλλικοί εξολκείς «ελεγχόμενοι από αποθηκευμένο πρόγραμμα» με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

⁽²⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

⁽³⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ M46

- α. επαναφορτιζόμενοι χωρίς αντικατάσταση του χωνευτηρίου·
 - β. ικανότητα λειτουργίας σε πιέσεις άνω των $2,5 \times 10^5$ Pa· ή
 - γ. ικανοί να εξέλκουν κρυστάλλους διαμέτρου άνω των 100 mm·
- δ. εξοπλισμός επιταξιακής ανάπτυξης «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
- 1. ικανός να παράγει στρώμα πυριτίου ομοιογενούς πάχους με διαφορά λιγότερη από $\pm 2,5$ % σε απόσταση 200 mm ή παραπάνω·
 - 2. ικανός να παράγει στρώμα οποιουδήποτε άλλου υλικού πλην του πυριτίου με ομοιογένεια πάχους στο δισκίο τουλάχιστον $\pm 3,5$ %· ή
 - 3. περιστροφή των επιμέρους δισκίων κατά την κατεργασία·
- ε. εξοπλισμός επιταξιακής ανάπτυξης μοριακής δέσμης·
- στ. εξοπλισμός μαγνητικά ενισχυμένης «ιοντοβολής» με ειδικά σχεδιασμένους ενσωματωμένους μηχανισμούς κλειδώματος του φορτίου, ικανούς να μεταφέρουν πλακίδια εντός απομονωμένου περιβάλλοντος κενού·
- ζ. εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για εμφύτευση ιόντων, διάχυση ενισχυμένη με ιόντα ή φωτοενισχυμένη διάχυση, με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
- 1. ικανότητα αποτύπωσης μοτίβων·
 - 2. ενέργεια δέσμης (τάση επιτάχυνσης) ανώτερη από 200 keV·
 - 3. βελτιστοποιημένος για να λειτουργεί με ενέργεια δέσμης (τάση επιτάχυνσης) μικρότερη από 10 keV· ή
 - 4. με δυνατότητα εμφύτευσης οξυγόνου υψηλής ενέργειας σε θερμαινόμενο «υπόστρωμα»·
- η. εξοπλισμός «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» για την επιλεκτική αφαίρεση (χάραξη) με ανισότροπες ξηρές μεθόδους (π.χ. πλάσμα), ως εξής:
- 1. «τύπου παρτίδας» με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. ανίχνευση τελικού σημείου, εκτός από τους τύπους φασματοσκοπίας οπτικής εκπομπής· ή
 - β. πίεση λειτουργίας αντιδραστήρα (χάραξης) 26,66 Pa ή μικρότερη·
 - 2. «τύπου μονού δισκίου» με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. ανίχνευση τελικού σημείου, εκτός από τους τύπους φασματοσκοπίας οπτικής εκπομπής·
 - β. πίεση λειτουργίας αντιδραστήρα (χάραξης) 26,66 Pa ή μικρότερη· ή
 - γ. χειρισμό δισκίων από κασέτα σε κασέτα και με κλείδωμα φορτίου·

Σημειώσεις:

- 1. Ο όρος «τύπου παρτίδας» αναφέρεται σε μηχανές που δεν είναι «ειδικά σχεδιασμένες» για την κατεργασία απλών δισκίων. Οι μηχανές αυτές μπορούν να κατεργάζονται δύο ή περισσότερα δισκία ταυτόχρονα με κοινές παραμέτρους κατεργασίας, π.χ. ισχύ ραδιοσυχνότητας, θερμοκρασία, είδη αερίων εγχάραξης, ροή.

▼ M46

2. Ο όρος «τύπου μονού δισκίου» αναφέρεται σε μηχανές «ειδικά σχεδιασμένες» για την κατεργασία ενός δισκίου. Οι μηχανές αυτές μπορούν να χρησιμοποιούν τεχνικές αυτόματης διακίνησης δισκίων για τη φόρτωση ενός μόνο δισκίου στον εξοπλισμό κατεργασίας. Ο ορισμός περιλαμβάνει εξοπλισμό που μπορεί να φορτώσει και να κατεργαστεί περισσότερα από ένα δισκία, αλλά όπου οι παράμετροι χάραξης, π.χ. η ισχύς ραδιοσυχνότητας ή το ακραίο σημείο, μπορούν να προσδιοριστούν ανεξάρτητα για κάθε επιμέρους δισκίο.
- θ. εξοπλισμός «χημικής εναπόθεσης ατμών» (CVD), π.χ. CVD ενισχυμένου με πλάσμα (PECVD) ή φωτοενισχυμένου CVD, για την κατασκευή διατάξεων ημιαγωγών, με μία από τις ακόλουθες ικανότητες, για την εναπόθεση οξειδίων, νιτρίδιων, μετάλλων ή πολυπυριτίου:

▼ M47

1. εξοπλισμός «χημικής εναπόθεσης ατμών» που λειτουργεί κάτω από τα 105 Pa· ή

▼ M46

2. εξοπλισμός PECVD που λειτουργεί είτε κάτω από τα 60 Pa είτε με αυτόματο χειρισμό δισκίων από κασέτα σε κασέτα και με κλειδωμά φορτίου·

Σημείωση: Στο σημείο X.B.I.001.β.1.θ δεν υπάγονται τα συστήματα «χημικής εναπόθεσης ατμών» χαμηλής πίεσης (LPCVD) ή ο εξοπλισμός «ιοντοβολής» με αντίδραση.

- ι. συστήματα δέσμης ηλεκτρονίων ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την κατασκευή μασκών ή την κατεργασία διατάξεων ημιαγωγών, με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 1. ηλεκτροστατική εκτροπή δέσμης·
 2. διαμορφωμένη, μη γκαουσιανή κατατομή δέσμης·
 3. ρυθμός μετατροπής ψηφιακού σε αναλογικό άνω των 3 MHz·
 4. ακρίβεια μετατροπής από ψηφιακό σε αναλογικό άνω των 12 bit· ή
 5. ακρίβεια ελέγχου ανάδρασης θέσης στόχου-προς-δέσμη 1 μικρομέτρου ή υψηλότερη (ήτοι χαμηλότερη τιμή),

Σημείωση: Στο σημείο X.B.I.001.β.1.ι δεν υπάγονται τα συστήματα εναπόθεσης δέσμης ηλεκτρονίων ή τα ηλεκτρονικά μικροσκοπία σάρωσης γενικής χρήσης.

- ια. εξοπλισμός φινιρίσματος επιφανειών για την κατεργασία δισκίων ημιαγωγών, ως εξής:
 1. ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός για την κατεργασία της πίσω όψης δισκίων λεπτότερων από 100 μικρόμετρα και τον επακόλουθο διαχωρισμό τους· ή
 2. ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός για την επίτευξη επιφανειακής τραχύτητας της ενεργού επιφάνειας κατεργασμένου δισκίου με τιμή δύο-σ 2 μικρομέτρων ή λιγότερο, ολική ένδειξη δείκτη (TIR)·

Σημείωση: Στο σημείο X.B.I.001.β.1.ια δεν υπάγεται ο εξοπλισμός μονόπλευρης λείανσης και στίλβωσης για το φινίρισμα επιφανειών δισκίων.

- ιβ. εξοπλισμός διασύνδεσης που περιλαμβάνει κοινούς ενιαίους ή πολλαπλούς θαλάμους κενού ειδικά σχεδιασμένους ώστε να επιτρέπουν την ενσωμάτωση σε ένα πλήρες σύστημα οποιοδήποτε εξοπλισμού που υπάγεται στο σημείο X.B.I.001·

▼ M46

ιγ. εξοπλισμός «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» που χρησιμοποιεί «λέιζερ» για την επισκευή ή την περίκοψη «μονολιθικών ολοκληρωμένων κυκλωμάτων» με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

1. ακρίβεια τοποθέτησης μικρότερη από ± 1 μικρόμετρο· ή
2. μέγεθος κηλίδας (πλάτος αρμού κοπής) μικρότερο από 3 μικρόμετρα.

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.B.I.001.β.1, ως «ιοντοβολή» νοείται η τεχνική επίχρισης με επίστρωση στην οποία θετικά φορτισμένα ιόντα επιταχύνονται από ηλεκτρικό πεδίο και κατευθύνονται στην επιφάνεια ενός στόχου (επιχριστικό υλικό). Η κινητική ενέργεια των προσπιπτόντων ιόντων αρκεί για να προκαλέσει την ελευθέρωση των επιφανειακών ατόμων του στόχου και την εναπόθεσή τους στο υπόστρωμα. (Σημείωση: Η ιοντοβολή με τρίοδο, μάγνητρο ή ραδιοσυχνότητες με σκοπό την αύξηση της πρόσφυσης της επίχρισης και του ρυθμού εναπόθεσης αποτελούν συνήθεις τροποποιήσεις της διεργασίας.).

2. Μάσκες, υποστρώματα μασκών, εξοπλισμός κατασκευής μασκών και εξοπλισμός αποτύπωσης εικόνων για την κατασκευή διατάξεων και κατασκευαστικών στοιχείων όπως ορίζονται στην κλάση X.B.I.001, ως εξής:

Σημείωση: Ο όρος «μάσκες» αναφέρεται σε εκείνες που χρησιμοποιούνται στη λιθογραφία δέσμης ηλεκτρονίων, στη λιθογραφία ακτίνων X και στην υπεριώδη λιθογραφία, καθώς και στη συνήθη φωτολιθογραφία υπεριώδους και ορατού φωτός.

α. Τελικές μάσκες, πλεγματοίδια και σχέδια αυτών, εκτός από:

1. τελικές μάσκες ή πλεγματοίδια για την παραγωγή ολοκληρωμένων κυκλωμάτων που δεν υπάγονται στο σημείο 3A001⁽¹⁾· ή
2. μάσκες ή πλεγματοίδια με αμφότερα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. ο σχεδιασμός τους βασίζεται σε γεωμετρίες 2,5 μικρομέτρων και άνω· και
 - β. ο σχεδιασμός δεν περιλαμβάνει ειδικά χαρακτηριστικά για τη μεταβολή της σκοπούμενης χρήσης μέσω εξοπλισμού παραγωγής ή «λογισμικού»·

β. υποστρώματα μασκών ως εξής:

1. επιχρισμένα «υποστρώματα» (π.χ. γυαλί, χαλαζίας, σάπφειρο) σκληρών επιφανειών (π.χ. χρώμιο, πυρίτιο, μολυβδαίνιο) για την παρασκευή μασκών με διαστάσεις που υπερβαίνουν τα 125 mm x 125 mm· ή
2. υποστρώματα ειδικά σχεδιασμένα για μάσκες ακτίνων X·

γ. εξοπλισμός, πλην των υπολογιστών γενικής χρήσης, ειδικά σχεδιασμένος για τον σχεδιασμό με τη βοήθεια υπολογιστή (CAD) διατάξεων ημιαγωγών ή ολοκληρωμένων κυκλωμάτων·

δ. εξοπλισμός ή μηχανήματα, ως εξής, για την κατασκευή μασκών ή πλεγματοιδίων:

1. φωτοοπτικές μηχανές λήψης ικανές να παράγουν συστοιχίες άνω των 100 mm x 100 mm, ή ικανές να παράγουν μία μόνο έκθεση άνω των 6 mm x 6 mm στο επίπεδο της εικόνας (δηλ. το εστιακό επίπεδο), ή ικανές να παράγουν πλάτος γραμμής μικρότερο των 2,5 μικρομέτρων στο φωτοανθεκτικό «υπόστρωμα»·
2. εξοπλισμός κατασκευής μασκών ή πλεγματοιδίων που χρησιμοποιούν λιθογραφία δέσμης ιόντων ή «λέιζερ» ικανός να παράγει πλάτος γραμμής μικρότερο από 2,5 μικρόμετρα· ή
3. εξοπλισμός ή υποδοχές στήριξης για την τροποποίηση μασκών ή πλεγματοιδίων ή για την προσθήκη υμενίων με σκοπό την αφαίρεση ελαττωμάτων·

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ M46

Σημείωση: Στα σημεία X.B.I.001.β.2.δ.1 και β.2.δ.2 δεν υπάγεται εξοπλισμός κατασκευής μασκών με χρήση φωτοοπτικών μεθόδων, ο οποίος είτε ήταν εμπορικά διαθέσιμος πριν από την 1η Ιανουαρίου 1980 είτε παρουσιάζει επιδόσεις που δεν είναι καλύτερες από τις επιδόσεις του εν λόγω εξοπλισμού.

ε. εξοπλισμός «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» για την επιθεώρηση μασκών, πλεγματοδίων ή υμενίων με:

1. διακριτική ικανότητα 0,25 μικρομέτρων ή ισχυρότερη· και
2. ακρίβεια 0,75 μικρομέτρων ή υψηλότερη (ήτοι χαμηλότερη τιμή) σε απόσταση 63,5 mm ή μεγαλύτερη, σε μία ή δύο συντεταγμένες·

Σημείωση: Στο σημείο X.B.I.001.β.2.ε δεν υπάγονται ηλεκτρονικά μικροσκόπια σάρωσης για γενική χρήση, εκτός από εκείνα που είναι ειδικά σχεδιασμένα και περιέχουν όργανα για την αυτόματη επιθεώρηση μοτίβων.

στ. εξοπλισμός ευθυγράμμισης και έκθεσης για την παραγωγή δισκίων με χρήση φωτοοπτικών μεθόδων ή μεθόδων ακτίνων X, π.χ. εξοπλισμός λιθογραφίας, συμπεριλαμβανομένων τόσο του εξοπλισμού μεταφοράς της εικόνας προβολής όσο και του εξοπλισμού step and repeat (με άμεσο βήμα πάνω στο δισκίο) ή step and scan (με σάρωση), ικανός να εκτελεί οποιαδήποτε από τις ακόλουθες λειτουργίες:

Σημείωση: Στο σημείο X.B.I.001.β.2.στ δεν υπάγεται εξοπλισμός ευθυγράμμισης και έκθεσης με φωτοοπτική μάσκα επαφής και εγγύτητας ή εξοπλισμός δι' επαφής μεταφοράς εικόνας.

1. παραγωγή μεγέθους μοτίβου μικρότερου από 2,5 μικρόμετρα·
2. ευθυγράμμιση με ακρίβεια υψηλότερη από $\pm 0,25$ μικρόμετρα (μικρότερη τιμή) (3 σίγμα)·
3. υπέρθεση μηχανής προς μηχανή όχι καλύτερη από $\pm 0,3$ μικρόμετρα· ή
4. μήκος κύματος φωτεινής πηγής βραχύτερο από 400 nm·

ζ. εξοπλισμός δέσμης ηλεκτρονίων, δέσμης ιόντων ή ακτίνων X για τη μεταφορά της εικόνας προβολής, ικανός να παράγει μοτίβα μικρότερα από 2,5 μικρόμετρα·

Σημείωση: Για συστήματα εστιασμένης, εκτρεπόμενης δέσμης (συστήματα άμεσης εγγραφής), βλέπε X.B.I.001.β.1.ι.

η. εξοπλισμός που χρησιμοποιεί «λείζερ» για απευθείας εγγραφή σε δισκία, ικανός να παράγει μοτίβα μικρότερα από 2,5 μικρόμετρα.

3. εξοπλισμός συναρμολόγησης ολοκληρωμένων κυκλωμάτων, ως εξής:

α. συγκολλητές ψηφίδας «ελεγχόμενοι από αποθηκευμένο πρόγραμμα» με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

1. ειδικά σχεδιασμένοι για «υβριδικά ολοκληρωμένα κυκλώματα»·
2. διαδρομή τοποθέτησης σε βαθμίδα X-Y άνω των 37,5 x 37,5 mm· και
3. ακρίβεια τοποθέτησης στο επίπεδο X-Y υψηλότερη από ± 10 μικρόμετρα·

▼ M46

β. εξοπλισμός «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» που επιτρέπει πολλαπλές συγκολλήσεις σε μία μόνο λειτουργία (π.χ. συγκολλητές ακροδεκτών στήριξης, συγκολλητές βάσης τσιπ, συγκολλητές ταινίας)·

γ. ημιαυτόματοι ή αυτόματοι στεγανοποιητές πόματος με θέρμανση, όπου το πόμα θερμαίνεται τοπικά σε υψηλότερη θερμοκρασία από το σώμα του πακέτου, ειδικά σχεδιασμένοι για κεραμικά πακέτα μικροκυκλωμάτων που υπάγονται στο σημείο 3A001 ⁽¹⁾ και ικανοί να διεκπεραιώνουν τουλάχιστον ένα ή περισσότερα πακέτα ανά λεπτό.

Σημείωση: Στο σημείο X.B.I.001.β.3 δεν υπάγονται συγκολλητές σημείων με αντιστάσεις για γενική χρήση.

4. φίλτρα για αίθουσες ελεγχόμενης καθαρότητας αέρα, ικανά να παρέχουν ατμοσφαιρικό περιβάλλον 10 ή λιγότερων σωματιδίων 0,3 μικρομέτρων ή μικρότερων ανά 0,02832 m³ και υλικά των φίλτρων αυτών.

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.B.I.001, ως «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» νοείται ο έλεγχος με τη βοήθεια εντολών οι οποίες είναι αποθηκευμένες σε ηλεκτρονική μνήμη και τις οποίες ο επεξεργαστής είναι σε θέση να εκτελέσει ώστε να καθοδηγήσει τη διεξαγωγή προκαθορισμένων λειτουργιών. Ο εξοπλισμός μπορεί να είναι «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» ανεξάρτητα από το αν η ηλεκτρονική αποθήκευση είναι εσωτερική ή εξωτερική ως προς αυτόν τον εξοπλισμό.

X.B.I.002 Εξοπλισμός επιθεώρησης ή εκτέλεσης δοκιμών σε ηλεκτρονικά κατασκευαστικά στοιχεία και υλικά, καθώς και σε ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία και εξαρτήματα αυτών.

α. εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για την επιθεώρηση ή εκτέλεση δοκιμών σε λυχνίες ηλεκτρονίων, οπτικά στοιχεία και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών που υπάγονται στο σημείο 3A001 ⁽²⁾ ή X.A.I.001·

β. εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για την επιθεώρηση ή εκτέλεση δοκιμών σε διατάξεις ημιαγωγών, ολοκληρωμένα κυκλώματα και «ηλεκτρονικά συγκροτήματα», ως εξής, και σε συστήματα που ενσωματώνουν ή έχουν τα χαρακτηριστικά τέτοιου εξοπλισμού:

Σημείωση: Στο σημείο X.B.I.002.β. υπάγεται επίσης ο εξοπλισμός που χρησιμοποιείται ή τροποποιείται για χρήση στην επιθεώρηση ή εκτέλεση δοκιμών σε άλλες διατάξεις, όπως διατάξεις απεικόνισης, ηλεκτροοπτικές διατάξεις, διατάξεις ηχητικών κυμάτων.

1. εξοπλισμός επιθεώρησης «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» για την αυτόματη ανίχνευση ελαττωμάτων, σφαλμάτων ή προσμείξεων 0,6 ή λιγότερων μικρομέτρων εντός ή επί επεξεργασμένων δισκίων, υποστρωμάτων, πλην των τυπωμένων κυκλωμάτων ή τσιπ, με χρήση τεχνικών απόκτησης οπτικών εικόνων για τη σύγκριση μοτίβων·

Σημείωση: Στο σημείο X.B.I.002.β.1 δεν υπάγονται ηλεκτρονικά μικροσκόπια σάρωσης για γενική χρήση, εκτός από εκείνα που είναι ειδικά σχεδιασμένα και περιέχουν όργανα για την αυτόματη επιθεώρηση μοτίβων.

2. ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός μέτρησης και ανάλυσης «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα», ως εξής:

α. ειδικά σχεδιασμένος για τη μέτρηση της περιεκτικότητας σε οξυγόνο ή άνθρακα των υλικών ημιαγωγών·

β. εξοπλισμός για τη μέτρηση πλάτους γραμμής με διακριτική ικανότητα 1 μικρομέτρου ή ισχυρότερη·

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

⁽²⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ M46

- γ. ειδικά σχεδιασμένα όργανα μέτρησης επιπεδότητας, ικανά να μετρούν αποκλίσεις από την επιπεδότητα 10 μικρομέτρων ή μικρότερες, με διακριτική ικανότητα 1 μικρομέτρου ή ισχυρότερη.
3. εξοπλισμός ανίχνευσης δισκίων «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
- ακρίβεια τοποθέτησης υψηλότερη από 3,5 μικρόμετρα (ήτοι χαμηλότερη τιμή)
 - ικανότητα εκτέλεσης δοκιμών σε διατάξεις με περισσότερα από 68 τερματικά ή
 - ικανότητα εκτέλεσης δοκιμών σε συχνότητα άνω του 1 GHz
4. εξοπλισμός δοκιμών, ως εξής:
- α. εξοπλισμός «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» ειδικά σχεδιασμένος για την εκτέλεση δοκιμών σε διακριτές διατάξεις ημιαγωγών και δίσκων χωρίς περίβλημα, ικανός να εκτελεί δοκιμές σε συχνότητες άνω των 18 GHz

Τεχνική σημείωση: Οι διακριτές διατάξεις ημιαγωγών περιλαμβάνουν φωτοκύτταρα και φωτοβολταϊκά στοιχεία.

- β. εξοπλισμός «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» ειδικά σχεδιασμένος για την εκτέλεση δοκιμών σε ολοκληρωμένα κυκλώματα και «ηλεκτρονικά συγκροτήματα» αυτών, ικανός να εκτελεί λειτουργικές δοκιμές:

1. με «ρυθμό μοτίβου» άνω των 20 MHz ή
2. με «ρυθμό μοτίβου» που υπερβαίνει τα 10 MHz αλλά όχι τα 20 MHz και ικανός να εκτελεί δοκιμές σε πακέτα άνω των 68 τερματικών.

Σημειώσεις: Στο σημείο X.B.I.002.β.4.β δεν υπάγεται ο εξοπλισμός δοκιμών ειδικά σχεδιασμένος για την εκτέλεση δοκιμών σε.

1. μνήμες
2. «συγκροτήματα» ή μία τάξη «ηλεκτρονικών συγκροτημάτων» για ιδιωτικές και ψυχαγωγικές εφαρμογές και
3. ηλεκτρονικά κατασκευαστικά στοιχεία, «ηλεκτρονικά συγκροτήματα» και ολοκληρωμένα κυκλώματα που δεν υπάγονται στο σημείο 3A001⁽¹⁾ ή X.A.I.001, υπό την προϋπόθεση ότι ο εν λόγω εξοπλισμός δοκιμών δεν ενσωματώνει υπολογιστικές λειτουργίες με «δυνατότητα προγραμματισμού προσπελάσιμη από τον χρήστη».

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.B.I.002.β.4.β, ο «ρυθμός μοτίβου» ορίζεται ως η ανώτατη συχνότητα ψηφιακής λειτουργίας ενός δοκιμαστήρα. Ισοδυναμεί επομένως με το μέγιστο ρυθμό δεδομένων που μπορεί να παρέχει ο δοκιμαστήρας όταν λειτουργεί χωρίς πολυπλεξία. Αναφέρεται και ως ταχύτητα δοκιμής, με ανώτατη ψηφιακή συχνότητα ή μέγιστη ψηφιακή ταχύτητα.

- γ. εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για τον προσδιορισμό των επιδόσεων συστοιχιών εστιακού επιπέδου σε μήκη κύματος άνω των 1 200 nm, με τη χρήση μετρήσεων «ελεγχόμενων από αποθηκευμένο πρόγραμμα» ή αξιολόγησης με τη βοήθεια υπολογιστή και με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
1. χρησιμοποιεί διαμέτρους φωτεινής κηλίδας σάρωσης μικρότερες από 0,12 mm

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ **M46**

2. είναι σχεδιασμένος για τη μέτρηση παραμέτρων φωτοευαίσθητων επιδόσεων και για την αξιολόγηση της απόκρισης συχνότητας, της λειτουργίας μεταφοράς διαμόρφωσης, της ομοιομορφίας της ικανότητας απόκρισης ή του θορύβου· ή
3. είναι σχεδιασμένος για την αξιολόγηση συστοιχιών ικανών να δημιουργούν εικόνες με περισσότερα από 32 x 32 στοιχεία γραμμής·
5. συστήματα δοκιμών δέσμης ηλεκτρονίων, σχεδιασμένα για λειτουργία σε επίπεδο 3 keV ή χαμηλότερο, ή συστήματα δέσμης «λείζερ», για την ανίχνευση, χωρίς απευθείας επαφή, ενεργοποιημένων διατάξεων ημιαγωγών με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. στροβοσκοπική ικανότητα είτε με καταπίεση δέσμης είτε στροβοφωρατή·
 - β. φασματογράφο ηλεκτρονίων για μετρήσεις τάσης με διακριτική ικανότητα μικρότερη από 0,5 V· ή
 - γ. ηλεκτρικές διατάξεις στερέωσης για δοκιμές με σκοπό την ανάλυση των επιδόσεων ολοκληρωμένων κυκλωμάτων·

Σημείωση: Στο σημείο X.B.I.002.β.5 δεν υπάγονται ηλεκτρονικά μικροσκόπια σάρωσης, εκτός εάν είναι ειδικά σχεδιασμένα και διαθέτουν όργανα για την ανίχνευση, χωρίς απευθείας επαφή, ενεργοποιημένης διάταξης ημιαγωγών.

6. πολυλειτουργικά συστήματα εστιασμένης δέσμης ιόντων «ελεγχόμενα από αποθηκευμένο πρόγραμμα», ειδικά σχεδιασμένα για την κατασκευή, την επισκευή, την ανάλυση φυσικής διάταξης και την εκτέλεση δοκιμών σε μάσκες ή διατάξεις ημιαγωγών, που διαθέτουν ένα από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. ακρίβεια ελέγχου ανάδρασης θέσης στόχου-προς-δέσμη 1 μικρομέτρου ή υψηλότερη (ήτοι χαμηλότερη τιμή), ή
 - β. ακρίβεια μετατροπής από ψηφιακό σε αναλογικό άνω των 12 bit·
7. συστήματα μέτρησης σωματιδίων που χρησιμοποιούν «λείζερ» σχεδιασμένα για τη μέτρηση του μεγέθους των σωματιδίων και της συγκέντρωσής τους στον αέρα, με αμφότερα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. ικανότητα μέτρησης μεγέθους σωματιδίων 0,2 μικρομέτρων ή μικρότερων σε ροή αέρα 0,02832 m³ ανά λεπτό ή υψηλότερη· και
 - β. ικανότητα χαρακτηρισμού καθαρού αέρα κλάσης 10 ή καλύτερη.

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.B.I.002, ως «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» νοείται ο έλεγχος με τη βοήθεια εντολών οι οποίες είναι αποθηκευμένες σε ηλεκτρονική μνήμη και τις οποίες ο επεξεργαστής είναι σε θέση να εκτελέσει ώστε να καθοδηγήσει τη διεξαγωγή προκαθορισμένων λειτουργιών. Ο εξοπλισμός μπορεί να είναι «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» ανεξάρτητα από το αν η ηλεκτρονική αποθήκευση είναι εσωτερική ή εξωτερική ως προς αυτόν τον εξοπλισμό.

X.C.I.001 Θετικά φωτοανθεκτικά υλικά για λιθογραφικές εργασίες με ημιαγωγούς, ειδικώς ρυθμισμένα (βελτιστοποιημένα) για χρήση σε μήκη κύματος μεταξύ 370 και 193 nm.

▼ M46

X.D.I.001 «Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» ηλεκτρονικών διατάξεων ή κατασκευαστικών στοιχείων που υπάγονται στο σημείο X.A.I.001, ηλεκτρονικού εξοπλισμού γενικής χρήσης που υπάγεται στο σημείο X.A.I.002, ή εξοπλισμού κατασκευής και εκτέλεσης δοκιμών που υπάγεται στα σημεία X.B.I.001 και X.B.I.002· ή «λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο για τη «χρήση» εξοπλισμού που υπάγεται στα σημεία 3B001.ζ και 3B001.η ⁽¹⁾.

X.E.I.001 «Τεχνολογία» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» ηλεκτρονικών διατάξεων ή κατασκευαστικών στοιχείων που υπάγονται στο σημείο X.A.I.001, ηλεκτρονικού εξοπλισμού γενικής χρήσης που υπάγεται στο σημείο X.A.I.002, ή εξοπλισμού κατασκευής και εκτέλεσης δοκιμών που υπάγεται στο σημείο X.B.I.001 ή X.B.I.002, ή υλικών που υπάγονται στο σημείο X.C.I.001.

Κατηγορία II – Ηλεκτρονικοί υπολογιστές

Σημείωση: Στην κατηγορία II δεν υπάγονται αγαθά που προορίζονται για προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων.

X.A.II.001 Ηλεκτρονικοί υπολογιστές, «ηλεκτρονικά συγκροτήματα» και συναφής εξοπλισμός, που δεν υπάγονται στα σημεία 4A001 ή 4A003 ⁽²⁾, και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών.

Σημείωση: Η διαβάθμιση ελέγχου των «ψηφιακών υπολογιστών» και του συναφούς εξοπλισμού που περιγράφεται στο σημείο X.A.II.001 καθορίζεται από τη διαβάθμιση ελέγχου του άλλου εξοπλισμού ή των άλλων συστημάτων υπό τον όρο ότι:

α. οι «ψηφιακοί υπολογιστές» ή ο συναφής εξοπλισμός είναι απολύτως απαραίτητοι για τη λειτουργία του άλλου εξοπλισμού ή των άλλων συστημάτων·

β. οι «ψηφιακοί υπολογιστές» ή ο συναφής εξοπλισμός δεν αποτελούν «βασικό στοιχείο» του άλλου εξοπλισμού ή των άλλων συστημάτων· και

ΣΗΜ. 1: Η διαβάθμιση ελέγχου εξοπλισμού για «επεξεργασία σημάτων» ή «βελτίωση εικόνων» ειδικά σχεδιασμένου για άλλο εξοπλισμό με λειτουργίες που περιορίζονται σε αυτές που απαιτούνται για τον άλλο εξοπλισμό καθορίζεται από τη διαβάθμιση ελέγχου του άλλου εξοπλισμού, ακόμη και αν υπερβαίνει το κριτήριο του «βασικού στοιχείου».

ΣΗΜ. 2: Για τη διαβάθμιση ελέγχου «ψηφιακών υπολογιστών» ή συναφούς εξοπλισμού για εξοπλισμό τηλεπικοινωνιών βλ. κατηγορία 5 μέρος 1 (Τηλεπικοινωνίες) ⁽³⁾.

γ. η «τεχνολογία» για τους «ψηφιακούς υπολογιστές» και τον συναφή εξοπλισμό καθορίζεται στο σημείο 4E ⁽⁴⁾.

α. ηλεκτρονικοί υπολογιστές και συναφής εξοπλισμός, και «ηλεκτρονικά συγκροτήματα» και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών, με ονομαστική λειτουργία σε θερμοκρασία περιβάλλοντος άνω των 343 K (70 C)·

β. «ψηφιακοί υπολογιστές», συμπεριλαμβανομένου εξοπλισμού για «επεξεργασία σημάτων» ή «βελτίωση εικόνων», που έχουν «προσαρμοσμένη κορυφαία απόδοση» («APP») ίση με ή άνω των 0,0128 σταθμισμένων TeraFLOPS (WT)·

γ. «ηλεκτρονικά συγκροτήματα» ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την αύξηση της απόδοσης με τη συνάθροιση επεξεργαστών, ως εξής:

1. σχεδιασμένα ώστε να μπορούν να συναθροίζονται σε διαθρώσεις 16 ή περισσότερων επεξεργαστών·

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

⁽²⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

⁽³⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

⁽⁴⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ M46

2. δεν χρησιμοποιείται·

Σημείωση 1: Το σημείο X.A.II.001.γ εφαρμόζεται μόνο σε «ηλεκτρονικά συγκροτήματα» και προγραμματιζόμενες διασυνδέσεις με «APP» που δεν υπερβαίνει το όριο που καθορίζεται στο σημείο X.A.II.001.β, όταν αποστέλλονται ως μη ενσωματωμένα «ηλεκτρονικά συγκροτήματα». Το σημείο αυτό δεν εφαρμόζεται σε «ηλεκτρονικά συγκροτήματα» που περιορίζονται εγγενώς ως εκ της φύσεως της σχεδίασης τους να χρησιμοποιούνται σαν συναφής εξοπλισμός υπαγόμενος στο σημείο X.A.II.001.α.

Σημείωση 2: Στο σημείο X.A.II.001.γ δεν υπάγονται «ηλεκτρονικά συγκροτήματα» ειδικά σχεδιασμένα για ένα προϊόν ή μια οικογένεια προϊόντων για τα οποία η μέγιστη διάρθρωση δεν υπερβαίνει τα όρια του σημείου X.A.II.001.β.

δ. δεν χρησιμοποιείται·

ε. δεν χρησιμοποιείται·

στ. εξοπλισμός για «επεξεργασία σημάτων» ή «βελτίωση εικόνων», που έχει «προσαρμοσμένη κορυφαία απόδοση» («APP») ίση με ή άνω των 0,0128 σταθμισμένων TeraFLOPS (WT)·

ζ. δεν χρησιμοποιείται·

η. δεν χρησιμοποιείται·

θ. εξοπλισμός που περιλαμβάνει «εξοπλισμό τερματικής διεπαφής» πάνω από τα όρια του σημείου X.A.III.101·

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.A.II.001.θ, ως «εξοπλισμός τερματικής διεπαφής» νοείται ο εξοπλισμός μέσω του οποίου εισέρχεται ή εξέρχεται η πληροφορία σε ένα σύστημα τηλεπικοινωνιών, π.χ. τηλέφωνο, διάταξη δεδομένων, υπολογιστής κ.λπ.

ι. ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός που εξασφαλίζει την εξωτερική διασύνδεση «ψηφιακών υπολογιστών» ή συναφής εξοπλισμός που επιτρέπει την επικοινωνία με ταχύτητες μεταβίβασης δεδομένων υπερβαίνουσες τα 80 Mbyte/s.

Σημείωση: Στο σημείο X.A.II.001.ι δεν υπάγεται ο εξοπλισμός εσωτερικής διασύνδεσης (π.χ. βασική πλακέτα, ζυγοί), ο εξοπλισμός παθητικής διασύνδεσης, οι «ελεγκτές πρόσβασης στο δίκτυο» ή οι «ελεγκτές διαύλων επικοινωνίας».

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.A.II.001.ι, ως «ελεγκτής διαύλου επικοινωνίας» νοείται η φυσική διεπαφή η οποία ελέγχει την ροή σύγχρονων ή ασύγχρονων ψηφιακών πληροφοριών. Είναι ένα συγκρότημα το οποίο είναι δυνατόν να ενσωματωθεί σε συσκευές υπολογιστών ή τηλεπικοινωνιών ώστε να παρέχει πρόσβαση στο δίκτυο επικοινωνιών.

▼ M46

ια. «υβριδικοί υπολογιστές» και «ηλεκτρονικά συγκροτήματα» και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών που περιέχουν μετατροπείς αναλογικού προς ψηφιακό και έχουν όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

1. 32 ή περισσότερους διαύλους· και
2. διακριτική ικανότητα 14 bit (συν το δυαδικό ψηφίο για το πρόσημο) ή παραπάνω, με ταχύτητα μετατροπής 200 000 Hz ή και άνω.

X.D.II.001 «Λογισμικό» επαλήθευσης και επικύρωσης «προγράμματος», «λογισμικό» που επιτρέπει την αυτόματη παραγωγή «πηγαίων κωδίκων» και «λογισμικό» λειτουργικών συστημάτων ειδικά σχεδιασμένων για εξοπλισμό «επεξεργασίας σε πραγματικό χρόνο».

- α. «Λογισμικό» επαλήθευσης και επικύρωσης «προγράμματος» με τη χρήση μαθηματικών και αναλυτικών τεχνικών, σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για «προγράμματα» με περισσότερες από 500 000 εντολές «πηγαίου κώδικα»·
- β. «λογισμικό» που επιτρέπει την αυτόματη παραγωγή «πηγαίων κωδίκων» από δεδομένα που αποκτώνται επιγραμμικά από εξωτερικούς αισθητήρες που περιγράφονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821· ή
- γ. «λογισμικό» λειτουργικών συστημάτων ειδικά σχεδιασμένων για εξοπλισμό «επεξεργασίας σε πραγματικό χρόνο» ο οποίος εγγύεται «συνολικό χρόνο αναμονής πριν από τη διακοπή» λιγότερο από 20 μικροδευτερόλεπτα.

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.D.II.001, «συνολικός χρόνος αναμονής πριν από τη διακοπή» είναι ο χρόνος που χρειάζεται το υπολογιστικό σύστημα για να αναγνωρίσει μια διακοπή οφειλόμενη σε συμβάν, να εξυπηρετήσει τη διακοπή και να εκτελέσει μια αλλαγή περιβάλλοντος σε εναλλακτική εργασία παραμένουσα στη μνήμη εν αναμονή της διακοπής.

X.D.II.002 «Λογισμικό», εκτός του υπαγόμενου στο σημείο 4D001 ⁽¹⁾, ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» εξοπλισμού υπαγόμενου στα σημεία 4A101 ⁽²⁾ και X.A.II.001.

X.E.II.001 «Τεχνολογία» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» εξοπλισμού υπαγόμενου στο σημείο X.A.II.001 ή «λογισμικό» υπαγόμενο στα σημεία X.D.II.001 ή X.D.II.002.

X.E.II.001 «Τεχνολογία» για την «ανάπτυξη» ή «παραγωγή» εξοπλισμού σχεδιασμένου για «επεξεργασία πολλαπλών ροών δεδομένων».

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.E.II.001, «επεξεργασία πολλαπλών ροών δεδομένων» είναι ένα μικροπρόγραμμα ή μια αρχιτεκτονική η οποία επιτρέπει την ταυτόχρονη επεξεργασία δύο ή περισσότερων ακολουθιών δεδομένων υπό τον έλεγχο μιας ή περισσότερων ακολουθιών εντολών με τη βοήθεια μέσων όπως είναι:

1. Οι αρχιτεκτονικές SIMD (Single Instruction Multiple Data), όπως οι ανυσματικοί ή σύστοιχοι επεξεργαστές·
2. Αρχιτεκτονικές MSIMD (Multiple Single Instruction Multiple Data)·
3. Αρχιτεκτονικές MIMD (Multiple Instruction Multiple Data), που περιλαμβάνονται αυτές οι οποίες είναι άμεσα συνδεδεμένες, στενά συνδεδεμένες ή χαλαρά συνδεδεμένες· ή
4. Διαθρομβωμένοι πίνακες στοιχείων επεξεργαστών, όπου περιλαμβάνονται και οι συστολικοί πίνακες.

Κατηγορία III. Μέρος 1 – Τηλεπικοινωνίες

Σημείωση: Στην κατηγορία III μέρος 1 δεν υπάγονται αγαθά που προορίζονται για προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων.

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

⁽²⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ M46

X.A.III.101 Εξοπλισμός τηλεπικοινωνιών.

- α. Οποιοσδήποτε τύπος εξοπλισμού τηλεπικοινωνιών, μη υπαγόμενος στο σημείο 5A001.α⁽¹⁾, ειδικά σχεδιασμένος για να λειτουργεί εκτός του φάσματος θερμοκρασιών από 219 K (54 °C) έως 397 K (124 °C).
- β. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και συστήματα μετάδοσης τηλεπικοινωνιών, και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία και εξαρτήματα αυτών, που έχουν οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά, λειτουργίες ή γνωρίσματα:

Σημείωση: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός μετάδοσης.

α. Κατηγοριοποιείται ως εξής ή συνδυαστικά:

1. Ραδιοεξοπλισμός (π.χ. πομποί, δέκτες και πομποδέκτες)·
2. εξοπλισμός τερματισμού γραμμής·
3. ενδιάμεσος εξοπλισμός ενισχυτή·
4. εξοπλισμός επαναλήπτη·
5. εξοπλισμός αναγεννητή·
6. μεταφραστικοί κωδικοποιητές (διακωδικοποιητές)·
7. εξοπλισμός πολυπλεξίας (συμπεριλαμβανομένης της στατιστικής πολυπλεξίας)·
8. διαμορφωτές/αποδιαμορφωτές (διαποδιαμορφωτές)·
9. εξοπλισμός διαπολυπλεξίας (βλ. σύσταση G701 της CCITT)·
10. ψηφιακός εξοπλισμός διασταυροσύνδεσης «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα»·
11. «πύλες» και γέφυρες·
12. «μονάδες πρόσβασης σε ηλεκτρονικά μέσα» και

β. που έχει σχεδιαστεί για χρήση σε μονοδιαυλική ή πολυδιαυλική επικοινωνία μέσω οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:

1. Σύρματος (γραμμής)·
2. ομοαξονικού καλωδίου·
3. καλωδίου οπτικής ίνας·
4. ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας· ή
5. υποβρύχιας διάδοσης ηχητικών κυμάτων.

1. χρησιμοποιεί ψηφιακές τεχνικές, συμπεριλαμβανομένης της ψηφιακής επεξεργασίας αναλογικών σημάτων, σχεδιασμένες να λειτουργούν με «ρυθμό μεταβίβασης ψηφιακών δεδομένων» στην υψηλότερη στάθμη πολυπλεξίας άνω των 45 Mbit/s ή με «συνολικό ρυθμό μεταβίβασης ψηφιακών δεδομένων» άνω των 90 Mbit/s·

Σημείωση: Στο σημείο X.A.III.101.β.1 δεν υπάγεται εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για να ενσωματώνεται και να λειτουργεί σε οποιοδήποτε δορυφορικό σύστημα για μη στρατιωτική χρήση.

2. μόντεμ που χρησιμοποιούν «εύρος ζώνης διαύλου μετάδοσης μιας φωνής» με «ρυθμό σηματοδότησης δεδομένων» άνω των 9 600 bits ανά δευτερόλεπτο·
3. ψηφιακός εξοπλισμός διασταυροσύνδεσης «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» και ο οποίος έχει «ρυθμό μεταβίβασης ψηφιακών δεδομένων» άνω των 8,5 Mbit/s ανά θύρα·

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ **M46**

4. εξοπλισμός που περιλαμβάνει οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:
- α. «ελεγκτές πρόσβασης στο δίκτυο» και το σχετικό κοινό μέσο τους με «ρυθμό μεταβίβασης ψηφιακών δεδομένων» άνω των 33 Mbit/s· ή
 - β. «ελεγκτές διαύλων επικοινωνίας» με ψηφιακή έξοδο με «ρυθμό σηματοδότησης δεδομένων» άνω των 64 000 bit/s ανά κανάλι·
- Σημείωση: Αν εξοπλισμός που δεν υπόκειται σε έλεγχο περιλαμβάνει «ελεγκτή πρόσβασης στο δίκτυο», δεν μπορεί να έχει κανένα τύπο διασύνδεσης τηλεπικοινωνιών, εκτός από εκείνους που περιγράφονται αλλά δεν υπάγονται στο σημείο X.A.III.101.β.4.
5. χρησιμοποιεί «λέιζερ» και έχει ένα από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
- α. μήκος κύματος μετάδοσης άνω των 1 000 nm· ή
 - β. χρησιμοποιεί αναλογικές τεχνικές και έχει εύρος ζώνης άνω των 45 MHz·
 - γ. χρησιμοποιεί τεχνικές συνεκτικής οπτικής μετάδοσης ή συνεκτικής οπτικής ενίσχυσης (οι οποίες επίσης καλούνται οπτικές ετερόδυνες ή ομόδυνες τεχνικές)·
 - δ. χρησιμοποιεί τεχνικές multiplexing - πολύπλεξης· ή
 - ε. εκτελεί «οπτική ενίσχυση»·
6. εξοπλισμός τηλεπικοινωνίας που λειτουργεί με συχνότητες εισόδου ή εξόδου άνω:
- α. των 31 GHz για εφαρμογές δορυφορικών επίγειων σταθμών· ή
 - β. των 26,5 GHz για άλλες εφαρμογές·
- Σημείωση: Στο σημείο X.A.III.101.β.6 δεν υπάγεται εξοπλισμός για μη στρατιωτική χρήση όταν συμμορφώνεται με τη ζώνη που χορηγείται από τη Διεθνή Ένωση Τηλεπικοινωνιών (στο εξής: ITU) μεταξύ 26,5 GHz και 31 GHz.
7. ραδιοηλεκτρικός εξοπλισμός που χρησιμοποιεί οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:
- α. τεχνικές τετραγωνικής διαμόρφωσης του πλάτους (QAM) πάνω από το επίπεδο 4 αν ο «συνολικός ρυθμός μεταβίβασης ψηφιακών δεδομένων» είναι μεγαλύτερος από 8,5 Mbit/s·
 - β. τεχνικές QAM πάνω από το επίπεδο 16 αν ο «συνολικός ρυθμός μεταβίβασης ψηφιακών δεδομένων» είναι ίσος ή μικρότερος από 8,5 Mbit/s·
 - γ. άλλες τεχνικές ψηφιακής διαμόρφωσης και έχει «φασματική απόδοση» άνω των 3 bit/s/Hz· ή
 - δ. που λειτουργεί στη ζώνη συχνοτήτων 1,5 MHz έως 87,5 MHz και έχει ενσωματωμένες προσαρμοστικές τεχνικές μεθόδους που επιτρέπουν άνω των 15 dB εξάλειψη παρεμβαλλόμενου σήματος.

▼ **M46**

Σημειώσεις:

1. Στο σημείο X.A.III.101.β.7 δεν υπάγεται εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για να ενσωματώνεται και να λειτουργεί σε οποιοδήποτε δορυφορικό σύστημα για μη στρατιωτική χρήση.
2. Στο σημείο X.A.III.101.b.7 δεν υπάγεται εξοπλισμός ραδιοαναμετάδοσης που προορίζεται να λειτουργεί στη ζώνη που χορηγείται από τη Διεθνή Ένωση Τηλεπικοινωνιών (ITU):
 - α. με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 1. δεν υπερβαίνει τα 960 MHz· ή
 2. με «συνολικό ρυθμό μεταβίβασης ψηφιακών δεδομένων» που δεν υπερβαίνει τα 8,5 Mbit/s· και
 - β. με «φασματική απόδοση» που δεν υπερβαίνει τα 4 bit/s/Hz.
- γ. εξοπλισμό μεταγωγής «ελεγχόμενο από αποθηκευμένο πρόγραμμα» και συναφή συστήματα σηματοδότησης, που έχουν ένα από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά, γνωρίσματα ή στοιχεία καθώς και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία και εξαρτήματα για τον σκοπό αυτό:

Σημείωση: Στατιστικοί πολυπλέκτες με ψηφιακή είσοδο και ψηφιακή έξοδο οι οποίοι επιτρέπουν μεταγωγή θεωρούνται ως διακόπτες «ελεγχόμενοι από αποθηκευμένο πρόγραμμα».

1. εξοπλισμός ή συστήματα «μεταγωγής δεδομένων (μηνύματος)» ή συστήματα σχεδιασμένα για «μεταγωγή κατά πακέτα» ηλεκτρονικά συγκροτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία αυτών, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821·
2. δεν χρησιμοποιείται·
3. δρομολόγηση ή μεταγωγή πακέτων «στοιχειογραμμάτων»·

Σημείωση: Στο σημείο X.A.III.101.γ.3 δεν υπάγονται τα δίκτυα που χρησιμοποιούν μόνον «ελεγκτές πρόσβασης στο δίκτυο» ή οι ίδιοι οι «ελεγκτές πρόσβασης στο δίκτυο».

4. δεν χρησιμοποιείται·
5. προτεραιότητα πολλαπλών επιπέδων και πρόληψη (pre-emption) στη μεταγωγή κυκλωμάτων·

Σημείωση: Στο σημείο X.A.III.101.γ.5 δεν υπάγεται η πρόληψη κλήσεων απλού επιπέδου.

6. έχουν σχεδιασθεί για αυτόματη μετάδοση και μεταφορά των κλήσεων κυψελωτής επικοινωνίας σε άλλους κυψελωτούς διακόπτες ή για αυτόματη σύνδεση με μία κεντρική βάση συνδρομητών που είναι κοινή για περισσότερους από ένα διακόπτες·
7. που περιέχουν ψηφιακό εξοπλισμό διασταυροσύδεσης «ελεγχόμενο από αποθηκευμένο πρόγραμμα» και ο οποίος έχει «ρυθμό μεταβίβασης ψηφιακών δεδομένων» άνω των 8,5 Mbit/s ανά θύρα·
8. «σηματοδότηση μέσω κοινού διαύλου» που λειτουργεί με μη συνδεδεμένο ή οιονεί συνδεδεμένο τρόπο λειτουργίας·

▼ M46

9. «δυναμική προσαρμοστική δρομολόγηση»·

10. που είναι μεταγωγείς πακέτων, μεταγωγείς κυκλωμάτων και δρομολογητές με θύρες ή γραμμές που υπερβαίνουν ένα από τα ακόλουθα:

α. «ρυθμό σηματοδότησης δεδομένων» 64 000 bit/s ανά κανάλι για «ελεγκτή διαύλου επικοινωνίας»· ή

Σημείωση: Στο σημείο X.A.III.101.γ.10.a δεν υπάγονται οι πολυπλεκτικοί σύνθετοι σύνδεσμοι οι οποίοι αποτελούνται μόνο από διαύλους επικοινωνίας που δεν υπάγονται μεμονωμένα στο σημείο X.A.III.101.β.1.

β. «ρυθμό μεταβίβασης ψηφιακών δεδομένων» 33 Mbit/s για έναν «ελεγκτή πρόσβασης στο δίκτυο» και σχετικά κοινά μέσα μεταβίβασης·

Σημείωση: Στο σημείο X.A.III.101.γ.10 δεν υπάγονται οι διακόπτες ή οι δρομολογητές πακέτων με θύρες ή γραμμές που δεν υπερβαίνουν τα όρια στο X.A.III.101.γ.10.

11. «οπτική μεταγωγή»·

12. που χρησιμοποιούν τεχνικές «ασύγχρονου τρόπου μεταφοράς» (ATM).

δ. οπτικές ίνες και καλώδια οπτικών ινών μήκους άνω των 50 m σχεδιασμένα για λειτουργία απλής λειτουργίας·

ε. κεντρικό έλεγχο δικτύου που έχει όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

1. δέχεται δεδομένα από τους κόμβους· και

2. επεξεργάζεται τα δεδομένα αυτά ώστε να παρέχει έλεγχο της κίνησης χωρίς την επέμβαση του χειριστή και επομένως εκτελεί καθήκοντα «δυναμικής προσαρμοστικής δρομολόγησης».

Σημείωση 1: Στο σημείο X.A.III.101.ε δεν περιλαμβάνονται οι περιπτώσεις αποφάσεων σχετικά με τη δρομολόγηση οι οποίες λαμβάνονται βάσει προκαθορισμένων πληροφοριών.

Σημείωση 2: Το σημείο X.A.III.101.ε δεν αποκλείει τον έλεγχο της κίνησης ως συνάρτηση των στατιστικών συνθηκών κίνησης που μπορούν να προβλεφθούν.

στ. φασικά ελεγχόμενες συστοιχιοκεραίες, που λειτουργούν σε συχνότητα άνω των 10,5 GHz, και οι οποίες περιλαμβάνουν ενεργά στοιχεία και καταναεμημένα κατασκευαστικά στοιχεία και είναι σχεδιασμένες για να επιτρέπουν τον ηλεκτρονικό έλεγχο της διαμόρφωσης και της σκόπευσης δέσμης, εξαιρουμένων των συστημάτων προσγείωσης με όργανα που συμμορφώνονται με τα πρότυπα του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ) [μικροκυματικό σύστημα προσγείωσης (MLS)].

ζ. εξοπλισμός κινητών επικοινωνιών, πλην εκείνου που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, ηλεκτρονικά συγκροτήματα και κατασκευαστικά στοιχεία αυτών· ή

η. εξοπλισμός ραδιοηλεκτρονικών επικοινωνιών σχεδιασμένος για χρήση σε συχνότητες ίσες ή μεγαλύτερες από 19,7 GHz και κατασκευαστικά στοιχεία αυτών, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821.

▼ **M46**

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.A.III.101:

- 1) «Ασύγχρονος τρόπος μεταφοράς» («ATM»): ο τρόπος μεταφοράς στον οποίο οι πληροφορίες είναι οργανωμένες σε κύτταρα. Είναι ασύγχρονος, υπό την έννοια ότι η επανεμφάνιση των κυττάρων εξαρτάται από τον απαιτούμενο ή στιγμιαίο δυφιακό ρυθμό.
- 2) «Εύρος ζώνης διαύλου μετάδοσης μιας φωνής»: εξοπλισμός επικοινωνίας δεδομένων σχεδιασμένος να λειτουργεί σε δίαυλο μεταδόσεως μιας φωνής 3 100 Hz, όπως ορίζεται στη σύσταση G.151 της CCITT (Διεθνής Συμβουλευτική Επιτροπή Τηλεγραφίας και Τηλεφωνίας).
- 3) «Ελεγκτής διαύλου επικοινωνίας»: η φυσική διεπαφή η οποία ελέγχει την ροή σύγχρονων και ασύγχρονων ψηφιακών πληροφοριών. Είναι ένα συγκρότημα το οποίο είναι δυνατόν να ενσωματωθεί σε συσκευές υπολογιστών ή τηλεπικοινωνιών ώστε να παρέχει πρόσβαση στο δίκτυο επικοινωνιών.
- 4) «Στοιχειώγραμμο»: αυτοτελές, ανεξάρτητο σύνολο δεδομένων που περιέχει επαρκείς πληροφορίες ώστε να μεταβιβάζεται από την πηγή στον τερματικό εξοπλισμό δεδομένων προορισμού χωρίς να απαιτείται προηγούμενη ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της πηγής ή του τερματικού εξοπλισμού δεδομένων προορισμού και του δικτύου μεταβίβασης.
- 5) «Ταχεία επιλογή»: λειτουργία που αφορά τις εικονικές κλήσεις και επιτρέπει σε έναν τερματικό εξοπλισμό δεδομένων να επεκτείνει τη δυνατότητα μετάδοσης δεδομένων σε «πακέτα» αποκατάστασης και αποδέσμευσης κλήσεων πέραν των βασικών δυνατοτήτων μιας εικονικής κλήσης.
- 6) «Πύλη»: η λειτουργία που πραγματοποιείται από οποιοδήποτε συνδυασμό εξοπλισμού και «λογισμικού» για τη μετατροπή των συμβάσεων για την παρουσίαση, την επεξεργασία ή τη διαβίβαση πληροφοριών οι οποίες χρησιμοποιούνται σε ένα σύστημα στις αντίστοιχες, αλλά διαφορετικές, συμβάσεις που χρησιμοποιούνται σε ένα άλλο σύστημα.
- 7) «Ψηφιακό δίκτυο ενοποιημένων υπηρεσιών» (ISDN): ενοποιημένο διατερματικό ψηφιακό δίκτυο, στο οποίο τα δεδομένα που προέρχονται από όλα τα είδη επικοινωνίας (π.χ. φωνή, κείμενο, δεδομένα, σταθερές και κινούμενες εικόνες) μεταδίδονται από μια θύρα (τερματικό) στο κέντρο μεταγωγής μέσω μιας γραμμής πρόσβασης προς και από τον συνδρομητή.
- 8) «Πακέτο»: ομάδα δυαδικών ψηφίων τα οποία περιλαμβάνουν δεδομένα και σήματα ελέγχου κλήσης το οποίο μετάγεται ως διατεταγμένο σύνολο. Τα δεδομένα, τα σήματα ελέγχου κλήσης και ενδεχομένως πληροφορίες ελέγχου σφαλμάτων είναι διατεταγμένα σε έναν καθορισμένο μορφότυπο.
- 9) «Σηματοδότηση μέσω κοινού διαύλου»: η μετάδοση πληροφοριών ελέγχου (σηματοδότηση) μέσω διαύλου διαφορετικού από εκείνον που χρησιμοποιείται για τα μηνύματα. Ο δίαυλος σηματοδότησης συνήθως ελέγχει πολλαπλούς διαύλους μηνυμάτων.
- 10) «Ρυθμός μεταβίβασης δεδομένων»: ο ρυθμός, όπως ορίζεται από την σύσταση 53-36 της ITU, λαμβάνοντας υπόψη ότι στην περίπτωση μη δυαδικής διαμόρφωσης ο ρυθμός baud και ο ρυθμός bit δεν είναι ίσοι. Πρέπει να περιληφθούν bit για λειτουργίες κωδικοποίησης, ελέγχου και συγχρονισμού.
- 11) «Δυναμικά προσαρμοζόμενη δρομολόγηση»: αυτόματη επανδρομολόγηση της κυκλοφορίας η οποία βασίζεται στη διάγνωση και την ανάλυση των πραγματικών συνθηκών του δικτύου σε κάθε χρονική στιγμή.

▼ **M46**

- 12) «Μονάδα πρόσβασης σε ηλεκτρονικά μέσα»: εξοπλισμός ο οποίος περιλαμβάνει μια ή περισσότερες διεπαφές επικοινωνίας («ελεγκτή πρόσβασης στο δίκτυο», «ελεγκτή διαύλου επικοινωνίας», διαμορφωτή/αποδιαμορφωτή ή αρτηρία υπολογιστή) για τη σύνδεση τερματικού εξοπλισμού στο δίκτυο.
- 13) «Φασματική απόδοση»: ο «ρυθμός ψηφιακής μετάδοσης» [bits/s] / 6 dB εύρος ζώνης φάσματος σε Hz
- 14) «Ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα»: έλεγχος με τη βοήθεια εντολών οι οποίες είναι αποθηκευμένες σε ηλεκτρονική μνήμη και τις οποίες ο επεξεργαστής είναι σε θέση να εκτελέσει ώστε να καθοδηγήσει τη διεξαγωγή προκαθορισμένων λειτουργιών. Σημείωση: Ο εξοπλισμός μπορεί να είναι «ελεγχόμενος από αποθηκευμένο πρόγραμμα» ανεξάρτητα από το αν η ηλεκτρονική αποθήκευση είναι εσωτερική ή εξωτερική ως προς αυτόν τον εξοπλισμό.

X.B.III.101 Εξοπλισμός δοκιμών τηλεπικοινωνιών, πλην εκείνου που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821.

X.C.III.101 Προσχηματισμένες προφόρμες γυαλιού ή οποιουδήποτε άλλου υλικού που έχει βελτιωθεί και που προορίζεται για την κατασκευή οπτικών ινών που υπάγονται στο σημείο X.A.III.101.

X.D.III.101 «Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» εξοπλισμού που υπάγεται στα σημεία X.A.III.101 και X.B.III.101, και λογισμικό δυναμικά προσαρμοστικής δρομολόγησης, όπως περιγράφεται ως εξής:

α. «λογισμικό», πλην εκείνου που είναι άμεσα εκτελεστό σε γλώσσα μηχανής (machine-executable form) ειδικά σχεδιασμένο για «δυναμικά προσαρμοστική δρομολόγηση»·

β. δεν χρησιμοποιείται·

X.E.III.101 «Τεχνολογία» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» εξοπλισμού που υπάγεται στα σημεία X.A.III.101 ή X.B.III.101, ή «λογισμικού» που υπάγεται στο σημείο X.D.III.101, και άλλων «τεχνολογιών» ως εξής:

α. επί μέρους «τεχνολογίες» ως εξής:

1. «τεχνολογία» για την επεξεργασία και εφαρμογή επιστρώσεων σε οπτικές ίνες ειδικά σχεδιασμένες για να μπορούν να χρησιμοποιηθούν υποβρυχίως·

2. «τεχνολογία» για την «ανάπτυξη» εξοπλισμού που χρησιμοποιεί τεχνικές «σύγχρονης ψηφιακής ιεραρχίας» (SDH) ή «σύγχρονου οπτικού δικτύου» (SONET).

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.E.III.101:

1) «Σύγχρονη ψηφιακή ιεραρχία» (SDH) είναι μια ψηφιακή ιεραρχία που παρέχει τα μέσα για τη διαχείριση, την πολύπλεξη και πρόσβαση σε διάφορες μορφές ψηφιακής κυκλοφορίας με τη χρήση συγχρονισμένου μορφοτύπου μετάδοσης σε διάφορους τύπους μέσων. Ο μορφότυπος βασίζεται στην ενότητα σύγχρονης μεταφοράς (Synchronous Transport Module — STM), η οποία ορίζεται από τις συστάσεις της CCITT G.703, G.707, G.708, G.709 και άλλες που πρόκειται να δημοσιευθούν. Το πρώτο επίπεδο «SDH» είναι 155,52 Mbits/s.

2) «Σύγχρονο οπτικό δίκτυο» (SONET) είναι ένα δίκτυο που παρέχει τα μέσα για τη διαχείριση, την πολύπλεξη και την πρόσβαση σε διάφορες μορφές ψηφιακής κυκλοφορίας με τη χρήση μορφότυπου σύγχρονης μετάδοσης κατάλληλο για την τεχνολογία των οπτικών ινών. Ο μορφότυπος στη Βόρεια Αμερική είναι του τύπου «SDH» και χρησιμοποιεί επίσης την ενότητα σύγχρονης μεταφοράς (STM). Ωστόσο χρησιμοποιεί το σήμα σύγχρονης μεταφοράς (STS) ως τη βασική ενότητα μεταφοράς με ρυθμό μεταφοράς στο πρώτο επίπεδο 51,81 Mbits/s. Τα πρότυπα SONET πρόκειται να ενσωματωθούν στα πρότυπα «SDH».

▼ **M46**

Κατηγορία III. Μέρος 2 – Ασφάλεια πληροφοριών

Σημείωση: Στην κατηγορία III μέρος 2 δεν υπάγονται αγαθά που προορίζονται για προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων.

X.A.III.201 Εξοπλισμός, ως εξής:

- α. δεν χρησιμοποιείται·
- β. δεν χρησιμοποιείται·
- γ. αγαθά που κατατάσσονται ως κρυπτογράφηση μαζικής αγοράς σύμφωνα με τη σημείωση για την κρυπτογράφηση —σημείωση 3 της κατηγορίας 5, μέρος 2 ⁽¹⁾.

X.D.III.201 «Λογισμικό» «ασφάλειας πληροφοριών», ως εξής:

Σημείωση: Στην παρούσα καταχώριση δεν υπάγεται το «λογισμικό» που έχει σχεδιαστεί ή τροποποιηθεί για να προστατεύει από κακόβουλες βλάβες υπολογιστή, π.χ. ιοί, όταν η χρήση της «κρυπτογράφησης» περιορίζεται στην επαλήθευση ταυτότητας, την ψηφιακή υπογραφή και/ή την αποκρυπτογράφηση δεδομένων ή αρχείων.

- α. δεν χρησιμοποιείται·
- β. δεν χρησιμοποιείται·
- γ. «λογισμικό» ταξινομημένο ως λογισμικό κρυπτογράφησης μαζικής αγοράς σύμφωνα με την σημείωση για την κρυπτογράφηση — σημείωση 3 της κατηγορία 5, μέρος 2 ⁽²⁾.

X.E.III.201 «Τεχνολογία» «ασφάλειας πληροφοριών» σύμφωνα με τη Γενική Σημείωση περί Τεχνολογίας, ως εξής:

- α. δεν χρησιμοποιείται·
- β. «τεχνολογία», πλην εκείνης που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, για τη «χρήση» προϊόντων μαζικής αγοράς που υπάγονται στο σημείο X.A.III.201.γ ή «λογισμικό» μαζικής αγοράς που υπάγεται στο σημείο X.D.III.201.γ.

Κατηγορία IV – Αισθητήρες και λείζερ

X.A.IV.001 Θαλάσσιος ή επίγειος ηχητικός εξοπλισμός ικανός να ανιχνεύει ή να εντοπίζει υποβρύχια αντικείμενα ή χαρακτηριστικά ή να προσδιορίζει τη θέση σκαφών επιφανείας ή υποβρύχιων οχημάτων και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία, πλην εκείνου που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821.

X.A.IV.002 Οπτικοί αισθητήρες, ως εξής:

- α. λυχνίες προβολής εντονότερων εικόνων και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία τους, ως εξής:
 - 1. λυχνίες προβολής εντονότερων εικόνων με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. απόκριση αιχμής σε μήκη κύματος κλίμακας άνω των 400 nm και έως 1 050 nm·
 - β. πλάκα μικροδιαύλων για ηλεκτρονική ενίσχυση εικόνας με βήμα οπών (διάστημα από κέντρο σε κέντρο) μικρότερο από 25 μικρόμετρα· και
 - γ. οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:
 - 1. φωτοκάθοδος S-20, S-25 ή πολυαλκαλίων· ή

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

⁽²⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ **M46**

2. φωτοκάθοδος GaAs ή GaInAs·
2. ειδικά σχεδιασμένες πλάκες μικροδιαύλων με αμφοτέρα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. τουλάχιστον 15 000 κοίλοι σωλήνες ανά πλάκα· και
 - β. βήμα οπών (διάστημα από κέντρο σε κέντρο) κάτω των 25 μικρομέτρων.
- β. εξοπλισμός απεικόνισης άμεσης όψης που λειτουργεί στο ορατό ή υπέρυθρο φάσμα και περιλαμβάνει λυχνίες προβολής εντονότερων εικόνων οι οποίες έχουν τα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στο σημείο X.A.IV.002.α.1.

X.A.IV.003 Μηχανές κινηματογράφησης, ως εξής:

- α. μηχανές κινηματογράφησης που πληρούν τα κριτήρια της σημείωσης 3 του σημείου 6A003.β.4 ⁽¹⁾.
- β. δεν χρησιμοποιείται·

X.A.IV.004 Οπτικά συστήματα, ως εξής:

- α. οπτικά φίλτρα:
 1. για μήκη κύματος μεγαλύτερα από 250 nm, αποτελούμενα από οπτικές επικαλύψεις πολλαπλών στρώσεων, και με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. εύρος ζώνης ίσο ή μικρότερο από 1 nm πλήρους εύρους ημίσειας πυκνότητας (FWHM) και μετάδοση αιχμής τουλάχιστον 90 %· ή
 - β. εύρος ζώνης ίσο ή μικρότερο από 0,1 nm FWHM και μετάδοση αιχμής τουλάχιστον 50 %·

Σημείωση: Στο σημείο X.A.IV.004 δεν υπάγονται τα οπτικά φίλτρα με σταθερά κενά αέρος ή τα φίλτρα τύπου Lyot.

 2. για μήκη κύματος μεγαλύτερα από 250 nm και με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. συντονίσιμα σε φασματική περιοχή τουλάχιστον 500 nm·
 - β. στιγμιαία οπτικός ζωνοπερατά έως 1,25 nm·
 - γ. επανατάξιμο μήκους κύματος μέχρι 0,1 ms με ακρίβεια ανώτερη του 1 nm εντός της συντονίσιμης φασματικής περιοχής· και
 - δ. ενιαία μετάδοση αιχμής τουλάχιστον 91 %·
 3. μεταγωγείς οπτικής θάμβωσης (φίλτρα) με οπτικό πεδίο εύρους τουλάχιστον 30° και χρόνο απόκρισης το πολύ ίσο προς 1 ns·
- β. καλώδιο «φθοριούχων ινών», ή οπτικές ίνες για τον ίδιο σκοπό, με απόσβεση μικρότερη από 4 dB/km στην κλίμακα μήκους κύματος άνω των 1 000 nm και έως 3 000 nm.

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.A.IV.004.β, «φθοριούχες ίνες» είναι ίνες παραγόμενες από ακατέργαστες φθοριούχες ενώσεις.

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ **M46**

X.A.IV.005 «Λείζερ», ως εξής:

- α. «λείζερ» μονοξειδίου του άνθρακα (CO₂), με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 1. CW ισχύ εξόδου άνω των 10 kW·
 2. παλμική έξοδο με «διάρκεια παλμού» άνω των 10 μs· και
 - α. μέση ισχύ εξόδου άνω των 10 kW· ή
 - β. παλμική «ισχύ αιχμής» άνω των 100 kW· ή
 3. παλμική έξοδο με «διάρκεια παλμού» ίση ή μικρότερη των 10 μs· και
 - α. ενέργεια παλμού άνω των 5 J ανά παλμό και «ισχύ αιχμής» άνω των 2,5 kW· ή
 - β. μέση ισχύ εξόδου άνω των 2,5 kW·
- β. λείζερ ημιαγωγών, ως εξής:
 1. μεμονωμένα λείζερ ημιαγωγών, απλού εγκάρσιου τρόπου μετάδοσης, με τα εξής χαρακτηριστικά:
 - α. μέση ισχύ εξόδου άνω των 100 mW· ή
 - β. μήκος κύματος άνω των 1 050 nm·
 2. μεμονωμένα «λείζερ» ημιαγωγών, πολλαπλού εγκάρσιου τρόπου μετάδοσης, ή συστοιχίες μεμονωμένων «λείζερ» ημιαγωγών, με μήκος κύματος άνω των 1 050 nm·
- γ. «λείζερ» ρουμπινιού με ενέργεια εξόδου άνω των 20 J ανά παλμό·
- δ. μη «συντονίσιμα» «παλμικά λείζερ» με μήκος κύματος εξόδου άνω των 975 nm αλλά όχι άνω των 1 150 nm και με οποιοδήποτε από τα εξής χαρακτηριστικά:
 1. «διάρκεια παλμού» ίση ή μεγαλύτερη του 1 ns αλλά όχι μεγαλύτερη του 1 μs και με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. έξοδο απλού εγκάρσιου τρόπου μετάδοσης και με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 1. «απόδοση πρίζας» άνω του 12 %, «μέση ισχύ εξόδου» άνω των 10 W, και ικανότητα λειτουργίας σε συχνότητα επανάληψης παλμών άνω του 1 kHz· ή
 2. «μέση ισχύ εξόδου» άνω των 20 W· ή
 - β. έξοδο πολλαπλού εγκάρσιου τρόπου μετάδοσης και με οποιοδήποτε από τα εξής χαρακτηριστικά:
 1. «απόδοση πρίζας» άνω του 18 % και «μέση ισχύ εξόδου» άνω των 30 W·
 2. «ισχύ αιχμής» άνω των 200 MW· ή
 3. «μέση ισχύ εξόδου» άνω των 50 W· ή
 2. «διάρκεια παλμού» άνω του 1 μs και με οποιοδήποτε από τα εξής χαρακτηριστικά:
 - α. έξοδο απλού εγκάρσιου τρόπου μετάδοσης και με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

▼ **M46**

1. «απόδοση πρίζας» άνω του 12 %, «μέση ισχύ εξόδου» άνω των 10 W, και ικανότητα λειτουργίας σε συχνότητα επανάληψης παλμών άνω του 1 kHz· ή
 2. «μέση ισχύ εξόδου» άνω των 20 W· ή
- β. έξοδο πολλαπλού εγκάρσιου τρόπου μετάδοσης και με οποιοδήποτε από τα εξής χαρακτηριστικά:
1. «απόδοση πρίζας» άνω του 18 % και «μέση ισχύ εξόδου» άνω των 30 W· ή
 2. «μέση ισχύ εξόδου» άνω των 500 W·
- ε. μη «συντονίσιμα» «λείζερ» συνεχούς κύματος (CW) με μήκος κύματος εξόδου από 975 nm και έως 1 150 nm και με οποιοδήποτε από τα εξής χαρακτηριστικά:
1. έξοδο απλού εγκάρσιου τρόπου μετάδοσης και με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. «απόδοση πρίζας» άνω του 12 %, «μέση ισχύ εξόδου» άνω των 10 W, και ικανότητα λειτουργίας σε συχνότητα επανάληψης παλμών άνω του 1 kHz· ή
 - β. «μέση ισχύ εξόδου» άνω των 50 W· ή
 2. έξοδο πολλαπλού εγκάρσιου τρόπου μετάδοσης και με οποιοδήποτε από τα εξής χαρακτηριστικά:
 - α. «απόδοση πρίζας» άνω του 18 % και «μέση ισχύ εξόδου» άνω των 30 W· ή
 - β. «μέση ισχύ εξόδου» άνω των 500 W·
- Σημείωση: Στο σημείο X.A.IV.005.ε.2.β δεν υπάγονται τα βιομηχανικά «λείζερ» πολλαπλού εγκάρσιου τρόπου μετάδοσης με ισχύ εξόδου έως 2 kW και συνολική μάζα άνω των 1 200 kg. Για τους σκοπούς της παρούσας σημείωσης, στη συνολική μάζα συμπεριλαμβάνονται όλα τα κατασκευαστικά στοιχεία που χρειάζονται για να λειτουργήσει το «λείζερ», π.χ. το ίδιο το «λείζερ», το τροφοδοτικό ή ο ανταλλακτήρας θερμότητας, όχι όμως και οι εξωτερικές οπτικές διατάξεις για την προετοιμασία και/ή την απόδοση της δέσμης.
- στ. μη «συντονίσιμα» «λείζερ» με μήκος κύματος άνω των 1 400 nm αλλά όχι άνω των 1 555 nm και με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
1. ενέργεια εξόδου άνω των 100 mJ ανά παλμό και παλμική «ισχύ αιχμής» άνω του 1 W· ή
 2. μέση ή CW ισχύ εξόδου άνω του 1 W·
- ζ. «λείζερ» ελευθέρων ηλεκτρονίων.

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.A.IV.005, η «απόδοση πρίζας» ορίζεται ως ο λόγος της ισχύος εξόδου του «λείζερ» (ή της «μέσης ισχύος εξόδου») προς τη συνολική ηλεκτρική ισχύ εισόδου που απαιτείται για να λειτουργήσει το «λείζερ», συμπεριλαμβανομένων της τροφοδοσίας, του κλιματισμού και της θερμικής προπαρασκευής ή του ανταλλακτήρα θερμότητας.

▼ **M46**

- α. «μαγνητόμετρα», πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, με «ευαισθησία» μικρότερη (καλύτερη) από 1,0 nT (rms) ανά τετραγωνική ρίζα Hz.

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.A.IV.006.a, «ευαισθησία» (στάθμη θορύβου) είναι η μέση τετραγωνική ρίζα του αθροίσματος του θορύβου στο πλαίσιο βάσει της διάταξης και είναι το χαμηλότερο σήμα που μπορεί να μετρηθεί.

- β. «υπεραγωγίμοι» ηλεκτρομαγνητικοί αισθητήρες, κατασκευαστικά στοιχεία κατασκευασμένα από «υπεραγωγίμοι» υλικά:
1. είναι σχεδιασμένοι να λειτουργούν σε θερμοκρασίες κάτω από την «κρίσιμη θερμοκρασία» ενός τουλάχιστον από τα «υπεραγωγίμοι» συστατικά τους μέρη [συμπεριλαμβανομένων διατάξεων φαινομένου Josephson ή διατάξεων παρεμβολής «υπεραγωγίμων» quanta (SQUIDS)]:
 2. είναι σχεδιασμένοι για να ανιχνεύουν μεταβολές ηλεκτρομαγνητικού πεδίου σε συχνότητες έως 1 KHz· και
 3. με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α. έχουν ενσωματωμένα SQUIDS λεπτού υμενίου ελάχιστου μεγέθους κάτω από 2 μm και με συναφή κυκλώματα ζεύξης εισόδου και εξόδου·
 - β. είναι σχεδιασμένοι να λειτουργούν σε ρυθμούς απόκλισης μαγνητικού πεδίου άνω του 1×10^6 quanta μαγνητικής ροής ανά δευτερόλεπτο·
 - γ. είναι σχεδιασμένοι να λειτουργούν χωρίς μαγνητική θωράκιση στο περιβάλλον γήινο μαγνητικό πεδίο· ή
 - δ. έχουν συντελεστή θερμοκρασίας κατώτερο (μικρότερο) από 0,1 quanta μαγνητικής ροής/K.

X.A.IV.007 Μετρητές βαρύτητας (βαρυτόμετρα) για χρήση στο έδαφος, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, ως εξής:

- α. έχουν στατική ακρίβεια μικρότερη (καλύτερη) από 100 μGal· ή
- β. είναι τύπου στοιχείου χαλαζία (Worden).

X.A.IV.008 Συστήματα, εξοπλισμός και κύρια κατασκευαστικά στοιχεία ραδιοεντοπισμού (ραντάρ), πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, καθώς και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών, ως εξής:

- α. εξοπλισμός αεροφερόμενου ραδιοεντοπιστή, πλην εκείνου που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία του.
- β. «κατάλληλος για διαστημική χρήση» ραδιοεντοπιστής με «λέιζερ» ή ελαφρός εξοπλισμός ανίχνευσης και σκόπευσης (LIDAR) ειδικά σχεδιασμένος για επισκόπηση ή για μετεωρολογικές παρατηρήσεις.
- γ. απεικονιστικά συστήματα ενισχυμένης όρασης με ραντάρ χιλιοστομετρικών κυμάτων ειδικά σχεδιασμένα για αεροσκάφη περιστρεφόμενων πτερύγων και με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 1. συχνότητα λειτουργίας 94 GHz·
 2. μέση ισχύ εξόδου μικρότερη από 20 mW·
 3. πλάτος δέσμης ραντάρ 1 μοίρας· και

▼ **M46**

4. φάσμα λειτουργίας ίσο ή μεγαλύτερο από 1 500 m.

X.A.IV.009 Ειδικός εξοπλισμός επεξεργασίας, ως εξής:

- α. εξοπλισμός σεισμικής ανίχνευσης που δεν υπάγεται στο σημείο X.A.IV.009.γ.
- β. μηχανές τηλεοπτικής λήψης ανθεκτικές στις ακτινοβολίες, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821.
- γ. συστήματα σεισμικής εκδήλωσης-ανίχνευσης τα οποία ανιχνεύουν, κατατάσσουν και προσδιορίζουν το επίκεντρο της πηγής ενός ανιχνευόμενου σήματος.

X.B.IV.001 Εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένων εργαλείων, μητρώων, εξαρτημάτων ή δεικτών, καθώς και άλλα ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία και εξαρτήματα αυτών, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:

- α. για την κατασκευή ή την επιθεώρηση:
 1. μαγνητικών ενισχυτών «λείζερ» ελευθέρων ηλεκτρονίων·
 2. φωτοεγχυτών «λείζερ» ελευθέρων ηλεκτρονίων·
- β. για τη ρύθμιση, στις απαιτούμενες ανοχές, του διαμήκους μαγνητικού πεδίου «λείζερ» ελευθέρων ηλεκτρονίων.

X.C.IV.001 Οπτικοί αισθητήρες που έχουν υποστεί δομική τροποποίηση ώστε να παρουσιάζουν «μήκος διακροτήματος» κάτω των 500 mm (υψηλής διπλής διάθλασης) ή υλικά οπτικών αισθητήρων που δεν περιγράφονται στο σημείο 6C002.β⁽¹⁾ και έχουν περιεκτικότητα σε ψευδάργυρο ίση ή μεγαλύτερη από 6 % κατά «γραμμομοριακό κλάσμα».

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.C.IV.001:

- 1) «Γραμμομοριακό κλάσμα»: ο λόγος γραμμομορίων ZnTe προς το άθροισμα των γραμμομορίων CdTe και ZnTe που υπάρχουν στον κρύσταλλο.
- 2) «Μήκος διακροτήματος»: η απόσταση την οποία πρέπει να διανύσουν δύο ορθογωνίως πολωμένα σήματα, αρχικά συμφασικά, προκειμένου να επιτευχθεί διαφορά φάσης 2π ακτινίων.

X.C.IV.002 Οπτικά υλικά, ως εξής:

- α. υλικά χαμηλής οπτικής απορρόφησης, ως εξής:
 1. ακατέργαστες φθοριούχες ενώσεις που περιέχουν συστατικά καθαρότητας 99,999 % ή καλύτερης: ή
 Σημείωση: Στο σημείο X.C.IV.002.α.1 υπάγεται το φθοριούχο ζιρκόνιο ή φθοριούχο αργίλιο και παραλλαγές.
 2. ακατέργαστο φθοριούχο γυαλί κατασκευασμένο από ενώσεις που υπάγονται στο σημείο 6C004.ε.1⁽²⁾.
- β. «προπλάσματα οπτικών ινών» κατασκευασμένα από ακατέργαστες φθοριούχες ενώσεις που περιέχουν συστατικά καθαρότητας 99,999 % ή καλύτερης, «ειδικά σχεδιασμένα» για την παραγωγή «φθοριούχων ινών» που υπάγονται στο σημείο X.A.IV.004.β.

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

⁽²⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ **M46**

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.C.IV.002:

- 1) «Φθοριούχες ίνες»: ίνες παραγόμενες από ακατέργαστες φθοριούχες ενώσεις.
- 2) «Προπλάσματα οπτικών ινών»: ράβδοι ή πρίσματα γυαλιού, πλαστικού ή άλλου υλικού τα οποία έχουν υποστεί ειδική κατεργασία για τη χρήση τους στην κατασκευή οπτικών ινών. Τα χαρακτηριστικά του προπλάσματος καθορίζουν τις βασικές παραμέτρους των παραγόμενων με εφέλκυσμό οπτικών ινών.

X.D.IV.001 «Λογισμικό», πλην εκείνου που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, ειδικά σχεδιασμένο για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» αγαθών που υπάγονται στα σημεία 6A002, 6A003 ⁽¹⁾, X.A.IV.001, X.A.IV.006, X.A.IV.007 ή X.A.IV.008.

X.D.IV.002 «Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο για την «ανάπτυξη» ή «παραγωγή» εξοπλισμού που υπάγεται στα σημεία X.A.IV.002, X.A.IV.004 ή X.A.IV.005.

X.D.IV.003 Άλλο «λογισμικό», ως εξής:

- α. «προγράμματα» εφαρμογών «λογισμικού» ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας (ATC), φιλοξενούμενα σε ηλεκτρονικούς υπολογιστές γενικής χρήσης και ευρισκόμενα σε κέντρα ATC, και ικανά να παραδίδουν αυτομάτως δεδομένα στόχων πρωτεύοντος ραντάρ [αν δεν συσχετίζονται με δεδομένα από δευτερεύον ραντάρ επιτήρησης (SSR)] από το φιλοξενούν κέντρο ATC προς άλλο κέντρο ATC.
- β. «λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο για συστήματα σεισμικής εκδήλωσης ανίχνευσης στο σημείο X.A.IV.009.γ.
- γ. «πηγαίος κώδικας» ειδικά σχεδιασμένος για συστήματα σεισμικής εκδήλωσης ανίχνευσης στο σημείο X.A.IV.009.γ.

X.E.IV.001 «Τεχνολογίες» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» εξοπλισμού που υπάγονται στα σημεία X.A.IV.001, X.A.IV.006, X.A.IV.007, X.A.IV.008 ή X.A.IV.009.γ.

X.E.IV.002 «Τεχνολογίες» για την «ανάπτυξη» ή «παραγωγή» εξοπλισμού, υλικών ή «λογισμικού» που υπάγονται στα σημεία X.A.IV.002, X.A.IV.004 ή X.A.IV.005, X.B.IV.001, X.C.IV.001, X.C.IV.002 ή X.D.IV.003.

X.E.IV.003 Λοιπές «τεχνολογίες», ως εξής:

- α. τεχνολογίες οπτικών κατασκευών για τη μαζική παραγωγή οπτικών κατασκευαστικών στοιχείων με ρυθμό άνω των 10 m² επιφάνειας ετησίως σε οποιαδήποτε μονή άτρακτο και με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 1. εμβαδόν άνω του 1 m² και
 2. τιμή ποιότητας επιφάνειας άνω του λ/10 (rms) στο μήκος κύματος κατά τη μελέτη
- β. «τεχνολογίες» οπτικών φίλτρων με εύρος ζώνης το πολύ ίσο προς 10 nm, οπτικό πεδίο (FOV) άνω των 40° και ανάλυση άνω των 0,75 ζευγών γραμμών ανά milliradian
- γ. «τεχνολογίες» για την «ανάπτυξη» ή την «παραγωγή» μηχανών κινηματογράφησης που υπάγονται στο σημείο X.A.IV.003
- δ. «τεχνολογίες» απαιτούμενες για την «ανάπτυξη» ή «παραγωγή» «μαγνητομέτρων» με μη τριαξονική πύλη ροής ή «συστημάτων μαγνητομέτρων» με μη τριαξονική πύλη ροής, με οποιοδήποτε από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ **M46**

1. «ευαισθησία» μικρότερη (καλύτερη) από 0,05 nT (rms) ανά τετραγωνική ρίζα Hz σε συχνότητες κάτω του 1 Hz· ή
 2. «ευαισθησία» μικρότερη (καλύτερη) από 1×10^{-3} nT (rms) ανά τετραγωνική ρίζα Hz σε συχνότητες 1 Hz και άνω.
- ε. «τεχνολογίες» απαιτούμενες για την «ανάπτυξη» ή την «παραγωγή» διατάξεων μετατροπής υπέρυθρου φωτός με όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
1. απόκριση σε μήκη κύματος κλίμακας άνω των 700 nm και έως 1 500 nm· και
 2. συνδυασμό φωτοανιχνευτή υπέρυθρου φωτός, διόδου φωτοεκπομπής (OLED) και ναοκρυστάλλου για τη μετατροπή υπέρυθρου φωτός σε ορατό φως.

Τεχνική σημείωση: Για τους σκοπούς του σημείου X.E.IV.003, «ευαισθησία» (ή στάθμη θορύβου) είναι η μέση τετραγωνική ρίζα του αθροίσματος του θορύβου στο πλαίσιο βάσει της διάταξης και είναι το χαμηλότερο σήμα που μπορεί να μετρηθεί.

Κατηγορία V – Αεροναυτική και Αεροηλεκτρονική

X.A.V.001 Αερομεταφερόμενος εξοπλισμός επικοινωνιών, όλα τα συστήματα αδρανειακής πλοήγησης «αεροσκαφών» και άλλος εξοπλισμός αεροηλεκτρονικής, συμπεριλαμβανομένων κατασκευαστικών στοιχείων, πλην εκείνου που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821.

Σημείωση 1: Στο σημείο X.A.V.001, δεν υπάγονται τα ακουστικά κεφαλής ή τα μικρόφωνα.

Σημείωση 2: Στο σημείο X.A.V.001, δεν υπάγονται αγαθά που προορίζονται για προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων.

X.B.V.001 Άλλος εξοπλισμός ειδικά σχεδιασμένος για τη δοκιμή, την επιθεώρηση ή την «παραγωγή» εξοπλισμού αεροναυτικής και αεροηλεκτρονικής.

X.D.V.001 «Λογισμικό», πλην εκείνου που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» συστημάτων αεροναυτικής, αερομεταφερόμενων συστημάτων επικοινωνιών και άλλων συστημάτων αεροηλεκτρονικής.

X.E.V.001 «Τεχνολογίες», πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» εξοπλισμού αεροναυτικής, αερομεταφερόμενου εξοπλισμού επικοινωνιών και άλλου εξοπλισμού αεροηλεκτρονικής.

Κατηγορία VI – Θαλάσσιο περιβάλλον

X.A.VI.001 Σκάφη, θαλάσσια συστήματα ή θαλάσσιος εξοπλισμός και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών, κατασκευαστικά στοιχεία και εξαρτήματα, ως εξής:

α. τα ακόλουθα συστήματα υποβρύχιας απεικόνισης:

1. τηλεοπτικά συστήματα (που περιλαμβάνουν μηχανή κινηματογράφησης, σύστημα φωτισμού, εξοπλισμό παρακολούθησης και μετάδοσης σήματος) των οποίων η οριακή ευκρίνεια όταν μετράται στον αέρα υπερβαίνει τις 500 γραμμές και ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για τηλεχειρισμό με υποβρύχιο όχημα· ή
2. υποβρύχιας μηχανής τηλεοπτικής λήψης με οριακή ευκρίνεια όταν μετράται στον αέρα μεγαλύτερη των 700 γραμμών·

▼ **M46**

Τεχνική σημείωση: Η οριακή ευκρίνεια στα τηλεοπτικά συστήματα είναι μέτρο της οριζόντιας ευκρίνειας που συνήθως εκφράζεται ως ο μέγιστος αριθμός γραμμών ανά ύψος εικόνας που διακρίνονται με δοκίμιο, με χρήση του προτύπου IEEE 208/1960 ή άλλου ισοδύναμου προτύπου.

- β. φωτογραφικές μηχανές ειδικά σχεδιασμένες ή τροποποιημένες για υποβρύχια χρήση, με φιλμ 35 mm ή μεγαλύτερα, που διαθέτουν αυτόματη ή τηλεκατευθυνόμενη εστίαση «ειδικά σχεδιασμένη» για υποβρύχια χρήση·
- γ. στροβοσκοπικά συστήματα φωτισμού, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για υποβρύχια χρήση, ικανά να παρέχουν φωτεινή ενέργεια άνω των 300 J ανά αναλαμπή·
- δ. άλλος υποβρύχιος εξοπλισμός μηχανών κινηματογράφησης, πλην εκείνων που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821·

ε. δεν χρησιμοποιείται·

στ. σκάφη (επιφανείας ή υποβρύχια), συμπεριλαμβανομένων φουσκωτών λέμβων, και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821·

Σημείωση: Στο σημείο X.A.VI.001.στ δεν υπάγονται τα σκάφη υπό καθεστώς προσωρινής παραμονής που χρησιμοποιούνται για ιδιωτικές μεταφορές ή για τη μεταφορά επιβατών ή αγαθών από ή μέσω του τελωνειακού εδάφους της Ένωσης.

ζ. κινητήρες θαλάσσης (εσωλέμβιοι και εξωλέμβιοι) και κινητήρες υποβρυχίων, και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821·

η. αυτοτελείς συσκευές υποβρύχιας αναπνοής (εξοπλισμός κατάδυσεων) και εξαρτήματα αυτών, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821·

θ. Σωσίβια γιλέκα, φυσίγγια φουσκώματος, πυξίδες κατάδυσης και ηλεκτρονικοί υπολογιστές κατάδυσης·

Σημείωση: Στο σημείο X.A.VI.001.θ δεν υπάγονται αγαθά που προορίζονται για προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων.

ι. υποβρύχια συστήματα φωτισμού και εξοπλισμός πρόωσης·

Σημείωση: Στο σημείο X.A.VI.001.ι δεν υπάγονται αγαθά που προορίζονται για προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων.

ια. Αεροσυμπιεστές και σύστημα διήθησης του αέρα ειδικά σχεδιασμένα για την πλήρωση κυλίνδρων αέρα·

X.D.VI.001 «Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο ή τροποποιημένο για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» εξοπλισμού που υπάγεται στο σημείο X.A.VI.001.

X.D.VI.002 «Λογισμικό» ειδικά σχεδιασμένο για τη λειτουργία μη επανδρωμένων υποβρυχίων οχημάτων που χρησιμοποιούνται στη βιομηχανία πετρελαίου και φυσικού αερίου.

X.E.VI.001 «Τεχνολογίες» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» εξοπλισμού που υπάγεται στο σημείο X.A.VI.001.

▼ **M46**

Κατηγορία VII Αεροδιαστημική και πρόωση

▼ **M47**

X.A.VII.001 Κινητήρες ντίζελ και ελκυστήρες και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία αυτών, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821:

▼ **M46**

- α. Κινητήρες ντίζελ, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, για φορτηγά, ελκυστήρες και εφαρμογές στην αυτοκινητοβιομηχανία, ολικής ισχύος εξόδου 298 kW και άνω.
- β. Ελκυστήρες με τροχούς για κίνηση εκτός δρόμου, ικανότητας μεταφοράς 9 t και άνω· και κύρια κατασκευαστικά στοιχεία και εξαρτήματα, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821.
- γ. Οδικό ελκυστήρες για ημιρυμουλκούμενα οχήματα, με μονούς ή δίδυμους οπίσθιους άξονες διαβαθμισμένους για 9 t ανά άξονα και άνω και ειδικά σχεδιασμένα κύρια κατασκευαστικά στοιχεία.

Σημείωση: Στα σημεία X.A.VII.001.β και X.A.VII.001.γ δεν υπάγονται τα οχήματα υπό καθεστώς προσωρινής παραμονής που χρησιμοποιούνται για ιδιωτικές μεταφορές ή για τη μεταφορά επιβατών ή αγαθών από ή μέσω του τελωνειακού εδάφους της Ένωσης.

X.A.VII.002 Στροβιλοκινητήρες και κατασκευαστικά στοιχεία, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821.

- α. Δεν χρησιμοποιείται.
- β. Δεν χρησιμοποιείται.

▼ **M47**

- γ. Αεριοστρόβιλοι αεροσκαφών και κατασκευαστικά στοιχεία ειδικά σχεδιασμένα γι' αυτούς.

▼ **M46**

Σημείωση: Στο σημείο X.A.VII.002.γ δεν υπάγονται οι αεριοστρόβιλοι αεροσκαφών που προορίζονται για χρήση σε πολιτικά «αεροσκάφη» και έχουν χρησιμοποιηθεί σε καλή τη πίστει πολιτικά «αεροσκάφη» για περισσότερα από οκτώ έτη. Αν έχουν χρησιμοποιηθεί σε καλή τη πίστει πολιτικά «αεροσκάφη» για περισσότερα από οκτώ έτη, βλ. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI.

- δ. Δεν χρησιμοποιείται.
- ε. Υπό πίεση αναπνευστικός εξοπλισμός αεροσκάφους και κατασκευαστικά στοιχεία ειδικά σχεδιασμένα γι' αυτόν, πλην εκείνου που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821.

X.B.VII.001 Εξοπλισμός δονητικών δοκιμών και ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821.

Σημείωση: Στο σημείο X.B.VII.001. υπάγεται μόνο εξοπλισμός για «ανάπτυξη» ή «παραγωγή». Δεν υπάγονται τα συστήματα παρακολούθησης συνθηκών.

X.B.VII.002 Ειδικά σχεδιασμένος «εξοπλισμός», εργασία ή διατάξεις στήριξης, για την κατασκευή ή μέτρηση των πτερυγίων των αεριοστροβίλων, των σταθερών πτερυγίων ή των χτυπημένων στεγανών (προστατευτικών περιβλημάτων) των ακροπτερυγίων, ως εξής:

- α. αυτοματοποιημένος εξοπλισμός που χρησιμοποιεί μη μηχανικές μεθόδους για τη μέτρηση του πάχους τοιχωμάτων αεροτομής·

▼ **M46**

- β. εργαλεία, διατάξεις στήριξης ή εξοπλισμός μέτρησης για διεργασίες διάτρησης οπών με «λείζερ», εκτόξευση ύδατος ή με ηλεκτροχημική (ECM) / ηλεκτροδιαβρωτική (EDM) επεξεργασία που υπάρχουν στο σημείο 9E003.γ⁽¹⁾
 - γ. εξοπλισμός έκπλυσης κεραμικών πυρήνων·
 - δ. εξοπλισμός ή εργαλεία για την κατασκευή κεραμικών πυρήνων·
 - ε. εξοπλισμός για την παρασκευή κέρινων προπλασμάτων από κεραμικά κελύφη·
 - στ. εξοπλισμός τήξης ή καύσης κεραμικών κελυφών.
- X.D.VII.001 «Λογισμικό», πλην εκείνου που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, για την «ανάπτυξη» ή «παραγωγή» εξοπλισμού που υπάγεται στα σημεία X.A.VII.001 ή X.B.VII.001.
- X.D.VII.002 «Λογισμικό» για την «ανάπτυξη» ή «παραγωγή» εξοπλισμού που υπάγεται στα σημεία X.A.VII.002 ή X.B.VII.002.
- X.E.VII.001 «Τεχνολογίες», πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, για την «ανάπτυξη» ή «παραγωγή» ή «χρήση» εξοπλισμού που υπάγεται στα σημεία X.A.VII.001 ή X.B.VII.001.
- X.E.VII.002 «Τεχνολογίες» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» εξοπλισμού που υπάγονται στα σημεία X.A.VII.002 ή X.B.VII.002.
- X.E.VII.003 Λοιπές «τεχνολογίες», που δεν περιγράφονται στο σημείο 9E003⁽²⁾, ως εξής:
- α. συστήματα ελέγχου ανοχών (ύψους ασφαλείας) ακροπτερυγίων του στροφείου που χρησιμοποιούν «τεχνολογία» περιβλήματος ενεργού αντιστάθμισης που περιορίζεται σε βάση δεδομένων σχεδιασμού και ανάπτυξης· ή
 - β. αερολιπανόμενα έδρανα για συγκροτήματα στροφείων αεροστροβίλων.

⁽¹⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

⁽²⁾ Αναφ. παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821

▼ M46

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Vβ

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΕΤΑΙΡΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ
ΑΡΘΡΟ 1ε ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 4, ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1στ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 4 ΚΑΙ
ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1σγ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 4**

[...]

▼ M46

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Vγ

A. Υπόδειγμα εντύπων κοινοποίησης, αίτησης και άδειας προμήθειας μεταβίβασης ή εξαγωγής

(αναφερόμενο στο άρθρο 1στβ του παρόντος κανονισμού)

Η άδεια εξαγωγής ισχύει σε όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης έως την ημερομηνία λήξης της.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΑΔΕΙΑ/ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

(Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου)

<p>Αν η κοινοποίηση πραγματοποιείται δυνάμει του άρθρου 1ε παράγραφος 3 ή του άρθρου 1στ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) 765/2006, επιλέξτε το/τα σημείο/-α που ισχύει/-ουν:</p> <p><input type="checkbox"/> α) ανθρωπιστικοί σκοποί, καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, επείγουσα πρόληψη ή επείγων μετριασμός συμβάντος που είναι πιθανό να έχει σοβαρό και σημαντικό αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια ή στο περιβάλλον ή αντίδραση σε φυσικές καταστροφές·</p> <p><input type="checkbox"/> β) ιατρικοί ή φαρμακευτικοί σκοποί·</p> <p><input type="checkbox"/> γ) προσωρινή χρήση από ειδησεογραφικά μέσα·</p> <p><input type="checkbox"/> δ) επικαιροποιήσεις λογισμικού·</p> <p><input type="checkbox"/> ε) χρήση ειδών ως καταναλωτικών συσκευών επικοινωνίας·</p> <p><input type="checkbox"/> στ) εξασφάλιση της κυβερνοασφάλειας και της ασφάλειας των πληροφοριών για φυσικά και νομικά πρόσωπα και φορείς στη Λευκορωσία, εξαιρουμένης της κυβέρνησής της και των επιχειρήσεων που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από αυτήν·</p> <p><input type="checkbox"/> ζ) προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων που ταξιδεύουν στη Λευκορωσία, η οποία περιορίζεται σε προσωπικά είδη, είδη οικιακής χρήσης, οχήματα ή επαγγελματικά εργαλεία που ανήκουν σε ιδιώτες και δεν προορίζονται για πώληση.</p>	<p>Για άδειες, να αναφέρετε αν έχει ζητηθεί σύμφωνα με το άρθρο 1ε παράγραφος 4 ή 5, το άρθρο 1στ παράγραφος 4 ή 5 ή το άρθρο 1στα παράγραφος 1 του κανονισμού XXX/XXX:</p> <p>Για τις άδειες δυνάμει του άρθρου 1ε παράγραφος 4 ή του άρθρου 1στ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) 765/2006, επιλέξτε το/τα σημείο/-α που ισχύει/-ουν:</p> <p><input type="checkbox"/> α) προορίζεται για τη συνεργασία μεταξύ της Ένωσης, των κυβερνήσεων των κρατών μελών και της κυβέρνησης της Λευκορωσίας σε αμιγώς μη στρατιωτικά ζητήματα·</p> <p><input type="checkbox"/> β) προορίζεται για τη διαστημική βιομηχανία, συμπεριλαμβανομένης της συνεργασίας στον ακαδημαϊκό τομέα και της διακυβερνητικής συνεργασίας σε διαστημικά προγράμματα·</p> <p><input type="checkbox"/> γ) προορίζεται για τη λειτουργία, συντήρηση και ασφάλεια των μη στρατιωτικών πυρηνικών ικανοτήτων και την επανεπεξεργασία καυσίμων, καθώς και για τη συνεργασία στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας για μη στρατιωτικούς σκοπούς, ιδίως στον τομέα της έρευνας και ανάπτυξης·</p> <p><input type="checkbox"/> δ) προορίζεται για τη θαλάσσια ασφάλεια·</p> <p><input type="checkbox"/> ε) προορίζεται για μη στρατιωτικά τηλεπικοινωνιακά δίκτυα, συμπεριλαμβανομένης της παροχής υπηρεσιών διαδικτύου·</p> <p><input type="checkbox"/> στ) προορίζεται για την αποκλειστική χρήση οντοτήτων που ανήκουν ή ελέγχονται αποκλειστικά ή από κοινού από νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους ή χώρας εταίρου·</p> <p><input type="checkbox"/> ζ) προορίζεται για τις διπλωματικές αντιπροσωπείες της Ένωσης, των κρατών μελών και των χωρών εταίρων, συμπεριλαμβανομένων των αντιπροσωπειών, των πρεσβειών και των αποστολών.</p>
	<p>Για τις άδειες δυνάμει του άρθρου 1στα παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) 765/2006, επιλέξτε το σημείο που ισχύει:</p> <p><input type="checkbox"/> α) επείγουσα πρόληψη ή επείγων μετριασμός συμβάντος που είναι πιθανό να έχει σοβαρό και σημαντικό αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια ή στο περιβάλλον,</p> <p><input type="checkbox"/> β) συμβάσεις που συνήφθησαν πριν από την 3η Μαρτίου 2022, ή συμπληρωματικές συμβάσεις αναγκαίες για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, υπό την προϋπόθεση ότι η άδεια ζητείται πριν από την 1η Μαΐου 2022.</p>

▼ **M46**

1	1. Εξαγωγέας	2. Αριθμός μητρώου	3. Ημερομηνία λήξης (εάν υπάρχει)
	5. Παραλήπτης	4. Στοιχεία σημείου επαφής	
		6. Εκδούσα αρχή	
		7. Πράκτορας/Εκπρόσωπος (εάν είναι άλλος από τον εξαγωγέα)	8. Χώρα αποστολής
	9. Τελικός χρήστης (εάν είναι άλλος από τον παραλήπτη)	10. Κράτος μέλος όπου βρίσκονται ή πρόκειται να βρεθούν τα είδη	κωδ. ¹
11. Κράτος μέλος τελωνειακού καθεστώτος εξαγωγής		κωδ. ¹	
1	12. Χώρα τελικού προορισμού	κωδ. ¹	
	Επιβεβαίωση ότι ο τελικός χρήστης δεν είναι στρατιωτικός	Ναι/Όχι	

¹ Βλ. κανονισμό (ΕΕ) 2019/2152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 2019 σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές για τις επιχειρήσεις και την κατάργηση 10 νομικών πράξεων στον τομέα των στατιστικών για τις επιχειρήσεις (ΕΕ L 327 της 17.12.2019, σ. 1).

▼ M46

13. Περιγραφή των ειδών ¹			14. Χώρα προέλευσης		κωδ. ¹	
			15. Εναρμονισμένο σύστημα ή κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (αν υπάρχει, με 8 ψηφία· αριθμός CAS, αν		16. Αριθ. καταλόγου ελέγχου (για τα είδη του καταλόγου)	
			17. Νόμισμα και αξία		18. Ποσότητα ειδών	
19. Τελική χρήση	Επιβεβαίωση ότι ο τελικός χρήστης δεν είναι στρατιωτικός	Ναι/Όχι	20. Ημ/νία σύμβασης (αν υπάρχει)	21. Τελων. διαδικασία		
22. Συμπληρωματικές πληροφορίες:						
Χώρος διαθέσιμος για προεκτυπωμένες πληροφορίες Στη διακριτική ευχέρεια των κρατών μελών						
		Συμπληρώνεται από την εκδούσα αρχή Υπογραφή Εκδούσα αρχή				Σφραγίδα
		Ημερομηνία				

¹ Εφόσον χρειάζεται, η περιγραφή αυτή μπορεί να δοθεί σε μία ή περισσότερες σελίδες συνημμένες στο έντυπο αυτό (1α). Στην περίπτωση αυτή, στο σημείο αυτό πρέπει να αναγράφεται ο ακριβής αριθμός των συνημμένων. Η περιγραφή πρέπει να είναι όσο το δυνατόν περισσότερο ακριβής και να περιλαμβάνει, ανάλογα με την περίπτωση, το CAS ή άλλα στοιχεία αναφοράς, κυρίως για τα χημικά είδη.

▼ **M46**

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

(Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου) αριθ. ...]

I A	1. Εξαγωγέας	2. Αριθμός μητρώου	
	13. Περιγραφή των ειδών	14. Χώρα προέλευσης	κωδ.¹
		15. Κωδ. βασικού προϊόντος (αν υπάρχει, με 8 ψηφία· αριθμός CAS, αν υπάρχει)	16. Αριθ. καταλόγου ελέγχου (για τα είδη του καταλόγου)
		17. Νόμισμα και αξία	18. Ποσότητα ειδών
	13. Περιγραφή των ειδών	14. Χώρα προέλευσης	κωδ.¹
		15. Κωδ. βασικού προϊόντος (αν υπάρχει, με 8 ψηφία· αριθμός CAS, αν υπάρχει)	16. Αριθ. καταλόγου ελέγχου (για τα είδη του καταλόγου)
		17. Νόμισμα και αξία	18. Ποσότητα ειδών
	13. Περιγραφή των ειδών	14. Χώρα προέλευσης	κωδ.¹
		15. Κωδ. βασικού προϊόντος	16. Αριθ. καταλόγου ελέγχου
		17. Νόμισμα και αξία	18. Ποσότητα ειδών
	13. Περιγραφή των ειδών	14. Χώρα προέλευσης	κωδ.¹
		15. Κωδ. βασικού προϊόντος	16. Αριθ. καταλόγου
		17. Νόμισμα και αξία	18. Ποσότητα ειδών
	13. Περιγραφή των ειδών	14. Χώρα προέλευσης	κωδ.¹
		15. Κωδ. βασικού προϊόντος	16. Αριθ. καταλόγου ελέγχου
		17. Νόμισμα και αξία	18. Ποσότητα ειδών

▼ M46

B. Υπόδειγμα εντύπων κοινοποίησης, αίτησης και άδειας παροχής υπηρεσιών διαμεσολάβησης / τεχνικής βοήθειας
(αναφερόμενο στο άρθρο 1στβ του παρόντος κανονισμού)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΠΑΡΟΧΗ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ (κανονισμός (ΚΕ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου]

<p>Αν η κοινοποίηση πραγματοποιείται δυνάμει του άρθρου 1ε παράγραφος 3 ή του άρθρου 1στ παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006, επιλέξτε το/τα σημείο/-α που ισχύει/-ουν:</p> <p><input type="checkbox"/> α) ανθρώπινικοί σκοποί, καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, επείγουσα πρόληψη ή επείγων μετριασμός συμβάντος που είναι πιθανό να έχει σοβαρό και σημαντικό αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια ή στο περιβάλλον ή αντίδραση σε φυσικές καταστροφές·</p> <p><input type="checkbox"/> β) ιατρικοί ή φαρμακευτικοί σκοποί·</p> <p><input type="checkbox"/> γ) προσωρινή χρήση από ειδησεογραφικά μέσα·</p> <p><input type="checkbox"/> δ) επικαιροποιήσεις λογισμικού·</p> <p><input type="checkbox"/> ε) χρήση ειδών ως καταναλωτικών συσκευών επικοινωνίας·</p> <p><input type="checkbox"/> στ) εξασφάλιση της κυβερνοασφάλειας και της ασφάλειας των πληροφοριών για φυσικά και νομικά πρόσωπα και φορείς στη Λευκορωσία, εξαιρουμένης της κυβέρνησής της και των επιχειρήσεων που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από αυτήν·</p> <p><input type="checkbox"/> ζ) προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων που ταξιδεύουν στη Λευκορωσία, η οποία περιορίζεται σε προσωπικά είδη, είδη οικιακής χρήσης, οχήματα ή επαγγελματικά εργαλεία που ανήκουν σε ιδιώτες και δεν προορίζονται για πώληση.</p>	<p>Για άδειες, να αναφέρετε αν έχει ζητηθεί σύμφωνα με το άρθρο 1ε παράγραφος 4 ή 5, το άρθρο 1στ παράγραφος 4 ή 5 ή το άρθρο 1στα παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 :</p> <p>Για τις άδειες δυνάμει του άρθρου 1ε παράγραφος 4 ή του άρθρου 1στ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006, επιλέξτε το/τα σημείο/-α που ισχύει/-ουν:</p> <p><input type="checkbox"/> α) προορίζεται για τη συνεργασία μεταξύ της Ένωσης, των κυβερνήσεων των κρατών μελών και της κυβέρνησης της Λευκορωσίας σε αμιγώς μη στρατιωτικά ζητήματα·</p> <p><input type="checkbox"/> β) προορίζεται για τη διαστημική βιομηχανία, συμπεριλαμβανομένης της συνεργασίας στον ακαδημαϊκό τομέα και της διακυβερνητικής συνεργασίας σε διαστημικά προγράμματα·</p> <p><input type="checkbox"/> γ) προορίζεται για τη λειτουργία, συντήρηση και ασφάλεια των μη στρατιωτικών πυρηνικών ικανοτήτων και την επανεπεξεργασία καυσίμων, καθώς και για τη συνεργασία στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας για μη στρατιωτικούς σκοπούς, ιδίως στον τομέα της έρευνας και ανάπτυξης·</p> <p><input type="checkbox"/> δ) προορίζεται για τη θαλάσσια ασφάλεια·</p> <p><input type="checkbox"/> ε) προορίζεται για μη στρατιωτικά τηλεπικοινωνιακά δίκτυα, συμπεριλαμβανομένης της παροχής υπηρεσιών διαδικτύου·</p> <p><input type="checkbox"/> στ) προορίζεται για την αποκλειστική χρήση οντοτήτων που ανήκουν ή ελέγχονται αποκλειστικά ή από κοινού από νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους ή χώρας εταίρου·</p> <p><input type="checkbox"/> ζ) προορίζεται για τις διπλωματικές αντιπροσωπευτικές της Ένωσης, των κρατών μελών και των χωρών εταίρων, συμπεριλαμβανομένων των αντιπροσωπειών, των πρεσβειών και των αποστολών.</p> <p>Για τις άδειες δυνάμει του άρθρου 1στα παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006, επιλέξτε το σημείο που ισχύει:</p> <p><input type="checkbox"/> α) επείγουσα πρόληψη ή επείγων μετριασμός συμβάντος που είναι πιθανό να έχει σοβαρό και σημαντικό αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια ή στο περιβάλλον,</p> <p><input type="checkbox"/> β) συμβάσεις που συνήφθησαν πριν από την 3η Μαρτίου 2022, ή συμπληρωματικές συμβάσεις αναγκαίες για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, υπό την προϋπόθεση ότι η άδεια ζητείται πριν από την 1η Μαΐου 2022.</p>
---	---

▼ **M46**

1	1. Διαμεσολαβητής / Πάροχος τεχνικής βοήθειας / Αιτών	2. Αριθμός μητρώου	3. Ημερομηνία λήξης (εάν υπάρχει)
		4. Στοιχεία σημείου επαφής	
	5. Εξαγωγέας στην τρίτη χώρα προέλευσης (εάν υπάρχει)	6. Εκδούσα αρχή	
	7. Παραλήπτης	8. Κράτος μέλος στο οποίο έχει την κατοικία ή την έδρα του ο διαμεσολαβητής / ο πάροχος τεχνικής βοήθειας	κωδ. ¹
		9. Χώρα προέλευσης / χώρα στην οποία ευρίσκονται τα είδη που αφορούν οι υπηρεσίες διαμεσολάβησης	κωδ. ¹
	10. Τελικός χρήστης στην τρίτη χώρα προορισμού (εάν διαφέρει από τον παραλήπτη)	11. Χώρα προορισμού	κωδ. ¹
		12. Τρίτοι συμμετέχοντες, π.χ. πράκτορες (εάν υπάρχουν)	
1		Επιβεβαίωση ότι ο τελικός χρήστης δεν είναι στρατιωτικός	Ναι/Όχι

¹ Βλ. κανονισμό (ΕΕ) 2019/2152 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 2019 σχετικά με τις ευρωπαϊκές στατιστικές για τις επιχειρήσεις και την κατάργηση 10 νομικών πράξεων στον τομέα των στατιστικών για τις επιχειρήσεις (ΕΕ L 327 της 17.12.2019, σ. 1).

▼ **M46**

13. Περιγραφή των ειδών / της τεχνικής βοήθειας.	14. Κωδ. Εναρμονισμένου Συστήματος ή Συνδυασμένης Ονοματολογίας (εάν υπάρχει)	15. Αριθ. καταλόγου ελέγχου (εάν υπάρχει)
	16. Νόμισμα και αξία	17. Ποσότητα ειδών (εάν υπάρχει)
18. Τελική χρήση	Επιβεβαίωση ότι ο τελικός χρήστης δεν είναι στρατιωτικός	Ναι/Όχι
19. Συμπληρωματικές πληροφορίες:		
Χώρος διαθέσιμος για προεκτυπωμένες πληροφορίες Στη διακριτική ευχέρεια των κρατών μελών		
	Συμπληρώνεται από την εκδούσα αρχή Υπογραφή Εκδούσα αρχή	Σφραγίδα
	Ημερομηνία	

▼ **M46**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ Ή ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΠΝΟΥ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 15

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) ⁽¹⁾
Φίλτρα	ex 4823 90
Τσιγαρόχαρτα	4813
Αρώματα για καπνό	ex 3302 90
Μηχανές και συσκευές για την προετοιμασία ή τη μεταποίηση του καπνού	8478
Άλλα μαχαιρία και κοφτερές λεπίδες, για μηχανές ή μηχανικές συσκευές	ex 8208 90 00

⁽¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EL>

▼ **M46**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΟΡΥΚΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ
ΑΡΘΡΟ 1η

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) ⁽¹⁾
Λάδια και άλλα προϊόντα που προέρχονται από την απόσταξη σε υψηλή θερμοκρασία των πηξών από λιθάνθρακα. Ανάλογα προϊόντα στα οποία τα αρωματικά συστατικά υπερισχύουν κατά βάρος από τα μη αρωματικά συστατικά	2707
Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά (άλλα από τα ακατέργαστα λάδια). Παρασκευάσματα που περιέχουν κατά βάρος ≥ 70 % λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό, που δεν κατονομάζονται αλλού. Χρησιμοποιημένα λάδια που περιέχουν κυρίως πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά	2710
Αέρια πετρελαίου και άλλοι αέριοι υδρογονάνθρακες	2711
Βαζελίνη, Παραφίνη, κεριά πετρελαίου μικροκρυστάλλινο, slack wax, οζοκηρίτης, κεριά από λιγνίτη, κεριά από τύρφη, άλλα ορυκτά κεριά και παρόμοια προϊόντα που λαμβάνονται με σύνθεση ή άλλες μεθόδους, έστω και χρωματισμένα	2712
Οπάνθρακας (κοκ) από πετρέλαιο, άσφαλτος από πετρέλαιο και άλλα υπολείμματα των λαδιών πετρελαίου ή των ασφαλτούχων ορυκτών, π.δ.κ.α.	2713
Μείγματα ασφαλτούχα, cut-backs και άλλα μείγματα ασφαλτικά με βάση τη φυσική άσφαλτο εν γένει, την πίσσα του πετρελαίου, την ορυκτή πίσσα ή το υπόλειμμα αυτής	2715

⁽¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EL>

▼ M46

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΧΛΩΡΙΟΥΧΟΥ ΚΑΛΙΟΥ («ΠΟΤΑΣΑ»)
ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 10

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) ⁽¹⁾
Χλωριούχο κάλιο	3104 20
Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά που περιέχουν τα τρία λιπαντικά στοιχεία: άζωτο, φωσφόρο και κάλιο	3105 20 10 3105 20 90
Λιπάσματα ορυκτά ή χημικά που περιέχουν τα δύο λιπαντικά στοιχεία: φωσφόρο και κάλιο	3105 60 00
Άλλα λιπάσματα που περιέχουν χλωριούχο κάλιο	ex 3105 90 20 ex 3105 90 80

⁽¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EL>

▼ M44

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΜΕΓΑΛΩΝ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ ΠΟΥ
ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ 1ι ΚΑΙ 1ια**

Belarusbank

Belinvestbank (Λευκορωσική Τράπεζα για την Ανάπτυξη και την Ανασυγκρότηση)

Belagroprombank

Bank Dabrabyt

Τράπεζα Ανάπτυξης της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας

▼ M46

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΞΥΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ
ΑΡΘΡΟ 1α

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) ⁽¹⁾
Ξυλεία, ξυλοκάρβουνα και τεχνουργήματα από ξύλο	44

⁽¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EL>

▼ M46

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΣΙΜΕΝΤΟΥ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ
ΑΡΘΡΟ 11στ

Ονομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) ⁽¹⁾
Τσιμέντα, συμπεριλαμβανομένων τσιμέντων που δεν είναι σε σκόνη, με την ονομασία «clinkers», έστω και χρωματισμένα	2523
Τεχνουργήματα από τσιμέντο, από σκυρόδεμα ή από τεχνητή πέτρα, έστω και οπλισμένα	6810

⁽¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EL>

▼ **M46**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙΙ

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΧΥΤΟΣΙΔΗΡΟΥ, ΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ
ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1ιζ**

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) ⁽¹⁾
Χυτοσίδηρος, σίδηρος και χάλυβας	72
Τεχνουργήματα από χυτοσίδηρο, σίδηρο ή χάλυβα	73

⁽¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EL>

▼ M46

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙΙΙ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ
ΑΡΘΡΟ 1η

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) ⁽¹⁾
Επίσωτρα με πιεσμένο αέρα, καινούργια, από καουτσούκ	4011

⁽¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EL>

▼ **M46**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΜΗΧΑΝΩΝ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ
ΑΡΘΡΟ 110**

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) ⁽¹⁾
Πυρηνικοί αντιδραστήρες. Καύσιμα στοιχεία (σχάσιμα) που δεν έχουν ακτινοβοληθεί για πυρηνικούς αντιδραστήρες. Μηχανές και συσκευές για το διαχωρισμό ισοτόπων	8401
Ατμολέβητες (συσκευές για την παραγωγή ατμού), άλλοι από τους λέβητες για την κεντρική θέρμανση που είναι κατασκευασμένοι για την παραγωγή συγχρόνως θερμού νερού και ατμού σε χαμηλή πίεση. Λέβητες με την ονομασία «υπερθερμαινόμενου νερού»	8402
Βοηθητικές συσκευές για λέβητες των κλάσεων 8402 ή 8403 (π.χ. συσκευές εξοικονόμησης θερμότητας, υπερθερμαντήρες, συσκευές καθαρισμού αιθάλης ή επανάκτησης αερίων). Συμπυκνωτές ατμομηχανών	8404
Συσκευές για την παραγωγή αερίων (αεραερίου ή υδραερίου), με ή χωρίς τις διατάξεις καθαρισμού τους. Συσκευές παραγωγής ασετυλίνης και παρόμοιες συσκευές για την παραγωγή αερίων, με τη μέθοδο του νερού, με ή χωρίς τις διατάξεις καθαρισμού τους	8405
Ατμοστρόβιλοι παντός τύπου	8406
Κινητήρες με παλινδρομικό ή περιστρεφόμενο έμβολο, στους οποίους η ανάφλεξη γίνεται με ηλεκτρικούς σπινθήρες (κινητήρες εκρήξεως)	8407
Εμβολοφόροι κινητήρες στους οποίους η ανάφλεξη γίνεται με συμπίεση (κινητήρας ντίζελ ή ημιντίζελ)	8408
Μέρη που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κυρίως για κινητήρες των κλάσεων 8407 ή 8408	8409
Στρόβιλοι υδραυλικοί, τροχοί υδραυλικοί και οι ρυθμιστές αυτών	8410
Άλλοι κινητήρες και κινητήριες μηχανές	8412
Αντλίες για υγρά, έστω και με μετρική διάταξη. Ανυψωτές υγρών	8413
Μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος που περιλαμβάνουν ανεμιστήρα με κινητήρα και διατάξεις για τη μεταβολή της θερμοκρασίας και της υγρασίας, στις οποίες περιλαμβάνονται και εκείνες στις οποίες ο υγρομετρικός βαθμός δεν μπορεί να ρυθμιστεί χωριστά	8415
Καυστήρες για την τροφοδότηση των εστιών, με υγρά καύσιμα, με στερεά καύσιμα σε σκόνη ή με αέρια. Εστίες αυτόματες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι προθάλαμοί τους, οι μηχανικές σχάρες τους, οι μηχανικές διατάξεις τους για την απομάκρυνση της στάχτης και παρόμοιες διατάξεις	8416

⁽¹⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=EL>

▼ M46

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) (1)
Αντλίες θερμότητας, άλλες από τις μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος της κλάσης 8415	Ex 8418
Καλάνδρες και έλαστρα, άλλα από εκείνα για τα μέταλλα ή το γυαλί, και κύλινδροι για τα μηχανήματα αυτά	8420
Μηχανές και συσκευές φυγόκεντρες, στις οποίες περιλαμβάνονται και τα φυγόκεντρικά στραγγιστήρια και στεγνωτήρια. Συσκευές για τη διήθηση ή το καθάρισμα των υγρών ή αερίων	8421
Μηχανές και συσκευές για τον καθαρισμό ή το στέγνωμα των φιαλών ή άλλων δοχείων. Μηχανές και συσκευές για το γέμισμα, κλείσιμο, πωματισμό ή επικόλληση ετικετών φιαλών, κουτιών, σάκων ή άλλων δοχείων, σωλήνων και ανάλογων περιεκτών. Μηχανές και συσκευές για το περιτύλιγμα ή τη συσκευασία εμπορευμάτων (συμπεριλαμβανομένων και των μηχανών και συσκευών για συσκευασία σε θερμοσυρρικνούμενο φιλμ). Μηχανές και συσκευές για την εισαγωγή διοξειδίου του άνθρακα στα ποτά	Ex 8422
Συσκευές και όργανα ζυγίσεως, στα οποία περιλαμβάνονται και οι πλάστιγγες και οι ζυγαριές για τον έλεγχο των προϊόντων που υφίστανται επεξεργασία στα εργαστήρια, με εξαίρεση όμως τις ζυγαριές με ευαισθησία σε βάρος 5 cg ή λιγότερο. Σταθμά για κάθε ζυγαριά	8423
Μηχανικές συσκευές (έστω και χειρός) για την εκτόξευση, διασπορά ή ψεκασμό υγρών υλών ή υλών σε σκόνη. Πυροσβεστήρες, έστω και γεμάτοι. Πιστόλια εξακοντίσεως που λειτουργούν με πιεσμένο αέρα ή ατμό και παρόμοιες συσκευές. Μηχανές και συσκευές που εκσφενδονίζουν άμμο, ατμό και παρόμοιες συσκευές εκσφενδονίσεως	8424
Πολύσπαστα. Βαρούλκα και εργάτες. Γρύλοι εν γένει	8425
Ναυτικά βαρούλκα φορτώσεως. Γερανοί και γερανοί πάνω σε συρματόσχοινο. Κυλιόμενες γερανογέφυρες, γερανογέφυρες-πυλώνες για την εκφόρτωση ή μετακίνηση, γερανογέφυρες, τροχοφόρα φορεία-αρπάγες για τη μετατόπιση υλικών και τροχοφόρα φορεία-γερανοί	8426
Τροχοφόρα φορεία στοιβασίας. Άλλα τροχοφόρα φορεία για τη μετακίνηση που είναι εφοδιασμένα με διάταξη ανυψώσεως	8427
Άλλες μηχανές και συσκευές για την ανύψωση, τη φόρτωση, εκφόρτωση ή τη μετακίνηση (π.χ. ανελκυστήρες, μηχανικές σκάλες, μεταφορείς, εναέριοι σιδηρόδρομοι)	8428
Μπουλντόζες, πλάγιες μπουλντόζες (angledozers), ισοπεδωτήρες, αναμοχλευτήρες (αποξέστες δρόμων), μηχανικά φτυάρια, εκσκαφείς, φορτωτές και φορτωτές-φτυαριστές, συμπιεστές και οδοστρωτήρες, αυτοπροωθούμενα	8429
Άλλες μηχανές και συσκευές για χωματισμό, ισοπέδωση, αναμόχλευση, εκσκαφή, συμπίεση, εξόρυξη ή γεώτρηση, για ορυκτά ή μέταλλα. Πασαλομπήχτες και μηχανές εκρίζωσης πασάλων. Εκχιονιστήρες	8430

▼ M46

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) (1)
Μέρη που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις μηχανές ή συσκευές των κλάσεων 8425 μέχρι 8430	8431
Μηχανές και συσκευές για την παρασκευή του πολτού από ινώδεις ύλες που περιέχουν κυτταρίνη ή για την κατασκευή ή την τελική επεξεργασία του χαρτιού ή του χαρτονιού	8439
Μηχανές και συσκευές για τη συρραφή ή το δέσιμο των βιβλίων, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι μηχανές για το ράψιμο των φύλλων των βιβλίων	8440
Άλλες μηχανές και συσκευές για την κατεργασία της χαρτόμαζας του χαρτιού ή του χαρτονιού, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι μηχανές κοπής κάθε τύπου	8441
Μηχανές, συσκευές και υλικά (άλλα από τις μηχανές των κλάσεων 8456 μέχρι 8465) για την παρασκευή ή κατασκευή των πλακών για την εκτύπωση εικόνων, πλακών πινάκων, κυλίνδρων ή άλλων οργάνων εκτύπωσης. Πλάκες για την εκτύπωση εικόνων, πλάκες πινάκων, κύλινδροι και άλλα όργανα εκτύπωσης. Λίθοι λιθογραφίας, πλάκες πινάκων, πλάκες και κύλινδροι έτοιμα για την εκτύπωση (π.χ. λειασμένα, με σπυρωτή επιφάνεια, γυαλισμένα)	8442
Μηχανές και συσκευές εκτύπωσης μέσω πλακών πινάκων, κυλίνδρων και άλλων οργάνων εκτύπωσης της κλάσης 8442. Άλλοι εκτυπωτές, μηχανές αντιγραφής, μηχανές τηλεμοιοτυπίας, έστω και σε συνδυασμό. Μέρη και εξαρτήματα	8443
Μηχανές για τη νηματοποίηση (με διέλαση μέσω φιλέρας), τον εφελκυσμό, την ύφανση ή τον τεμαχισμό των συνθετικών ή τεχνητών υφαντικών υλών	8444 00
Μηχανές για την προπαρασκευή των υφαντικών υλών. Μηχανές για το κλώσιμο, σύζευξη ή τη συστροφή των υφαντικών υλών και άλλες μηχανές και συσκευές για την κατασκευή των υφαντικών νημάτων. Μηχανές για την περιτύλιξη σε πηνία (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ανέμες) ή το ξετύλιγμα των υφαντικών υλών και μηχανές για την προπαρασκευή των υφαντικών νημάτων για να χρησιμοποιηθούν στις μηχανές των κλάσεων 8446 ή 8447	8445
Μηχανές και αργαλειοί για πλέξιμο, ράψιμο-πλέξιμο, για την κατασκευή τουλιών, δαντελών, κάθε είδους κεντημάτων, ταινιοπλεγμάτων, πλεξίδων, δικτύων ή τουφών	8447
Μηχανές και συσκευές βοηθητικές των μηχανών των κλάσεων 8444, 8445, 8446 ή 8447 (π.χ. ρατιέρες, μηχανικές διατάξεις Jacquard, διακοπής του υφιδιού και του σημονιού, μηχανισμοί αλλαγής σαϊτών). Τεμάχια ξεχωριστά και εξαρτήματα που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις μηχανές της κλάσης αυτής ή των κλάσεων 8444, 8445, 8446 ή 8447 (π.χ. αξονίσκοι, περύγια, επενδύσεις λαναριών, χτένια, βέργες, φιλέρες, σαίτες, μιτάρια και πλαίσια αυτών, βελόνες, πλατίνες, άγκιστρα)	8448
Μηχανές και συσκευές για την παρασκευή ή το τελείωμα της επεξεργασίας του πηλίου ή των μη υφασμένων υφανμάτων, σε τόπια ή σε σχήματα, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι μηχανές και συσκευές για την κατασκευή καπέλων από πύλημα. Μήτρες (καλούπια) πιλοποιίας	8449 00 00

▼ M46

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) (1)
Μηχανές και συσκευές για την παρασκευή, τη δέψη ή την κατεργασία των δερμάτων γενικά ή για την κατασκευή ή επιδιόρθωση των υποδημάτων ή άλλων τεχνουργημάτων από δέρμα γενικά, άλλες από τις ραπτομηχανές	8453
Αναγωγείς για τη μετατροπή του χυτοσίδηρου σε χάλυβα, κουτάλες χυτηρίου, μήτρες χελωνών και μηχανές για τη χύτευση (σε τύπους) μετάλλων για τη μεταλλουργία, χαλυβουργία ή χυτήρια	8454
Έλαστρα μετάλλων και κύλινδροι αυτών	8455
Κέντρα μονάδων επεξεργασίας, μηχανές σταθερής θέσης και μηχανές πολλαπλών θέσεων, για την κατεργασία των μετάλλων	8457
Τόρνοι (συμπεριλαμβανομένων και των κέντρων τόννευσης) που λειτουργούν με αφαίρεση μετάλλου	8458
Μέρη και εξαρτήματα που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις μηχανές των κλάσεων 8456 μέχρι 8465, στα οποία περιλαμβάνονται και οι διατάξεις που συγκρατούν τα τεμάχια για επεξεργασία και οι φορείς των εργαλείων, οι συρματοσύρτες αυτόματης ελευθέρωσης, οι διαιρετικές διατάξεις και άλλες ειδικές διατάξεις που συναρμολογούνται πάνω στις μηχανές-εργαλεία. Φορείς εργαλείων για εργαλεία ή συλλογές εργαλείων χειρός, όλων των τύπων	8466
Εργαλεία που λειτουργούν με συμπιεσμένο αέρα, υδραυλικά ή με ενσωματωμένο κινητήρα (ηλεκτρικό ή μη ηλεκτρικό), για εργασία με το χέρι	8467
Μηχανές και συσκευές για τη συγκόλληση με διάφορους τρόπους, έστω και με ικανότητα να κόβουν, άλλες από εκείνες της κλάσης 8515. Μηχανές και συσκευές που λειτουργούν με αέριο, για την επιφανειακή σκλήρυνση (βάψιμο)	8468
Αυτόματες μηχανές επεξεργασίας πληροφοριών και μονάδες (στοιχεία) αυτών. Μαγνητικές ή οπτικές διατάξεις ανάγνωσης, μηχανές εγγραφής των πληροφοριών σε υπόθεμα με κωδικοποιημένη μορφή και μηχανές επεξεργασίας των πληροφοριών αυτών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	8471
Μηχανές και συσκευές για τη διαλογή, το κοσκίνισμα, το διαχωρισμό, το πλύσιμο, το κοπάνισμα, τον τεμαχισμό, την ανάμειξη ή μάλαξη χωμάτων, λίθων, μεταλλευμάτων ή άλλων στερεών ορυκτών υλών (στα οποία περιλαμβάνονται και οι σκόνες και οι ζύμες). Μηχανές για τη συσσώματωση, τη μορφοποίηση ή το σχηματισμό σε τύπους των στερεών ορυκτών καυσίμων, των κεραμεικικών ζυμών, του τσιμέντου, του γύψου ή άλλων ορυκτών υλών σε σκόνη ή ζύμη. Μηχανές σχηματισμού των μητρών των χυτηρίων από άμμο	8474
Μηχανές για τη συναρμολόγηση των λαμπτήρων, σωλήνων ή λυχνιών ραδιοφωνίας, ηλεκτρικών ή ηλεκτρονικών, ή των λαμπτήρων για την παραγωγή αστραπιαίου φωτός (φλας), που φέρουν γυάλινο περίβλημα. Μηχανές για την κατασκευή ή την κατεργασία σε θερμή κατάσταση του γυαλιού ή των τεχνουργημάτων από γυαλί	8475

▼ M46

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) (1)
Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία του καουτσούκ ή των πλαστικών υλών ή για την κατασκευή προϊόντων από τις ύλες αυτές, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό	8477
Μηχανές και μηχανικές συσκευές με ιδιαίτερη λειτουργία, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο αυτό	8479
Πλαίσια χυτηρίου. Βάσεις για μήτρες. Μοντέλα για μήτρες. Μήτρες για μέταλλα (άλλες από τις μήτρες χελωνών), τα μεταλλικά καρβίδια, το γυαλί, τις ορυκτές ύλες, το καουτσούκ ή τις πλαστικές ύλες	8480
Είδη κρουνοποιίας και παρόμοια όργανα για σωληνώσεις, ατμοέβητες, δεξαμενές, κάδους ή παρόμοια δοχεία, στα οποία περιλαμβάνονται και οι υποβιβαστές πίεσης και οι θερμοστατικές δικλείδες	8481
Ρουλεμάν με σφαιρίδια (μπίλιες), με κόνους, με κυλίνδρους ή με βελόνες	8482
Άξονες για τη μετάδοση της κίνησης (στους οποίους περιλαμβάνονται και οι εκκεντροφόροι και οι στροφαλοφόροι άξονες) και στρόφαλοι. Έδρανα και κουζινέτα. Οδοντωτοί τροχοί και τροχοί τριβής. Ελικωτοί άξονες με μπίλιες ή κυλινδρίσκους. Υποπολλαπλασιαστές, πολλαπλασιαστές και μετατροπείς ταχύτητας, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι μετατροπείς ζεύξης. Σφόνδυλοι και τροχαλίες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι αυλακωτές τροχαλίες. Συμπλέκτες και όργανα σύζευξης, στα οποία περιλαμβάνονται και οι αρθρωτές συναρμογές ρουλεμάν με κυλινδρικούς κυλίνδρους	8483
Μεταλλοπλαστικές συναρμογές (φλάντζες). Συλλογές ή συνδυασμοί συναρμογών διαφόρων συνθέσεων που παρουσιάζονται σε σακουλάκια, φακέλους ή μηχανικές στεγανοποιητικές συναρμογές	8484
Ηλεκτροκινητήρες και ηλεκτρογεννήτριες (με εξαίρεση τα συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος)	8501
Συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος και μετατροπείς στρεφόμενοι ηλεκτρικοί	8502
Μέρη που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για ηλεκτροκινητήρες και ηλεκτρογεννήτριες, συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος ή μετατροπείς στρεφόμενους ηλεκτρικούς μη κατατασσόμενους αλλού	8503
Ηλεκτρικοί μετασχηματιστές, ηλεκτρικοί μετατροπείς ρεύματος στατικοί (π.χ. ανορθωτές), πηνία αντίδρασης και αυτεπαγωγής και τα μέρη τους	8504
Ηλεκτρομαγνήτες (εκτός από μαγνήτες για ιατρική χρήση): μόνιμοι μαγνήτες και είδη που προορίζονται να γίνουν μόνιμοι μαγνήτες μετά από μαγνητοποίηση. Δίσκοι, σώματα πηνίων και παρόμοιες μαγνητικές ή ηλεκτρομαγνητικές διατάξεις συγκράτησης. Συζεύξεις, συμπλέκτες, διατάξεις μεταβολής της ταχύτητας και φρένα, ηλεκτρομαγνητικά. Ηλεκτρομαγνητικές κεφαλές ανύψωσης. Τα μέρη τους	8505

▼ M46

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) (1)
Ηλεκτρικοί συσσωρευτές, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι διαχωριστές τους, έστω και με τετράγωνο ή ορθογώνιο σχήμα, και τα μέρη τους [εκτός των μεταχειρισμένων, καθώς και εκτός εκείνων από μη σκληρυμένο ελαστικό (καουτσούκ) ή από υφαντικές ύλες]	8507
Συσκευές και διατάξεις ηλεκτρικές για την αφή ή το ξεκίνημα των κινητήρων, στους οποίους η ανάφλεξη γίνεται με σπινθήρες ή με συμπίεση [π.χ. μαγνητοηλεκτρικές, δυναμομαγνητοηλεκτρικές, πηνία αφής, αναφλεκτήρες αφής ή θέρμανσης, εκκινήτες (μίζες)]. Γεννήτριες (π.χ. δυναμοηλεκτρικές, εναλλάκτες) και διατάξεις σύνδεσης-αποσύνδεσης, που χρησιμοποιούνται με τους κινητήρες αυτούς. Τα μέρη τους	8511
Κλίβανοι ηλεκτρικοί, βιομηχανικοί ή εργαστηρίων, στους οποίους περιλαμβάνονται και εκείνοι που λειτουργούν με επαγωγή ή με διηλεκτρικές απώλειες. Άλλες συσκευές βιομηχανικές ή εργαστηρίων για τη θερμική επεξεργασία των υλών, με επαγωγή ή με διηλεκτρικές απώλειες. Τα μέρη τους	8514
Μέρη που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8525 μέχρι 8528	8529
Πίνακες, πλαίσια, κονσόλες, αναλόγια, κιβώτια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ερμάρια για αριθμητικούς χειρισμούς) και άλλες βάσεις που φέρουν πολλές συσκευές των κλάσεων 8535 ή 8536, για τον έλεγχο ή τη διανομή του ρεύματος, στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που φέρουν ενσωματωμένα όργανα ή συσκευές του κεφαλαίου 90, καθώς επίσης και συσκευές ψηφιακού ελέγχου (εκτός από τις συσκευές μεταγωγής για την ενσύρματη τηλεφωνία ή τηλεγραφία)	8537
Μέρη που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις συσκευές των κλάσεων 8535, 8536 ή 8537, που δεν κατονομάζονται αλλού	8538
Λαμπτήρες και σωλήνες ηλεκτρικοί πυράκτωσης ή εκκένωσης, στους οποίους περιλαμβάνονται και τα είδη με την ονομασία «φάροι και προβολείς σφραγισμένοι» και οι λαμπτήρες και σωλήνες υπεριωδών ή υπέρυθρων ακτίνων. Ηλεκτρικοί λαμπτήρες τόξου. Τα μέρη τους	8539
Σύρματα, καλώδια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ομοαξονικά καλώδια) και άλλοι αγωγοί με ηλεκτρική μόνωση (έστω και βερνικομένα ή ανοδικώς οξειδωμένα), εφοδιασμένα ή όχι με τεμάχια σύνδεσης. Καλώδια από οπτικές ίνες, που αποτελούνται από ίνες επενδυμένες καθεμία χωριστά, έστω και αν φέρουν ηλεκτρικούς αγωγούς ή είναι εφοδιασμένα με τεμάχια σύνδεσης	8544
Ηλεκτρόδια από άνθρακα, ψήκτες από άνθρακα, άνθρακες για λαμπτήρες ή ηλεκτρικές στήλες και άλλα είδη από γραφίτη ή άλλο άνθρακα, με ή χωρίς μέταλλο, για ηλεκτρικές χρήσεις	8545

▼ **M46**

Όνομασία εμπορεύματος	Κωδικός Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) (1)
Τεμάχια μονωτικά, που αποτελούνται στο σύνολό τους από μονωτικές ύλες ή που περιλαμβάνουν απλά μεταλλικά τεμάχια συναρμολόγησης (π.χ. κοχλιωτές υποδοχές) συναρμολογημένα στη μάζα, για μηχανές, συσκευές ή ηλεκτρικές εγκαταστάσεις, άλλα από τους μονωτήρες της κλάσης 8546. Μονωτικοί σωλήνες και τα συνδετικά τεμάχια τους, από κοινά μέταλλα, που έχουν μονωθεί εσωτερικά	8547
Απορρίμματα και υπολείμματα στηλών, συστοιχιών στηλών και ηλεκτρικών συσσωρευτών. Χρησιμοποιημένες στήλες και συστοιχίες στηλών και χρησιμοποιημένοι ηλεκτρικοί συσσωρευτές. Ηλεκτρικά μέρη μηχανών ή συσκευών που δεν κατονομάζονται αλλού στο κεφάλαιο 85	8548
Εμπιστευτικά προϊόντα του κεφαλαίου 85. Εμπορεύματα του κεφαλαίου 85 που μεταφέρονται ταχυδρομικώς ή με ταχυδρομικά δέματα (επιπλέον)/τροποποιημένος κωδικός για στατιστική διάδοση	

▼ M47

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΟΝΤΟΤΗΤΩΝ Ή
ΦΟΡΕΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1κστβ**

Belagroprombank

Bank Dabrabyt

Development Bank of the Republic of Belarus